K26 6/56
г.2. 6.3

К26 6/56

ТРУДЫ
ЯРОСЛАВСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА
т. II, вып. 3-й.

В ОБМЕН
На наши издания.

С. А. КОПОРСКИЙ

О ГОВОРЕ СЕВЕРА
ПОШЕХОНО-ВОЛОДАРСКОГО УЕЗДА ЯРОСЛАВСКОЙ ГУБЕРНИИ

(МАТЕРИАЛЫ И НАБЛЮДЕНИЯ).

ИЗДАНИЕ ЯРОСЛАВСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА
ЯРОСЛАВЛЬ — 1929.

Издания Ярославского Педагогического Института.

1. Вестник Ярославского Института Народного Образования.

№ 1-й Ярославль, 1920 г., стр. 48, (Издание разошлось).

СОДЕРЖАНИЕ: **С. Голованенко.** О надежде.—**Кр. Смирнов.** Развитие в детях навыков произвольного и научного мышления —**Н. Соколов.** К истории научной педагогики в России.—**А. Блажеевич.** Физика и жизнь.—**К. Студитский.** Мои первые шаги в новой трудовой школе.—**Н. Соколов.** Памяти Вильгельма Вундта.—**И. Тихомиров.** Краткий обзор сделанного по археологии местного края. —Библиография.—Ярославский Институт Народного Образования за 1919—20 г.г. —Проект вопросов по философской пропедевтике.—От Ярославского губернского политпросветподотдела.

2. Вестник Ярославского Института Народного Образования.

№ 2-й. Ярославль, 1921 г., стр. 64, (Издание разошлось).

СОДЕРЖАНИЕ: **С. Голованенко.** Философские тенденции Ф. Энгельса.— **Н. Соколов.** Проблема бессознательного в современной психологии.—**Кр. Смирнов.** Развитие в детях навыков произвольного и научного мышления —**С. Голованенко.** Вундт, как философ.—**А. Блажеевич.** Физика и жизнь.—**П. Критский.** К вопросу о населении Ярославского края.—**М. Кадек** К вопросу об изучении революционного прошлого Ярославля.—**Н. Парийский** Вопрос о реорганизации педагогических учебных заведений на Московском с'езде представителей ИНО.— **И. Закис.** Студенческий естественно-научный кружок.—Библиография.

3. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том 1-й, вып. 1-й. Ярославль, 1926 г., стр. 117, ц 75 к.

СОДЕРЖАНИЕ: **П. Н. Груздев.** На путях к новому педагогу.—**М. Е. Кадек.** Ярославский Педагогический Институт в изучении местного края.—**Н. А. Соколов.** Об интеллектуальных особенностях беспризорных детей.—**Н. С Соловьев.** Прогрессивные и регрессивные черты в развитии человеческого организма и патология.—**Г. В. Потапенко.** К теории дисперсии и абсорбции затухающих волн.— **Н. А. Извольский.** Некоторые изыскания о парах кругов.—**А. В. Знаменский.** О природе постоянных Трутона и Кромптона.—**Н Ф Чурин.** Железо-марганцевые желваки со дна Белого моря.—**А. В. Шестаков.** Очерк географического распространения от подсемейства Philanthine (Hym. Crabronidae) в пределах Европейской части СССР.—**Л. И. Моляков.** Изменение основного фона окраски лугов в зависимости от высоты солнечного стояния.—**В. Артемьева.** Материалы к познанию фауны стрекоз Ярославской губернии.—**Н. Артемьева и Т. Добрецова.** Материалы к познанию фауны стрекоз Ярославской губернии.— **Н. И. Шаханин.** Заметка о нахождении Anthemis arvensis L. в Ярославской губернии.—**Н. И. Виноградова-Ширяева.** О нахождении Trifolium fragiferum L. и Utriculaira minor L. в Ярославской губернии.

К26 б/56

ТРУДЫ
ЯРОСЛАВСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА
т. II, вып. 3-й.

С. А. КОПОРСКИЙ.

О ГОВОРЕ СЕВЕРА
ПОШЕХОНО-ВОЛОДАРСКОГО УЕЗДА
ЯРОСЛАВСКОЙ ГУБЕРНИИ

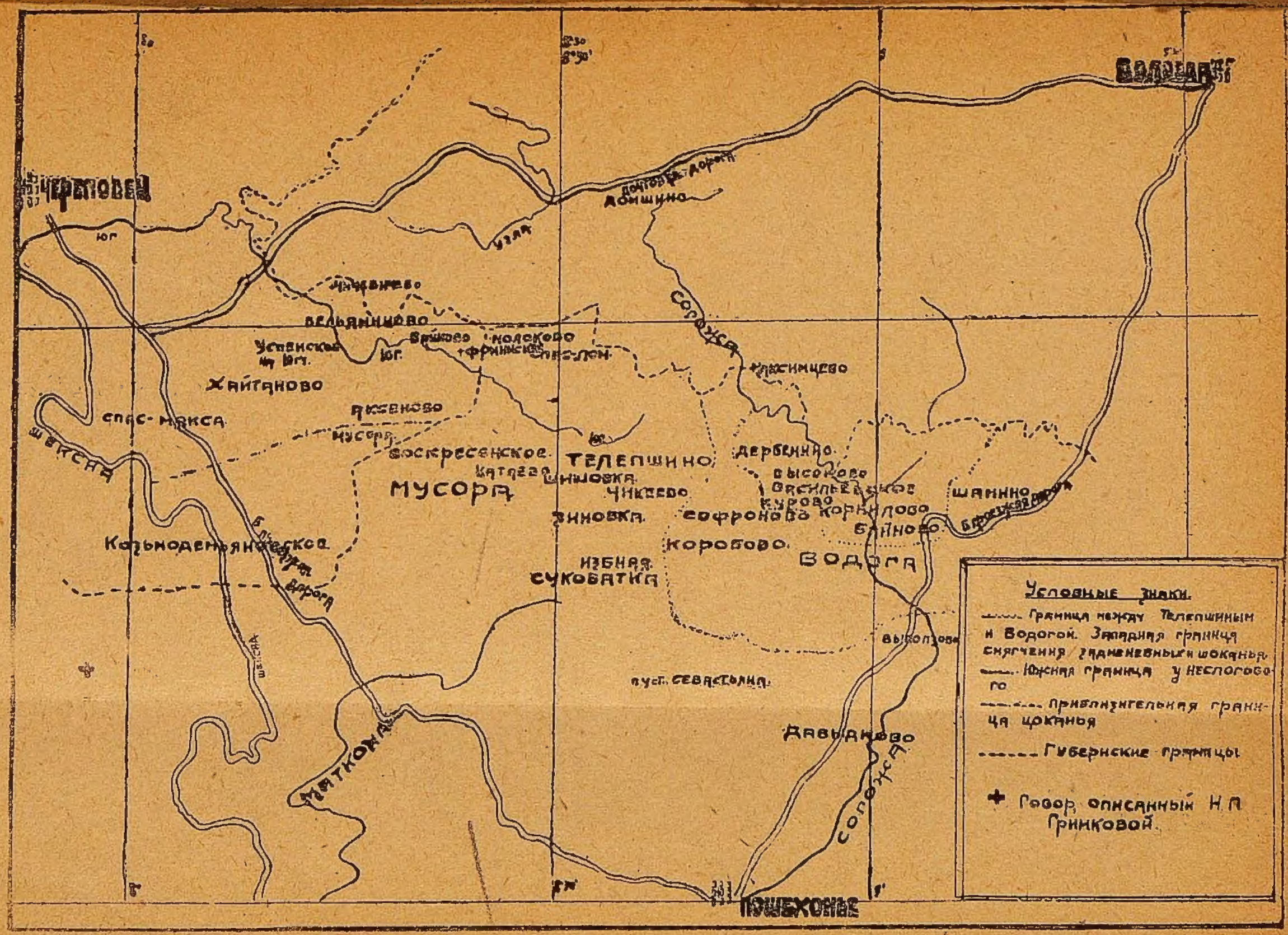
(МАТЕРИАЛЫ И НАБЛЮДЕНИЯ).

302/3

ИЗДАНИЕ ЯРОСЛАВСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА
ЯРОСЛАВЛЬ—1929.

ГУБЛИТ 48 гор. Ярославль.
Тираж 500.
Типография Трудкол. ЯГОТ.
Заказ № 2680.

ГОСУД. ПУБЛИЧНАЯ БИБЛИОТЕКА
13437
12. IX-23 г.



Условные знаки.

Граница между Телепшиным и Водогой. Западная граница смягчения заднеязычных шокающих.

Южная граница у неслогового

Приблизительная граница цоканья

Губернские границы

✚ Говор описанный Н.П. Гриковой.

СОДЕРЖАНИЕ.

От Редакционной Комиссии (3 стр.). Предисловие (6 стр.). I. Из истории и этнографии края (7 стр.). II. Фонетика §§ I—II. Гласные (13—22 стр.). III. §§ 12—20. Согласные (22—23 стр.). §§ 20—25. Группы согласных (30—33 стр.). § 22. й—и неслоговое и йот (33—34 стр.). § 25. У неслоговое (34—35 стр.). § 27. Явления конца и начала слов в их сочетаниях (35—37 стр.). § 28. Слоги и слова (37—38). § 29. Интонация (38—45 стр.). IV. Формы. § 30. Существительные (45—49 стр.). § 31. Прилагательные (49—50). § 32. Сравнительная степень (50—51 стр.). § 33. Род (51 стр.). § 34—35. Числительные и местоимения; постпозитивный член (51—53 стр.). § 37. Глагол (53—56 стр.). V. § 38. К синтаксису (56—58). § 39. Предлоги и приставки (58—59 стр.). § 40 Ударение (59—60 стр.). VI. § 41. Из наблюдений над словарем (61—65 стр.). VII. Выводы (66—74 стр.). Примечания (74—76 стр.). Материалы для словаря народного языка Пошехоно-Володарского уезда, Ярославской губ. (77—208 стр.).

ОТ РЕДАКЦИОННОЙ КОМИССИИ.

Начиная со II-го тома, „Труды Ярославского Педагогического Института“ издаются небольшими выпусками с таким расчетом, чтобы в каждый выпуск вошли или отдельные, законченные работы одного автора, или несколько небольших однородных работ разных авторов. Редакционная Комиссия таким путем ускоряет само издание „Трудов“, а также облегчает их распространение.

В состав Редакционной Комиссии по изданию „Трудов Я. П. И.“, согласно постановления пленума учебно-плановой Комиссии Института, входят: Б. С. Грезе (от Естественного отд.), П. Ф. Ефремов (от кафедры педагогики), Л. И. Запольская (физ.-техн. отд.), М. Е. Кадек (учебная часть и общ.-экономическое отд.) и Н. В. Парийский (отд. языка и литературы). Секретарями Редакционной Комиссии являются: С. А. Копорский и Н. И. Шаханин.

В просмотре отдельных работ принимают близкое участие и другие научные работники Института.

От имени Редакционной Комиссии **М. Кадек.**

ПРЕДИСЛОВИЕ.

Настоящая работа производилась по поручению Ярославского Естественно-Исторического и Краеведческого Общества, на средства его и Постоянной Комиссии по диалектологии русского языка при Академии Наук СССР, что автор и отмечает с благодарностью. Летом 1926 г. автор был командирован на север Пошехоно-Володарского уезда. Пунктом наблюдений автор избрал Люксембургскую вол. и северную часть Софроновской волости, районы, по местному выражению, Телепшино и Водогу. Особое внимание уделено д. Шишовке в Телепшине. На месте изучения автор пробыл июль месяц.

Материалы, собранные в эту поездку, и послужили основой для настоящей работы.

О Пошехонском говоре мы имеем достаточно сведений. Хорошее описание по своему времени дал А. Балов в ст. „Народный говор в Пошехонском у. Ярославской г. (Жив. Ст., в. 4-й, 1893 г., стр 507—513). Автор дает описание говора всего Пошехонского у. Он полемизирует с А. И. Соболевским, делает поправки к его очерку в том, что Пошехонский говор не принадлежит к цокающей группе, куда отнесен этот говор А. И. Соболевским, что там нет дзеканья, за исключением небольшого участка на границе с Новгородской губ., на которое указывал А. И. Соболевский.

О Пошехонье имеются сведения в „Своде материалов, собранных Комиссией, Н. В. Васильева (Фил. Вестн., т. 67., 1912 г., стр. 251—256). Там приведены материалы

из 11 пунктов по уезду. Наконец, в Ярославском Архивном Бюро имеются также материалы по говору Пошехонского у. Копии с них хранятся в кабинете лингвистики и фольклора Ярославского Педагогического Института. Они перечислены в предисловии к словарю Несмотря на эти материалы, автор все же думает, что его описание говора даст новое в имеющиеся описания.

Наблюдения автор производил, отправляясь от своего родного говора (Ярославский, Даниловский у. у., на север от Волги). С ним автор все время производил сравнения. Односторонность поэтому в работе вполне возможна.

В работе автор прибегал к помощи многих лиц. Они упоминаются в разных местах ее; всем им автор благодарен. С особой благодарностью автор относится к покойному В. И. Дмитревскому, урожденцу с. Козьмодемьянского, Череповецкого у., к помощи которого он часто прибегал

Наконец, автор глубоко признателен своим учителям и руководителям в работе—проф Аф. М. Селищеву и проф. И. Г. Голанову.

Как всякая первая работа, настоящее описание не застраховано от увлечений в обобщениях и от разного рода других ошибок.

24 III 1928 г.
Ярославль.

I. Из истории и этнографии края.

Этнографический облик края, в котором производились наблюдения и собирание материалов, довольно хорошо можно представить по многим сообщениям и описаниям его. Одни из видных этнографов-краеведов нашего края А. Балов и С. Дерунов писали именно о Пошехонском уезде. В Телепшине проводил наблюдения один из участников-организаторов Верхне-Волжской экспедиции Академии Материальной Культуры Д. А. Золотарев. Описания и исследования его обещаются во 2-м томе Трудов Экспедиции.

Здесь автор приводит ряд фактов и наблюдений только для того, чтобы они послужили иллюстрацией и дополнением к помещаемой ниже характеристике говора. Такую же отчасти роль играет и помещаемый в конце словарик.

Телепшино и Водога расположены в лесном массиве, который, прерываясь на дороге из Вологды в Череповец, уходит далеко на север. Массив этот, питающий ряд речек и рек, служит водоразделом для них: часть рек текут и впадают в Шексну, другая же часть течет на с.-восток, являясь бассейном Сухоны. Лес же служит водоразделом речек Телепшина и Водоги. Речки Телепшина впадают в Мусору и Юг (приток Шексны), которые текут на запад и с.-запад и впадают в Шексну в Череповецком у. Речки Водоги текут и впадают в Согожу, которая, начинаясь на юге Вологодского у., пересекает Пошехонский уезд, сливается с Согой и на юге уже впадает в Шексну. Таким образом, природа

во многом предопределила современные группировки населения этого края.

Пришельцу из южных местностей Ярославского края бросается в глаза необычный для него лесистый пейзаж. Телепшино тонет в лесу. На горизонте небо и лес. Меньше лесу на Мусоре (север от Телепшина). У Спаса на Лому (северная, пограничная часть Люксембургской вол.) опять лес. Север Водоги (пограничная часть Софроновской волости к Вологодскому у.) опять сплошь лесной. В лесу водятся медведи, куницы, ставшие сказочным зверем для других районов. Недавние пожары заставили лося покинуть телепшинские леса.

Жители занимаются сельским хозяйством. Значительно развито скотоводство, дающее большое подспорье хозяйству. Чуть не в каждой деревне имеются маслодельные заводы. Выручка от молока—единственный доход летом телепанина. Маслодел—герой пошехонских частушек. Зиму жители работают на лесозаготовках (Юг, Согожа—сплавные реки). Есть, но очень немного, профессионалов охотников. 5—6 убитых зимою куниц дают 150—180 руб. дохода в год. Отхожих промыслов почти нет. Несколько портных из Шишовки уезжают в Ленинград. В Шишовке есть несколько кузниц, изготовляющих косы. (Местные косы лучше и удобнее покупных для косьбы на пустошах). В прошлом, как говорят старожилы, в Шишовке был очень развит промысел гнать деготь.

Район значительно удален от городов—Пошехонья, Череповца и Вологды, является часто средним пунктом на пути от одного города к другому. Телепане ездят и в Пошехонье и в Череповец. Жители севера Водоги в значительной степени общаются с Вологдой. Ближайшей для них железнодорожной станцией является Чобсора на пути Череповец—Вологда (40 в.). В Ярославль случается, ездят через Вологду.

Соседние волости—Югская и Щетинская, до революции принадлежали Ярославской губ., после революции отошли к Череповецкой. Мусора (центр Люксембург-

ской вол.), по словам жителей, тоже имела желание отложиться к Череповцу, но удержали большие обложения сеном по Череповецкой г. Если бы не связь через кооперацию с Рыбинском, тяга к Череповцу была бы, пожалуй, сильнее.

В культурно-бытовом отношении край отсталый по сравнению с другими районами Ярославского края. Беднее и менее культурны телепане и по сравнению с черепанами, живущими на пути из Пошехонья в Череповец, где местность более безлесна. О себе телепане отзываются скромно: „В лесу родились, пенью' молились—лесово'й мы народ". По Шишовке, хотя там есть школа, 25% неграмотных. (По материалам учительницы А. Н. Беловой). Одеваются в тканину, ситец дорог. Ведь хлеб, идя из Рыбинска, увеличивается в цене на 30%, весною перевозка стоит 50% покупной цены. Очень распространен сифилис. Ребят потчуют коровьим соском, лет 30—50 исчезнувшим в других местах нашей губернии. Театра, читален, какие мы привыкли видеть в иных местах губернии, здесь нет. Чуть не со всего Телепшина дво—трое из крестьян учатся в школах повышенного типа.

Жители отличаются от других ярославцев необыкновенным гостеприимством. Угостить прохожего—долг каждого. В праздник незнакомому можно идти в первый дом, и он будет гостем. Молодежь соседних деревень в любой дом заходит в гости и напивается больше хозяев. В деревнях чаще драки.

Много старинного сохранилось в быту, в стройке и одежде жителей. Словарь дает хорошую иллюстрацию этому. Имеющийся у автора фольклорный материал дает совершенно иную картину по сравнению с другими местами губернии. Особый мотив частушки, особой по содержанию (на юге большинства таких частушек нет). Исполняется частушка под аккомпанимент вятки, а не тальянки, двухрядки и баяна. (Вятки делаются в Грязовецком и Череповецком у. у.). Отсутствует кадриль, а, следовательно, и кадрильная песня.

Имеется более обширный сказочный материал, сохранились причеты по покойникам; недавно причитали по солдатам, но война 1914 г. с массовыми мобилизациями и последующие изменения в военной службе не давали и не дают места для бытования их.

Лес значительно обособляет один район от другого, и не напрасно об этом напоминает частушка:

„Не люби; таварка—матушка;
Из-за лесу робят:
Я люблю и каюся—
Подолгу не видаюся".

Между Водогой и Телепшиным—один путь через д. Коробово. Север Водоги не общается с Телепшином. Оттуда попасть ко Спасу на Лому можно обходом через Вологодскую губ. Спас Лом. общается только с западом. Телепшино отрезано с запада и юга (на юге тянутся Столыпинские леса, где ездят только в сухое время). Такая обособленность одного района от другого выражается в названиях местностей—Водога, Телепшино, Сара, Верховье, Юг и т. д. и в том, что жители старательно отличают себя от других, высмеивая друг друга. Водожан телепане называют: „водожа'на—ощоу'лы очевидно, за их бо'льшую культурность," „водожана—шо'калы" за твердое долгое **ш**, **ж** в речи (дожжа, шшука). Жителей Домшина (соседняя местность Вологодского у.) телепане зовут: „домшары' красноязыкии"—за смягчение заднебных (Ва'ньку, чайкю'), за переход **л** в **в** (у неслоговое): па'вка, га'вка и „цевоканье." Неприязнь телепан к водожанам и домшарам выражается в поговорке: „водожа'на, домшары'—однома'зныи шары." Жители Пришекснинской местности (Щетинская в.) смеются над телепанами: „Телепа'на—брюханы', несоленые блины"—за обычай есть овсяные блины несолеными; „телепана—деревянные штыри'" (до сих пор у телепан шкворень деревянный); „телепана—репная брюшина. („Старики много сеяли репы". Теперь репы не сеют).

О своем языке отзываются так: „на'шо нари'чйо са'-мойо пра'вильн'ойо,—как по книгам пишут" и старательно подчеркивают это, стараясь обособиться и от водожан—шо'калов, и от домшаре'й красноязыких.

Из истории край больше всего помнит два факта: раскол и нашествие поляков. О религиозной борьбе говорят сохранившиеся по лесам моленные. Здесь был один из центров странничества („бегунов"). Здесь в Никоновские времена скрывался от агентов Никона известный деятель раскола И. Неронов. (См. прим. 1-ое). Теперь антирелигиозное движение развивается сильнее, чем в других местах.

О нашествии поляков говорят кое-где сохранившиеся „печи'ща"—остатки бывших деревень (см. это слово в словаре и сказания о кладах). О них же говорит „Подлинная дозорная книга поместных земель в станках Водогодской волости: Воскресенском, Грамотинском Лисинском, Ильмовском, письма и дозора Любача Борисовича Брянчанинова и подъячево Федора Костеньтинова." (См прим. 2-ое). Описание произведено в 1615 г. Нет деревни, о которой не встретилось бы пометки, вроде: „а двор пуст Суетки Первова, а тех крестьян секли казаки .. жены и дети в мир сошли (отр. 450 об.)" или—„д. Медведка сожжена от казаков... а те крестьяня от казачья разорения сошли в мир (с) женами и детьми в 122 году (стр. 456 и обор.)". (См. прим. 3-е).

Известно, что в этих краях, в Тверской и Вологодской г.г., свирепствовала шайка казаков. Жители эти события относят в далекое прошлое. „Это до панов было,"—говорят они, когда стараются указать на давность чего-либо. События эти происходили, по мнению жителей, 500 лет тому назад.

Та же дозорная книга и ряд других источников говорят нам, что вся эта местность принадлежала Вологодскому уезду до учреждения наместничеств. Граница Вологодского у. проходила много южнее. Весь этот район составлял Водогодскую волость, в которую

входили станки: 1. Воскресенский (д.д. Воскресенское, Родивонцово, Княжево, Лукино, Каргач, Ондрушино, Носово, Олексиево, Меньково, Дермелин, Ильинское, Жуково, Михалево, Нелидово, Осипово, Кузьминское, Далматово, Васильевское, Байново, Курово, Корнилово и др.); 2. Ст. Грамотинский (д.д. Ивановское, Оначкино, Олександрово, Горохово, Царское, Красково, Колодино, Петраково, Кня(г)инино Высокое, Маслово, Степанкино, Водогино, Офодиново, Ернево, Овинчище, Фоминское, Осипово и др.); 3 Лисинский (д.д. Никольское, Гогариха. Тороканиха, Вахрушево, Селино, Хмельники, Лиговка, Кропивка, Дектериха, Гурилево, Мамаево, Патрехово, Турово, Выползово. Матушкино и др.); 4) Владычинский (д.д. Маслово,Онофриево, Семенцово, Лопушка, Турбаниха, Коротыгино, Лукинское, Медведка и др); 5. Домшинский (д.д. Харитоново, Фоминское, Фомино, Ефимово, Гридино и др.); 6. Ильмовский (д.д Берендяково, Собакино, Онисово, Борщовка, Кривое, Волоково, Скородумово и др.); 7. Телепшинский (д.д. Сельцо, Соколово, Капсаево, Шишовка, Чикыево, Гагариха, Назимово, Гурылево, Борисово, Визбная, Медведка, Лественка (см. прим. 4).

Если посмотреть на карту, то Водогодская в. клином врезалась в Пошехонский у. и не доходила до Пошехоно-Володарска 15 верст. На это и обратил внимание первый наместник Ярославского и Вологодского наместничеств, Мельгунов, об'езжая, по поручению Екатерины, Ярославский край перед открытием их. Мельгунов так пишет об этом:

„Из Рыбной Слободы (будущего Рыбинска), переправляясь на луговую сторону и держась близ берега р. Шексны, отправился в г. Пошехонье, состоящий от Рыбной Сл. в 64 верстах, а от берега р. Шексны 30 в. Сей город состоит при устье рек Сочи и Согожи, впадающей в Шексну. По средством Согожи в полую воду из Волги и Шексны можно провозить в город всякие того краю товары. Сей город состоит эконом. ведом-

ства в селе называемом Пертома... Близ Пошехон. у., (в 15 верстах вошел в него рукавом Вологодский у., который, через посланных осмотря, по способности означил примерно на карте к Пошехонскому у., что и в других подобных случаях наблюдал, стараясь границы уездов сделать ровны (Календарь Яросл г. 1877, стр. 53. Ст. Лествицына).

Таким образом, с 1615 г., мы знаем, по 1777 г., год открытия Ярославского наместничества интересующий нас край принадлежал Вологодскому у., как ему же принадлежала и южная часть Череповецкого у.

В житии Ивана Неронова упоминается, что он родился в 1591 г. „в пределах града Вологды, в месте, нарицаемом Лому, еже на реке Саре, в Волжской волости, отстоящей от града за 60 поприщ (стр. 243—246). Таким образом и в это время Водогодская в. принадлежала Вологде. [4])

Нет оснований думать, что этот край не принадлежал Вологде и раньше Ведь границы определялись естественными признаками, и уезды в значательной степени сохраняли этнографический облик населения. 150 лет значительно стерли черты, роднящие население нашего края с Вологодским,—все же следы этой общности, как увидит читатель, сохранились.

II. Фонетика *).

§ 1. Гласные.

Гласные звуки условно можно представить обычными буквенными изображениями, в пределе которых

---

*) По типографским условиям пришлось прибегнуть к крайне несовершенной и упрощенной транскрипции: не определяется качество гласных; мягкость согласного выделяется ь только на конце слова, перед твердым согласным и о; иот и й неслоговое передаются через й после согласного и перед начальным е, в других случаях они передаются буквами я, ю; гласный ударяемый обозначается перевернутой запятой. У неслоговое передается в, г, фрикативное через гх.

каждый имеет оттенки, своеобразия, часто трудно определимые. На характер гласных оказывает влияние место его по отношению к ударению, но это влияние не так сильно, как в литературном языке. Большое влияние на характер гласного оказывает соседство его с согласными (напр. губными).

а—гласный заднего ряда, нижний, открытый. В соседстве с губными, шипящими задненебными (перед ними и после них) под ударением принимает слегка лабиализованный характер. Такое **а** мы имеем и в послеударном положении, когда слог долгий и интонация нисходящая. После мягкого и **й а**—среднего ряда в том случае, если он не перешел в **є** (гулеть).

О—заднего ряда, среднего подъема, лабиализованный. Лабиализация (и веляризация) **о** значительнее, чем в литературном языке, наблюдается под ударением, особенно в соседстве с задненебными, шипящими и губными и особенно в закрытом слоге. Здесь **о** принимает напряженный характер.

О—звук, который мы имеем в литературном языке под ударением, здесь наблюдается после мягких под ударением и после твердых в безударном положении. **О** среднего ряда здесь может быть замечено после **й** неслогового, в окончаниях глаголов 1-го спряжения и вообще из **є—ѣьо**—не под ударением. Наконец, **о** переднего ряда встречается в говорах, имеющих смягчение задненебных (Водога): Васил'йоськьой.

У—заднего ряда в таком же положении, как и **о**, более лабиализованный. После мягких и **й у**—среднего ряда.

ы—среднего ряда. В таком же положении, как и **о**, особенно в закрытом слоге, часто заднего ряда.

Спорадически встречается редуцированный заднего ряда **ъ**. Его мы встречаем в энклитиках: бъло (было), вотъщо (еще). Особенно заметен **ъ** в глагольных суффиксах: **ыва**: опа'хъвать, запи'съвать, подє'лъвать. Один из деятельных моих корреспондентов в этом случае пишет так: разказва'ла, поделвает, сказвай и т. д. Та-

кое же написание мы встречаем и у жителей на р Суде Череповецкой г.

В этих же случаях мы встречаем редуцированный переднего ряда. На это указывают хотя бы такие написания моих корреспондентов как—доплачвать.

Е—переднего ряда с двумя, как и в литературном языке, оттенками: **е** (узкое е) и **е** (открытое). **Е** узкое встречается между мягкими, но не всегда впрочем. Так **е**, получившееся из **а** между мягкими (см. § 3), открытое. Такое же **е** видим после шипящих и перед ними, в звательной форме на ей (Ванькей. **К** здесь твердое), в сравнительной степени на **ей** (сьмелей) и на конце слова.

И—гласный переднего ряда, верхний, под ударением заметно напряженный. Напряженное **и** особенно заметно на месте старого **ять**: медви'ть, линь ми'сец.

Гласные ударяемые более долги, чем неударяемые. Качество неударяемых поэтому еще труднее определить. Особенно трудно определимы гласные в случаях, когда между ударяемыми (фонетически и интонационно) слогами встречается несколько неударяемых слогов.

§ 2. Об изменениях гласных.

Ряд своеобразий в звуковом составе гласных характеризуют говор, как окающий:

1. **О** сохраняется во всяком положении и до ударения и после него.

2 Сохраняется начальное **О** в собственных именах: Ондри'й, Олекси'й, Олекса'ндро, Они'сйушка, Оксьо'ново, Ога'нька, Оньти'па, Опро'ська (См прим. 5-ое).

3. Приставка **роз** последовательно сохраняется: росто'р, розлу'ка, розме'р и т. д.

4. Сохраняется **О** в корне **роб**: робо'та, обробо'тка, робя'та. робьо'нку, роба божыя (на кресте).

5 Сохраняется **О** в старых словах: бора'н, коре'та, стока'н, кола'ч (**ч** вообще мягко, поэтому в дальнейшем смягчение не отмечается), зоря', пола'ты, понафи'да, он-

бар, коза‘к, горя‘чой (в др. местах гаря‘чой, под влиянием следующего а);

2) а переходит в 1-ом предударном слоге под влиянием ударяемого **о** в **о**: коло‘шы, зобо‘та, гормо‘нь, творо‘к;

ж) такой-же переход мы наблюдаем во 2-ом предударном слоге: тонцова‘ть, остонови‘л, порохо‘т;

3) в словах иностранных: ондри‘н, кона‘ва, лонпа‘да. отла‘с, онба‘р; опера‘цыя, конифе‘тоф (конфект); опара‘т; во 2-ом слоге до ударения: бондеро‘ль, котостро‘фа.

ПРИМЕЧАНИЕ 1. **О** перех. в **а** в слове начова‘ть.

2. Слова, заимствованные из литературного языка имеют а: салда‘т, камуни‘с (но и комунис) тава‘рищ (но и товарищ), пазиты‘я, патре‘т, камиса‘р, ками‘сия.

§ 3. В говоре мы наблюдаем ряд и других своеобразий в области гласных, типичных для окающего наречия или встречающихся в нем:

А ударяемое, между мягкими, изменяется в **е** (открытое):

а) в корне слов: дре‘нь, зеть, пре‘лица, йе‘ица, те‘ньот, меч—ме‘чиком, пре‘ник, петь (пять), пе‘теро, че‘й пить, (чай пить), гре‘сь, опе‘ть, хозе‘ин. И даже перед шипящими кре‘ш (кряж);

б) после шипящих: збеже‘ли, обреже‘лися, же‘ть, меше‘йут, держе‘ть, убеже‘ть, криче‘ть.

В последних примерах **е**, м. б, и нефонетически, нак равно и в случаях: ле‘жот, посе‘живаю;

в) в инфинитиве сохраняется этот переход последовательно: взеть, хороне‘ть, держе‘ться, вале‘ться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Типичным для говора окончанием возвратных глаголов является **ться**; окончание **тса**—влияние других говоров но и пере таким окончанием **е** из **а** иногда сохраняется: занетса, потеретса;

г) в глаголах на **ать** мы видим **е** вм **а** между мягкими—в наст. вр.: не оставле‘ю, гоне‘ю, выставле‘йот, розмине‘йот, меше‘ют, гуле‘ют, помине‘ют; в прош. вр.: взе‘ли, збеже‘ли, заготовле‘ли; в пов. накл.: одбавле‘й, потставле‘й, гуле‘й, стриле‘й; вале‘йтьо, сеть, сьмине‘йтеся.

Как видим, переход а между мягкими в е в говорах проводится последовательно. Переход удерживается прочно и в формах, чего в других местах Ярославской губернии не видим.

В следующем примере переходу могла воспрепятствовать аналогия: наряде (наряд). Наоборот, та же аналогия способствовала в следующих примерах появлению е: по ре'ду (по ряду—пореди'л), се'ду се'дьош; же'рко, же'рить, дваце'той. Такое произношение встретилось однажды, в слове „сидеть“ оно постоянно.

§ 4. е вм. а возможно и не под ударением:

а) в предударном слоге между мягкими: среди'лись, трепи'цу, на реби'не, девети', начели', пореди'ли, снарежа'йтьось;

б) во 2-м предударном слоге в слове: зетевйя' (может быть, здесь оказало влияние зеть?);

в) в предударном слоге перед твердым согласным: спомену'ли, протену'ли, петачо'к, обеза'тельньо, йерови'на;

г) после ударения перед мягким: вы'редила, беспа'мети, поде'веть, за'чели, двена'ццети (но и двенаццыти), ло'шеть.

Переход а между мягкими в е особенно распространен в Телепшине. В говоре молодежи это явление наблюдается менее последовательно. На Водоге этот переход менее заметен. Он не охватывает ряда слов (корней) и форм. Там не скажут, по словам некоторых: жеть, гуле'ть хозе'ин. Быстрее исчезает переход после шипящих. В соседнем Вологодском у. в д. Максимцеве находим также—хозе'ин, гуле'ть.

§ 5. Гласный е (из е и ь) перед твердым согласным перешел и заменился ьо (с меньшей лабиализацией).

Примеры: 1. В предударном слоге: ььорсты', напльов'ать, масьтьора', парньока', польова'я, бойовы'йо, дальоко', опридильоно', на тьосо'вую, кольосо, льоно'к, удьорже'ть, льохко'.

2 В предударном слоге после шипящих и ц: шосто'к. чосала льо'н, пшона', фчоты'ре, фчо-

ра'сь, жона't, жолте'йотся, жосто'кова, цолу'йот, пошо-хо'нь-ськие, Шохна', засушоны', ничово', нечово', кружовни'ца, кружова', начова'ли.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сочетаний жа, ша (жаних, жалезо) нет. В качестве исключения два раза встретилось—жалаите;

3) во 2-ом слоге до ударения: чорно-ко'жая, чомода'н;

4) перед шипящими до ударения: дьошо'фка, льо-жа'к, у йожа', на льожа'нйо, льожа'ть, льожы't, льожа'л.

Но перед ч—чь—завлечи', ф пече' и т. д.

5) В послеударном слоге: кле'вьора, к оби'дьонке, зе-льо'ну, со'сьон. на сва'рьопке, заморо'жона.

Но—Павел.

6) В послеударном слоге перед шипящими и ц и после них: по нашому, не ношона, йаблочок и т. д.

§ 6. Переход е в ьо наблюдаем и на конце слова после—й (и неслогового) и палатальных в открытом слоге: 1. на чоты'рьо, во'фсьо; сущ. ср. р—по'льо, мо'рьо, и т. д.; полоте'нцо, се'рцо; сущ. с основой на й: глиди'ньйо, мо'жговеньйо, гуля'ньйо, нари'чьйо, пла'тьйо, потпо'льйо, пеньйо' (пни). Такое окончание имеют и слова, заимствованные из литературного языка с окончанием на ийе: собра'ньйо, обйявле'ньйо, при-браже'ньйо, пе'ньйо, (пение).

В косвенных падежах мы имеем такую-же замену (см. склонение § 30)

Прилагательные имеют окончания с подобным же переходом—е, ей в ьо, йой. Этому не подчиняются прилагательные ж. р. в род. п. ед. ч. и во мн. ч., а также формы на е во мн. ч. из старого ять (мое' и т. д.), см. склонение.

То-же самое мы видим и в глаголах, см. спряжение.

В качестве дополнения к §§ 5, 6 помещаю здесь группу слов с переходом е в ьо под ударением в силу разных условий: три вьо'рсты, дьо'ржыт, мьо'жговеньйо, оптьо'шут, божйьо'й, ограждьо'на, прильо'жон.

В следующих словах перехода е в ьо нет: передье'рь-

нем (в лит.; яз. и других местах Ярославской губ. здесь ьо). пузырье'чик, че'рьпать и т. д.

§ 7. о вм е мы видим в собственных др. русских именах: Овдоке'я, Овдо'тья, Ольо'на, у Ольо'ны. (См. прим. 6).

§ 8. Гласный **е**, различный по происхождению (**е, ь, ять**), переходит в определенных условиях в **и**.

А.

е (ять) переходит в и под ударением между мягкими: к пи'сьне, пи'сьонку, зали'пит, ди'йотса (см. словарь), ми'ряла, пониди'льник, ми'сец, и'зьдят, терпи'ньйо, ви'ники, си'сьти, посьпи'ют, хоти'ли, згор'ли, си'мечька, не ли'сь, ви'тьор, многоди'льньо, ф ти'сьте, подобри'йо, не нзди'ньот, пожали'ли, оммини'ть. глиди'ньйо, нади'юс, отви'тят; нави'сил, пови'сил, ли'сьти, зареви'ли, без ви'сьти, к оби'дьонке, ди'ти, в ли'се, ли'сьница, нари'чьйо сми'рей, би'ленькьой (Водога), успи'ем, не роби'ем (см. словарь), стри'теньйо уми'йош, миль, не почерни'йот, сми'йот, в инфинитиве: не усьпи'ть, реви'ть, погледи'ть, сиди'ть, пить, верьти'ть, сиди'ть.

2) Е (ять) переходит в и в предударном слоге в таком же положении: у виря'ла, йиди'м, стриле'й, звириному (но у него и звериному), дили'ть, опридили'л, бильйо', отили'лас, приминя'йтьо, дитьми', отвича'ют, стриле'ть, синни'к, сьмие'ться, примини'ться, сидьо'вка (Водога и Угла Вологод. у.), посьмия'лся, на рике'. примича'й, бильо'ная, помиле', (миль', повриди'л, ли'зьот.

3) В собственных именах: Ондрийко, Анна Гордийова, Олексий, Серьгий, Серги'йоф, Михи'й, Матви'й, Тимофий;

4) После отвердевших согласных: цыпь (цепь), но росцени'ть;

5) Перед твердыми согласными: синоко'с. Один раз слышал—дифчо'нка. В ответах на программу Всехсвятского (Спас Лом) имеем запись: „говорят, но редко вм нет—нит, напр.: „денег нит." В ответах учит-цы А. И Нагорной (д. Дубнишное, Мусорский район) имеем: хли'пца, синца, синцо', би'лый, пооби'дать." По

словам одного водожанина, в Телепшине говорят: „дай хли'пца, на бесиду, пообидать." В моих записях подобных примеров нет, но ять везде как: лицоме'р, ле'то, сено, де'лаю и т. д.

Послеударенное ять везде как е: а) перед твердой согласной: ви'дел, за'светло, вы'бегу и т. д. б перед мягкой согласной: по'месь, ги бель, ви'дели, но—вы'лисьти; в) на конце слова: вме'сте, бу'ре, ры'бе, на' поле, в го'роде, коро'ве.

По словам жителей Водоги, в Телепшине и на Мусоре переход ять в и наблюдается более последовательно (См. примеч. 7).

Б.

ь, е я переходят в и между мягкими согласными.

1. Под ударением: ки'лья, ки'рьпь, щи'ль, кри'ньдили, йевди'ньйоф, но—ле'беть, пе'чка и т. д.

2. Перед ударением: робити'шки, бизди'лицу, поглиде'ть, глиди'ньйо, щиле'й, ниди'ли, улите'л, пичи'ньйо, пониде'льник, повриди'л, нариви'лась, глидеть, лите'ли.

3. В речи гонщика, человека бывалого, встречаем: зимльо'й, мижни'к, зильо'ная, опридильоно', вироятно (последние два слова заимствованные).

4. Иногда наблюдаются и такого рода дублеты: на неди'ле—на ниде'ле, пролите'ли—пролети'ли, гледи'ть—глиде'ть, на биседе--на бе'си'де, пе'сьня'—пи'сьне-то

5. И вм. е находим в словах заимствованных из литературного языка (см. 2, пр. 2): сипара'т (сепаратор), мидицы'на, тилигра'ма, сизо'н (у портных). шкилет.

6. Наконец и встречается в слове взить (взять), полученное, вероятно, нефонетическим путем: взять —▸ взеть —▸ взить, по аналогии с гледеть, реветь.

§ 9. Ять не переходит, как в других ярославских городах в ьо, за исключением слова цолуйот. В программе Всехсвятского находим примеры: трьо'звой, пьосо'к, пьоту'х, крьо'сла. Но в программах Нагорной и Калеиовой встречается только: крьо'сла, вьоха'. При расспросах жители этот переход отрицают.

§ 10. И в ряде слов заменяется е;

а) в словах иностранных: квартера—фатера, ресо-ва'ть—сресу'й, просве'рня, кадрель, шене'ль, йенвали't, сифели'с (см словарь), менда'ль, парте'йной. Очевидно, и здесь воспринимается на слух, как более открытое е, совпадающее с е узким. При заимствовании из литературного языка это е обращается, как и всякое е из е, я ь, ять в предударном слоге' в е.

б) в русских словах, образованных от другой основы:

Л е в—налева'ть, залевать, долева'й, отлева'й, поле'вка лени, мине'но—ли'вень (А. И Каленова), (см объяснения—проф. А. М. Селищев. „Диалект. очерк Сибири," в 1-й. Иркутск, 1921 г.).

Б е р—обера'ть, выбера'йтьо, собера'лися, збера'юс, уберу'ха, бера'л, набера'ть, обера'йот.

П е р — напера'ть, напера'ла, потпера'йот, потпера'йотся, отпери'.

Т е р—(тереть)—утера'ть, стера'йот (я йду, а ты' стера'йошь мои' гря'зныи порки'"), вытера'йтьо.

М е р—умера'ть, умера'йот.

Д е р—удера'ть, удера'йот.

в) в словах перо'к, отбева'ют.

Все явления под б и в встречаются в западной части нашей губернии к западу от Шексны и идут на юг к Мышкину. На востоке подобное не встречалось.

§ 11. В качестве заключения к отделу о гласных напрашиваются такие выводы: язык чаще, чем в литературном языке, артикулирует задней долей. Звуки заднего ряда значительнее, чем в литературном языке, веляризованы и произносятся с бо'льшим участием и округлением губ. Звуки среднего и переднего рядов имеют стремление в определенных условиях к заднему ряду (ы, е —› о). Отсутствуют или в меньшей степени встречаются звуки среднего и переднего рядов, известные нам из литературного языка: ы (сред. ряда), е

перед твердыми, закрытое, а *) (подряд), о (мьо'т сьо'стры), е (переднего ряда), **, ю, ***), ьо, ****) редуцированные—ъ, ь. Все это дает совершенно иную звуковую картину в сравнении с звуковым составом литературного языка или языком лиц, пытающихся перейти от оканья к аканью (в частности жителя гор. Ярославля с „вялой" артикуляцией), где артикуляция имеет передний оттенок с меньшим участием губ. Имеющиеся гласные переднего ряда в разбираемом говоре присутствуют в меньшем проценте по сравнению с литературным.

III. СОГЛАСНЫЕ.

§ 12. Губные: **б—бь. п—пь, в—вь, ф—фь, м—мь.** Звуки б, п, м произносятся при более энергичном участии губ в сравнении с литературным, они более велярны. Особенно эта черта проявляется в сочетании со следующим плавным (запра'ське, сплю') и в соседстве с гласными ударяемыми.

§ 13. Зубные: 1. **т—ть; д—дь** в артикуляции и в образовании вообще совпадают с соответствующими в литературном.

2) **з—зь; с—сь.** В речи некоторых наблюдаются **з—с** дорсального образования (кончик языка артикулирует к нижним зубам). На слух звуки эти чуть-чуть отличаются от литературных: меняется характер свиста, свист ближе к ротовому выходу, при образовании его участвуют и нижние зубы. Такие **з—с** встречаются в Любимском (теперь Даниловском) уезде. Повидимому, они значительно распространены в Ярославской губ.

Обращают на себя внимание **зь—сь.** Очень часто (боюсь сказать, всегда), они по образованию дорсальны. На слух они кажутся более мягкими, чем литературные

---

*) **а** и **о** среднего ряда, в транскрипции нужно было бы точку над этими буквами.

) Закрытое, не перешедшее в **и.

***) **у**—среднего ряда верхнего под'ема.

****) **ьо**—переднего ряда верхнего под'ема.

и не имеют ярко выраженного свистящего характера. Иногда они принимают шепелявый оттенок. (См. напр. форму глаголов возвр, наст. вр. 2 л. ед ч.—сьмийе'шься). Своеобразная природа этих звуков особенно заметна в сочетании с согласными (См. § 19,7).

3) **Щ ж**—имеют заднее образование. Язык при артикуляции над альвеолами. На слух они „тверже" Такие **ж—ш** можно слышать иногда в речи артистов, певцов при особо выразительной, раздельной артикуляции.

Примечание 1. В речи некоторых ж—ш настолько „задни", что иногда способны (ж) принимать задненебный характер: гжалейте, сагжон.

Примечание 2-ое У отдельных лиц ж—ш звучат мягко. Наблюдения над таким произношением удалось проследить у троих. Двое жили „в Питере", третий безвыездно в деревне. ПРИМЕРЫ: бо'льшье, доживай, пи'шете, па'шьня, шьто', хи'жина, отожьми'те, жьни'во, кв'шьня', жьмьо't, мы'шька, пре'жьде, ме'две'жьники, не пошевели'лись, жи'ли, хорошьо', серьо'жя, подожди', жена', да'льше, ка'жьнюю (смягчение в последнем слове наблюдается очень часто в речи тех, у кого смягченных ж—ш вообще нет), большьо'й, жзи'му, то'льше, мо'жьно. пре'жьниф, жьди, нашьли'.

Преподаватель Яросл. Раббфака В. Н. Третьяков сообщил, что на севере Пошехоно-Волод. у., по его наблюдениям над учеником-жителем этого края, жь—шь—мягки. Осенью 1927 г. при приемных испытаниях в одну из Ярославских школ встретился ученик из Рыбинского уез. с мягкими жь—шь. Мать его из д. Шуморово, соседней с Телепшиным. В Яросл. школах встречаются с таким произношением из Рыбинского и Угличского уездов. Такие же звуки, по словам Л. С. Китицыной, сотрудницы этнологич. станции в Костроме, наблюдаются у жителей Кореги Буйского уезда.

§ 14. **Р—рь, н—нь**—тождественны по образованию с литературными.

Звук **л** представлен в говоре в трех видах: **л, ль. Л** (европейское) у женщин и детей на месте **л** перед гласными заднего ряда и **ы**.

§ 15. Аффрикаты **ц—ч**.

Ц по образованию—твердый, по качеству совпадает с литературным. Как исключение, слышал—це'рькофь цьве'тики.

Ч—представлен в говоре в разных вариациях. Очень редко в говоре ч (твердое). Несколько раз слышал ч (твердое) в словах: не па'чкала, не робо'чая, мильо'ночка. Повидимому, постоянно можно встретить ч—твердое в сочетании чш (ведь ш „заднее")—мла'чшой, лу'чше. Но вообще ч (твердое) в говоре можно считать исключением.

Типичными для говора будут звуки ч (мягкое) и чь—ць. Очень часто, особенно в речи женщин, на месте литературного ч мы встречаем чь—ць. Звук очень мягкий, который будем обозначать чь, так как он заметно эволюционирует к ч и на слух не имеет свистящего характера ць. Особенно чь заметно перед к: водичьки, пода'рочьки, лавочьки, богха'чька, гвоздо'чьком, на но'чьку. Чь больше распространено на севере Водоги и у Спаса на Лому. Чь говорит за то, что вся эта область когда-то цокала Цоканье теперь утрачено. Изредка следы его встретишь в таких примерах, как: в Телепшине в дер. Катаеве куриц подзывают словом цы'бы, тогда как рядом в Шишовке—чи'бы.

На недавнее цоканье, может быть, указывает распространенное слово поцце ка (см словарь). Ц здесь могло получиться из ць, которое отвердевало в связи с общим отвердением ць. Процесс фонетический в этом слове представляется так:—подъсе'ка—▸ переходит в—потсе'ка—▸ переходит в—потьсе'ка—▸ переходит в—поцье'ка—▸ переходит в—потце'ка и даже в речи некоторых—поце'ка.

Жители старательно себя отличают от цокающих. Граница цоканья теперь проходит по соседству с нашими говорами. Цокают в б. Щетинской вол, теперь отошедшей к Череповецкому уезду, в деревнях—Спас-Мякса (см. копию ответа в кабинете лингвистики и фольклора учителя Иорова т. 1, 74): цай, цево, овча; д. Хантаново (ответ уч-цы Зюзиной, т. 1, 73): череповець.

Южнее в Козьмодемьянском (пристань на Шексне), в д. д. Кодино, Скобеево, Щетинском цоканья нет. В Мусорской в (на восток от Щетинской), по старым картам, цоканье в Аксенове (см. ТДК, в 3-й, стр. 44, Сводку в обработке Н. В. Васильева) В Югской в.—в Успенском на Югу (см ту же сводку); д. Цюцеви'цево' (Чучевичево), цяй, по словам П. Богородского. Цевэкают, по словам жителей Спас-Лома, в д. д. Фоминское (сам здесь цоканья не слышал), Мыдьево, Дьяконово, Молоково, Дурки, Жарки, Шалимово, Байново, Старики, Вельяминово, Кузнецово Дальше цоканье уходит в Череповецкую и в Вологодскую (Домшино, Угла) губернии. На Водоге говорят, что в соседних деревнях Волог. уезда цоканья нет, нет его, будто бы, до самой Вологды.

В Дозорной книге Любача Брянчанинова однажды встретилось—водогоцькой (лист 462) [12].

§ 16. К—г—х—гх.

1. Кь, гь, хь—средненебные (мягкие) тождественны по образованию с литературными Передвижку и переход кь, в ть гь в дь здесь наблюдаем только в словах заимствованных: кепка, кокетка, гейша. Здесь слышим: те'пка, коте'тка, де'йша (Если только слова эти в таком произношении не заимствованы. Южнее такого произношения не встречаем). Щетинскую волость называют иногда Щекиньська́я волость. Так она и пишется, между прочим, в переписных книгах 1646, 1700 и 1707 г.г. (См. Опис. документов и бумаг, хранящихся в Моск. Архиве Минист. Юст., кн. 1-я 1869 г.).

2. К—г—х—по образованию заднебные, но в этих пределах артикуляция их подвижна. Так перед ы звуки эти близки к средненебным. Наоборот, вблизи к ударяемому слогу, в соседстве с о, у. в закрытом слоге, в сочетаниях перед н, м эти звуки напряженны и близки к гортанным. В этом положении они лабиализованы. На слух они имеют „густой" характер.

Примеры: молоко'м, прокортоми'ли, розгоре'лся, ковды', так' вот, покрова', с приско'чькой, хмельньо'йо, выхо'дит, хорошо', пу'хни, пло'хо, охо'та, холодне'нько,

ф солда'тах, трьо'х, по тихо'ньку, на на'ших паметя'х, су'хо, ху'до, нельо'хка.

3. Гх *) (г—фрикативное) встречаем в словах: гхо споди, богхоро'дица, богха'чка, богх'ато, всегхо' (из духовного стиха). В сочетании предлога к со словом, начинающимся с взрывного согласного звонкого, при диссимиляции, встречаем также: гх гробу. Мой корреспондент И. Я. Соколов в таких случаях пишет: х к гробу.

4. Ряд слов и грамматических форм показывают на когда-то бывший процесс перехода х в ф. См. мест. пад. мн. ч. на аф: в лесаф, ф поляф (Теперь эта форма почти исчезла); у иф, и'фнью, те'фник. Слово это заимствовано, как и другие: футор, куфа'рка. Такую замену в заимствованиях можно объяснить следующим образом: х в изучаемом говоре звучит, как сказано выше, особо напряженно (см. § 16) и резко отличается от литературного х. Литературное х, не имеющее напряженности, легко может в таких незнакомых словах воспринято, как фо.

Сюда же относится и написание у И. Соколова: **вто** (фто=кто—▷ хто—▷ фто).

§ 17. Долгие согласные в нашем говоре не отличаются от литературных. Обращают на себя внимание долгие **жж—шш** (из праславянских стй, скй, здй, згй) своим разнообразием о

1. В Телепшине это сочетание имеет жьж, шьш, до'жьжиком, во'жьжи, прийежьжя'ют, щока', утащи'л, но дош.

На запад это сочетание переходит за Шексну в Мологский у. (См. Н. Г. Гринкова: О говорах с.-вост. части Моложского у. Изв. ОРЯС т. 30-й), оттуда оно распространяется на юг к Поситью. На севере, на границах Моложского и Череповецкого у.у., сочетание это сменяется шч. жьджь См. С. Еремин. „Описание Уломского и Ваучского говоров"). В нашем говоре жьжь—шь шь распространяются на севере в Мусорскую в. и на границах ее с Югской (теперь Череповецкого у.). Заменяются шьч, жьдьжь. На юге Череповецкого у.

*) Фрикативное г условно передается буквами гх.

это сочетание единственное (См. Герасимова „Словарь Череповецкого у.“).

2. На Водоге, начиная с д. Коробово (последняя деревня к Телепшину). мы имеем жж—шш: ишшо, шшу'ка, дожжа', и т. д. Это сочетание распространяется по Пошех.-Володарскому уезду, на юг. Оно, кажется, типично для него. Балов в своем „Народ. говор в Пошех. у. Яросл. г.“ (Жив. Ст., 1893 г., в IV-й, стр. 509) указывает только на это сочетание. На с.-востоке оно в Вологодском у. и идет к Вологде (См. Е Д. Хомутовой сводку по Вологодскому у.). Граница между жьжь,—шьшь и ждж—шч с запада на восток проходит от Югской в. в Вологодский у. и здесь, где-то около наших границ, теряется (д. Максимцево, граничащая с нашей губернией, имеет жьжь шьшь). На Угле, в Домшине Вологод. у.—шч—жьдьжь. На севере от нашей губернии граничат только шш—жж и шч—жьдьжь. От Коробова граница идет вертикально с юга на серер.

Примечание: Водожское шш—жж дает основание телепанам смеяться над ними: „Водожа'на—шо'калы, а самое явление телепане называют шо'каньем, шо'кать.

§ 18. О твердости согласных. 1. Задненебные согласные тверды в глаголах перед суффиксом ывать (На юге этого не видим): розма'хывать, опа'хъвать, неслы'хъвать, не слы'хывал, навыта'скывала, розы'скывала, выска'кывайот и т. д.

2. Слова с твердым р: крык, накрычи't, крычье'ли, рычье'ть, рыск, ры'су (рис; кручо'к. 3) н; закану'чили; в: воды'чьки; косы'нька.

Примечание: твердого л вм. ль, встречающегося в соседних районах Вологодско о у (См. сводку Е. Д. Хомутовой. „Материалы для изучения в.-русских говоров, вып. X-й), типа болно, в наших говорах не встречаем“.

§ 19. О мягкости согласных. 1. Старые мягкие конечные губные сохранили свою мягкость: кирьпь, це'рькофь, свекрофь, любо'фь рупь, семь, во'семь, семьсо't, восемьсо't и т. д; но таж-же семсо't, семро'с (семь рос).

Примечание 1. В соседних местах Вологодск уезда губные в этом положении тверды (см. сводку Хомутовой).

Примечание 2. Губные в начале и средине слова в сочетаниях с мягкими согласными, где не было ь, тверды: обйавле'нйо. обньос и т. д.

2. Сохраняется мягкость в суффиксах: а) ство [ьство]: бога'сьво, сватосьво', балосьво'; б) ск [ск]: горотьско'й, ру'ською, миха'йлоською, зьви'жеською, горде'йеською, чорто'ська, покро ськова и т. д.; в) н [ьн]: на че'сьных правах

Мягкость согласных в этих суффиксах сохраняется и в предшествующем согласном: дереве'ньской пошохоньський, ца'рьской, хуторьско'й, му'сорьской; по-кондра'тефски.

3. Сохраняется мягкость р в замене ьр: пе'рьвой—спе'рьва; верьх—к верьху—верьхо'м; че'рьпай, наче'рьпай, наче'рьпайот; зе'рькало—зе'рькальцо; це'рькофь, пе'рьсьтень; Серьги'й, передe'рьнем, вы'дерьни, верьти'ть, утерьпи'ть.

4. Широко распространено смягчение н под влиянием предшествующего мягкого согласного: льню, льньо'ф, льни, во'льньоф (фамилия), вольня'я, дово'льньо, самово'льни, удиви'тельньойо, в неда'льньом, печа'льнюю, це'льньой, са'льньой, пра'вильньо, хмельньо'йо, наха'льньой, нерава'льньо, но'нешньой.

По аналогии с подобными образованиями окончание ьой переносится на твердые основы: нашатырньой спирт, си'тньой, сват во цньой (эпитет из свадебной песни).

Примечание Южнее в Даниловском и Ярославском у.у. смягчение в суффиксах почти совсем утрачено. Кое где оно сохраняется в суфф.—ьск непоследовательно и исчезает на пам ти старожилов. Смягчение н под влиянием предшествующего мягкого на юго-востоке не распространено. Встречаются отдельные только слова, особенно часто—больньо. А. Балов по Пошехо скому у. этого явления не отмечает.

5. Сохраняется старая мягкость в слове по'льзя, пользи, пользю.

6. Смягчение задненебных наблюдается только на Водоге, начиная с Коробова, и идет на север в Воло-

годскую губ и на юг к Пошехонью. В Телепшине, на Мусоре, на Югу смягчения нет. В сообщении Всехсвятского (каб. линг. и фольк, т. 1,64) отмечено смягчение у Спаса: чайкю, солнышкю, Ванькя. Сообщение это ошибочно. Местные жители отрицают это смягченье и в прошлом Таким образом, Телепшино и Мусора являются восточной границей большой области с отсутствием смягчения задненебных (См. карту Д. К. Зеленина в книге „Великорусские говоры с неорган. и неперех. смягчением заднебных согласных". СПБ. 1913 г.).

7. Широко развито смягчение „свистящих" з—с под влиянием последующего мягкого согласного Смягчение, об'ясняемое дорсальным образованием их. Особенно заметна мягкость их перед зубными:

а) перед дь—ть: розьдили ли, зьдись, бизьци'лицу, и'зьдили, прои'зьдили, везьдень, везьде', зьде'ланы, часьти'цу, угосьти'ли, очьи'сьтили, пораи'сьтей, со посьте'-люшки, сьтегону', в ве'рносьте, погосьти'ла, не вы'-лисьти, фти'сьте, две'сьти, досьтигу', сьтеречи', госьти, ча'сьть, на капу'сьте, из ле'сьти, шезьдеся'т

б) перед й: зьйес, кресьйя'на, розьйе'здv.

в) перед плавными: посьли'дьньой, принесьли', письле (после).

г) перед носовыми: н—пра'зьник, пово'зьничаьот, ко'зьни, сьвезьня', сьнеси, сьне'й, пи'сьни, сьнебе'с. лисьни'чьин, ли'сьница и т. д.

д) перед губными; сьве'шу, сьвида'ньйо, сьвиде'тель, сьвято'му, сьвезьня', я'зьвик, не розьви'то, зьви'жеськой (Воздвиженской), зьвири'ному, сьве'чора, сьвекро'фь.

ж) перед к: ськи'нул.

з) перед п: сьпе'рьво, несьпи'т, исьпечьи'.

Иногда в речи некоторых казалась мягкость зь—сь там, где трудно ожидать: сько'лько, ська'зывала, иськарма'ноф, ськра'ю, ськанда'л, сько'ро, сько'вана, ська'жот, осьта'вил, сьтарики', сьма'ткой, ко Сьпа'су, по'зьно.

Дорсальное **с—з** в данном случае трудно отличить от дорсального же сь—зь

Приводимые примеры записаны на Водоге, у Спаса, в Телепшине, на Мусоре. Наиболее часто они наблюдаются у женщин, что указывает на давность этого явления. Вместе с тем это явление, повидимому, свойственнно многим с.-великорусским говорам. Подобное автор наблюдал у женщин с р. Суды (Черепов. у., Барановская в. около ст. Уйта), у ряда женщин из Архангельской и Вологодской г. г., приходящих „ре-ди'ться в робо'тьници."

8. Смягчение н перед ч—чь: а) ко'ньчено, повинь'чьа'лся, жжеребе'ньчишком, омма'ньчик, румя'ньчьеськи заводы, же'ньчь'ина.

Примечание: обычны написания в подобных случаях ь.

б) перед дь: кри'ньдили, а'ньдел, арха'ньдел;
в) перед фь: каньфе'тоф (иногда канифе'тов).

9. д перед нь: за'дьньому, оби'дьня, посьли'дьняя.

б) т перед мь: дитьми';
в) перед в: на чьетьвьоры'х.

10. Наконец смягчение д имеем в словах: Дюня —Дюнька, Дю'ню; дьо'нышко, где сохраняется дь от прежнего дьно.

§ 20. Группы согласных. Обычны ассимиляции согласных, наблюдаемые и в литературном языке:

а) чн —▷ шн: во клю'шницы, зада'шник, векове'шной, коне'шно, поря'дошно, а'лошной.

Примечание: в литературном языке, как известно, такое явление наблюдается непоследовательно: пшеничной и др.

б) сч—▷ щ: щита'ла, щот, ща'сйо; в) сж—▷ жж: жжеребьо'нком, жжа'ром, жжа'лосйю; г) сш —▷ шш: шшы'та, шшу'мом, шшыбьо'шыйо', (сшибешь ее); д) сз—▷ зз: зза'де; е) ж—шс —▷ сс: уссобра'том (уж с обратом), усени'м (уж с ним); е) чш —▷чч—чь лу'чче; ж) бв—▷ вв—▷ в: оввиньчь'ался, оввали'л; з) бм —▷мм: омману'л, о'мморок

Примечание: Если в этом сочетании за бм идет палатальный звук, то полной ассимиляции может и не быть. При долгом затворе м-м происходит движение языка из велярного положения в палатальное и взрыв получается уже в велярном положении.

И. Группа дн в описываемом говоре сохраняется: ла'дно, одно' и т. д.

Сказанному не противоречит пример в ответе из Щетинской в. (См. мат. кабинета Т i, 74)—о н н о, объясняемый автором—„ровно," вдобавок тут же встречается—„родник."

Примечание: Левый берег Шексны у Козьмодемьянского можно считать таким образом границей распространения дн ▷ нн. На запад от Шексны в Мологском и Череповецком у. у., в Тверской г. и т. д. западнее этот переход обычен. (См. у С. А Еремина, Н. Г. Гринковой). Н. Н. Соколов считал эту особенность принадлежностью западной группы Новгородских говоров („Народные говоры Новгородской г. в связи с вопросом о составе и границах с.-в.—русского наречия. ТМДК, в 3-й). В говорах Ярославской губ., северной и восточной частях ее (нн из Мологского уезда идет на юг к Мышкину), в Вологодском у. и др. явления этого не встречаем. Оно, между прочим, встречается на востоке в Вятской г. (Слободской у. См. Мат. для изучения в.-рус. говоров Вып. VIII-й, программа № 48 и др.).

В записях моих корреспондентов однажды встретилось колда. Сам такого произношения не встретил. Оно обычно за Шексной в говорах с нн вм дн, в Мологском и Мышкинском у.у.

К. кт—▷хт: нехто', кара'хтер, пра'хтиха прахтико'фка.

Л. ньн—▷ льнь: сельни'к (сенник), меки'льница.

М. мн—▷ вн и мл, вн—▷мн: вно'го, дамно', мнучок, сумлева'юсь.

Н. мп—▷ нп: синпа'тия, шо'нпол.

О. В следующих отдельных словах произошла ассимиляция или диссимиляция согласных: створе'ц, сва'рьба, гля (для) сибя', скрось, сала'ш, шоше'йная, ты'шеч, ни'мо, Микола'й, Нефьо'дыч (Мефодьевич), Неро'н (Мирон)—известный деятель раскола, урожденец Спас-Лома.

Все эти изменения в группах согласных для дан-

ного говора не типичны; они известны и по другим говорам и объясняются, как известно, или стремлением уподобить один звук другому, или стремлением заменить сродные по образованию согласные разнородными. Явления ассимиляции мы видим в примерах—под буквами—в, г, д, е, ж, з, и; диссимиляцию в примерах под буквами—к, л, м, н, о. В примерах а и б ассимиляция происходила после выпадения в аффрикате ч—т. Ассимилируются зубные друг другу (свистящие с шипящими и наоборот), губные; диссимилируются—взрывные: одна из согласных утрачивает затвор, превращаясь в фрикативную (к); два губных, две носовых и т. д.

Особенно подвержены таким процессам группы согласных, не защищенные аналогиями; наиболее встречающиеся сочетания согласных способствуют изменениям групп согласных, подчиняя их себе. Часто такие явления наблюдаются в словах, заимствованных из другого языка, наречия (шонпол шошейная). См. слова из политического лексикона, попавшие в отдельные говоры. Ряд изменений с согласными в словах произошел давно, измененные слова попадаются в др памятниках письменности, так что трудно бывает восстановить первоначальный вид слова.

§ 21. Группы согласных (продолжение). В ряде случаев в группах согласных мы встречаемся с упрощением согласных:

а) ст—на конце слова утрачивает т: 1) сыть—со'весь, мо'лодось, жы'сь (жысьть и т. д.; 2) ст—под аре'с, комуни'с и т. д.

б) стй ▸ сй—у'сйо, ща'сйе и др.; ств—▸ св—рожесьво, (сресво'ф, чу'сво, бесчу'свенной; или утрачивает в: здрастуйтьо;

г) вз-вс— в начале слова: на Сесьвятськой (Всехсвятской), става й, здышно'й. (вздышной), но-вздравствуй—в письме; слово заимствованное

д) ж-шск—муской—муською; е) здн—▸ зн пра'зьник

ж) рдц—▸рц: се'рцо.

И наоборот, в ряде случаев группа согласных получает новый: ср, н р—▷ стр, ндр: струп, чорт страной, строк; ндрав, пондравился, но сра'зу, невзрачной.

§ 22. В. Звук в в сочетаниях с последующим у исчезает: голо'ушка, де'ушка, сла'ушка, тра'ушка, слау'тица и т. д.

В других случаях, в „зиянии" и начале слова он появляется или сохраняется: паву'т, левони'т, вы'вучил (в письме); сохраняется в руковя'тка (ср. чешское—рукове'ть. (См. примеч. 8).

§ 23 По аналогии появились согласные глухие в корне слов (явление нефонетическое): ло'точка, во'точка, сато'к (садок), причу'тилось, поло'шечке, из ка'точки (кадка).

§ 24. Распространено выпадение согласных в положении между гласными: дь: дяа Фьо'дср (дядя), бу'йот—▷ буот (будет); не прихо'ится—подхо'ит, пои'тьо; нао (надо), лю'ите (люди-то); ж: ка'йется—▷ ка'этся—▷ ка'тса; то'о (тожо), ска'ош (скажешь); з—та'к скаать—▷ та'к скать; в—ничео'—▷ ничо, па'ал (Павел); бошо'й; б—тийе' у тея'—▷ у теа—▷ у тя.

§ 25. Й. Разница между й неслоговым и йотом в говоре трудно уловима. Нужно только сказать, что йот, отчетливо слышимого в других говорах („трение струи воздуха о стенки прохода"), в говоре не наблюдается.

Отметим ряд явлений, связанных с й: й—соответствует ий литературного языка, в заимствованных оттуда словах: пенйо' (пенийе), обйавле'йо и т. д.

2. Наоборот, й в заимствованных словах здесь воспринимается, как и: почталио'н райо'н.

Примечание: Быть может, й (йот) в четкой артикуляции, за отсутствием его в говоре, воспринимается местными жителями, как и Это только предположение, т. к. возможно, что слово в таком виде и было получено. Такое произношение можно встретить и в городах.

3. Й перед зубными согласными в заимствованных словах сливается с ними, смягчая их: пожа'лусьта, по кра'нньой ме'ре. Но в то же время в этом положении может, наоборот, появиться—ме'йчик (мячик).

4. В этом же положении (перед всяким зубным) й может исчезнуть: вы'дьот, поду', подьо'т, пополи' (пов. накл.), подьо'мто, пододьо'т, содьо'т, не поду', поду'т; пожа'луста, на зволя'щова (из: на изволя'щова—▷ найзволящова), сеча'с.

В глаголе идти—й ассимилируется следующему согласному ть. Получается тьть (с долгим затвором), которое потом может сократиться: оботти', натти', ототьти', протти'—▷ оботи' и т. д.

5. И перед согласным в доударном положении может стать нeслоговым й: я йму, ты ймьо'ш и т. д.

Примечание: Ср. литературное неймьо'тся (И. Г. Голонов). Такое й может появиться и между гласными при слиянии двух слов в одно: Василейва'ныч (Василей Иваныч).

6. Й—является заместителем согласного при выпадении его между гласными: бу'дьот бу'йот и дальнейшая степень—выпадение й: бу'эт.

7. Й—в закрытом слоге может в предударном положении ассимировать себе предшествующий е и затем исчезнуть: улейка—▷ улика'.

8. Широко распространено выпадение й в положении гласн. + гласн.: гуляэм, думаэм, собира'эт, собираат. Полной ассимиляции и стяжения здесь мы почти не наблюдаем, особенно стяжения. Подобное мы видим и в прилагательных: чикееськи, нико'льськи, чорто'ська (Но—„среди форм с такими окончаниями могут находиться формы не только с результатом утраты междугласного нeслогового й и стяжением гласных, но и с окончаниями именных форм". Проф. А. М. Селищев. Диал. оч. Сиб., 27 стр.); в мест. прилагательных—обем; с ко'во места (обеим, с коего). Выпадение й и затем ассимиляцию мы видим в таких случаях, как ккота'аву (к Катаеву).

§ 26. в (у—нeслоговое) в большинстве говоров отсутствует. Звук этот встречается в говорах, вклинивающихся из Вологодского у., и охватывает северную часть Водоги. Южная граница распространения заканчивается деревнями: Высокое, Курово, Корнилово, Ва-

сильевское, Воронцово, Байново, Воскресенское, Дор, Жуково, Воздвиженское. В д. д. Шемино, Владычное этого явления не наблюдаем. Граница в (у неслоговое) совпадает с границами когда-то бывшего Воскресенского станка Водожской вол.

В (у неслоговое) является, как и в др. говорах, в конце слога и в конце слова на месте л: повторы, жавко, учи'вся, па'вка, сидьо'вка, попа'в, держав, товка'й, повфу'нта и нефонетически в слове поваршы'на.

§ 27. Явления конца и начала слов в их сочетаниях. 1. Интонационный строй речи вносит ряд изменений в последний, чаще открытый слог. (Об этом см. ниже в отделе об интонации § 29).

2. Сочетание гласных. При сочетании конечного гласного с начальным гласным следующего слова проявляется тенденция: а) к образованию долгого гласного, к ассимиляции одного звука другим: нееми'йом (не имеем', Васи'леева'ныч (Василей Иваныч), зре'нее спо'ртилось (зрение испортилось); б) к изменению характера одного из гласного, чаще последующего: зьделаэдак (=делай эдак), чево' даси' за'это, отчево'аэто *); в) к образованию звуков дифтонического характера: неохо'та.

3. Сочетание гласных (продолжение). И, как и в литературном, между твердыми согласными, изменяется в ы: бы'кытелу'шка, во'тыпросиде'ли, ту'ты ры ба, и может выпадать между однородными согласными: ва'новдень (в Ива'нов день).

4. Начальный гласный в заимствованных и собственных именах может отпасть: мени'ны, рестовать, рендова'ть Лекси'й, Лекса'н.

5. Согласные в этом положении склонны к разного рода изменениям:

а) На конце слова группы согласных подвержены упрощению (см. § 21). Здесь добавим еще примерами: рупь, пьот(р), мет(р), йаросла'фь, Олекса'н. Послед-

---

*) Э здесь настолько открыто, что сливается с а и почти неотличимо от него.

нее слово при склонении утраченную группу может не восстанавливать: Олекса'на Олекса'ну. В некоторых случаях группа согласных на конце слова развивает после себя гласный: Олександро, Ры'биньсько, ме'тра, цари'зма. (Последние два в таком виде утрачивают мужской род).

6. В начальном сочетании вз-вс видим отпадение в (у неслогового?): озьми' [возьму] и зяла-бы го'рькова, сьо ровно, (в)здыха'лово (деревня), (в)зьвелича'й, (в)спои'л, (в)скормил, (в)здува'ется, (в)ставай.

Об'яснения этому явлению см.: проф. А. М. Селищев. Диал. очерк Сиб., 171—173 стр.

Отпадение начального согласного в группе согласных находим в словах: не на'ю (не знаю), (с)мэтри'.

7. В начале слова перед о развился в: во'спа, во'страя, или в таком заимствованном слове, как с ч е т, в начале развился гласный, чтобы сохранить трудно произносимую, отсутствующую в говоре группу согласных: исьчо'т.

8. При сочетании согласных (конец одного и начало другого слова) происходит ассимиляция их. Так, подобно литературному языку, глухие перед звонкими переходят в звонкие и наоборот, появляются звонкие аффрикаты—дз, дж.

9. Однородные согласные образуют долгий согласный (см. § 20): моззадверям (мост за дверям), наро'тто, воддава'й (вот давай).

10. Иначе дело обстоит при сочетании твердого с мягким и наоборот. Здесь ассимиляции, судя по моим записям, нет: деру'сь сам, а вот тю'рма, с семова го'ду, в вя'тку, с це'пи и т. д. Переход от мягкости к твердости и наоборот происходит или при затворе (движение языка) у взрывных, или в момент звучания их при фрикативных). Не наблюдаем мы подобной ассимиляции и при губных.

Примечание: В других местах губернии автор наблюдал и эту ассимиляцию: поболово'тто и т. д.

11. Обращают на себя внимание местоимения, начинающиеся с е и и: в э'те, сэ'той, в э'то вре'мьо,, кэму', вотэ'тот, ка'кэйо, кым (к им), сэ'тем, воэ'те, отэ'това, воннэ'тта, вэ'тот; сихньой к и'хньому, воте'то, дое'това, вое'ту. Предшествующий согласный, как видно из примеров, чаще предлог, или не имеет мягкости, или имеет ее, так как самое местоимение может иметь и может не иметь начального й (э'тот, е'тот).

12. При образовании группы согласных в слиянии слов они подвержены тем же упрощениям, как и в средине слова: бо'знайот (бох зна'йот).

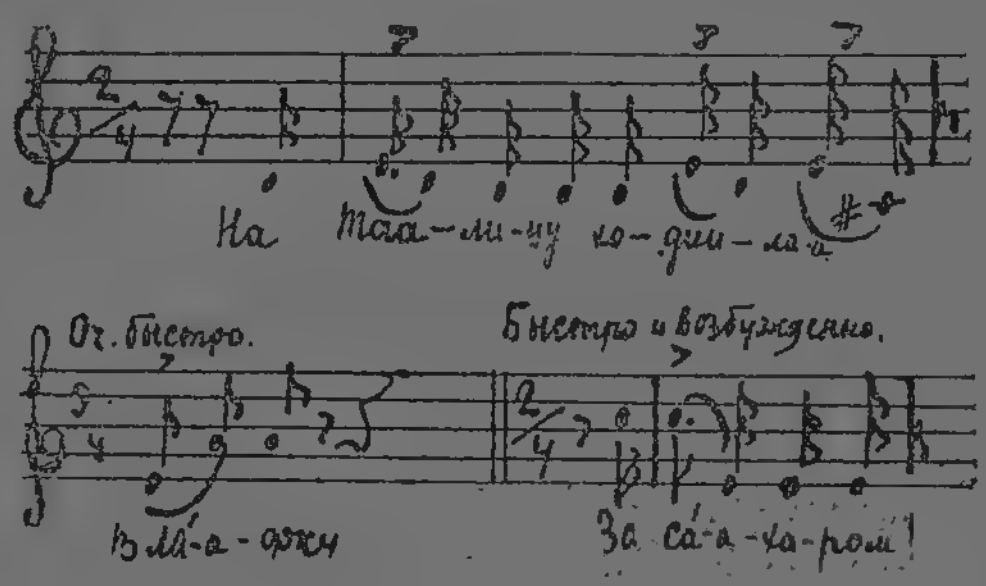
§ 28. Слоги и слова. Здесь можно указать на существование в языке принципа ассимиляции. Конечно, действие его проявляется во всяком говоре, но здесь он дает ряд своеобразных явлений. Так, в области палатализации мы видели ряд своеобразных явлений в вокализме (§§ 3—10), отсутствующих или наблюдаемых в меньшей степени по другим говорам Ярославского края. В консонантизме мы наблюдаем очень часто встречающуюся ассимиляцию твердых последующему мягкому (§ 19). В области лабио-веляризации мы указывали на своеобразия заднебных и губных (§§ 12, 16). К этому нужно еще добавить следующее: 1. если в слове на лицо несколько лабиализованных гласных, то согласные „взрываются," „свистят", „шумят" при округленном положении губ: хорошо' к чо'рту, отчего на слух они кажутся более „густыми;" 2. в сочетаниях согласных (в определенных положениях) звуки могут приобрѐтать более энергичную артикуляцию: сплю.

3. При ослабленной артикуляции, в словах и слогах неударяемых, в энклитиках, гласные могут утрачивать свое качество, получаются варианты в произношении одного и того слова: еще, ищо, ыщо, що; было—▸ оста'лось бъло, зашо'л бъло; о'коло мойо'х годо'ф; у'чутся, му'чутся, пувпу'да, сумува'р, мо'жьот песьле' этова (после этого), жыравли'. Закономерность здесь установить невозможно. На изменения гласных

влияют соседние гласные и согласные, темп говорения, сила и энергичность артикуляции, обусловливаемые состоянием говорящего (спокойное, раздраженное и т. д.).

§ 29. Интонация. В речи женщин, детей, мужчин—доможилов наблюдаются своеобразия в интонации. На слух они ярославцем устанавливаются и определяются, как „вологодские." Подразумеваются под этим термином все цокающие говоры. Передразнивая их, ярославец, кроме цоканья и ряда слов (цю'роцька), схватывает и эти особенности.

Если мы прислушаемся к своеобразиям в интонации, то наше внимание привлечет известное однообразие интервалов. В литературной речи тон или быстро понижается, или повышается. Здесь он колеблется в спокойной речи в одних пределах. Вот один из примеров в очень неточном изображении:



При однообразии интервалов особенно заметна ритмичность речи (Не ее ли отличает С. А. Еремин в Уломском говоре? Уломские кузнецы снабжают своими изделиями телепан). Эта ритмичность состоит в известном чередовании относительно долгих и кратких слогов. (См. напр. образец (ниже) 1), 2: Условно его можно представить в таком виде:

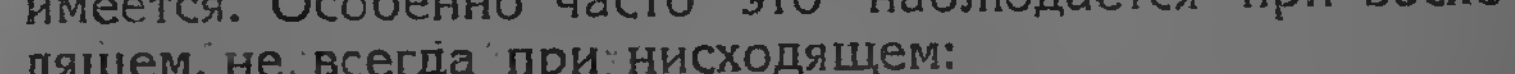
Образец 1,20:

чево'о тибе де'элать-то та'ам; Фкири'ылову го-ди'ынуходи'ы-лаа

Отношение между долгим ударением и кратким (неударяемым) слогами можно иногда установить, как $^{1}/_{8}$: $^{1}/_{6}$—|—$^{1}/_{6}$ при двух неударяемых; как $^{3}/_{16}$: $^{1}/_{16}$ при одном неударяемом. Однообразие интервалов и ритмичность создают певучесть речи. Вся энергия выдыхаемой струи распределяется как бы ввиде распространяющихся по всему предложению волн, которые приподымаются или опускаются в известных местах.

Сравнительная долгота слога ударяемого позволяет установить качество ударения. Особенно оно ощутимо в конце фразы, перед паузой. Чем дальше от паузы, тем оно больше теряет свое качество, становясь ровным. Ударение может быть и восходящее, и нисходящее. Условий для появления каждого, к сожалению, установить точно не могу, т. к. нет для этого достаточного количества примеров. Не оказывает, повидимому, на качество его закрытость и открытость слога. Кажется только, что общий музыкальный строй всего предложения определяет качество ударения. Чаще можно видеть, как в целой фразе преобладает один тип ударения, в сложном предложении возможны смешения.

Понижение или повышение тона начинается в начале слога и переходит на следующий, если таковой имеется. Особенно часто это наблюдается при восходящем, не всегда при нисходящем:



При нисходящем ударении в конце фразы, если ударение на втором от конца слоге, конечный слог имеет побочное ударение, тон на этом слоге тоже нисходящий, и конец представляет собою два долгих слога с двой-

ным понижением тона: в л'аафкуу. (сравни с литера-

турным: в л а ‘ ф к у,. Об‘яснить это явление можно так: ударяемый слог долог, и выдых тратится на него; он ослаб, на неударяемом говорящий делает другой выдых, иногда не слабее первого, и начинает его с того-же тона.

Ниже приводятся примеры. Классифицировать их как-нибудь не представляется возможным. Автор не достаточно на интонацию обратил внимания, примеров собрано мало. Примеры подобраны по типам ударения: в 1-ой группе—с нисходящим, во 2-й—с восходящих, в 3-й примеры с тем и с другим.

I. У д а р е н и е н и с х о д я щ е е. *)

В о п р о с: 1. А вы куда‘а пошли‘и фсе‘э?

2. Чьево‘о тибе де‘элать-то та‘ам?

О т в е т: 3. Куда пошли?—По ви‘иникие.

4. Что делала?—Борони‘ылаа.

5. (Чье это?) —Харито‘онихово о.

5. (За чем идешь?.—За саахаром.

7. (Где он?).—До‘омаа.

8. (Насколько больше?).—Вьо‘орсты на‘а три.

9. (Что же ты тут ходишь?) —Бора‘ана не‘этуу.

*) По типографским условиям пришлось прибегнуть к крайне несовершенным обозначениям интонационных особенностей: значок v, обозначает тон восходящий; значок ʌ—нисходящий. Долгий гласный обозначается двумя буквами. Интонационные обозначения везде для нижней строчки. Наибольшая сила ударения на первой части слога: ве‘эрно.

Приказание. 10. На'атьоо!

11. Да не квил'и ко'олькаа!

12 Иди'ы, Машо'онкаа, сепара'атот прошо'ол.

Спокойный разговор: 13. Потекаайот' не люто'о.

14. Рубле'эй во'осемь заробо'отали.

15. Заро'одоф у на'ас три'ыццеть бу'удьоот.

16. Через зави'ыдово подьоо'шь.

17. Нечево'о нельзя'а зде'элать.

18. Заболе'эло это ме'эсто да и тоо'лько.

19. На та'алицу ходи'ылаа.

20. Ф Кири'ылову годи'ыну ходи'ылаа.

21. Што' это тако'ойо, | дальо'око ли ва'ам.

22. То'олько бы дав'аавали.

23. А не до'олго; то'олько бы захвати'ить, я бес па'амети бежа'алаа.

II. Ударение восходящее.

Утверждение: 1. Ла'адно, ве'эрно, коне'эшно, пра'авда. Вопрос: А ты в ня'аньках? 3. Ответ: (Как

зовут?) Па‘авел. 4. (Куда бежишь?)—В ла‘афку. 5. (А вы сами-то откуда?).—Из зино‘овки 6. (Когда?) — Ле‘этом. 7. (А сколько ему?) —Большо‘ойуш. 8. (Сколько загонов заборонила?). Не ко‘олько, во‘отыщо то‘олько начинать йе‘ду. 9. (А ты положь в корзинку).—Не уберьо‘отся. 10. У на‘ас одна‘а у‘тка пропа‘ала. 11. Тьо‘отка Зино‘овйа за мно‘ой. 12. На‘адэ чьево‘о небудь де‘элать 13. Помога‘ала загреба‘адь да огреба‘ать. 14. Падо‘окот урони‘ыл во щи‘иль 15. Та‘ам дери‘утся не бо‘ольше на‘ашова. 16. Сево‘одне вы‘ыспалась.

III. Ударение восходящее и нисходящее.

1. У Са‘аньки па‘апа йе‘эся? 2. Де‘э ра‘аны те, на подо‘ошве али неэт? 3. Не жа‘арко, дак не при-го‘онят коро‘офте. 4. Да вотье‘этот, да Ко‘олька да каг за‘ачали, да пошли‘ы. 5. Фчьора‘а у‘улей лите‘эл, о‘ой большо‘ой; ба‘увшка сиде‘эла, так ни‘ско, ни‘ско.

Итак, в сравнении с литературным языком, наш говор по интонации отличается однообразием ее, ритмичностью, долготою ударяемых слогов с восходящим и нисходящим ударениями, а в некоторых случаях долготою конечного неударенного слога. В пределах Яро-

славского края говор по интонации может бытьпротивопоставлен Ростовскому. Там долог предударный слог, ударяемый сильно экспираторен, второй до ударения и послеударные кратки. Вот для сравнения параллель:

Т е л е п ш и н о:

———^———— ^——— ^———

Ф Кири'ылову годи'ыну ходи'ылаа.

Р о с т о в:

——^—v——— ^—v——— ^—v——

Ф Киыри'лову гоод'ину хооди'ла.

Во втором примере ударяемый слог склонен к повышению, но этому препятствует сильная экспирация. Предударный слог с понижением, где гласный стремится к открытому положению, словно энергия ослабляется, чтобы с силой сосредоточиться на ударяемом.

Имея представление о долготе ударяемого слога в говоре и о двух типах ударения, мы поймем следующие фонетические процессы, связанные с интонацией:

1. Ударяемый гласный или последударный, чаще в открытом слоге, под нисходящим ударением стремится в долгом слоге к открытости. Звучание происходит в момент движения нижней челюсти вниз, отчего звук часто теряет свойственное ему качество Рассмотрим каждый звук в отдельности в этом положении:

а — не теряет своего качества, становится очень открытым, таким, какой мы встречаем в южно-в русском говоре в предударном слоге, если он в силу „певучести", говора становится долгим (тъвагхо'дьнийь дупьки'; мяальо'шъ дуура'к).

о — утрачивает свою лабиализацию, в конце звучания приобретает характер а: *) а што'а (вопрос); ху'доа, пра'воа При таком изменении **о**, предшествующий лабиализованный согласный кажется более лабиализо-

*) Читатель должен помнить, что последующие обозначения гласного группою букв (вроде **што'а**) условны.

ванным, почему между ним и гласным слышится переходное у: штуо'али, уронилуо'а, брякнулуо'а, девяностуо'а, не зайе'туоа.

Если-же перед **о** находится палатальный согласный (в общем значении этого слова), то между ним и гласным можно уловить звуки **и, е**: сьниоьос.

у — в этом положении тоже теряет свою лабиализацию и в конце звучания принимает характер очень открытого **о** или даже **а** : а не зна'йуа, уду'а поб'егуо, не'туо, ту'а.

ы — в конце звучания, становясь гласным среднего подъема, приобретает характер **э**: полторы'э, душы'э, запишы'э, скажы'э, похо'жыэ, суды'э, што' тыэ, сы'эн.

е, если это **е** открытый, то он не теряет своей звуковой окраски, становясь более открытым: ху'жеэ на'деэ; если-же перед ним находится палатальный согласный, то в первой части—**е** узкий, затем переходящий в открытый.

и, теряя палатальность, переходид в **е**. Между согласным и **е** слышится переходное и: мукие'е, сьтерегие'э, башкие'э, ру'киеэ, на такие'эх, ф косты'гиеэ идие'э чай пить, отойдие'э, погодие'э, садие'эс, лап тиэ, до десетие'э чьасо'в, дрова вози'лиеэ, идие'э покурие'э, сьнесие'э, говори'ли обо фсие'эх. *).

Все эти явления случайны, заметных изменений в фонетику гласных не вносят.

2. В звательной форме, в силу интонационных своеобразий говора, мы видим удивительное разнообразие в окончаниях. В спокойном обращении обычные окончания: На'дяа, Гра'ша, Ми'тькаа, Ната'лькаа, Васьо'нкоо, Га'нушкоо, Ника'ндроо, Ва'нькоо, тьо'откоо. Тон и здесь скорее нисходящий, гласный конечный открытый. В следующих примерах гласный стремится к закрытости, тон обращения восходящий: мамо'ой, Олекса'ндроой, папо'ой, Марфо'ой, Ване'эй, Аннэ'эй, Венюшкэ'эй,

---

*) **И** под нисходящим ударением с долготою, перед следующим твервым согласным во второй чйсти звучит как **ы**: ходи'ыл.

Гришэ'эй, Танькэ'эй, Мару'сеэ, Наста'сьйушкээ, Серьо'жыы, Ванюшка'ай.

В говорах, где есть смягчение задненебных, в окончании возможен лабиализованный переднего ряда: Ванюшкьо'ой. В примерах можно усмотреть, как после губных или вообще лабиализованных согласных следует **о**, а после задненебных и зубных—**е**.

В качестве заключительных обобщений к отделу об интонации еще раз сравним наш с ростовским говором. Здесь певучесть, относительно ровное распределение выдыхаемой струи сохраняют качество гласных и до ударения и после ударения (за немногими исключениями). В ростовском говоре после ударения напряженность утрачена: появляются редуцированные, утрачивается лабиализованное **о** (см. П. Булычев. „Заметки о говоре Ваулихи"... Русск. Филол. Вест., т. LXV). Перед ударением (в первом предударном) и в ударяемом энергия скопляется, отчего напряженность ударяемого и долгота предударного. (См. прим. 9). Звуковая картина совершенно иная.

Такая интонация свойственна речи старых (женщин) детей дошкольного возраста. В речи молодых и бывалых на чужой стороне эта интонация заметно исчезает.

IV. Формы.

Существительные.

30. Распространены у существительных суффиксы **ьо онк**: Машо'нка, Васьо'нко; **ушк**—Га'нушко, Иванушко. Возможны образования с суффиксом **ут**: Олексу'та

Ряд иностранных суффиксов в иностранных словах может видоизменяться, исчезать: сепара'тор в сипара'т; монпасье' в монпасе'й; предприятийе в претприя'телю (дат. п.).

Сущ —церковь имеет две основы: це'рькофь (ис церькови', к церькови') и це'рьква (к це'рькве). Во мн. ч. употребительна вторая.

Сущ. типа—Рыбинск, Александр, развивая на конце гласный (см. § 27₅), приобретают окончания сред. рода: Ры'биньсько, Олекса'ндро

Основа существительных с гласным о (из ъ и ь) сохраняется в косвенных падежах в словах: рот, овьос, любо'вь: гледи' ро'том, посьли'дньой кусок из ро'ту вы'рвут; от любови, в любо'ве, об любо'ве; овьо'с, овьо'су надэ дать, взеть.

Наблюдаются полногласные основы: о'болоко, бере'мьо.

Еще раз упомянем о существительных, имеющих в основе по аналогии глухой согласный (§ 23).

Сущ.—имена на **ей**: Дими'трей, Васи'лей, Димитрею,--и/ейом, о Дими'трее, о Васи'лйе; Офона'сей и т д.

Сущ. -'слю'ни сохраняет старую основу: сьлинь—сли'ни.

Сущ. с суф. **онок** (онъкъ) в говоре имеет **онко**: тельо'нко, робьо'нко и т. д. В им. пад. проникает, таким образом, основа косвенных падежей.

Слово робьо'нко во мн ч. употребляется с суффиксом—**ишк**: робети'шка, робети'шкоф. Но встречается и и робьо'нкоф.

Сущ. сред. р. на **е, ей** (сюда же заимствованные из литературного на **ийе**) имеют окончанием **ьо. о** (после отвердевших) и **йо** в им. пад. и **ьом** в тв. п. ед. ч. (§ 6,₇): по'льо, мо'рьо, назва'нйо, согла'сйо, пе'нйо, нари'чьо и т. д.

Интересно образование от зерно' мн. ч.—зе'рнята, зе'рнят и т. д.

Распространен род. п. муж. р. неодушевленных на **у** как без ударения, так и под ударением: с фу'тору, с семо'ва году, не розбир'аю до'му я, го'лосу стало не слы'шно, ис сати'ну но'вова, блись пото'ку, ми'мо остро'гу, поко'ю не дают, круг нало ю, йего'рьйеськова прихо'ду, не ста'ло голоску' от холо'днова кваску', позо'ру сто'ит. И сред р —середи' по'лю.

Подобную-же форму имеют и наречия, образовавшиеся от род. пад.: снача'лу.

Для сущ.—день, рубль возможны образования при счете: два дни‘, три, четы‘ре рубли‘ о‘ддал, дни‘ на‘ три, четы‘ре рубли‘. Отсюда—сево‘дни, а дальше образования: у Петрова‘ дни‘. Сюда-же—збежели два прия‘тели, хотя в этом возможно видеть им. пад. мн. ч. (прия‘тели, ножи, концы, кони и т. д.)

Местн. ед. ч. муж. р.: ф сахару‘, в месецу‘, в выпуску‘, ф часу‘, в на‘шом краю‘, на палу‘ (см. словарь).

Им. п. мн. ч. муж. и ср. на **йо**: кольйо‘ (ты будьош кольйо руби‘ть), вязьйо‘, воло‘сьйо‘, пискарьйо‘, чисьйо‘ (там чисьйо‘ подьот—чистъ), паутьйо‘, пеньйо‘ (пение и пни): пеньйо‘ ко‘рчим, в лесу‘ роди‘лись, пеньйу‘ моли‘лись; креньде‘льйо (с креньде‘льйем, креньдельйоф), каме‘ньйо: каме‘ньйа-то нету, ис каме‘ньйа се‘рцо збито, пти‘ца без кры‘льйа; стал разбирать ли‘сьйо и бросился на ли‘сьйо; су‘чьйе-то оно вся‘койо, но—поли‘ньйа, козе‘ньйа.

Сюда же: с людьйя‘м, детьйа‘м, придьо‘тся и сюда же собирательное: гвоздо‘чьком яросла‘ськиим.

Сущ.—зять, им. мн. ч.—зетевьйа‘ Сущ. дом в песне: солда‘ты воздохну‘ли, до‘мы спомену‘ли.

Сущ. с пренебрежительным и уменьшительным суффиксом имеют—си мечка, робети‘шка, коле‘нка, коле‘нка розорвались, копы‘течька потре‘скались, весна‘ на дворе‘, слове‘чька та‘йныи.

Вин. пад.: пал на коле‘нка. Такое-же окончание и для род. п. в выражении: дай си‘мечька. Сюда-же—фартука‘.

Сущ. на **ин** имеют **а**: кресйа‘на, черепа‘на, водожа‘на, телепа‘на, тата‘ра и т. д.

Распространена в род. п. мн. ч форма на **оф**: карандашо‘ф, ключо‘ф, барышо‘ф, харчо‘ф, робьо‘нкоф, воскресе‘нйоф, уго‘дйоф и угодйеф, па‘льцоф, коньфе‘тоф—канифе‘тоф.

Дат. и твр. п. мн. ч повсюду, во всех родах существительных совпадают в **ам**: игра‘ть колота‘шкам, зародам косят, хло‘пают дверя‘м, с тарака‘нам. „Не

сьмия'тся нам над ва'м, голика'м над ви'никам. Нам над ва'м не ска'лится да голика'м не па'рятся."

Очень редко, повидимому, встречается дат. на ми. В записях только один пример. В ответах Всехсвятского и Нагорной имеются: к на'ми, к ва'ми.

Тв.: п. на ми после согласного не встретился, наоборот—с лю'дям, з де'тям.

Мест. на аф, яф: в леса'ф, на нога'ф, на костра'ф, в мои'ф оча'ф, на гора'ф, на мешка'ф, в замольо'нкаф, в лесника'ф и т д. Форма эта старая для данной местности и теперь имеет тенденцию к исчезновению. В Телепшине, на Мусоре, у Спаса она более распространена, чем на Водоге. В иных деревнях она сохраняется только в речи старых. Наблюдаются и такие колебания: прилагательные на их—ых, а существительное на аф: в большых дома'ф.

Женск. р.: сущ.—мать, доч имеют им ед —ма'терь, до'черь и, конечно, для винительного. Но возможны и—мать, доч.

Дат. и мест. ед. ч.: к ма'тере, г до'чере, ф пече', ф пустоше'—на пустоше', по путе', на лошеде', на стреже', ф пыле', в грезе' (так говорит даже бывший в городе, служивший в Кр. Армии), ф путе', на свето'й Русе'; мойово-то ли това'рища заре'зали во рже', молодая жызь весьо'лая усну'ла на ноже'; на миле' (мель), на помоче', в бране', в во'лосьте, в Сохоте' живу't лю'ди в похоте', ф череде', в бе'дносте, по че'сьте.

Отсюда наречия: фпереде', вдале', воблизе'. Форма свекры не встретилась.

Употребляются во множ. ч.: ржей много наси'ено, ржи плохи; ра'досьтей—со вели'ких ра'досьтей—вот с каки'ем с радосьтям пошла'.

От сопли — род. мн.: сопе'ль; сли'ни — слинь О звательной форме см. в интонации § 29. Окончание ов (на конце у неслоговое или английское в), распространенное в Даниловском и Ярославском у.у. (интонация восходящая) см, между прочим, А. Тихвин-

ского. „Особенности говора Яросл. у“. Филол. Вестн. 1890 г., т. 24, стр. 56), здесь встретилось однажды около д.д Каргач и Васильевское на Водоге. Формы типа Вань, Дунь не встречаются.

Окончания на ой могли возникнуть также под влиянием звательных и ответных междометий и прилагательных типа—слепой.

Подобная форма отмечена О. А. Державиной в Угличе (см. „Говор г. Углича Яросл. губ.“ Труды Пост. Диалект. Комис, вып. 9-й, стр. 103 . На востоке нашей губернии эти формы не встречаются.

§ 31. Прилагательные.

Ед. ч.

Им. и Вин. п.—красной, ая,—ойо *).
Род. и Вин.—ова, ьова, ово **), ыйе, ийе, ыйо, ыйа***).
Дат. ———— ому, ьому; ой, ьой.
Твор. ———— ым, им; ой, ьой.
Пред.———— ом, ьом.

Мн. ч.

Им., вин. — ыйе, ыйо, ыи, ии ****).
Род., вин. ——*****) ыих, ых; иих, их, ыйех.
Дат. ———————— ыим, ым, им.; ыйем.
Твор. — как дательный
Пред. ——— ыих—ых; иих, их; ыйех, иех; ыиф, ыф, ииф, иф.

Примеры: *) в песне: си'нейо оболочько'; **) проти пре'жьньова, дьошо'вова, без ми'лово, больнь'ова. Как неумелое пользование литературным окончанием—его—за богха'тево; ***) от таки'йе-то пова'душки, у роди'мыйе у ма'тушки, со сла'ткийе во'точьки, со щюжы'йе стороны', от холодныйе воды'; от прокля'тыйо любо'ви, не одныйо' мила'шки, до весны' до ма'тки тьоплыйо; муки ржаны'я привьо'с, до но'выйа скоре'йя, ве'рныйа любо'ви.

Такое же окончание имеют прилагательные, употребляющиеся в значении существительных: про'тиф убо'рныйе (слово заимствованное), с каза'нськийе грип лодьо't.

****) — а) — ыи: холосты'и робя'та, ма'ленькии, задуше'вныи, дерева'нныи штыри, пре'жнищо (пре'жнии ищо), та'йныи слове'чька, приго'жыи, моча'льныи, ча'лыи, василько'выи, румя'ньчеськи заво'ды, красноязы'кии.

б) ые: роди'мые, са'льнийе, ме'дныйе, гу'си се'рыйе, ба'бы бедо'выйе, казьо'нныйе, гора'здыйе, не чьюжыйе, бе'дныйе сиро'тки.

в) ыйя — фчора'шныйя, моло'сныйя дни.

г) ыйо — хоро'шыйо, молоды'йо жо'ны, де'фки кудрева'тыйо, но'чи тьо'мныйо

*****) — ыих и т. д. наблюдаются и в обычной, непоэтической речи: с'ельськиим, уста'м са'харныйем.

Употребительны и прилагательные с краткими формами (§ 25,8): горде'эську, Васи'лйеськьо, Илйи'нську воду, клюцьева' вода', вдевя'ту пя'тьницу, чорто'ська доро'га, шышо'ськи, на гото'во поса'жоно.

Ряд замечаний о степени распространенности той или иной формы: 1. Окончания на конечное ьо (молодыйо) более распространено на Водоге, хотя встречается в Телепшине и на Мусоре. Телепане утверждают, что это окончание только в речи водожан. Уж не занесено-ли оно из Водоги? 2 Над Зиновцами (д. Зиновка ближе к Водоге) в Телепшине смеются: офся'ныих, бе'лыих перого'ф напекла'", отрицая наличие подобной формы в своей речи.

§ 32. Сравнительная степень. а) на е: бо'ле, до'ле, ме'не.

б) — яя: поскладьня'я, горьчя'я, тошня'я, повеселя'я страшня'я, биля'я, хитря'я, левя'я, миля'я.

в) айе: сьмиля'йе, хитря'е, здышня'е.

г) ей — обычная для других форма, здесь менее распространена: щеголи'вей.

Здесь-же привожу ряд образований сравнительной

степени, малоупотребительных или совсем неупотребительных в литературном языке: люто'—люча'я; хотця'я, похотчье'й; тошня'я; лучче'йе (лучше); слаще'й—сла'тше; мла'тше миня' нет; любе'й миня' не найдьош, горьчья'я.

Примечание: замечание А. И. Нагорной: „ьо не произносится в глаголах и прилагательных после е" (типа—смилейо—встречающегося в др. говорах). В моих записях встретилось о в таких образованиях однажды: подобри'йо.

§ 33. Род. Ряд слов имеют иной род в сравнении с литературным языком: пшона'—пшон'; пахта'—пахты' (См. словарь). В др. говорах—па'хтанье—среднего рода; житйя'—жытйя' на'ша худа'я; вреда'—вреды' не бу'дьот; чьереда'—пропусти'ла чьереду'; заведе'ния—уж така'я заведе'ния; йе'же и йе'жа; ме'тра—полторы' ме'тры; путь (ж. р.)—пу'ть была'; яблок (м. р.); ру'ськойо го'рькойо, (ср. р.)—ру'скова го'рькова (вероятно, согласуется с вино, а не водка); кал (м. р.) в др. местах—ка'ло—ср. р.

§ 34 Числительные. 1. Оди'н—оди'нова (одинова был, не оди'нова не' был); одныйе—одныйо' (на'што ты одныйе' пе'ны-то на'лил, одныйо' бы слу'шал); одьне'—одьне'х—одьне'м. 2. два—дво'йе, дво'йо, двои (по дво'йе приго'ршни, не пуща'йет по двои'м).

Примечание: На Югу—двых (Зюзина т. 1, 73), у Спаса на Лому—двым (Всехсвятский).

3. Три—тро'йо, тро'и, трьо'м замка'м кре'пко за'пьорты.

Примечание: С. Щетнинское—трюф, четверю'ф (А. Розанова, т. 1, 75).

4 петь, шесь, д'еветь по' сороку.

§ 35. Местоимения. 1. Я, миня', у мня', мине', мной, обо мне'—о мне', при мине', (при мине' де'ло-то бы'ло).

2. Ты, тибя', у тия'—у тея'—у тя'; тебе'—тибе' (последняя наиболее употребительная); тийе'—те: я' тея да'м; тобо'й, об тибе' соску'чилась; вы, овва'с.

3. Сибя'—сибе'—о сийе'.

4. Он—(на Водоге и на Югу распространена одновременно йон); йово', (к) эво'; ийе', (у нийе'), (с) ыйе',

(к) ыйе‘; ийо‘ (новая заимствованная форма): на ийо‘, сийо‘, безыйо‘, йому‘ и йему‘, (к) ыму‘, (к) йому‘, кему‘—кэму‘; йо‘й, к йо‘й; им, (к) ым, сйим, сым; об ньо‘, об йо‘м; об ньо‘й, об йо‘й; оне‘ иф—их (из и‘х, изйи‘х); им, к йи‘м, к им, к ым; с йим, с ым, с им, при и‘х, за и‘х. Очень редко употребляется с н (у нево).

5. Тот—тыйе‘ (род п. ж. р.)—у тыйе‘ ко‘мнаты, с тыйо‘ слу‘жбы, тыйо‘ не даю‘т, по полторы‘ тыьо‘ и други‘йе.

6. Этот: э‘тот и йе‘тот. О предлогах в сочетаниях с ним см. § 27,11; этыйе—этыйа; об йе‘тим де‘ле, об е‘тим де‘ле, об эт‘им де‘ле, об э‘том; э‘те, э‘тех—э‘теф, этем—йе‘тем (за э‘те ку‘бики), оте‘теф, обэ‘теф, у йе‘теф.

7. Што (на Югу шчо, чово, чьоо‘, чьэо‘, опчьо‘м.

8. Некто‘, нешто‘—во всех падежах с префиксом—не.

9. Мой, твой, свой; мо‘йот, тво‘йот, сво‘йот—мо‘от, тво‘от, сво‘от; мойово‘ и т. д.; моийе‘ (ж р.), моийо‘: моийе‘ не хо‘ш, моийо‘ да до‘чки ми‘лыйа; твоийе‘; жа‘лко во‘ли твоийе‘; своийе‘: помила‘шки своийе‘; мойе‘, твойе‘, свойе‘: я поду‘ свойе, кни‘шки ша‘рить; мойе‘х, твойе‘х, свойе‘х и т. д.

10 И‘хньой, и‘фньой и т. д. И‘хий—и‘хой, распространенное в Ростовском у., здесь не встретилось.

11. О‘ба—обе‘йех, обе‘эх, обе‘х, обе‘м и т д.

12. Наш—любо‘ви на‘шея, об на‘шом и т. д.

13. Ваш—до ва‘шыйя дере‘вни.

14. Весь—фсиьо‘—то ры‘бы; фсьийо‘й муки‘;

15. Э‘дакой из э‘дакийе пути‘.

16. Кой—(заменяет вполне литературное „который“): кой, коя, ко‘йо—ко‘йе; ко‘йово—ко‘ово—ко‘во, ко‘йой‘—ко‘йей; о ко‘йом—ем, о ко‘йой; ко‘йе, ко‘йех, ко‘йем. Примеры: ф ко‘йе ме‘сто, на ко‘йем сижу‘; ко‘йе при‘мерли, ко‘йех зда‘ли, за ко‘йе ме‘сто: кой по неди‘ле фсьо жывьо‘т; не ко‘йой не быва‘ат; ко‘йе со‘ли не‘ было, ко‘йе што, с ко‘во (коего) ме‘ста и заче‘ть.

§ 36. То, от, те, ту, ьот, (е) т, та. 1. до‘м-то,

су'чье-то, обра'ты-то, каме'ньйя-то не'ту; 2. до'мот, стари'кот, наро'дот; а нам-от фсью дре'нь, пйя'нэт; 3) три'те, ды'рки-те, лю'ди-те, коро'ф-те; 4. ма'ть-ту, г до'му-ту и т. д.; 5. дро'лина та ма'тушка, леса'-та; почьо'м пшена'-та, вязя'нки-та, робя'та-та: 6. „царской-от зя'ть; да и не ф полет да и не влисет" (пишет И. Я. Соколов).

§ 37. Глагол. 1. Наст. вр.: гуля'ю—гуле'ю, е-я'йош, е-я'йот, е-я'йом, е я'итьо, е-я'йют; сижу'—сиди'ш, сиди'т, сиди'м, сидитьо'-те', сидя't (е во 2-м лице мн. ч. очень редко, в речи женщин и', только у отдельных глаголов. Эта форма или остаток старины, или занесена, с севера).

2. Будущее составное: иму', имьо'ш, имьо'т, имьо'м, имитьо'-е', иму't (См. § 25,5). Примеры: не имьо'м гуля'ть, имьо'м проси'ть; купи, мама, бусы — се'рьги, бес платка' иму' ходи'ть; в одном до'ме два мальчи'шка, меншака' иму' люби'ть; топи'ться не иму't; коси'ть иму'; не имьо'м сьни'м руга'тся; стари'к-от имьо't, дра'тся; а вот тюрьма', имьо't; имитьо' знать; других иму't, дили'ть ищо' иму't, иму't сади'ть.

Не отсюда ли форма—„не име'йем ущита'ть.

Примечание: Порядок и место „иму" такое же, как и „буду," и подчиняется обычным синтактическим требованиям. Формы с „буду" мало употребляются и представляются заимствованными.

3. Глаголы на ся. Примеры: дили'тся, борони'тся, сорва'ться, топи'тся, не держе'тся, хвоста'тся, потере'тся, смийе'тся, не умы'тси.

а) наст. вр. 1-е л.: не руга'йюся, роспроща'юся, вороцю'ся, не бою'ся, отправляюся, верну'сь, утоплю'ся, покажу'ся;

б) 2-е л. ед. ч.—ока'чьивайесься, плюйе'сься, дождьо'сься, не угоне'ишься, сьмие'сься, не воро'тишься, сподобля'ешься, подпоя'шься: не собйо'сьси (Щет. в);

в) 3-е л. ед. ч.—по'льзуйотся, пондра'вилося, ди'йотся, зака'ливайотся, оста'ньотся заз(ж)ележы'тся, поре'дитса, пече'литса, упра'витса, ка'й(ж)етса, воро'титса, занима'йетса, справле'йотса, неда'сса;

г) 1-е л. мн. ч—изла'жываемся, вы'серемся;

д) 2-е л. мн. ч.—руга'итьось; пов. накл.—сьмире'йтьось;

е) 3-е л. мн. ч.—ухора'ниваются, сва'лятса, не годя'тса, сойду'тса.

Прошедшее время: 1. розду'мался, яви'лся, закры'лся, успоко'ился, скопы'тился, верну'лся, фтете'рился, положы'лся, здо'бился, воспо'льзовался, закры'лсе, приви'делса; 2. зака'ялася, попа'лася, оста'лася, не сказа'лася, взбудора'жилось; 3. напла'калось, нарыда'лось, не вида'лось, кати'лось, излома'лось, не хоте'лось, уроди'лося, оста'лось, не согре'лось, хоте'лось.

Примечание: 1. „напивсо" на Югу, по словам жителей Спаса; смеялсы, но смеюсь, смеются,—по словам Никольского там же, причем он добавляет, что сы только для прошедшего времени.

2 умыва'лси, собе'ралси (д. Хантаново, Щетин. в. Учит. Е. Зюзина, т. I-й, 73).

4. Излажа'лись, обрежа'лися, дружы'лися, не шевели'лися, опклада'лис, набрали'с, подрали'с, остали'с.

Повел. накл.—не ли'сь, поверни'ся запишы'сь, забери'ся, ложы'сь, торопи'сь, воро'тится, не бойсь, не прогне'вайся, снаряжа'юсь, береги'сь; 2. потпишы'тьось, сьмине'йтеся.

Замечания: Наиболее постоянной формой является **ся—сь**, реже **си**, которая является распространенной севернее, в Югской вол. На втором месте по употребительности стоит **ся**, причем оно наиболее употребительно в 3-м л. наст. вр. можно думать, что **са** заимствовано из Водоги, от Пошехонья. Во 2-м л. ед. ч. **са** сливается с **ш**. В то зремя как на юге **с** ассимилирует **ш**, образуя долгое **с** (смейо'сса), здесь **сь**, уподобляя **ш**, делает его мягким, которое сливается с **с**, образуя долгий шепелявый **сьшь** Особенность эта, по моим наблюдениям, свойственна Череповецкому и Вологодскому говорам.

4. Сохранились формы от нетематических глаголов ем, дам: иси' (ешь), поиси', сйиси' (2 е л); чево' даси' за'это, оддаси', из око'шка подаси, не даси', про-

даси‘, и даже инфинитив может быть—дай поиси‘, даси‘ мне поиси‘.

5. Остаток вспомогательного глагола сохранился в формах: йесь, йе‘ся (Наверно, йеся), йе‘сятко, йе‘сятки.

6. В песнях сохранился инфинитив на **ти**—гу-ля‘ти и так далее

Наблюдается инфинитив на **сьти** в словах: си‘сьти, ся‘сьти, ли‘сьти

Имеется форма на **чи** (вм. прасл.—**кти, гти**) сьтеречьи‘, печьи‘, (а ма‘тка оста‘лась печьи‘ блины—из сказки); завлечьи‘; не мочьи‘ (не мочьи‘ и примини‘тся, не мочьи‘ и ду мать), помочьи‘, беречьи‘сь, надэ вы‘пречьи ло‘шадь. В ряде случаев мы перед **чи** имеем согласный **к**, позаимствованный от тех форм, где **г, к** изменению не подверглись и были на лицо: запрекчи‘, но и запречьи‘, жекчи‘, но и жечьи‘, жекчьси‘ся, лекчьи‘. Об этом см. у А. М. Селищева „Диал. очерк Сибири.“

7. Наст. вр от основ на задненебный: стерегьо‘т, текьо‘т, ля‘гьот, мо‘гитьо—мо‘жотьо (последняя заимствована с переходом **е** в **ьо**), текьо‘ш, стерегьо‘ш.

8. Вот ряд глаголов с своеобразиями в образованиях: лекчьи‘, лечьи‘, ле‘жом, лежа‘ли, льожы‘сь, ля‘ги, льожа‘л;

Пускать—пуща‘ть, пущя‘й;

Держать—дьоржа‘ть—е‘ть, задя‘ржывать ,задя‘ржывай, задьоржу‘, задьоржа‘л, поддя‘ржывать;

Хотеть—хоти‘шь, „не жыви. как сам хоти‘ш“;

Чеса‘ть—за‘чя‘сывать;

Стуча‘ть—стуче‘ть, сту‘кать, засту‘кала;

Лить—лену‘ть, налева‘й; лени‘ мине‘ (лени мине‘ самого‘ночьки-то ф чяй);

Тере‘ть—вы‘тери, вы‘тру, сотери;

Отпирать—отпера‘ть, отпери‘;

Идти (см. §) — ото‘ть (пов. накл.). То же в Весигон. у;

йе‘здить—й‘зьдить, йе‘ть скоря‘я да прии‘зьди скоря‘й;

М'азать—ма'жы;

Соси'ть: сошу', соси'ш, соси'м, сосите'-ьо', сося't;

Ссать, сцать—ссу', стю', ссьо'ш, стиш, ссиш; ссьот, стьот, стит, ссит; ссьом, стим, ссим; ссьо'тьо-е, стите', ссите'; ссут, стят, ссят (чьеты'ре сестри'чьки в одну' лу'нэчьку стя't—загадка). Отсюда разосса'ть не разосса'лось—не рассосал сь—не раскурилось. Прош. вр.—стял, стя'ли, обостя'л, обостя'ли; буд. вр.—обосьтю', обосьти'ш... обосьтите' обостю't. Глаголы ссать и сцать часто смешиваются, первый заменяясь в это время заимствованным сосу'. На Югу они различаются: ссать, ссу, ссыш, ссьом, ссьош, ссьо'те, ссут' ссал, сса'ли. Вот что осталось от этих глаголов на Водоге; сошу' ребенка, соси ш и т. д.: сосите', сосят'. Я ссу, ссьош, ссьот, ссите', ссут; я ссу (сцать), ссиш, ссит, ссим, ссите', ссят. Старая форма стят имеют только—стю; ссят—новая. То же самое и в Щетинском. Пользуюсь здесь указаниями слуш Ярослав. Индустр. Техникума В. Никольского и студента Яросл Рабфака К. Евгеньева.

Однократные формы: записьшьни', сьтегону'.

Образования многократные: прога'нивала, спрашы'вливала, не жы'вывала, не скриву'ливай, стало заха'чиватся

Образования без суффикса ы-ива: придавля ли, излажа'лись, заклада'й, не откада'я рук, накада'ют, опклада'лись, закатае'тся. Под влиянием этих образованнй—хороня'ли.

V. § 38. К синтаксису.

Привожу здесь ряд синтаксических образований: 1. В сочетаниях с инфинитивом или „в случаях выражения необходимости, повелен я (проф. А. М. Селищев)," реже при изъявительной форме глагола, ставится именительный падеж

Примеры: На'дэ подво'да сла'ть. Неде'ля ходи'ть на'дэ. На'дэ голова' заживля'ть. Ту't ы ры'ба напльва'ть. С тибя' буты'лка на'дэ. Дорого'му мойому' на'дэ благо-

ро'дная. Мине' хоро'шая-то мука'. Не на'дэ мине' польова'я земля'. На'м говоря'т ржана'я не на'дэ Фся'кая на'дэ мука' Йему' старинная на'дэ (о песнях). Не на'дэ часы'. Тибе' как'ая на'дэ мука? Мойому' мужу ува'га надэ. И листва' в воде' вида'ть.

Ры'ба мно'го-ли привезено'. Из-за десна' тащи'ть зуп. Си'мя, конфе'та да'ли. С пяти' спи'чок пу'ля розорвьо'т.

Примечание: Если бы границы распространения слова пшена' совпадали с границами этого оборота, то возможно было бы такое объяснение измененению рода в этом слове и в таких словах, как обра'та, пахта' (литературное обрат, па'хтанье): изменение произошло под действием этой синтаксической конструкции. Обрат—слово заимствованное. Пшено' имеет значение только проса, оно могло быть занесено с юга. Наши обороты: дай пшена, надо купить пшена; надо обрата, пахтанья взять" могли быть восприняты именно как им. пад. при инфинитиве и, следовательно, как слова женск. рода.

2. В качестве дополнения форма род.-пад. У'тка вы'вела вы'вотка Ме'тра возьмьо'т. Нашо'л улйя'. Кало'шы но'меру девя'това. Посмотрю на садо'вова на я'блочка на дро'лю своево'. Това'рочьки выспра'шивал. Еще пишу тибе' женских часту'шек (из письма Соколова). Штобы тру'пки не кури'л. Отве'та дал. Садра'—бадра' пода'й ведра' (из детской „считалки"). Оммана'ла девети', деся'това збира'ются. То'лько де'вушке весе'лйица: йево' гуля'от брат. На, ма'тка, мяса вари'. Хо'дьбы си'мечка да'ли. Дай си'мечков. „В помещение занимаю небольшую комнату верху и низу (из заявления). Скаска про десети' бра'тйоф „Дайте дураку-то моему хоть какие-небуть хромые лошатки (из сказки).

3 Безличный оборот в страд. зал: И не бы'вано И не кры'вано сро'ду. То'лько тут вы'быто больша'я часть у нево. Пошто' прие'хано.

4. Сказуемое в множ. ч. присобират. существ: Нарэ'т-то пе'сьле войны' испоха'бились, люто' испоха'бились. „То весь народ не знают, кто эво (из сказки)". „А батько пришли домой (подразумевается, с маткой) да и говорят, ну уж топерь не придут... Батько

опеть их заблудили, а сами убежели (из сказки по записи И. Я. Соколова)". Нарот-то стали удерать.

5. Дополнение в един. ч. при собират. существ.: Зьдесь йе'ся паута'. Мно'го глухаря' ведьо'тся.

Дополн. в род. пад: „чево знаю, так обйяснил". „Чево' бы те сказа'ть. Чево даси' за это. Может быть чего неправельно (И. Соколов).

7. Множ. ч. существительных: на на'ших паметя'х бы ло.

8. Дополн. в дат. и твор. п. п.: Тибе' каса'ются. Руга'ть и'ми зачьньо'т (их) 9. Один с одной стороны', другой' з другу'ю. 10. Оне' в ночи' прие'дут. С бу'дьня ходи'.

11. Смешение форм возв. и невозвратных причастий: у них хле'п выделя'ющий ис по'ля.

Упомяну только, что говору не свойственны, как это можно заранее предполагать, сложные конструкции предложений: с придаточными подчиненными, периоды и т. д.

§ 39. Предлоги и приставки. Примеры: Ф сту'лике сиде'ть. Посажу' во сту'л Фсьо на' голос криця'ла. О свято'м часу' „Шышо'ски деви'цы выходят (замуж) на Катаево (из письма)." На'до си сьти до нийо'. Ты прямо'-то мо'ста не ходи'. Не фпонра'ву йему'. Пойдьо'м по' сено, по' воду Беги' сходи' за охо'той.

2) Чита'й во слух'. Переизобра'ли, изобра'ли Обоси'кай; изо фсе'х Во йе'ту, во спальню, воста'ньот, подоше'й, ко сте'нке, осыма'ла, упря'дывайот—(прядет), но потсла'ла.

3. Не является полным заместителем ни: нечево' нету; не в лесу' не ф по'ле нет; не опчьо'м не думаю; не оп ча'е об одно'м говори'ли.

4. пре ▸ при: прихи'трая, прези'диум.

5. С'еть х тьо'те; „кх гробу, хкгро'бу, х косяку', х карзею (из записей И Соколова).

6. Сложные предлоги—приставки: а я уш по-за тибе', по-за ни'м, понаску'чило, надоску'чило, пона-

ста'вили; навыта'скывали, наоставля'ли, пот сохране'ние о'ддал, понасиде'лася, попошли', поподи'.

§ 40. Ударение. Ряд своеобразий в ударении, как и все сказанное выше, говорит за принадлежность нашего говора к с.-в.-русской группе. Здесь буду говорить только о месте ударения (см. § 29).

1. Ударение на предлоге: на' пустош, по' паре, че'рез голову, на' голос, за' ногу, на' землю, по'д-гору, на' гору, о' камень, по' край совета, по' сороку. Возможно, но не всегда, ударение на приставке: о'т-прафка, по'стафка.

2. Сохраняется ударение в сущ. на у в род. и местн. п.п.: в месяцу', ввыпуску', в сахару', на сахару', бес пару'; в других основах: в ночи', на помочье', То же и в родственных по образованию наречиях: фпереде', вдале', воблизе'—во'блись. При предлоге на в вин. пад.: на войско'.

3. Род. на оф притягивает на себя ударение: зайцо'ф, оводо'ф, судо'ф, ремесло'ф, улйо'ф, пано'ф, сресво'ф, креньделйо'ф, но и креньде'-лйеф (от креньде'лйе).

4. Собират. сущ. и сущ. на ийе▷йо могут перетягивать ударение на окончание, удерживая его в косвенных падежах: пенйо' (пение), колйо', вязйо' и т. д.; детйя'м, братовйя'м, день одданйя'.

5 Существительные, получившие мн. ч. по аналогии с другими, имеют подвижное ударение: на на'шых памятя'х, с радосьтя'м: я на се'ни ну талйя'ночку наве'шаю кисьте'й, я наве'шаю кисьте'й штобы игра'ла с радосьте'й.

6. а) Ряд существительных отличаются от литературного сохранением ударения на старом месте: бо'лесь (бо'лейот); конь—на ко'нях, ко'ням; язы'к—язы'ка—язы'-ком; о'льха, ре'мень; б) в следующих словах имеем подвижное ударение: твороґк—творогу'; рят—ряда', к ря'ду—рядо'м, два ряда'; в) в новых словах имеем перенесенное ударение: про'токол, про'цент, дне'вник,

ми‘ткаль; г) в ряде случаев имеем варианты: ру‘чьей и руче‘й (ручьи‘); о‘бухом—обу‘хом; зверя‘—зве‘ря; пять сажо‘н—са‘жон; деньга‘—де‘ньга; сосна‘-со‘сна; серцо‘—се‘рцо; сресва‘—сре‘тсва; ворота‘—воро‘та; вну‘чата—внуча‘та; я‘иц—яи‘ц; ка‘пля—не капли‘ нет.

Отметим ударение в слове: ми‘сьтечько.

7. Прилагательные: Здесь наблюдаем тенденцию к окончанию: тесно‘й, пресно‘й, грязно‘й, лофко‘й, жарко‘й, ретко‘й, ропко‘й, черсво‘й, суров‘ой, крупно‘й, полна‘я, жытко‘й, душно‘й—душны‘е, много‘й, бедна‘я.

Но возможны окончания и на основе. В программах ответы противоречивы: по д Дубнишное (А. И. Нагорная): те‘сной, пресно‘й, гря‘зной, бу‘рной, ме‘лкой, ло‘фкой, жа‘ркой, ре‘ткой, то‘пкой, чьо‘рствой, суро‘вой; по Спас-Лому (А. И. Каленова) указывает на окончании: пресно‘й, грязно‘й, и т. д.; по Успенское на Югу (В. А. Никольский) последовательно на окончании. Отсюда можно сделать предположение, что ударение на окончании последовательнее наблюдается на севере (Спас-Лом, Юг). Тоже ударение на окончании мы находим и за Шексной в Копорьевской вол. (Захарьевский район Мологского у) (См. программу в кабинете линг. и фольклора ЯПИ студ. Яросл. Рабфака Ф. Соловьева. У Н. П. Гринковой это явление не отмечено).

Укажем еще на бо‘сым, у Петрова‘ дни‘.

6. В глаголах во 2-м л. мн. ч. наст. вр. ударение сохраняется на окончании: жывитьо‘, идитьо‘, хотитьо‘, коситьо‘, неситьо‘, дозоритьо‘, спите‘, и т. д. Отметим еще: ко‘сим, во‘зьму и возьму‘; бо‘лейот и боле‘йот, одда‘л, работа‘ют.

В отглагольных прилагательных: засушоны‘, поко‘шон.

7. Наречия: недавно‘, тесно‘, о‘пасно и опа‘сно, высо‘ко и высоко‘, дальо‘ко и дальоко‘, глубо‘ко и глубоко‘, тьо‘мно и тьомно‘, зафсьо‘гда и зафсьогда‘, вдале‘, некчему‘, сьпе‘рьво, едрено‘.

VI. § 41. Из наблюдений над словарем.

Наблюдения над словарем говора—одно из самых трудных занятий в изучении. Нужно каждое слово внимательно наблюдать в его границах. Для этого необходимо жить в данной местности, нужны силы многих. Мои наблюдения сводились к одному: мне интересно было выбрать слова, которые как-либо отличали данный говор от южных. С этой целью автор, собрав слова, проверял их распространенность у южан, в пунктах ближе к Ярославлю: по Даниловскому (с входящим в него Любимским у.) и Ярославскому (с входящим теперь в него быв. Романово-Борисогл у.) уездам по преимуществу.

Собранные сведения не претендуют на абсолютную достоверность: слово. отсутствующее в двух, трех пунктах, хотя и отдаленных друг от друга, не дает достаточных оснований делать вывод, что оно в данной местности вообще отсутствует. Все ниже приводимые примеры и наблюдения имеют относительную достоверность, требуют проверки и дальнейшего изучения силами многих.

Сам автор в общих чертах знаком с Даниловскими, Любимскими и прежними Романово-Борисоглебскими говорами, но лучше всего ему известна часть Ярославского уезда (за Волгой). Сравнения он проводит именно с этим районом

В речи телепанина приехавшему с юга особенно заметны слова не встречающиеся на юге, вроде—люто, худо, су'проти и т. д. У телепан в речи обычны старые слова и обороты, исчезнувшие из речи населения более культурных районов, новые слова с более, чем в других районах „выветрившимся содержанием" („критика"—в значении вообще плохо. Это критика—дрянь в д. Гурылево), а, вслед твие этого, окутанные новыми представлениями, приобретшие новые смысловые функции—все это делает речь его значительно отличающейся от речи типичного ярославца.

Исчезли совсем на юге слова, имеющиеся у телепанина: оболоко, боло'зе, попо'ва щиль, сосить, сцать и пр. (Значений здесь вообще не дается, см. словарь). Ряд слов под Ярославлем утратили свое первоначальное значение и бытуют со значением производным: бо'жа—божа'тко—бо'льший в доме, или только встречается бо'жа; глумиться--только в значении насмехаться; баса' не имеет такого богатого словопроизводства и бытования. Под самым городом слово это встречается только в песнях свадебных и старинных „коротеньких." Южнее, верстах 30 от города, оно опять встречается, но как почти вымершее Некоторые слова на юге „на смеху," употребляются с целью уколоть кого-либо, высмеять Употребляющий их знает, что слово „вологодское:" гума'га, дро'ля (слово это встр чается в запад части губернии, заходит в Рыбинский у.), ми'стечко, излажаться, цюрка.

Из словаря Пошехонского значительная часть на юге отсутствует. Сюда относятся названия предметов, не встречающихся на юге: а) части строений: зъес (граница зъездов в нашей губерний охватывает Мологский, Пошехонский, север Даниловского у. и уходит в Костромскую); поветь (граница повети проходит где-то около Данилова), свезьня—такой постройки на юге не встречаем совсем.

Хоть изучаемый говор и не принадлежит плотникам, все-же терминология плотничья здесь куда богаче южан: водяник (их на юге совсем нет) хоромина слово на юге употребляется в определенном контексте: „ишь какие хоро'мы состряпал") переклитье, мост, тычок, полулобок, напыльник, ворной брус, волоковое окно и т. д Нет на юге и терминов сплавного дела (кроме Норского посада, верстах в 10 от Ярославля вверх по Волге, где жители—исконные гончики): потесь, каюта, тыка. Лес, окружающий телепанина, дает опять-таки много слов, неизвестных югу: жило, задел, осек, митрошки, обход, подсека; пустошь—на юге оно очень редко,—тогда как телепанин на пустошах проводит

много времени), лыв, ляд—лядина, нива, остров. Край глухой, поэтому здесь есть слова - болезни, связанные с поверьями: кумуха (на юге редко), озык, сволочища, оговорище, поглум, подумка, утин, урок. Богаче словарь праздников и обычаев: боран, пожин справлять, пожинальный сноп, пожинальник, сноповка. Гораздо богаче свадебный словарь: боер, сватунья, домовик, розженя, самоходка, сваребник, молодишник, отводины, гневить невесту, замоленка, запросватать, кроеное. Богаче песенный лексикон Вот названия милого и милой: дроля, милаша, помилаша, посидельник, ягодиночка, занятой, форсяк, прихехе-нечка, кудреватой, модничек, сероглазенькой, милушка, сударушка, копеечка, черноглазенькая и т. д

Особенно много слов, не встречающихся на юге, относящихся к группе, обозначающей человеческие отношения, отвлеченные понятия. Привожу здесь некоторые, классифицируя их по формальным признакам:

а) Существительные—как вообще в народном языке, так и здесь, отвлеченных понятий очень мало; они заменяются прилагательными, глаголами (отчасти;

б) Прилагательные: большинско'й, бритко'й, буявый, вздышно'й, воло'жный, дотольный, душной', жывущо'й, заглумова'тый, инный, кой (на юге оно только в сочетаниях „кой чорт, кой дьявол"), лепосной, неважо'вой, по'лый, сво'йчатый слови'стый стро'мкий, супротивный, щеголявый, упало'е (на юге оно крайне редко, не знают значения его);

в) Наречия: ась, белено', боло'зе, во'близь вблизе', во'плоть, загодя', зи'мусь, зна'шно, колько (кольский; на юге всегда—сколько), лонися (слово встречается южнее Ярославля к Нерехотскому уезду Костромской губ), люто', напре'дки, неда'рома, как не'мога, нешто', ободнясь, о'пако оха'верть, пово'льно, по'раз, се'ночи, су'проти, сысподе', тиго'й, ту'ником, храбоско, худо, ясажно.

г) Глаголы: адать, браниться, вахляться, вечерять,

вздышет, ви'харить, вырычать, выхлынуть, габаться, габаться, га'ять, граять, дуровать, єбєрзить, забажать, заблудить (южнее только в возвратной форме), загрязнуть, загунуть, закутать, заподеть, здоровкаться, зобать, зорить, зыбать, испохабиться, исхвостать, кайбовать, кливить, колонуть, кэлэтыжить, крянуться, листить, ло'бить, лопнуть, мармулить, навыреть, напатра'шить, началушиться, обыгаться, ограять, окулать, окуломать, опы'сконить, осошиться, па'торчить, пинить, пнать, погалить, поманить, поснедать, похва́тать, разгаять, разоссаться, реять, розжениться, рычать (заменяет—кричать и поэтому очень употребительное), рюхнуть, сахарить, сбутуситься, сдобляться, скленчить. скудняться, ссать, (сцать), сосить, спасать, стыскать, торнуть, убасить, усопрятываться, утемить, хинькать, шарнуть, шмонить.

Интересно также отметить слова, которые, хотя и встречаются в сравниваемых местностях, но имеют отличия: а) со стороны звуковой, или б) со стороны смысловой одно слово обозначает разные предметы), или в) слова, обозначающие предметы сродные между собою, но не тождественные;

а) Слова, отличающиеся со стороны звуковой (сюда не входят отличия в словообразовании, в форме, в ударении; на 1-м месте стоит слово изучаемого говора, на 2-м после черточки—слово других районов Ярославск. края): бездорожь—бездоро жье (Коза); братя, братейник, братуха, побратим—брат, бра тько, братан; бредник—бродни'к, бредень; быльник—чернобыльник; водопо'лицм—во'дополь Данил. уез); вяз, вязье—вязки; гнет—гнето, пригнет—гнетень, погнетка; головня головни'ца; головистой—головяшистой; го рница—го'ренка; го'зьба—гозьба'; гуза'ть -сгузить; гулянка—гулянье; давно'шной—давни'шний; додеру--додору; до'льник--доли'нник; домовик—дома'ч (Рост. у); дрову'шки—дрове'шки; дупля'--дупло'; жосто'кой--жесткий; за'города изгородь; замолоди'ло—помолаживает, помолаживается (Ник -Тр. в Дан у.); заро'д—взуро'д, взоро'д; за'стрех—за'стреха; истопель—и'стопле; кальга'—калья'; клохта—клуха; ли-

за'вица—лиса; межень—межа'нник; носовик—носовой плат; олешняк--елошник; по'дклад--подкла'дыш; руча'к—рычаг; обутка—обуйка; путник—путянка; пшена—пшено; кал—кало (ср р.); пахта'—па'хтанье; слепы'ш—сле'пень; снаряд—сря да; ту'кманка—тухманка; удворина—ободворина; череда'—черед.

б) Слова разные по значению: абыс—страшный,—бессовестный (Рост. у.); выстилка—количество снопов на гумне,—на дворе настилка из мостовинника; кобениться—лениться,--ломаться; кочень—кочерышка,—самый клубень (он же опарыш); кулышка—навозн. куча,—груда глины, корзина для картофеля (Рост. у.); ледянка—время года,—лодка для катанья с гор; осошиться—слушать при испуге,—истратиться; отвод—ворота у околицы,—дверка у стаи во-дворе; подовин—нижняя часть овина,—пелед (Серед. в.), подовинник—полено; прятать—убирать сено,--обихаживать ребенка; решетник--слеги,—починяющий решета; рогулька—пирог,—рогатинка у прялки; роспуска—розвальни,—телега для возки картофеля.

в Очень много предметов, которые на юге имеют разное наименование Здесь опять-таки на первом месте помещены слова изучаемого говора, на втором—других мест губернии: балелюи—балуи (Даниловского уезда), кулаки (тоже), балуечки (Молог. у.); бездорожь—ростропель; беремя—оха'пина (Дан. у.), оха'пка, наборы (Углич. у.); богот—бочаг; божатко---крестный, кокой, кока; босовики—берестюхи Дан. у); верес—можжевельник верес на юге совсем неизвестно); ветляной—обходительной; вица—дубец, прут; водополица—роздополь; волоченьки—дровешки; выгон, поскотина—уволье; вытница—вопильница Углич. у.); гладуха—грибан; глоба—тропа; глотуха—черемуха; пан—коровка; стакан—балуй; сухарь—козляк, масленка; губарь—матреха, бабьи ухи, ермо'ные губы; дерюга—половик, постила; домовик призятили, домач (Рост. у.); жаротенка—горнушка, жаратка; замоленка—сговоренка; зарод—копна, омет (оч. редко взурод южнее Ярославля);

здорово живешь—беседуйте (если подходят к сидящей группе); катаники—валенцы, валенок (катанки—особые валенцы, одеваемые в галоши); котлюг—бачаг; козни—бабки, лодыжки; колоколина—головенье; зобенька—плетюха; кулай—в убирки, в убирашки, в застукалки; лазейка—калитка; ладонь—гумно; листить—шелушить, чистить картошку; ловички—пятнашки, огорелки; луговик—телица, мекинница; лузик—ложка; лученить кривить, кривулять; лютой—охочий, здоровый; межговенье—мясоед; молодишник—девишник; мостина, пестерь—корзина, сенная плетюха; назем навоз (о назьме не слыхивали); носовик—носовой плат, косынейка (Дан. у.); обряжуха—заобихожая; овинник—стороны (б. Ром. у.), овинница; окать—убаюкивать, качать; опекиш ситной; пажечик—палюшка (быв. Роман. у.), теплина (Дан. у.); пнать—упетаться; ровня—сверсташник; рогулька—преснушка, куличка; расход—отсед; самопряха—прялка; скало—бересто; тина—летина, кита (б. Роман. у.); хрип—хребет; худо—плохо; чехать—блевать; шаешник—молошник; шкворень, штырь—курок; язвец—барсук.

Нельзя предполагать, что все эти слова, отсутствующие на юге, имеют определенную, единую границу. Одни из них имеют границу где-то вблизи с изучаемым говором, другие заходят на юг, на восток к Пошехонью, Данилову. На юго-западе этот словарь проникает далеко на юг, захватывая, повидимому, междуречье Шексны и Мологи. Внимательное изучение распространения словаря приведет к интересным наблюдениям и выводам.

VII. Выводы.

1. Географический ландшафт, хозяйство, быт жителей севера Пошехоно-Володарского у. (Телепшино, Мусора, Водога) во многом отличны от всего, что мы связываем со словом „Ярославский." В прошлом край принадлежал Вологде. Под воздействием Вологды, вероятно, слагалась экономическая и культурная жизнь этого

района. Тяга к Вологде и к новому губернскому центру Череповцу наблюдается и сейчас (Мусора к Череповцу, Водога (север ее)—к Вологде.

2. Со стороны языка данный район имеет много своеобразий, редко наблюдаемых или отсутствующих на территории Ярославской губернии. Своеобразия эти особенно ярко проявляются из сравнения изучаемого говора с другими:

а) В этом отношении наш говор может быть прежде всего сопоставлен с Ростовским говором, являющимся на территории Ярославской губернии вместе с южной частью Ярославского с Угличским у., представителем Владимиро-Поволжской группы. Это два наиболее противоположные друг другу говора Ярославского края.

Ростовский говор часто противопоставляют северным. Так Б. и Ю. Соколовы, характеризуя говоры Весьегонского уезда и отмечая в говоре одинаковое **о** по качеству во всех положениях, независимо от ударения (что, вероятно, не совсем точно), отличают этот звук от Ростовского **о**: „**о** во всех положениях относительно ударения звучит одинаково (притом, насколько верно могли определить, пооткрытее, чем напр. в Ростовском и Угличском у. у. Яросл. губ. (Труд. МДК, в 2-й, стр. 150).“ На это указывает и Н. Н. Соколов, противополагая Владимирский говор Новгородскому: „во Владимирском говоре последовательней, чем в Новгородском, сохраняется лабиализующее свойство согласных. Здесь резче сохраняется **о**, **е** (в виде **ьо**) в слоге перед ударением, в первом слоге за ударением (не последнем) и во 2-м за ударением слога. Зато в слоге допредударном (втором до ударения) развиваются рано иррациональные звуки, а конечные **о**, **е**, особенно непосредственно за ударением уж теперь звучат, как **а**.“ Говоря об интонации Владимирского говора, он считает говор именно с этой стороны —„отрывистым (нерастянутым), резким, ясным, не имеющим своеобразного распределения долгот и краткостей, которые характеризуют говоры Новгородского типа (Отчет о поездке во Владимир-

скую и Рязанскую губернии с диалектологической целью. Извест. ОРЯС, 1906 г., т. XI, кн. 1, стр 250)." А. Балов, говоря о Пошехонских говорах, указывает, как противоположную им черту в Ростовском говоре, потерю **о**: „преобладание звука **о** (в Ростовском говоре) теряется, говор при обретает певучесть (Жив. Ст., 1893 г., в. IV, стр. 508)."

К этим характеристикам Ростовского говора нужно только небольшие поправки, чтобы устранить имеющиеся в них противоречия Говор действительно певуч (как говорит А. Балов, благодаря долготе предударного, слога, чего не отмечает во Владимирских говорах Н. Н. Соколов). **О** в Ростовских говорах, усиливаясь в предударном слоге (в этом и видит Н. Н. Соколов более последовательное лабиализующее свойство согласных, хотя на самом деле и в Пошехонских говорах лабиализация имеет место, причем в большей степени, так как охватывает и доударные и послеударные положения) в остальных положениях, действительно, утрачивается (кроме, конечно, ударного). (См. примеч. 10).

Таким образом, основное, чем своеобразен Ростовский говор, это отличия в вокализме: в одних положениях гласный близок к редукции (2-й до ударения, послеударной), в предударном он достигает особой напряженности (при долготе его), после ударения в определенных положениях утрачивается лабиализация, ударение, экспираторное, сильнее, чем в др говорах. Эти особенности бросаются и местным жителям. Так над чириканами (жители одного из районов Заволжской части Владимирск.-Поволж говоров) смеются, выделяя именно эти черты в говоре их („Чирикане завозят"— намек на долготу предударного). Такое же различие в говоре мы находим и в Костромской г. Стоит только от Костромы переправиться на правый берег Волги, как эти своеобразия бросаются на слух. Те же своеобразия мы найдем и в Уличских говорах, где к этому, по словам некоторых, присоединяется какая-то особая певучесть. Нельзя сказать, чтобы эти черты Ростов-

ского говора наблюдались только в местах культурных, они свойственны самым глухим и отдаленным районам. Считать их результатом влияния акающих говоров спорно.

В сопоставлении с Ростовским говором север Пошехонья и отличается сохранением **о—е** во всех положениях, долготой ударяемого и частью конечного, музыкальным характером ударения (восходящее и нисходящее на долгом ударном гласном).

Примечание. Хорошую характеристику вокализма Влад.-Поволжского говора дает работа Георгия Геровского „Из северно-русской фонетики (Звуковые явления говора с. Липовки Саратовского уезда). „Славия," т. 7-й, часть 2 и 3. 1928 г. Прага.

б) Значительно отличается изучаемый говор и от заволжских (северных от Волги) говоров Ярославской губернии (Даниловский, б. Любимский, Ярославский, б. Романов.-Борисогл или Тутаевский у. у. по старому делению). Отличительные черты данных говоров определяются скорее отрицательным путем. В них нет того, что находим в изучаемом говоре или, если те или иные черты и встречаются, то уже в состоянии вымирания.

Следующие особенности совсем неизвестны этим южным говорам, воспоминаний о них нет у стариков. Если они имеются в том или ином районе, то район этот незначителен:

1. **Я в е** (§ 3). Эту особенность отмечают на незначительном участке в б Роман.-Борисогл. или Тутаевском у.у и в Ростовском у. (См. сл. Волоцкого); 2. Не встречаются образования от корней – лев (налевать и т. д. (§ 10); 3. Нет дорсального **зь—сь** (§ 13), средне-европейского **л** (§ 14), в западной части губернии этот звук, повидимому, распространен; 4. Нет смягчения **н** под действием предшествующего мягкого согласного; (§ 19, 4). Имеющиеся случаи наблюдаются в двух-трех словах (бо'льньо, вольяя); 5. Нет смягчения **с—з** под действием последующего мягкого согласного (§ 19, 7); нет „Вологодского" перехода **л** в **в**, (**у** неслоговое). В б. Роман.-Борисоглебском или Тутаевском у.у. есть небольшия участки с этим явлением (Давыдковская в. теперь Яросла в. у.); 6. Совсем отсутствует интонация

и связанные с нею явления (§ 29), говор не певучий; 7. отсутствует местный на **аф/яф**, звательная форма; род. ж. р. ед. ч. прилагательных на **ыйе** (и местоименных, конечно, прилагательных), (§§ 30, 31, 35); 8. местоим. ф.—мине; 9. возврат частицы **ся, си. сы**; (37, 3); 10. нетематич глаголы даси, иси (§ 37, 5); 11. будущее с иму (§ 37, 2); 12. именит. при инфинитиве (§ 31); 13. нет ударения на окончании в прилагательных (§ 40, 7); 14. глагольные окончания во 2-м л наст. времени на **те'** (спите'). Другие мелкие явления не указываю.

Ряд явлений в этой группе Ярославских говоров встречается непоследовательно. Так **о** предударное сохраняется не во всех древне-русских словах (§ 2,5): заря, палаты, но онбар. Скажут Овдотья, но Елена (§ 7). **Ять** переходит в **и** не так последовательно, как в изучаемом говоре. Вот как в этом отношении обстоит дело в Николо-Троицкой вол., Даниловского у., к югу от Данилова. **Ять** переходит в **и** в словах: письня, понедильник, виники, симечка, омминить, отвитят, повисил, лисица, наричье;—но в то же время—сести, поспеют, хотели, сгорела, не лезь, ветер, многодельно, подобрея, не наденеш, пожалели, заревели, дети, беленькой и т. д.

Такия же явления мы наблюдаем и в южных местах. Нет в говоре и таких ярких следов недавнего цоканья. В Ярославском у. и на юге Даниловского нет смягчения суффиксов (**ьсть, ьск, ьн**), разве только в говоре промелькнет суффикс **ьск** в некоторых словах (руськой). Около Данилова мягкость в этом суффиксе еще держится, хотя в некоторых пунктах почти исчезла, а в других исчезла на памяти современников. В Ник.-Троиц. в., напр., сохраняется мягкость **ьств**, но совершенно исчезла в суффиксе **ьск**. В формах мы видим такие же колебания. Так, дат. и мест ед. ч. сущ. 3-го ск. (с основой на **ь**): к бедносте, к дочере, во рже, на помоче', в череде, но—в пыли', в грязи' и т. д. На более мелких своеобразиях этой группы Ярославских говоров не останавливаюсь. Ее, очевидно, Н. Н. Дурново и определяет условно термином „Ярославская." (См. „Введе-

ние в историю русского языка, ч. 1-я, стр. 112—113—115. Брно. 1927 г.).

Остается рещить вопрос, что это—давняя группа говоров или переходная от цокающей—восточной к Владим -Поволжской.

3. Самый говор в своих пределах не однороден: В нем могут быть установлены три группы: Телепшинская, Водожская и Югская. Определим каждую из них:

а) Телепшинская имеет последовательный переход **а** в **е, ять** в **и**. В ней отсутствует шоканье, смягчение задненебных, повидимому не так, как на Водоге, **е** переходит в **ьо** в безударном положении (в меньшем количестве случаев) и нет перехода **л** европейского в **в** (неслоговое). Всеми этими особенностями (а кроме них есть своеобразия в словаре) Телепшинская группа роднится с Зашекснинскими говорами. (См Н. П. Гринковой „ О говорах с.-в части Мологского у.“). Граница на востоке для этой группы—прямая линия от лесного массива и Пошехонья (Столыпинская дача, Севастьянова Пустошь, последняя телепшинская деревня к нему—Суковатка) на север до границы. Восточными деревнями Телепшина будет — Зиновка, Золотилово; д. Коробово принадлежит уже Водожской группе.

б) Водожская группа отличается от Телепшинской, по словам местных жителей, меньшим количеством перехода **я** в **е; ять в и** (что кажется спорым), большим распространением перехода **е в ьо** перед твердым согласным и на конце слова; здесь мы наблюдаем „шоканье“, смягчение заднебных, а в северной части переход **л** европейского в **у** (Воскресенский станок нач. XVII в.). На юге и на востоке определенной границы для этой группы установить нельзя. Отдельные черты постепенно исчезают, и она переходит в говоры Даниловского, Ярославского уездов или к говорам „Ярославской группы (по терминологии Н. Н. Дурново). На севере она в Вологодской г. приобретает цоканье.

В) Югская—в пределах современного Череповецкого у Она не была предметом нашего непосредственного изучения. От Телепшинской и Водожской групп она отличается наличием цоканья (ць), сочетанием жьдьжь, шч (на месте праслов. здй, стй, ск, зг), возвратной частицей **сы си**, большей сохранностью е‘ в наст. вр. глаголов в 2-м л. мн ч. (возьмите‘), большей сохранностью ударения в прилагательных на окончании, большей выдержанностью интонации. Границы ее на юге совпадает, повидимому, с южными границами Югской в., на запад идут по северу Щетинской вол , по сев. границе Моложского у. Дальше граница уходит на запад и север в Череповецкой губернии Граница между Югской и Водожской, группами, вероятно, идет около границ Череповецкой и Вологодской г. г.

Если всему сказанному в пунктах 2 и 3 подведем итоги то получим такую картину:

В пределах Ярославской губернии изучаемый говор и Ростовский—наиболее отличающиеся друг от друга говоры. В средине между ними (на север от Волги) находится „Ярославская (по Дурново)“ группа, отличающая от нашего говора отсутствием многих особенной, утратой значительной части их. Югская группа в наших говорах наиболее крайняя в своих отличительных признаках. Если мы эти же говоры разобьем вертикальной чертой, то получим две группы говоров. Одна (Телепшинская) представляет окончание Моложских говоров, другая Водожская—Пошехонских, Даниловских

4. Остается сделать несколько замечаний относительно процессов, наблюдаемых в языке. Имеющиеся изменения в языке сводятся к утрате отдельных особенностей, структура говора, его артикуляционная база остается неизменной:

Исчезло цоканье. Атавизмы его проявляются в виде чь. Исчезает интонация; окончание в мест. мн. существительных на—аф—яф. Исчезает, но медленно переход я в е. Быстрее исчезают в речи бывалых людей от-

дельные особенности, стоящие одиноко в языке, незащищенные аналогиями. Так исчезло в Телепшине йон, легко может исчезнуть звательная форма. Новые слова быстро подчиняются народной этномологии, но легко ее и утрачивают, если слово все сильнее и сильнее через книгу входит в обиход телепанина. Та или иная особенность исчезает не сразу Так **я в е** исчез в одних случаях (после шипящих), упорно удерживаясь в других. То же можно сказать и о переходе **е** в **ьо** перед твердым. Словом, то или иное фонетическое (языковое вообще) явление исчезает не сразу. Сравни с исчезновением **ять в и** на юге, где и держится упорно в одних случаях (как пи'сьня и т. д.), но исчезла в инфинитиве, в глаголах, в корнях перед окончаниями, где **ять** часто оказывается перед твердым согласным.

Чем же вызваны эти изменения или иначе—куда эволюционирует изучаемый говор? Конечно, не к московскому. Приходилось наблюдать попытки перехода на московское произношение, результаты отрицательные: я сьоводни пашол в лес; ни могу, харошо, бьору с сабой. То заменяют последовательно **о в а** перед ударением, оставляя в других положениях, чаще после ударения; то не получается редуцированных звуков в соответствующих положениях Нужно ли говорить, что такие мелкие явления, как переход **н в нь** (больньо) продолжает существовать в таком положении, как сохраняются твердые согласные перед следующими мягкими согласными: отвичьать, цветы, объйавленйо. Интеллигентные работники с московским происхождением здесь не встретились Обычный интеллигентный работник здесь, как и в других местах нашей губернии, владеет наречием, которое „равняется" на книгу, на книжное произношение. В этом произношении **о** сохраняется во всех положениях, **ять** совпадает с **е**, **я**—остается; **е** не переходит в **ьо**, менее лабиализованы согласные, мягкие **жьжь, щьшь** (дожьжя, щука); нет твердых согласных, указанных в § 18 и т. д Словом, отсутствуют все те черты, которые мы отмечаем при описании го-

вора. Не все в полной мере владеют такой речью, особенно здесь, где, часто, учителя мало отличаются в произношении от местных жителей все же это идеал для местного жителя Ярославской губернии. С точки зрения этих норм высмеиваются молодыми те или иные особенности речи стариков, приезжих из других краев, в частности, москвичей Большим пособием для обучения такой орфоэпии является книга Ею руководится учитель в школе и простой читатель в деревне. В большое смущение были введены поэтому учителя новыми учебниками по русскому языку, где давались правила орфоэпические московского произношения, а орфографические упражнения были построены на принципе ударенности и неударенности гласных. (См. прим. 11).

Все же нужно пояснить, что изменения в языке происходят медленно, и наш говор является одним из таких, в котором наиболее полно (на территории Ярославской губернии) сохранились особенности северновеликорусского наречия в его восточном группе.

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. „Материалы для раскола за 1-ое время его существования, т. I-я, ч. 1-я. Биография И. Неронова разсказывает, как он скрывался в Телепшине, как „послании от патриарха подверглись оскорблениям, и как потом в наказание патриарх многих из телепан „в темницу посадити повеле и мнози в темнице умроша от великие нужды, а инии мнози скорби и напасти подъяху, любви ради, еяже имеяху ко Иоанну." (См. стр. 143, 144).

2. К 57, л. 304—63. См. „Описание документов и бумаг, хранящихся в Москов. Архиве Юстиции, кн. 1-я, 1869 г."

3. Вот ряд сведений о том, какие беды перенесли телепане и водожане вообще в это время. До 1613 г. по Телепшинскому станку числилось 13 деревень с 46-ю дворами, а по описи 1615 г. —девять, упоминаются две сожженных деревни и „одна пуста... от казачья разорения." Всего „побитых от казаков 23 человека, да два сошли в мир от казачья же разорения." По всей Водогодской в. числилось в разных станках „четыре села, 2 погоста да 144 деревни, два починка с 546-ю дворами, после 1613 г. —4 села, 2 погоста, 109 деревень, 4 починка; 11 деревень и починок сожжены; 15 деревень и 3 починка пустых; всего 326 двора,

„а людей в них тоже, да... в живущих на пустых деревнях 132 дв. пустых, побитых крестьян 151, да 110 дворов пустых сошлых же крестьян до 122 ч., да в соженных 11 мест дворовых пустых, сошлых же крестьян сошло в мисто 21 человек обоего побитых и сошлых крестьян 242 двора да 30 мест соженных пустых крестьян во дворех и на местех побито и сошло"... (460 и обор.).

4. Часть указанных деревень в наст. время распределяется так: Воскресенский ст.—д.д. Воскресенское, Родионка Княжево. Лукино—Пролетарской в.; Каргач, Андрюшино, Носово, Алексеево (теперь пустошь; „было разорено поляками"), Меньково, Дерменино—Софроновской в.; Ильинская, Жуково, Михалево, Нелидово (Осипово неизвестно)—Пролет. в.; Грамматинский: Ивановское, Начкино, Александрово и др.—Пролетарской в.; Лисинский—в пределах Давыдковской в.; Владычинский—Пролет. в. Деревни: Турбаниха, Коротыгино—неизвестны; Домшинский ст. в Вологодском у; Югская—в Череповецком у., Ильмовский ст.—в Пролетарской в.; Телепшинский в Люксембургской в. Д.д. Гогариха и Лествеика неизвестны. Пользуюсь здесь сообщением рабфаковца К. Евгеньева.

4. Не говорю о таких подробностях, как принадлежность всего Пошехонского у. Вологде (1658 г.), а в 1708—Ингерманландской губернии.

На зависимость нашего района вообще от севера может указывать и такой факт: на юге Череповецкого у. и здесь в Телепшине распространено празднование Кирилу Белозерскому (в д. Шишовке это „обеща'ной празник") Как раз в этом районе были вотчины Кирило-Белозерского монастыря.

5. Подобного рода произношение и написание, как известно, обычно для древне-русского языка, все же автор считает необходимым указать, что в Дозорной книге Любача Брянчанинова по Водогодской волостн такие написания обычны: Окинфиев (309 об.), Огафонов (312), Ондриева (313), Олексиево (316), Олексин починок (321 об.) и т. д., до 22 случаев, но... „храм Михайла Архангель" (328 об.).

6. В Дозорной книге встречаются также написания, как—Омелка, Степана Омельянова (323 об.), но—Ернево, Епифаново. Еськино, Евотино и т. д.

7. В Дозорной книге, упомянутой выше, находим оч. часто написания вм. ять—и:

а) в собственных именах: Матвия (308 об.), Тимофия, за Тимофием (316), Олексия (337 об.), Михиево (369), Патриево (315), Ондрийко (448), Климка Пантелиев, Омелка Пантелиев (449 об.), Еремий. Реже написания; Ондрей, Олексей (463); б) в других словах: в помистье (345, 308 об.),—наиболее часто встречающееся написание, реже поместье (308 об.), есть исправления; по ме(и)стье (308 об.), Медвидица (445 об.), на Рипе (360, 341, 362)

(река Репа); перед группою согласных: на ричке (333), посикли казаки (320), Чикыево (453), (Теперь д. Чикеево в Телепшине); перед группою твердых согласных: вмисто (460 об.); в) в предударном слоге: на рике (353 об.), Гришка Биляев (452).

Примечание: не колебанием ли писца можно объяснить написание: Евте'фиев (447 об.). На ряду с этим встречаются и написания с ять и е. Примеров не привожу.

8. В Дозорной книге находим написания; Родивонцово (309 об); Левонтиево (152 об.).

9. Этим именно объясняется напряженность и особенная лабиализованность и в то же время краткость ростовского предударного о, во втором слоге до ударения, переходящего в у (утопри', угоро't). По Ярославской губернии это у (утопри) совпадает с границей ростовских говоров). Первое впечатление от Ростовского говора, в силу этого о получается такое, что оканье в этом говоре сильнее, чем где нибудь.

10. На диалект карте Н. Н. Дурново, Н. Н. Соколова и Д. Н. Ушакова говор Ростовский отнесен к Влад.-Поволжской группе. Граница этой группы на севере около Ярославля показана верно. К востоку от Ярослався она, действительно, переходит через Волгу, захватывая там небольшую территорию. На западе граница идет не по Волге, а южнее и около Тутаева она проходит в верстах 30 южнее его. По словам местных жителей, она идет по границе Курбской вол. Ярославского уезда. Нужно только сказать, жители не улавливают разницы в этих говорах по тем чертам, которые указаны в Очерке (§§ 27, 1—23), как принадлежащие Влад.-Поволжской группе. Думается, черты эти, как отличительные, не типичны. Так переход ять—э и распространяется много южнее Волги, хотя слабее, чем на севере, эта черта вымирает. Некоторые же особенности там указаны не верно. Там в § 6 (стр. 25) ошибочно указано на произношение в, как звука губозубного—в, ф. В заволжской части Влад.-Поволжских г. г. в нашей губернии имеем в, в закрытых слогах у—неслоговое: де'уки, лесо'у, хлебо'у Эта особенность, распространяясь в соседней Костромской. (См. С. А. Еремин. „Характеристика народ-ных говоров по р. Костроме," 1928 г., оттиск), занимает довольно обширную группу.

11. Орфографии пошехонца посвящена статья автора „К вопросу о происхождении орфографических ошибок."

12. В Оханском у. записано слово „почика"—подсека, которое говорит нам о том, что оно так же, как и „поце'ка," поддалось 'цокающей стихии. (См. у Т. Аргентова „О записывании произведений народного словесного творчества. „Кунгурско-Красноуфимский край." 1925 г., № 2, стр. 14).

МАТЕРИАЛЫ
ДЛЯ
СЛОВАРЯ НАРОДНОГО ЯЗЫКА
ПОШЕХОНО-ВОЛОДАРСКОГО УЕЗДА
ЯРОСЛАВСКОЙ ГУБЕРНИИ.

ПРЕДИСЛОВИЕ.

Предлагаемые здесь материалы для словаря составлены из двух источников: 1—меньший по объему, составляет ответы учителей Инспектору народных училищ 4-го уч. Яросл. губ, Н. И. Андрианову в 1907 г. на какое-то, очевидно, предложение последнего. Подлинники ответов хранятся в Яросл. Губ. Архивном Бюро, копии с них в кабинете лингвистики и фольклора Яросл. Пед. Инст-та. Второй источник—материалы, собранные самим автором. Слова первого источника, если они не совпадали с материалами автора отмечены значком +. Ответы учителей имеются из следующих мест:

1. Щетинск. вол. Уч-ца Скобеевской школы Л. Таева (шифр. кабинета 1.76).
2. Тоже. Уч-ца Кодинского уч-ща С. Розанова (1.77).
3. Тоже. Уч-ца Щетинской шк. А. Розанова (1.75).
4. Тоже. Уч-ль Спас-Мяксинской шк. И. Юров (1.74).
5. Тоже. Уч-ца Хантановского уч. Е. Зюзина (1.73).
6. Югская в. Уч-ца Верховской шк. М. Воскресенская (1.79).
7. Н.-Раменская в. Учит. Дешинской шк. В. Королев. (1.81).
8. Софроновская в. Уч. Княжнинского уч. А. Яковлев. (1.82, 1.83).
9. Подорвановская в. Уч. В. Грандилевский. (1 S4).
10. С. Давшино. Уч-ца З. Яковлева (1.85).
11. Давыдк. в. Учит. Давыдковской шк. В. С. Полетаев. (1.86).
12. Поютино. Уч-ца Погот. шк. С. Кустова. (1.88).
13. С. Спас-Лом Мусорск. вол. Ответ на программу А. А. Шахматова, В. Ф. Всехсвятского.

Слова, собранные автором. относятся к той же местности, к какой и описание говора: 1) Люксембург, вол., состоящая из районов—Телепшино (Шиш., Телеп.—сокращения в словаре),—Спас-Лом (Спас), Мусора (В. И. Мусоре), 2) Софроновская в.—север ее—Водога (Водога, Колодино).

Так как сам автор жил в этом районе только 1 месяц, то, не доверяя себе, он, при обработке словарного материала, отсылал списки слов местным жителям, которые давали свои толкования каждому слову. Такими лицами являлись:

1. А. И Каленова, уч-ца Спасо-Ломской школы.
2. Г. С. Волков, председ. Спасо-Сарского сельсовета.
3. А. И. Нагорная, уч-ца Дубнишнинской школы.
4. А Е. Сорокина, акушерка медиц. пункта в с. Воскресенское на Мусоре.
5. И Я. Соколов, письмоносец дер. Шишовки.
6. И. И. Яковлев, селькор дер. Начкино близ села Колодино.

Получилось несколько толкований одному слову. Считая словарь лучшей иллюстрацией к характеристике говоров и источником для знакомства с бытом, нравами, этнографическими особенностями населения, автор все ответы своих корреспондентов вносил в словарь. От этого, думается, словарь в значительной степени утратил сухость, безжизненность.

Кроме того, автор все время имел целью установить, чем отличается говор севера Пошехонья от более южных местностей Яросл. губ.—в своем словарном запасе. С этой целью он, по доступным ему источникам, пытался установить степень распространенности того или иного слова. Для этого он сверил словарь с рядом печатных словарей и со словарем лиц, происходящих из той или иной местности.

Автором просмотрены словари—

Даля (см. пометку—Д, часто с указанием, откуда слово), Герасимова Словарь Череповецкого у. (Череп.); Смирнова Кашинский Словарь (Каш. Сл.), Грандилев-

ского по Холмогорскому у. (Хлм), Костромской Словарь (по материалам Костромской этнологической станции). С этой-же целью им просмотрен ряд номеров „Живая Старина“ и Труды Москов. Диал. Комиссии (кроме 1—2 в. в.). По Ярославскому краю просмотрены словари—Якушкина, Балова (Жив. Ст.) и Материалы по словарю, хранящиеся в кабинете лингвистики и фольклора Яросл. Педаг. Ин-та.

Словарь просмотрен —

1 Проф. Аф. М. Селищевым. Им отмечены слова, относящиеся к Орлов., Казанской г г. и некоторые, распространенные вообще на севере.

2. Он просмотрен научн. сотруд. Костр. этнолог. станции—Л С. Китицыной (Корега Буйск. у).

3. Студентами литер лингвист. отделения Института—В. Москвиновым Вологод. у (В Кубенское).

4 Студ. Е Калачевой тоже по Вологодскому у., (В. Новленская в.).

5. Студ. 2-го кур. Гурылевым (Тверицкая в. Яросл у.).

6. Слушателем Яросл. Механическ Техникума, урожденцем Югской в Пош-В. у теперь Череповецкого у. В Никольским (Юг).

7. А. Д. Титовым, членом Ярославск. Ест.—Истор. й Краеведческого Общества, урожденцем Положиновской волости Даниловского уезда (Положиновск. в. Дан. у).

8. Студентом Ярославского Рабфака Д. Поликарповым, урожденцем Николо-Троицкой в. Даниловского у. и М. П. Павловым из той же местности (Н-Тр. Дан у).

9. Студент. Яросл Рабфака К. Кузнецовым, урожденцем Ситского района Мологского у. (Молог)

10. Студент Яросл Рабфака И. Мухиным, Борисоглебской вол. Ярославского у. Яросл.).

11. В. И Дмитревским—с. Козьмодемьянское Пошехоно-Володарского у (на Шексне) теперь Череповец. у.

12 З. А Дмитревской, Октябрьской в Пошехоно-Володарского уезда (Окт. в.).

13. А К. Салтыковым по Мышкинскому у. (Мышк у.), преподавателем Шк Крест. Молодежи Данилов. у.

Таким образом, читатель может иметь представление о распространенности этого словаря по Ярославской губ. и по другим районам Союза. Порядок в указании местности, где встречается слово, приблизительно следующий: на первом месте идет название местностей Пошехоно-Володарского у, где автор изучал говор: Телепшино (Шиш—Шишовка—где автор всего больше был), Мусора (В н. М.—Воскресенское на Мусоре), Спас (Спас-Лом), Водога (с. Колодино); соседние с севера и с.-запада районы Череповецкого уезда (Щетинская и Югская волости), когда-то принадлежавшие Ярославской г.; 2) на втором идут другие местности Пошехоно-Володарского уезда в старых границах; 3) дальше местности Ярославской губернии: Коза, Положиновская в, Николо-Троицкая в, Середская в—Даниловского у: Вятская, Борисоглебская, Тверицкая вв—Ярославского у; 4) и, наконец, другие районы СССР. Слова, автором заимствованные из других источников, обозначенные значком О:

А.

О Абы'с—страшный. Щетин. в.; Твериц. в.; Яросл. у.—быстрый; Ростов. у.—бессовестный, нахальный, бешеный: „Тише, абыс этакой!“ Афонасово Борисогл. в., Яросл. у.

О Ада'ть—кричать. „Не адай.“ Подорв. в.; Югск. в., Октяб. Ади'ть—кричать. „Эк ведь как ади'т!“—Покр. на Сити Молог. у В Молог. у.—„заткни свой ад“—рот.

Али—(чаще без ударе́ния)—или: „али самовар загревать.“ В быстрой речи а иногда с лабиализацией оли: поче'сь во'семдес'ят оли' девяно'сто. Шиш., Дерб; Югск., Окт.; В Новл. в., Куб.; Д.—зап., перм.; Хлм.; Костр.; Олон.

О Ась—что. Софр. в., Югск., Окт.; В. Куб.: „только старики“.

О А'лошной—алчный, жадный, охочий (Твер. Яросл), „больно а'лошна до мяса“. Шиш., Окт., Югск.; Твериц. Коза, Якушкин, Полож. в. Д. у.; Мышк.; Кубен. в.

Б.

о Бабу'рка—бабочка. Н.-Рамен. в.; Мыш., Данил., в Молог. у—особый род мелк. рыбы; Твериц, Якуш.: Яро лавль; Коза: чашка и бабочка; Рост. у.; Д; Олон.—бутоны.

Багу'ла—трава, растет в низких местах, в лесах, несъедобна. „Какие у нас покосы в лесу, одна багула." „Колются, шапкам." „Высокая трава, растет по лесам, цвет белый с резким запахом." „Иван-чай, на пожарищах растет." „Или баторга—высокая трава, в сырых местах, лист лапчатый, как у рябины, цветы большие, кистью мелкие, оч. душистые." „На высоком стебле, цветет белой шапкой, самые лепестки белого цвета, мелкие". Шиш., Мус., Спас; „в Молог. у.—баты'ла.

В. Куб.—лекарственное растение, Нов. в.; багу'л, багульник — Вост. Сиб. (А. М. Селищев. „Забайкальские старообрядцы).

о Бадья'—ведро. Щетин. в., Октябр.; Твериц. в., Коза, Полож. в., Мыш.; В Кубен.; Демьян у. Твер г.;

Бажа'ть—хотеть, сильно желать. „Тибя и съест, дак нешто', ты мяса-то забажала,"—говорит старик старухе при приближении медведя с деревян. ногой. Сказка. Шишов. Коза, Балов, Якушкин, Д.—Ярл.: бажи'ть; Череп.: бажни'чать; ХЛМ: бажо'ный; Кстр.: бажить; Кубен. в.; Олон.

о Балабо'лка—водяное растение. Давшино. Д. водяной цветок, Nymphaea; Олон.—frollius europeus. L.

Бала'ндить, вала'ндать, бала'ндать—болтать языком, говорить, болтать ногами. „Бу'дьот вам баландать-то!" „Когда дети пачкаются в воде;" „плохо вымыли белье, говорят: только поваландала." „Более распространено в значении болтать" Шиш., Спас, Колодино. Югск; Коза Данил. у; Д—валандаться—шляться, пачкаться; белендрясить; кр, прм, арх.—говорить пустяки.

Балелю'и—грибы. См. „балу'йки." В. н. М.

Балове'нька—шалун Спас. Окт.; Серед. Дан у.: ба'ловень; Коза; Якушкин., Полож. в., Молог. у., Мышк.; В. Куб. в: ба'ловень.

Балу'йка—гриб. „У нас их зовут губарями, но многие зовут и балуйками." Колод. „Балелю'и—грибы, покрытые слизью, растут большими семьями, называют их балелю'и." Воскр. н. М „Так называют еще стакан. Они похожи немного на белый гриб; разница только в том, что шляпка несколько глубокая, края к корешку и если выломить корешок, повернуть шляпку краями кверху, то шляпка примет вид стакана с круглым дном Самый корень неск. тоньше, чем у белого и короче. Вкус горьковатый; употребляется он далеко не всеми. В. н. М., Колодино; Н.-Тр. в Д. у; Мышк., Вятск. в—балу'й; Якушкин: балу'ечки—отвареные грибы; Молог. у.; Д.—нет.

Бара'н—праздник при конце молотьбы, на который варят пиво, режут теленка или барана, делают яичницу. Приглашаются в гости только родные и помощники при молотьбе. Дмитр. на Югу; Олон.—Баранье воскресенье.

Барышно—выгодно. „Сказки писать оч. в письме не барышно. Одной сказкой оч. много запишешь."—Шиш, Октяб в.; Твериц. в, Коза; Д.—такого значения нет.

Баса'—красота, краса. „По басе' то она мне идет, а по цене-то дорога." о Бася—картинка, Поютино; баси—картины; баса'—наряд, приданое; баско'й хороший; „вот давай такова. и баской ластик!" „Баско'й—кличка собаки (Дерменино); о баска'я—нарядная (Давшино) „Под словом баски'е разумеют исключительно картинки в книге о Бась—украшение о Ба'ско'—красиво, хорошо — Спас., Давыд в; баси'ть—форсить, рядится. „Только и отрада побасить." По всюду у. Мол у., Угличск., Рост. у., Твериц в.; Мыш. у: баси'ться—наряжаться; Коза; Якушкин. В Серед в., Вятской в. Д. у.—нет. Д. - Череп., Кашин. Сл. „И в др. се-

верных областях и в Сибири“ (А. М. Селищев). Олон.; Тихв. у. Тверск. г.

Б а с о в и' к—лад у гармоньи. „Два толстые клавышка, клапана'“. Шиш., Окт. в.; Д.—нет.

Б а я' н—гармонья, большая, многорядка. Повсюду. Твериц. в., Коза и др; Н.-Тр. Д. у., Мышк.

Б а я' н и т ь—играть на бая'не, вообще на гармоньи. „Играть в гармонью“, „играть в баян“.

Все баяны забая'ли,
Все и забачнили;
Наши дроли не пришли,
Чужие место заняли. (Частушка).

Шиш., Спас; К о з а: прибаянить—завести гармонью, надуть; Полож. в. Д. у.

Б а' я т ь—говорить. Давшино, Софрон в., Щетин. в., Окт. в.; Якушк: Молог., Рост. у: баэть; Коза, Углич у., Яросл. у., Мышк; Д—сев-восточ; Новл. вол, Кубенское; Весьегон у, Ржев. у., Тамб, Саратов г, Олон.

Б е' з д о р о ж ь, б е з д о р о' ж и ц а — распутица, бездорожье „Бездорожь была, дорога рухнула“. „Худая дорога“. „Зимой плохая дорога, р а с т р о п е л ь, т. е. когда ни на санях, ни на телеге не проехать“. „Когда тает снег местами уж грязь, местами остался на дороге ч е' р е п, т. е. лед, и ехать на санях бывает нехорошо, и на колесах не лучше,

Лиходеечка моя
Намазаная рожица,
Ты зачем суда пришла,
Такая бездорожица“.

Шиш., Спас, Колод., Окт вол.; К о з а: бездо'рожье; Вятск. в.—бездоро'жица; Новл. в., Кубенское; Олонец—бездоро'жица

Б и с п р и м е' н н о, б е с п р и м е' н н о—непременно. Шиш, Окт., Югск; Д., Кубенское.

Б е з у' м н и ц а — платье с р у к а в а м и, вроде сарафана, надевается летом при сушке сена на тело без рубашки Делается чаще из кумача, подолы вышиты или вытканы цветной бумагой. Косили ручьи вместе,

одеваясь в безумницы. Модены меняли наряда два, три в день Вечером переодевались в одностанки Ручьи— общественные покосы. Обычно же сенокос на пустоша'х проходит в одиночку, друг друга не видят. Суковатка (Телепшино), Окт в

Б е л е н о'—б е л о (наречие). „Белено' ли полотно?" „Не по погоде белено' оделась".

На невесту посмотрите,
Хорошо' ли одетая,
Румяно' ли намазана,
Белено' ли помытая".
(Из свад песни „Бояр").

Воскр. н. М., (У Спаса нет), Югск., Окт. в; Молог у.

Б е л о п у' ш к а—см ниже—„белокучка". „Стебель высокий, сочный. На вершине вм. цветка пушок, стоит на него дунуть—и весь пушок улетит. Этот пушек ходят собирать для подушек. Шиш., Воск н. М, Югск.; Мологск. у. Д—белопушица, пушник, кудра. Крепис текторум.

Б е л о к у' ч к а—растение на болотах, в низких местах, цветет белым пушком. Шиш.; Вятск. в.

Б е р е б е' й к а—рыба (?). У Спаса и Воск. н. М. нет. Д.—беребьо'рка—лещ, подлещик (Тверск).

Б е р е' м я (бере'мьо)—ноша. „Четы'ре беремя сена—копна, а в зарод клади, сколько хош", „охапка льну". „Принес беремьо' дров". Мусора, Водога, Окт. в.; Коза, Ростов, Углич: набо'ры, Вятск. в: оха'пины, Серед.—оха'пка; Полож. вол. Мологск. у.; Мышк.; Д.; Хлм; Каш. Сл.; Олонец.

Б и т ь, б и т ь я з ы к о м—болтать. „Только языком бьют". Шиш.; Коза.

Б л а г о д а' т ь—непогода, вьюга. Щетин. в.; Полож. в.: „говорят, чтобы не прогневить"; Мышк.—хорошая погода.

О Б о' б а, б о ж у' р а—крестная мать. Щетин. в.

О Б о б о' к—к у с о к. Давшино; в Мологск. у.—нерастворимый кусок теста, бугорки на блинах.

Б о' г н а п р и в а' л е--приветствие: беседуйте. Щет. вол.; В. Новл в.; в М о л о г. у.: мир беседе, мир дорогой, бог помочь и т. д.

Бо'гот, бого'тье, боготь'о'—бочаг, коблюх.

Бо'г(кх)от—„У нас называют бого'тья—бочач". В Телепшине нет.

Наша речка непротечна,
Засто'лось богото',
Хороши наши робята,
Да заносятся люто. (Частушка).

Спас, Водога. Коза: бочаг, омут. Д—омут, подводная котл, ямина; ярсл: бучало, омут под мельничным колесом.

Бо'жа—крестная; божа'тко—крестный. Иногда просто дядя, или прозвище какой-нибудь старухи. Шиш, Щетинск в., Давыд в. Коза; Дан. у.: кто бо'льший в доме. Якушк.: божу'ха, Мологск. у., Полож. в. божа'то—крестная, только это слово Д.—сев; Череп.; Олон.—бажать, бажатка.

Боле'зный (ой)—дорогой. Давыд. в., Окт. вол., Яр. у. Боров. в., Рост. у.; Якушкин: жалкий, Полож. в., Ник.-Тр. в. Дан. у.

Болозя—благо, хорошо „Бери, бери, не отказывайся, боло'зя дают" „Надэ съездить к ним, болозя приглашают." Воскр. н. М.; Даниловск. у.: добре' бы де'льной был, а то"...; Якушкин: боло'го, Коза. Д.—сев восточ., болозя'—Сибир.; Черепов.: В Новл, Кубен; Сл. г.

Боло'тник журавль. Щетин. в.

Болту'зиться—см. валту'зиться. Колод.

оБольшинской—большой. Щетин. в; Д.—Нвг., Тмб.

Борово'к, боровки'—1. лен ставят боровками после того как выдергают; 2. Картофель садят боровками (Серед. Дан. у. и Вятск. в.—ряды'); 3. поросенок—самец (уменьш.) Шиш., В. н М., Окт. в.; повсюду. Д.—кстр. длинная копна сена или снопов; В. Кубен.

Борода—„широкая часть лемеха у плуга"; „у плуга, у лемеха, у топора". Шиш., В н М.

Бороните'ться—защищаться; „бывает, когда драка то говорят, если одолят: где тут бороните'ться". „Только на Мусоре", — пишет из Водоги, Шиш., Окт. в.; Коза, Якушкин, Ростов. у., Полож. в. Мологск. у.; Мышк.; В. Кубен., Новл. в.; Д.

Боро'нка, боронови'к; воро'нка — лошадь двухлеток, на которой можно работать только с бороной. Водога, Телепшино, Югск. в.; Д—яросл., Якушкин: Коза, Мологск. у., Мышк.

Босовики'—баретки, опорки после обрезки голенищ у сапог, „башмак". Шиш.; Якушкин—ярсл., Дан. у.: босовики', берестю'хи (из береста); Д; ХЛМ: для покойников, Костр. г., Кашин. сл.: обувь, надеваемая на босу ногу; Олон

Бо'яр (бо'ер)—1 Песня, которая поется поезжанами, когда они собираются за невестой у жениха, 2. „помощник дружки на свадьбе". Спас, Кукобой; Якушк: поезжане; Коза поезжане. Д—пенз.: боя'рин; боярка (зап) — старшая дружка; бояры, вечер у жениха во время девишника.

Бра'тя, бра'тька (В Кубен.), брати'м (Югск. вол.: двоюродный брат, В. Кубен, Мологск. у. Яросл.), побрати'м (Окт в.—братья от разных отцов), брату'ха, братей'ник—брат и двоюродный брат; „одно и тоже, брат, бра'тя"—так называют, напр.: „здорово братик".

—„Братька чекай, чекай, чекай.
Я качи, ка и, качи.
Одну девушку зачекали,
Помалчивай молчи.

Шиш; Спас, Югск. в.; Коза: побратим, Вятск. вол. Яросл: братька; ХЛМ; В. Кубен, Новл. в.

Бредни'к—бредень; „нечто вроде сети, но меньше размером"; небольшой невод. Шиш., Мусор., Водога, Югск вол.; В. бре'дник. Д. бреде'ц; бредни'к—ракитник, корье.

Брони'ться — метать колос. „Овес брони'тся". Шиш, Ник-Тр. в. Дан. у.; Молог., Яросл; Коза; Дан у.: головя'шиться, Якушкин: бруне'ть—поспевать.; Д.; Череп. бруниться; В Кубен.

Бри'ткий—прыткий; бри'тко—„чувствительно; „дотронуться нельзя, какой бриткой"; „уж больно ты бри'док"; „бриткое тело—нежное; „бритко—Му-

сора, п р и‘ т к о—Водога“. Телепшино, Мусора, Водога. Д.—бритко (южн., западн.)—гадко, скверно; б р ы д—острота, горечь в воздухе; ХЛМ —острый.

Б р у с н и‘ ц а —брусника. Мусора, Водога, Телепшино, Югск., Октябрьская волость; Коза, Тверицкая в., Вятская в., Положиновская в., Николо-Тропская в, Даниловский у., Мологский у.; Д.; ХЛМ; Череповец, В. Куб., Новленская в.

Б р ю х а‘ т ы й—толстый. „Не на руках-то побрюхатее бывают (о ребенке)“. Шиш., Октябрьская, Югская в.; Мологский у , Мышкинский у.; Тверицкая, Вятская в , Ярославск. у.; Коза, Положинов в : Николо-Троицкая в., Даниловский у.; Д.; В Куб., Новленская в.; Олон. — брюха‘стый, брюшистый.

Б у я‘ в ы й—рослый, буйный, хороший, здоровый, драчун. „Трава-то не буява“; „Ален то у нас не буяв вырос“; „человек, который буйствует, люто‘й, смелый“. Шиш., Спас, В. н. М., Югская волость. „Около Данилова встречается“. Николо-Троицкая в., Даниловский у., Ярославский у , Борисоглебская в ; Д., ХЛМ, Олонец—буяв-хорош.

Б у й в детских играх черта, дальше которой нельзя ходить. Шиш., Октябрьская в., Коза, Положиновская в. Даниловск. у.; В. Кубен.

О Б у‘ р к а л ы — глаза, большие глаза, широко открытые. Щетинская в., Спас, Октябрьская в.; Якушкин; Коза, „около Данилова“, Положиновская в., Мышкин; Д.—сиб.; В. Кубен., Новленская в.—полуполтинники.

О Б у‘ ц и т ь, б у ц и л и—звонили. Подорвановская в.; Олон.—буцить—стирать белье

Б ы‘ л ь н и к—лесная трава. Первомайская в., Водога; б ы л и‘ н н и к — Октябрьская в; чернобылинник (Вятская в. Ярославский у); Положиновская в.—были‘нинк. Д. растение erophila.

В.

В а л — „у нас называют два предмета: вал у мельницы (Д—пенз., тмб) и в вал окладывают на покосе суче, прутья да всякой лом". Шиш., Октябрьская в. Коза, Мологский у.; Д.; Кубен.

В а л е к—у плуга, у бороны пяло, за которое пристегивают лошадь; 2. запор у дверей; 3) каток для белья (Ярославский у. Тверицкая в, Вятская в.), 4. Грузды хвороста, приготовленные для сжигания. Шиш., Спас, Колодино, Югская в., Октябрьская в; Положиновская в Тверицкая в, Коза, Даниловский у., Ярославский у; Д, В. Куб.; К. Корега.

В а л е ф т и ' н а—Алевтина (имя). Шиш., Октябрьская в.

В а л и ' т ь—идти, течь. „Дурь всю ночь из ноги валила (гной). Шиш, Октябрьская в., Тверицкая в,, Вятская в., Мологский у.

В а л у ' й к и——см. балуйки. Д.

В а л ь н у ' т ь—ударить, лопнуть. „Вальни ему хорошенько" „Вали', вали' ево"!—„А ну, вали'!" Шиш., Октябрьская в; Вятская в, Тверицкая в. Ярославск. у., Мологский у.; Д.; В. Кубен.

О В а ' р е в о—суп. Щетинская в., Югская в., Коза, Тверицкая в, Вятская в.: „всякая похлебка", Положиновская в Николо-Троицкая в, Даниловск. у; Мологский у.—ва'риво; Мышкинский у.

В е ' р е с мозжуха, мозжевельник. Повсюду. Якушкин: Мологский у., Коза. К югу от Данилова совсем не употребляется Олонец: Мологский у

В а х л я ' т ь с я—(пренебреж) — возиться, таскаться, канителиться (при ухаживании друг за другом). „А те ть не знал, что дочка у ево с другим вахляется (из сказки)". Шиш.

В е л и к о д е н н ы й ч е т в е р г—четверг на страстной неделе (пасхальной). „У нас еще в деревне и теперь в в-д. ч. в полночь умываются с серебрушки"; 2. „У нас мало кто стрижет волосы за простое время

и более стригутся в в. д. четверг"; 3 Если в в-д. ч. заколют ково-небуть: ягненка—нет теленка, то „без соли не доведется. Мне сказвала Марфа наша деревенская (И. Я. Соколов)". Шиш. Ник.-Тр. в Дан. у., Молог. у; Д.

В е р ш и' т ь, с в е р ш и' т ь—1 Стог вершить, „стог надо свершить"; 2. Закончить дело, „значит, что уверяется в какое-нибудь дело". Воскр н. М., Колодино, Югск. в, Коза, Вятск. в, Молог. у., Д. В. Кубенск.

В в е ч е р у'—вечером. „Коров-то пригонят ввечеру„. В. н. М., Шиш., Октябрьская в.; Ярославский у., Тверц. в; Коза, Положиновская в., Мологский у; Олонец.

В е ч о' р—В. н. М, Шиш, Окт. в., Яросл. у. Твер. в., Вятск. в., Углич. у., Коза, Полож. в, Ник.-Тр. Д. у.; Д.; Хлм; Тамб., Сарат. г.

В е р с т у' ш к а—(уменьш)—верста „Верстушки две с половиной будет". Телепшино, Окт. в., Коза, Твер. в. Яросл. у.; Вятск. в., Яросл. у; повсюду.

В е' с т о ч к а—известие, весть, письмо. „Весточки никакие нет". Вот уж второй год от него весточки нет". Телепш, Водога, Югск. в., Окт. в., Полож. в. Ник.-Тр. в. Д. у.; Твер., Вятск в., Яросл. у., Коза, Молог. у., Мышк. у., В. Новл. в.; висть.

о В е т л я н ы й — приветливый. Водога. Вятск. в. Яросл у.; Окт. в. Пош. у.: обходительный. Олонец. Смл. г.—ве'тлый.

о В е т в и' н а (в и т в и' н а)—прут. Давыдковская в., Октябрьская в., Якушкин: ви'твина, Мологск у., Коза, Середская волость; итви'на—Николо-Троицкая в., Даниловск у.; М о л о г с к и й у.—литвина—ветвь для закрепления кольев в огороде Д.

В е з е' л ь—мышиный горошек (род. п. везе'ли).

о В е у з е л ь—зелень. Югская в.

□ В е ч е р я' т ь—ужинать. Щетининская в., Октябрьская в., Якушкин, Д.—пенз., смл.

В е ш а л а'—козла для сушки сена—клевера. Шиш., Югская в., Ермаковская в., Положиновская в., Коза, Мологский, Ярославский. Д.—ве'жало, ве'шала.

Вешѝть—обставлять дорогу вехами, „вешить дорогу“, провешивать дорогу, вехи ставить. В. и М., Югская в., Октябрьская в, Николо-Троицкая в; Коза: верши'ть; Вятская в. Ярославский у., веши'ть, веховать, Положиновская в, Мышкинский у., Ярославский у, Борисоглебская в. вершить, Мологский у; Д; В Куб

О Вешкарь—масленик луговой (гриб). Щетинская в.

Взбудора'житься—взволноваться. возбудиться по пустому Телепшино, Октябрьск. в., Николо-Троицкая в Даниловский у. Коза; Вятской в., Ярославского у; Мологский уезд - збудоражил людей, не будоражь молоко-то! Яросл.; Д.

О Вздрись—полно с краями. Щетинская в; Коза.

О Вздуть (здуть)—зажечь. „Вздуй огонь.“ Давыдковская, Октябрьская, Положиновская волости, Вятское Ярословского у., Тверицкая в.: Д.; В. Новленская в. Кубен.; Орловская г.

Вздышно'й (здышно'й; здышня'я)—глубокий вздох, чувствительный, „здышно'й голос,“ „ты запой-ко поздышня'я, пораи'стее (из похоронного причета“). Шиш., Коза; Олонец.—взышон.

О Вздышет—„еще тяжело дышет“. Щетинская в.

Въезд (съез)—въезд на поветь, накат. Повсеместно. Коза, Боровская в. Ярославский у., Любимский у., Ярославский у., Борисоглебская в.—мостик для въезда в амбар, в сарай. Корега Буйского у.; Д.; ХЛМ.

Ви'ца—(ви'ча, ви'ця)—прут; см. „витьвина.“ „Я те ви'цой-то стегну.“ На вицах некоторые (переселенцы из соседних мест Вологодского у) возят копны сена в сарай, если сарай поблизости. Получается скорее. так как не надо навивать на воз. Мусора, Водога, Октябрьская в., Югская в.; Якушкин: розга, прут; Коза: „занесено из Пошехонья.“ К югу от Данилова не встречается; Мологский у. Д—Сев.-Вост.; В. Кубен; Олонец.

Ви'харить—кружить. „Когда подует из о'болока ветерок, листы и всякой... начнет ви'хорить; 2. „кружить, сеять овес в решете (Спас)," Шиш., Югская в. Коза: Ви'хрить; Мологский у. Д—ви'хорить; В. Кубен.

О Вихле'ц—хвостовые позвонки, Щетинская в.; Д.

В косу'лю—лошадь молодая, могущая работать в косуле. „Скоко лошаде-то твое'й?—Да уж в косу'лю". Шиш, Октябрьская в., Югская в.; Коза Положиновская в. Д.

В кру'те—вскоре, разом, спеша „Ах ты, господи, заторопилась ехать-то, вкруте-то и кошельо'к дома оставила." „Вкруте не выпить самовар." „В спешном виде делают какое-то дело" Водога, Телепшино, Югская, Октябрьская в. Коза; Вятская в. Ярославского у, Положиновская в., Мологский у., Николо-Троицкая, Д.; В. Кубен., Новленская в.; Олонец.

В крючки'—боронить криво. См. слово: луче'нить. Югская в.

Во'близь—вблизи. „Во'близь-то не виден." „У меня воблизе' дело" Шиш., Молог.; Олонец., Костр.—о'близь. В. Новленская в., Кубен

Водогре'йка маленькая избушка с печкой и котлом, где греют пойло скоту (в новых домах). Спас. Октябрьская в Повсюду. Тверицкая в., Ярославский у., Вятская в; Коза: коте'льная; Положиновская в, Н.-Троицкая в., Молог—водогревка; Мышкинский у.

Водопо'лица—розлив, половодье. Водога, Югская в; Ярославский у. Тверицкая в.; Середская в, Даниловского у.: во'дополь, разлив; Вятская в.; ро'здополь, Мышкинский у., Молог.—роздопо'лица. Д.

Водяни'к—1. Желоб, идущий между двумя крышами в связне) дома в две клети (старый тип постройки), „вершков на 7 и подвешивается;" „сверху желоба покрывались еще трем водяникам." (Шиш.); 2. желтый цвет на берегу реки (Колодино); 3. нажим на ноге - (Вскр. н М); 4. „ругают балующихся детей" (Колодино); 5. „большой чайник, в котором кипятят воду на поко'се. Воскр. н. М.

Вожева'тый (вожова'той)—ласковый, приветливый, разговорчивый.

Ми'линькьой
В рубэшке би'ленькьой,
В полоса'тинькьой
Невожова'тинькьой. (Коробово).

Водога, Югская в., Октябрьская в., Дан. у. Волож. в., Николо-Троицкая вол., Якушкин, Ростовский у., Середская в. Даниловск. у., Вятская в., Ярославский у.; Череповецк., Костромск.

□ Воздыми'сь—подымись. Щетинская в, Положиновская в., Даниловский у.: Д; Олон—выздынуть.

Во'лденица—гриб из группы „солодашек". Якушкин; Середск. Даниловск. у.: во'лженка, Д. влгд; В. Новленская в.

Волну'ха—гриб. Воскр. н. М., Югская, Октябрьская в.: волну'шка. Вятская в., Яросл. у. Тверицкая в., Положин. в., Д; Мологский у., Д. agaricus torminosus; В. Кубен, Новленская в.: вовнуха.

□ Воло'жный—с хорошей начинкой (о пироге), жирный. Спас, Югская в., Мологский у.—только во фразе: „Эк ведь наволо'жит (намаслит)". Якушск: волo'га—харч, съестной запас (Углич.) Д.—Ряз., Тамб., Арх., Костр.; Олонец.—воло'га—вареная говядина и рыба.

Воло'тка—ветка льну, гороха, картофеля, прядка льну „А у нас столько травы наросло во льну, что прошлось по волотке выбирать". „Волотка льна, вол, овса. несколько стибельков"; „на скошенном лугу или полосе нескошенная трава". Телепшино, Водога, В. н. М., Югская в.: Ростов: перо у лука, Вятское Ярославский у., Положиновская в., Мологский у.; Д. сл., кострома. Череповец, В. Новленская в., Кубенск.

○ Волоче'ньки—санки, салазки. Давыдковская в., Щетинск. в., Югская в., Мологский у.—волоку'ша—подставка под плуг. Корега Буйский у.—подставка для сохи.

○ Во'лох—крышка над горшком—Давыдковская в., В. Новленская в.

Волто'зиться, волту'зить, валто'жится—бить, возиться, шутить. „Нековда с вам волто'жытса, волтожтес вы". „Я ево так наволтузил, что больше не захочет . „Волтузиться давать друг другу подзатыльники". „Я не буду с ним волтузиться, т. е вести пьяного, канителиться" Водога, Телепшино, Спас, Октябрьская в.; Даниловский у., Положиновская в.; В. Кубенск., Д.

Воро'тница—„посадил его—бабу на воротницу, на повить". (Из сказки). Шишов

Вороту'шка—верх у сарафана (Мологский у.), безумницы, у нижней рубашки, к которому пришивается подол, стани'на. Шиш , Югская в., Октябрьская в.; Ярославский у. Вятская в.; Мышкинский у.; В. Кубенск.; Корега Буйск. у.: верх у женской рубахи.

Во'плоть—вплотную, близко, рядом. „Дрова положили во'плоть со стеной". Водога, Телепшино, Спас, Югская в., Октябрьская в.; Мологский у.—палец отрубил по'плоть—прочь, совсем.

Во'рох—груда жита на гумне Ворох не „возят", как в других местах, а „таскают". Шиш , Югская вол. Октябрьская в.; Положиновская в. Ник-Троицская в. Даниловский у., Мологский у.; Твер., Вятск. Ярославский у.; Д.

Вороши'ть—1. На гумне граблями перегребать жито, чтобы очистить от колоса, „граблям ворошить", „сгруживать", „когда измолотят, то нерасчищенное ворошат, а потом ворох провеивают". 2 сено ворошить". В. н. М., Шиш, Югск., Октябрьская в., Мологский у., Углич; В. Кубен , Новленская в.

Во'спица—оспа. Шиш., Югская в., Октябрьская в.: во'спа; Мелога: сыпня'. Д вят., прм.; ХЛМ; В. Кубен., Новленская в.; Олонец—о'спица.

Воспре'т—запрещение.

„Нам хотели запретить,
За реку гулять ходить,
Нам тогда воспрет дадут,
Когда зарежут—нет убьют".

Колодино; Положиновская в.

Вот—частица в усилительном значении. „Он пришел, а она вот спит, вот спит". (Из сказки). Шиш. Повсюду. В. Кубен.

Во'точка—„говорят воточка-то подешевле стало."

„Табаку бы не курил
Воточки не кушал". (Чижик).

Шиш., В. н. М., Октябрьская в., Положиновская вол., Мологский у., Мышкинский у., Тверицкая в. Ярославский у.; В. Кубенск.

Во'тчина—группа хозяев, принадлежавших раньше одному помещику. „Всей вотчиной ушли косить"—в значении просто все. „Это осталось в наследство от господ и теперь еще существует. Например, д. Дубишное разделена на 2 вотчины: большая и маленькая. разделена и земля их. Да и во многих деревнях земля еще по вотчинам". „Деревня встарину". Телепшино, Водога; Югская в., Николо-Тропская в. Даниловский у., Яросл., Мышкин. у., ХЛМ; В. Кубен.

Вско'пе—вместе. „Вы все вскопе, неково нет в ж..е"? Шиш., Югская в, Даниловский у., Середская в., Положиновская в., Ярославский у., Мышкинский у.; Д. вскоп, вскопу—вятск., Олонец—скоп (сходка).

Вспа'рить—вспарить землю, взорать под пар. Вятский Ярославск. у.: подпа'рить Шиш; 2) лошадь вспарил—сделал потною. Югская в.; Д.

Втете'риться—влюбиться

„Все ходил и все смеялся,
Увлекался все одной,
Как втетерился в другую,
К помилашке не ногой".

2) забраться, втюриться, где тесно. „Ищо один втетерился, и так тесно". Шиш., Воскр. н. М., Югская вол.; Ярославский у; Д; В Кубен.; Олонец—втюрится.

Вы'гон, выпуск—выпуск, уволье для скота, поскотина. „На выпуска' пошел". „Лошади гуляют в выпуску". Водога, Шиш., Югск; Якушкин: вы'гонь—загородка, Твер в., Вятская в Ярославский у.: уво'лье; Положиновская в., Николо-Троицская в. Даниловск. у.; Молог.: пропуск, Мышкинский у., В. Кубен.; Д прм.

Выреза'—резьба на карнизах. „Узоры на окнах". Телепшино, Спас; Вятская в.: выреза у полотенца, „узоры берем", Середская в. Даниловский у.—стро'чка; Мологский у., Мышкинский у.

'Вы'садить—выставить, отставить. „Петра высадили из приказчиков". Шиш; Положиновская в.

Высо'ко—высоко жать—жать, оставляя высокую жниву, солому на полосе. Воскр. н. М.; Ярославский у., Вятская в.

Вы'ставка — вино, угощение, ставить выставку, „после венчания, когда молодые въезжают в свою деревню, их встречают выстрелами. Обыкновенно праздн:нует вся деревня, т. к. им жених ставит выставку". Воск. н. М., Югская в.

Вы'стилка—1. Количество снопов, убирающихся на гумно; в других местах „посад". „У нас гумно широкое, на два зада', а овин только на две выстилки". „На овине стелют рядами для просушки: ряд льна—выстилка (Мусора)", „при обмолоте жита на посаде (Водога)"; 2) „выстелкой выстелают дорогу (Шиш)"; „дорога, выстланная деревом на низах". (Спас; „На дороге, где грязно, делают выстилку из леса и камня. Здесь, конечно, из леса (Мусора)". Югская вол.; Вятск. Яросл.: вы'стилка на дворе мостовинником, „он там на вы'стилке".

Вы'тка—середка пирога. „Обыкновенно, середка перога" (Шиш). „И у нас водится" (Колод). Указывают, что оно распространено на Согоже. Якушкин: вытка, выть—общая полоса нескольких домохозяев. Яросл., Ростовский у.

Выть—часть дня, период времени. День распределяется на три выти, в промежутках между которыми закусывают. Под вытью часто разумеют еду; „есть, т. е. от выти до выти не едал, от обеда до обеда не едал". Шиш. „Человек, который много ест—большая выть (Спас)"; хороший аппетит (В. н. М.); „один разпоесть". А мы так нековда' не ужинаем, эта выть и впереди (В. и М.)"

„За изменушку миле'ночку
Прибавилась-бы выть,
(в)се-бы пить-бы ис(ть) хотелось
Нековда не напоить. (Спас).

Повсюду. Мологский у; Якушкин: иное значение. Д влгд., Хлм., Череп., В.-Кубен.; См. у А. М. Селищева: сибир., заимствованное от с-в.; Олонец.

В ы т ь—плакать. „Когда невеста выходит замуж, подруги невесты приходят с песьнями к ее дому. Она должна выйти на крыльцо и громко плакать, т. е выть, а если сама не умеет причитать, то приглашает вытницу, которая могла-бы жалобно причитать, чтобы заставить невесту плакать. Да и вообще „плакать" здесь не говорят, а говорят „реветь", „выть". В. н. М, Давшино; Полож. в. Д. у., Яросл. у.—Твер. вол.,—Д. кстр.; В. Кубен., Новленская в.

В ы 'т н и ц а—лицо, которое хорошо воет на свадьбах, на похоронах. Угличский у.—вопи'льница; отва'пливать. „А кто отвапливал."

В ы 'х о д—1. выпуск, время. „Я не прежньо'ва выходу;" 2. мезонин с террасой „Хорошо на выходу'-то заниматься," „вроде балкона (Спас)," „терраса" (Давшино). Шиш. Тоже: Середская в. Даниловского у; Якушкин—иное значение. Д.арх; В. Кубен.; Рязанская г.: амбар, подвал; Оленецкая—вы'ходы.

В ы 'р ы ч а т ь (в ы 'р ы ч е т ь)—крикать, выкричать, кричать. См. „рычать." „Нет не вырычали." Шиш., Югская в.

В ы 'г о р о д а—уволье, место, где пасут скот.

Што сронили буйну главу
На Великой на реке,
Што наш'ли ьо' (ийо) белы руки
На Сесвятской на рике,
Остальньойо' ийо' тело
В нашой вы'городе. (Из песни).

Телепшино; Мышкинский у., Николо-Троицская в., Даниловский у.; Мологский, Борисоглеб. Ярославск. В. Кубен.

О В ы 'х л ы н ь б а д е й к у-т'о—вытащи бадью. Ще; тинская в.

Выверя'ть де'вок—узнавать характер, „пытать. узнать характер (Спас)," „что-нибудь выверять из девок на предмет гульбы (Колодино)".

„Молодцы пригожьи,
Что, робята, хо'дитьо"
Чужых девок любитьо,
Чужых выдеряйтьо,
Своех оставляитьо." (Из песен).

В. н М., Мол. у.; В. Кубен.

Вза'тре—завтра. Мо'жно вза'тре итти. Шиш.; Твериц, Вятская в. Ярославский у.; Положиновская в.; Даниловский у, Молог.

Вро'де—как (при сравнении)—губки вроде мендаля (Чижик). В. н. М.; Молог., Яросл.; В. Новлен. в., Кубен.

Вязо'тина—вязкое место. Водога.

Вяз, вязьо'—у дровней вязки, связывающие копылки, „ими связывают оба полоза вместе (В н М.);" „скрепы у дровней." Шиш., Юг: Молог., Вятская в., Ярославский у.: вязки'. Д.; вязьо' В. Кубен.

Вя'кать—1. плакать. „Молчи, что еще завякала." В. н. М.; „плакать (Спас)". Якушкин: кричать, вя'четь, вяк—плач; вя'цыт, вя'чет,—плачет, Мологский у.; Ростовский у.: издавать звуки при рвоте; Д. мск, влгд; В. Кубен.; 2. говорить, болтать, „кричать, (В. н. М.), „что-нибудь говорить против другого (Колодино)" Якушкин: вячеть—надоедать словами, кричать. Д.; Весьег у.; Олонец.—вя'кало. „Сравни в автобиогр. протопопа Аввакума: „что развякался" (А. М. Селищев); 3. плохо говорить,—цвякать, цокать „Я не здешняя, видишь вякаю". „Черепана настоящо вякают". Шиш.; Углич: плохо говорить, растягивать, говорить лениво.

Вя'тка—гармонья, изготовляемая в соседних местностях Череповецкого и Вологодского у. В Телепшине нет „тальянок," „баянов," „двухрядок."

„Я плясать-то не умию,
Не умию, так нешто',
Миня выманила вяточка—
Играйот хорошо."

Повсюду, Молог., В. Кубен.

Г.

Гала'нка—См. „печь." Спас; Тверицкая в. Ярославский у., Вятская в.; В, Кубен.; Рязанская г.

О Габаться—рисоваться манерами. Подорвановская в.

Галдаре'я, гандарея—галлерея у домов. „Настланный пол под крышей и обнесен перилами, где входят в дом." Мусора, Спас, Югская в., и в др. местах губернии, только иная пристройка. Мышк.—гандарея. В. Кубен.

Га'литься—смеяться. Щетинская в., Югская в., Якушкин: галиться—дивиться. Молог.; Д сев.; Тихв. у — галу'ха, галу'шный. См. А. М. Селищев. Диалект. очерк Сиб.: Сибир.: галиться, изгаляться—издеваться, унаследованное от с-в. русских говоров. Олонец.

Гара'здый (гора'здой, гара'здыи)—искусный, умеющий хорошо делать. В. н. М; Шиш., Югская в; Молог., Ростовский у.; Вятская в. Ярославск. у.: гора'здо мастероват, Тверицкая в. Ярославский у., Положинская в, Николо-Тропская вол Даниловский у., Мышкинский у.; Д. Твер. г.; В. Кубен.

О Гачу'ля — Щетинская вол. См. „качу'ля." Д. Яросл —Пош

О Га'ять—зевать. Давыд. в.; Олонец.

Гладу'ха—гриб. В.; н. М. Д; южн., зап.-толстая дев, баба; „арх.-подводный камень. В. Новленская в., Куб. гладкая баба.

Гло'ба, гло'бочка—тропочка, глобка. Повсюду Мышкинский у., Мологский у., Д. пск; Череп.

О Глоту'ха—черемуха. Давыдковская в., Щетинская в, Югская в.; Якуш.; Д. Ярославск, Олонец.

О Гло'ты—старики, заведующие мирскими делами, жадные Щетинская в., Югская в.

Глубжина', глубжи'нка—глубь. „Там подико какая глубжина" „Самсе глубокое место". Телепшино, Югская в; Ростовский у: глыбжина; Положиновская в., Данилов. у, Мологский, Ярославский.

Глумиться — чудиться, казаться „Предание: Никеево. Михаила Архипова уводило, когда он был мальчиком. Отец его часто бывал в разъезде и всегда брал с собою мальчишка. Над ним всегда глумилось. Но Архип был бойкий мужик и всегда отвечал лесовому: у нас с тобой дороги разные и ты надо мной не глумься. Вот однажды он оставил мальчика посторожить лошадей и сам куда-то отошел. В это время лесовой мальчика уводит. Отец, не найдя у лошадей мальчика, пошел к ворожее. Она дала ему коровай хлеба и медную монету и велела ему идти в лес, взяв с собой человека, который должен идти по левую сторону. А сам Архип должен идти все вперед до тех пор, пока не встретит мальчика и все время крестить впереди себя со словами: во имя отца и сына, и святого духа. А хлеб и деньги должен положить в отводке и сказать: „царь лесовой, вот тебе хлеб и казна, а мне дай сына". Он так и сделал Когда шел, то в стороне около него шел человек, чуть-ли не до неба ростом, с липушкой в руках, и все хотел как-бы захлеснуть его но молитва его спасала. И так он шел, пока не встретил мальчика и привел его домой. Это было 80 лет тому назад". В. н. М.; Якушкин; Мологский, Вятская Ярослав. и Середская Даниловск. у.у.,—насмехаться. „Не живет в согласье, все то глумится. Первое значение уже утрачено Положин. в.; Д. нвг.; В. Новл. в., Кубенская: только-чудиться.

Глядеть, глядеть ротом—зевать. Шишов.; В. Новленская вол.

Гля—для, Оглячче, глячо——для чего. Давыдковская в., Югская в. Ярославский у Боровская в.; Положиновская в.; В Новленская в, Кубенская; Демьянский у. Тверск. губ., Олон.

Гневить, гневить невесту.—„Гневят невесту, штобы она плакала". Гневить невесту ходят девицы, когда одну из них просватают—сговорят. Наряжают елочку (вершину маленькую) разными цветочками и разноцветными ленточками. Это „девья красота".

С ней идут к сговоренке с песнями заунывными. На их песни выходит невеста и начинает причитать и плакать так громко, насколько ей позволяют легкие". (В. н. М.), „сердить невесту до свадьбы" (Спас); „до свадьбы девицы ходят с песнями—причетами—гневят невесту, доводят до слез" (Мусора); „значит, раздражают сноху свекровью, бывает при неприятной жизни". Колод.; Югская в.; Молог., Мышкинский у.

Гнет, гне'то, при'гнет—гнетень, „пригнетают воз с сеном" (Шиш); „тяжесть—кладут камень на капусту при засолке" (Спас); „шест на возу сена"; „пригнетают на одре при перевозке сена и хлеба". Гнет на соломенной крыше (Колод.). Югская в. В Телепшине—гне'то, на Мусоре—гнет, на Водоге—при'гнет. Серед. в. Данил.—гнетень; Якушкин—погнетина; Молог., Яросл.; Д. прм.; В. Куб.

Гнет, гне'ты, погне'тки—жерди, накладываемые на крыше на солому. „Гнет на соломенной крыше". Шиш., Колод.; В. Куб.

Говори'ть—„не говори, не говори!" Очень часто употребляемое в разговоре женщинами в значении: вот что, поди ты, ну—ну, чу—чу. Шиш.; Мышкинский у., Ярославский у. Тверицкая в, Вятская в.; В. Кубен.

Годи'на—годовой праздник. „Кирилова година празднуется в Шишовке". Повсюду. Ярославский у. Вятская в.—память по умершем. В первом значении совсем не употребляется. Череп. 9/VI; В. Кубен.; Д.

Го'жо—хорошо. Шишовка, Югск.; Якушкин: го'же, гожо', Ростовский у.: гожо', Боровская в. Ярославск. у., Николо-Троицкая в. Даниловский у.; Тамб.: го'же; Д. го'же, гожо'; сев.-вост.; В. Кубен.

Голове'нье (голови'нью)—головки ото льна, „головки недавленые" (Колод); „необмолоченные" (Спас). Шиш., В. н. М. Повсюду и южнее, Положиновская в. Даниловский у., Яросл., Мышкинский у.

Головня'—1. „растение во ржи", Д. Lolium tremulentum; 2 головки ото льна. Югская в.; Яросл. Тверицкая в.; Вятская в.—голови'ца; Якушк.—голо'вня. По-

ложиновская в. Николо-Троицкая в. Даниловский у.; В. Новленская в.

Голови'стый, головистый лен — бронистый, „много головяшек на волотке". В. н. М., Югская в.; Д.—головнистый. Ярославский у. Вятская в.: головя'шистый; Положиновская в.; Мологоский у.; В. Кубен., Новленская в.

Голодова'ть—голодать. Шишовка; Положин. в. Даниловск. у.; Яросл. Вятская в., Тверицкая в.; Д.; В. Куб.

Голубя'тник—мезонин. „Мме с голубятником сделайте". Спас; Молог.

Го'лчи'ть—говорить, кричать; „надо голчи'ть роботу", „поголчим" — поговорим. „На Водоге говорят только приезжающие черепана" (Колод.); Югская в., Телепшино, Спас, Давыдковская в., Щет в.; Ростов. у., Якушкин.; Д. кстр, влгд., тул., вор.; голцить (новг.); Череп., Олонец.

Гонобо'ль—гонобобель. Шишовка, Югская вол.; В. Куб.: гонобки.

Го'ны, гоно'чки—полосы, особенно длинные, разделяются на гоны, на части, которые орутся, пашутся, боронятся за один прием. „Я посеял гоны овса на Оверине". „На гоно'чках посеял овса В. н М., Телепшино, Спас, Водога, Николо-Раменская в., Югская в; Николо-Троицкая в. Данилозский у., Яросл.; Якушкин: такое протяжение пахотной земли, которое можно вспаживать одним угоном лошади; Ростовский у., Середская в. Даниловский у.; Костр г.; В Новленская в., Кубен.

Го'рница—„Это помещение на повети, где у крестьян хранится весь скарб, богатство. Спас.; Вятская в. Яросл.—го'ренка; „го'рница распространено среди духовенства"; Положиновская в Даниловский у., Мологск., Мышкинский у.; Костр. г.; В. Новленская в., Кубен.

Горшо'к, бить горшки—„бьют горшки на 2-й день свадьбы, битое подметает невеста; свадебники бросают деньги. Шиш., Югская в., Николо-Троицкая.: „будить молодых"—бьют горшки о дверь и стену, где молодые спят, на другой день свадьбы. В. Кубен.

О Госпожи'нки, оспожи'нки—Успенский пост. Николо-Раменская в.; Положиновская в.; Якушкин; Твер. у.: спожнки.

Го'стьба (го'зьба)—гощенье. „Ну какая там го'зьба"; „Куда пошел, ровно у тибя го'зьбы не хватает". Шишовка, Югская в.; Вятская в. Яр. у.: гозьба'; Д. нвг; ХЛМ; В. Новленск. в., Кубен.; Олонец—гостьба'.

О Гошить—готовнть. Давыдковская в.; Д. нвг, пск. См. у А. М Селищева. Диал. оч. Сиб: гоношиться, сибирск., заимств. из с-в-рус. говоров.

Гра'мотка—бумага, отрывок, конфектная обертка, наклейка на бутылке. Но слово это, кажется, не заменяет новых—удостоверение, документ, газета. Шишовка, Давыдковская в, Югская в.; Якушк.: Молог., Углич, Ростов На юг от Данилова слово употребляется редко, в насмешку, у Ярославля не встречается, Д, ХЛМ, Череп.; В. Новленская в., Кубен; Твер у., Калуж., Сарат., Тмб. г; Олонец, Пенз. г.

Гра'ять—каркать, „кричать", смеяться „Кто над вам имьо't гра'эть" „Иногда употребляется в смысле говорить, называют крик вороны и грача" Мусора, Водога, Телепшино, Югская в., Давыдковская в.; Якушк.; Д. сев; Вятск г; Олонец,

Гребе'лка—1 женская гребенка, 2. гребелкой чешут лен, 3 гребелка у плуга, но-гребе'лоч'ка Шиш., Югская в

О Гри'вна—три копейки Щетинская в., Вятская в. Яросл, у—„сейчас-то не стало", Тверицкая в

Грибы: 1) Борови'к (Тверицкая в. Яросл и вообще повсеместно; Д); волну'ха (Яросл у, вероятно, повсеместно; Д), гладу'ха, гру'здень—грузде'ньо, ольхушка (В Кубе'н), пан паны'—белый гриб, подоси'новец (В Кубен;—,Д), пу'тник (Серед—путя'нки, В. Кубен—троповик')—„по глобкам ростет;" Д. влгд; рыжик, серу'ха (Д Ярсл—твр; Югская в), ста'ка'н (балелюи), суха'рка (Д влгд—сухарики; В Кубен. суха'рь), В. н М.; 2) Во'лденица (Д. влгд), грузденьо', опе'нки (Югская в., Д), подоси'новик, подволь-

хо'вки (В Куб—подолько'ватики), рыжик гладуха—простой гриб. Шиш. Сухарь соответ другим—козля'к, ма'сленка; Середская в. Данил. у—козляком называют гриб, называемый в Вятской в. Ярославского у масленкой и наоборот; В Новленская в.

Груда 12 снопов льна, груда ржи, соломы. Груда ржи—25 снопов, овса—12 снопов „Сжатый или скошенный хлеб вяжут снопами, которые и ставят в груды. Груда ярового хлеба состоит из 12 снопов, ржаного больше Суслон же состоит из 18—22 снопов и ставится иначе, чем груды Когда начинают с поля убирать хлеб, то возят его в сарай или гуменник и кладут уже в общую груду"; Телепшино, Мусора, Спас; Яросл Вятская волость: груды—пять снопов ржи, 11 груд и два снопа или 11 пятков составляют крест—кре'шшык. Серед в Дан.—пяток Овес ставят в бабки; бабка 15—20—25 снопов, лен ставят в бабки по 10 енопов; Молог.

Груздень (см грибы)

Гры'жа—„всякая болезнь в животе". В. н. М., Югская в. Положиновская в; Мышк. у.; В. Новленская в.

Гря'дка—жердь, повешенная у печки, на ней сушат. Давыдковская в., Югская в., Мологский у., Д.

Губа'рь—балуйки (?). См. „грибы". Ярославский у. Вятская в. матре'хи; Середская в. Даниловский у. ба'бьи ухи, „ермо'ньи губы;" Д. сев.—губы, влгд.. губьо', В Куб.; ХЛМ; См А. М. Селищева Диал. окч. Сиб.-губа, заимств. от с.-в. рус. говоров.

Гу'зать, сгу'зать (згу'зал, згу'зайот)—трусить, сдаться при игре, „не отводиться," гу'за'ло—трус, „дразнят неотводу." В. н. М., Югская в., Давыдковская в.; в Ярославле у школьников—сгу'зить (згу'зил), гу'за. Южнее под Ярославлем и в южной части Даниловский у. не встречается; Положиновская в. Даниловский у.: Д влгд.; В кубен.; ХЛМ., ол. сгуз'ать.

Гуле'на, гуле'нка—о детях, любящих гулять Югская в

Гулянка, гуле'ньо, гул'яночка—гуля'нье, прогулка. „В начале сенокоса бывает небольшая гулянка на за-

чине"; „веселая кампания, собравшаяся на несколько часов" (Спас). „Это значит хорошая гулянка, где пьют вино (Шиш); „пирушка, пьянка"; 2) гулянье, прогулки молодежи.

„Милые родители,
Какие непонятные,
По ночам гуляночки
Самые приятные",

Повсеместно, Давыдковская в., Мологский у. Вятская в. Ярославский у.: гуля'нье, гул'янка—бабы и мужики докоски и закоски справляют; Д., В. Кубен.; Олонец

Гума'га, гума'жный—бумага. Югская в. и др.; Вятская в. Яросла в. у.: „это на Вологде говорят", Якушк. —Мологский у.; Д.; В. Кубен, Новленская в.

Гуме'нник, огуме'нник — „крытое гумно, где обмолачивают хлеб и складывают в груду, к сожалению, здесь еще на половину открытые гумна, без гуменников, что затрудняет уборку хлеба. особенно в дождливую погоду". „Крытый ток для молотьбы хлеба',. Телеп., Водога, Спас, Югская в.; Н. Троицкая в. Даниловск. у.—пагуве'нник; Мологский у.—огуменник. На юго-востоке губ.—Даниловский, Ярославский у. крытых гумн нет. Гуменник-овинница.

Гу'синец—дикий горох в овсе, Югская в.

О Гуща—творог, Щетинская в., Югская в., Вятская в.: гуща от квасу, квасная гуща.

Д.

Да—да. Утверждение, употребляемое особенно женщинами в разговоре полумеханически, в качестве поддакивания другому для заполнения пустых пространств в речи в значении: вон что, поди ты, смотри-ко, чу-чу. Спас.; Яросл.; В. Кубен.

Даве, да'вече—недавно, раньше, но не „вчера". Шиш.; Ярославский у. Вятская в., Серед Даниловский у., Пол. в. Мологский у, Мышкинский у; Д.; В. Кубен., Новленская в.; Корега Буйского у.

Д а в н о‘ ш н ы й—давнишний, старинный. „Это все давношныи песни“. Водога, В н. М., Югский; В. Кубен., Новленская в.

Д а л е‘ ч е—далеко. Повсеместно: Мологскский, Мышкинский, Ярославский у. Твер', Вятской в.,; Положиновская в.; В. Кубен.

Д а л и н а‘ - даль, далеко. „Уй, какая далина“; а я-то думал близко“; Н.-Троицкая в. Д у.; Молог.; Д; В. Куб., Новленская в.

О Д а т о‘ л ь н ы й—бывший давно, давний. Щетинская, Ярославск., Боровская в.– дото‘лече; В. Кубен. дото‘лече.

Д е в а‘ т ь—убирать. „Куда бы им этех сыновей девать“. Шиш., Положиновская в. Д. у.

О Д е‘ ж е ш ь—деваешь. Щетинская в.

Д е з е р т и‘ р (дизерти‘р) у детей. Играющие делятся на два лагеря. Дезертиров ловят на дворах, за углами и сажают под охрану. Поиски, бегство из под охраны, борьба, прятанье являются увлекательными моментами игры. Воскр. н М.

Д е‘ й ш а—гейша, „пальто женское“, „полукороткое женское пальто“ (В. н М); „всякого покроя пальто здесь называют дейшами (В. н. М.,“ Югская в. Шиш., Положиновская в., Н.-Троицкая в. Д. у.

Д е р г а‘ ч—мотыль у косилки. Спас. В других местах—птица.

Д е р ь м о‘, д е р ь м о п о г а н о е—ругательство. Вод., Югская; Вятская в. Ярославский у., Положиновская в. Д. у., Ярославский, Мологский, Мышкинский; В. Куб.

О Д е р ю‘ г а—постилка на пол. Давщ., Югская в., Н.-Троицкая в. Д. у; Твериц в. Вятская Яросл. и Середн. в. Даниловский у.: полови‘к, постила; Молог.

Д е‘ я т ь с я (д и‘ й о т с я) — происходить, твориться. „Што ди‘йотся у них“. Шиш., Щетинская, Югская, Положиновская в., Рост. у.; Даль. сев -вост.: В. Куб.; Олонец.

О Д л я‘ ч е—для чего Щет, Югск.; Яросл, Вят. в.

Д н е‘ в н и к—так называют все тетрадки с ежеднев-

ной записью продажи по лавке, поступления молока в маслодельную Шиш.

Добира'ться (добера'ться) — догадываться, „(В)друг смекнул в чем дело и стал вылезать из-за стола, а Оксинья не доберается, что в снопе-то муж." (Из сказки). Шиш, Югск.; Яросл. Твер. в., Молог.

О Доводи'ть—портить, дове'л—испортил. Щетин., Югск. в.; Яросл. Твер в.; Молог., Мышк; В. Кубен.

Додьо'ру—много народа, так, что трудно пробраться. См. „продраться." Водога. Рост.: доде'ру, Серед. в. Дан додо'ру; Яросл.

Дозна'ться узнать. „А батько дознался, што по камешкам ходили (из сказки). Шиш, Югск. в.; Полож. в.

О До'ка—смышленый. Н.-Рам., Югск.; Вят. в. Ярославск. у.; В. Кубен.

О Докарна'ть — не докарналась — не догорела. Молог; В. Кубен—докончить.

Доли'ть—боронить, ездить вдоль загона, противоположное—лученить. Югск. в.

До'льник—ремень у шлеи, идущий по средине и привязываемый к хомуту. Шиш, Югск. в., Давыд. вол. доли'нник. В. Кубен.

Домша'рик—пунш; самогонка, водка, разбавленная чаем и послащенная. Название получил от местности Домшино Волог у., где еще он был в употреблении до войны. Домшары, по словам спасовцев, обидятся, если им на празднике не поднесут домшарика. С другой стороны, гостить у домшарей интересно. особенно женщинам Домшарик все более и более распространяется у Спаса, особенно в почете у женщин. Спас.

Домша'ры (мн.—домшаре'й)—жители Домшина, соседней со Спасом местности Волог. у. Над домшарами смеются, прозывая их—„домшары красноязыкии" за то, что „деготь гонят", „потому что говорят—Ванькя, Манькя, повноте, ховкать, а у нас—Ванька, полноте, щекать". Спас, Шиш.; В. Кубен. фамилия—Домшаров.

Домови'к—кто вошел в дом к невесте. Шиш. В. н. М., Спас.; Молог.; Рост у—дома'ч; Вят. в. Яр. у.—призя'тили, в дом приняли; Д. вг.—влазень; Новл вол.

Домови'ще (домови'що)—гроб, „На Мусоре водится, в Телепшине там обычно". Шиш.; Якушк., Ростов. у.; В Кубен., Новл. в.; Тв. г. Демьян. у., Олонец; пенз.—домови'на.

О Доро'дный, ая—(доро'дняя) — здоровый на вид. Вод.; Югск.; Углич—дородно, Яросл. у. Твер. в., Пол. в.; Н-Тр. в. Д. у.; Д; В, Кубен.

О Досадить—досадила—сделала неприятность. Повсюду. И в других местах губернии, Полож. в. Н-Тр. в Д. у.; Д; В, Кубен.

О Дрову'шки чу'нки, салазки, санки Щет. в., Югск. в.; Вятск. в. Яр. у—дрове'шки; Д; В Кубен.

Досу'жно, досу'жнее—свободно. „Досужнее народу идти". Полож. в., Яр. у. Вят. в.;—только „недосу'г"; В. Кубен.

Дости'чь—догнать. „Достигу Воло'дю, достигу'." (Женщина ребенку). „Обои встречаются (Колод.)". Шиш. Положин. в., Мышк. у.; Вят. в. Яр. у.; Рост. у.; Д; В. Кубен

Дотыка'ться—касаться, дотрагиваться. „Не'че и дотыкаться тибе". „Он только стал дотыкаться до них." В. н. М., Шиш., Югск. в, Полож в, Н-Тр. в. Д. у, Яросл, Молог, Мышк; В. Кубен, Новл в; Д.

Дро'ля,—чка—милый, ухажер, прихехе, помилаша, миле'нок.

„Вон оттоле-то синейот
Синей (болоч'ко,
Дроле лехкая робота—
Принимает молоч'ко".

Рыбин. у., Любим. у. В Данил., Яросл у.у.—нет. Полож. в. Д у.—иронич. оттенок; Д; Корега Буйск. у; В Куб., Новл. в.

Дрожжени'к—напиток, приготовленный из дрожжей. Спас, Югск. в.; Молог.; Череп. у.

Дуби'нить—дежурить; наблюдать за общественным порядком в деревне в праздники. На обязанности дубинщиков (см. ниже) лежит забота не допускать драк. „Он в пятницу дубинил" Спас, Югск. в.

Дуби'нщик—тот, кто дубинит, блюститель общественного порядка в праздники. Дубинщик везде появляется с дубиной. Дубинят только часть дня. сменяясь на остальное время. Спас. Югская в

О Дубе'ц—прут. „Вот я возьму дубец, да тебя"... Щет. в.; Яр у., Серед. у., Пол, Н.-Троиц.; Мышк.; Нижегор., Олон. Д.

О Дупе'лька—скворечница. Щет. в.; Якуш.: кадка; Мол., Рост. у.. Полож. в.

Дупля (дуплю', под дуплю')—дупло „Дупля на дупле'." „Залес в дуплю" „Да вон там на дороге дупля стоит, а на дупле' икона". Шиш.; Рост., Яросл., Дан у. —дупло; Мол., Мыш. у.; Сарат г., В, Куб. Ол.—дуплью'.

Дурова'ть—дурить, шалить. „Выходит из гробу по церкве и дуруйо't;" „когда человек с ума сойдет, у нас говорят: он здуровал, он дурует." (Шиш.); „громко плачет, кричит (В. н. М)." Д.; Костр; В. Новл. в.

Дурь—гной. „Дурь весь день валила из ноги." „А разрезали, да'к дури текло да текло, прямо уму непостижимо, недаром всю ночь не спала"—В. н. М.; Молог.—дрянь., Мышк.; Хлм; В. Куб, Новл в.

Дуть, вздуть, вздува'ть—зажигать огонь. „А по вечерам теперь огни не дуют (из письма)." Шиш., Югск.; Полож. Д. у., Мышк; Д.; В. Кубен., Новл. в.

Душно'й—пахучий, с запахом. Спас, Югск. в.; Мышк., Мол. у.; Д -сиб.; Хлм; В. Куб., Новл. в.

Дю'жо'—здорово. Шиш., Югск. в.; Угл.—дю'же, Рост. у.; Якушкин, Балов: Молог. у.; Д.; В. Кубен.; Буйск. у., Хлм., Сар. г.—дю'же, Валуйск. у.—дю'жа.

Дю'ня—Дуня. Повсюду.

Дьонышко—уменьш. от „дно." Вят. в. Яросл. у., Полож. в., Н.-Тр. в, Д у., Молог. у.; Д.; В. Куб., Новл. в.; „сев.-великор." (А. М. Селищев).

Е.

Е б е р з и ‘ т ь—егозить, двигаться. „На повите, пот корытом парень девку еберзил да еберзил. Стало девке тошно,—выдерни немножко“ (Загадка. „Лен мнут“). Шиш.; В. Кубен., Ол.—задориться.

Е ‘ в с т в о. е ‘ с т в о, е ‘ с в о—еда. „Евства сахарныи.“ В. н М; Дан. у.—е‘вственные—зажиточные. Ол., Сам. г.

Е ‘ ж а (р. п. е. ч.—е ‘ ж ы), е ‘ ж е в о—пища. еда. Е‘жы ей (скотине) не много надэ,“ Шиш.; Яросл. Вят. в. —жратва‘; Д; В. Куб., Новл. в.; Череп., Кстр., Нижегор.

Е ‘ з д и т ь—(пов. н—едь, прии‘зди).—„Ну, батюшко, еть скория, да прии‘зьди домой-то за‘тре, не загуле‘й. В. н. М.

Е ‘ л о ч к а, е ‘ л ь н и к—„трава мерифоль.“ Д. equisitum sylvaticum, sisymbrium sophia.

Е н д о в а ‘—медная посуда для пива; часто употребляется в лавках для разливания масла. Шиш., Югск. в.; В других местах губернии уже вывелась. Дольше удержалось у староверов Д.

Е ‘ с т о л ь к о, э ‘ с т о л ь к о—столько. Давшино, Югск. в., Вод,, Шиш; Вят., Твер. в. Яр. у., Полож. в. Н.-Троиц в. Д. у., Мышк.; Д.—е‘сталь к‘о. В. Кубен., Новл. в.; Нижегор. г.

Ж.

Ж а р о т е ‘ н к а, ж а р о т у ‘ ш к а—горнушка в печи, куда загребают жар. Шиш., Мус., Спас.; Кашин. сл.; См.; Ол.; Горну‘шка -Гурылево, Телепшино.; жаротенка Спас.; Дан. жара‘тка.

Ж е л е ‘ з о—„опухоль на шее. „в паху или горле,“ „от царапины на руке получается под пазухой круглое яичко (Шиш); „припухлое место от болячки или чирей (Спас)“; Молог; В. Куб., Новл в.

О Ж е л у п а ‘ т ь—шелушить. Щетин. в.; Молог.

Жесто'кий (жо'сто'кой)—жесткий. „Пероги жестокие," „жосто'кова мне хлеба наоставляли." Шиш., Водог. Югск.; в. Полож. в., Н-Троиц Д. у.; Яросл., Мышк.; Д. сев.; В Куб

Живность—животные, все живое в хозяйстве, жизнь. „Со всей живностью перебрались." „Цветочик вянит, он больше в живности не станет (из песни)." В. н. М.; Полож. в. Д. у; Якушкин—1. Жизнь, 2. Всякое домашнее животное. Молог., Яросл.; Д.; Хлм., Влг. Куб.; Каш. Сл., Ол.

Живущо'й—„какой ты живущо'й"—здоровый. Югск. в.

Жи'ло—„жилье, изба, деревня, район, густо населенный, ряд деревень в лесу „Найти в лесу жи'ло" „Большое жило, малое жило." Шиш.; Молог., Любим. у.; Д. Кстр.; В. Кубен., Новл. в., Ол. Жило'.

Жи'нки—праздник при жнитве. Спас

Жни'ва—сжниваемое, остатки стеблей на полосе.

„Говорят высоку жну
Яровую жнивушку,
Ровда умру, тогда забуду
Дорогова милушку.

В. н. М.; Якушкин—солома, остающаяся на корню после жатвы. В Дан. у. жниву косят, когда мало соломы на подстилку. Молог., Яросл.; Н-Тр. в; В Новл в.

Же'гнуть, жогну'ть—ударить. „Он как жогнет." Телепш.; Молог. Д., В. жо'гать (Куб.); Ол.—жегнуть, жигну'ть;

Жо'лды—железа Шиш., Полож. в

Жо'лоб—корытце, в котором месят хлеб; „у стряпух лежит мука на жолобу' „Ш);" „корыто, в котором сеют муку (В н. М.)" Твер. в. Яросл у., Полож в. Ник.-Тр. Д. у.—выбитое копытами лошади углубление в зимней дороге. В. Кубен, Новл в.

Жох—ловкий, проворный, пронырливый, обделистый. Твер. в. Яросл.; Серед. Дан. у жох—бабки, Полож., Н-Тр в. у., Молог. у—кроме того, термин при игре в бабки. „У меня жох." В. Куб в.

Жу'шка—общее название паутов, мошкары. В. н. М., Югск. в.

З.

Забажа'ть—захотеть. См., бажать. „Она капусты забажала". Шиш, В н. М, Подорв. в.; Данил. у; В. Кубен. вол.—забажи'ть—присвоить чужую вещь.

Заблуди'ть—завести кого-нибудь. „Давай сынов-то сведем в лес да и заблудим". „Батько опять их заблудили". „Завести кого-нибудь дальше в лес, чтобы не вытти". Спас, Шиш.; Молог., Мышк.; Д.; В. Кубен.

Забо'р—взятое в лавке, заборка. „Велик ли у меня забор-то?" Шиш., Югск.; Полож. в., Молог., Мышк.. Рост—заво'ри.; Д.; В. Кубен., Новл. в.

Зава'льно—многодельно, много работы, материала; „бывает на мельнице при размоле зерна (Водога)"; „Много народу, напр., на мельнице (Спас)"; „Севодне завально и очереди не дождешься". Повсюду.

О Забура'вить—запрудить. Щет., Югск.; Полож. в. Н.-Трэиц. в; В. Кубен., забуравить.

Зава'лок—завалина у дома Шиш; Молог.

О Зава'ра—кушанье: мука и кипяток в голодное время. Югск. в., Д влгд.; В. Кубен, Новл. в.

Завет—„У тебя продажная или заветная рыбина?—Заветная—А вного-ли завету?—Да у руки по пальцу". (Из сказки). Шиш.

За'ви'дость—

У меня милаша Маша
Вся на завидость людям,
Из под белые косыночки
Увесилась кудрям Шиш.; Полож. в.

Заво'р—отверстие в полевом огороде, которое в летнее время загораживается от скота кольями. Югск. в.; Якушкин; Молог.; Д. сев; В. Кубен Новл. в.

О Завере'ть—запереть заворо́м.—„Заври' завор." Югск. в.; Д заворить, Молог

Загне'тывать завязывать.

Загне'та,-тка—„куда загребают золу и угли", „Красные угли в печи" (В. н. М.); угол в печурке в

печи. Шиш, Якушк.—Загне'та, Мол. у.; Вятск. в. Яр. у.—горнушка; Полож. в.; Д.; ХЛМ, Череп., Сарат., Ржев. у.; В. Кубен., Олон.

О З а г л у м о в а' т а я—заботливая. Щет. в.

О З а г л у м о в а' т ь с я—(См. „глумиться") — заболтаться. Щетин. в.

З а г о д я'—заранее, раньше. В. н. М.; Д., Тамб., Пенз., Орл.

З а г о' н—часть полосы. Повсеместно в губернии; Д.; В. Куб.; Рязан.

З а' г о р о д а—огород близ дома „для овощей или садик"; „устраивают не у самого дома, а где и у деревни". Спас, Телеп., Мусора, Югск. в.; Дан. у: изгородь. Н-Тр в., Мышк., Яросл. у. Твер. в; Д., Олон., ХЛМ; Кубен., Новл. в.

О З а г о р о' д к а—огород, Н.-Рам.; стойло во дворе для скотины. Югск. в.; Молог Мышк; В. Кубен., Нов. в.

О З а д у р а в и л—запрудил (? Забуравил?) Щет. в.

З а' й м о в а т ь—занимать. Телеп, Югск. в. У Балова-займоваться, Мышк.; Д.; В. Новл. в; Олон —займоваться.

З а г р я' з н у т ь—попасть в грязь, в топкое место. „Загрязла лошадь". Шиш., Югск. в.; Д.; В. Кубен., Мол.

З а г у' н у т ь, п р и г у' н у т ь — заснуть, замолчать. „Загуньте все", плакал, плакал да и пригунул (В. н. М.). Шиш.; Д. Кур., Смол., Симб; ХЛМ—гу'нуть; Каш. сл.

З а д е' л—? „На казну дрова возили на сплав из. задела, теперь ходим их по реке отправляем. Шиш., Д. заработка и плата за нее; Кстр.—рубка лесу и изготовление к вывозу на сплав.

З а д о' к—спинка у дровней, у шор. Водога, Спас, Югск. в. и в др. местах губ.; Д; В. Кубен., Новл. в.

З а д о' р и т ь—влечь, иметь желание. „Не задорит косить-то'." Шиш.; Югск; Полож в., Молог. у.; В. Кубен.

З а д у ш е' в н ы й—обычный эпитет в частушках.

„Задушевная моя,
Сегодня не сулилися:
Нашо поль широко—
Наверно заблудился". Шиш., Югск.; Полож. в Д. у.; Молог.

З а д у‘ т ь—затушить. „Когда задули огонь, он и говорит“. Шиш., Полож. в.

З а ж и в л я‘ т ь—лечить, „уничтожать какую небудь болезнь (Колод.)“; надэ голэва заживлять (после выпивки), „рана начала заживлять“. Шиш, Югск. в.; Д.; Яросл. у. Вятск. в.—„и не подживишь“, Полож. в, В. Кубен, Новл. в.

З а ж и‘ н—начало жатвы. В. н. М. и в др. местах губ; Д; В Кубен.

З а з н о б и‘ т ь—

„Сероглазенькой миле‘ночок,
Не стой передо мной,
Зазнобил мойо‘ сердечко
Отливать надэ водой“. Шиш.

З а з ы‘ в н ы й—1 Задорный, 2. гостеприимный. „Она больно зазывна“, „не все хочет приобрести, что видит (?) (Колод)“. В. н. М., Шиш.; Д.

З а е з д и т ь (заи‘зьдить)—заработать на лошади перевозкою. „Я заиздил мешок муки“. Шиш,; Твер. вол. Яр. у.; Молог.; В. Кубен.

З а й т и‘ с ь—смеяться долго без удержу, судорожно. „Ишь зашлась, ровно самовары в горле разошлись—(ироническое замечание обиженной девицы подруге, которая разразилась смехом над ней)“. Шиш.; Твер. в. Яросл. у.; В. Кубен.

З а‘ й ч и к—„из платка сделанный. Девицы на свадебном пиру бросают и просят дать выкуп за то, что невеста проводила молодость с ними“. Шиш.; Мышкин.; Молог.; В. Кубен, Новл. в.

З а к а‘ т ы в а т ь — катать, прикатывать яровое поле катком. „Катком у нас закатывают яровое поле“. Шиш. Югск. в, Полож. в., Молог; В. Кубен., Новл. в.

З а к о м о‘ р и т ь с я — „закоморься—садись“, Щет. в.; Д. закому‘ривать.

З а к о с к и—начало сенокоса. В. н. М.; и в других местах губернии. Д.

З а‘ к р у т к и, з а в е‘ р т к и—1) у древней у телеги. „У нас встречается закрутень. Он около телеги, при-

псособлен для того, чтобы не задевало осью и отводило . Шиш., 2) за'крутень—воз с дровами, закрученный веревками. Югск. в

Зак у'т а т ь — закрыть, затворить дверь. „Закутай лазейку". „Раньше все так говорили, а теперь только некоторые, чаще „затвори". Воскр. н. М., Шиш, Юг. в.; Мышк., Якушкин, Молог. у.; Д, Череп., Нерех, Брян. у., Калуж.—откутать, Орл. у., Борович.—заку'тет, Весьег. у.; В. Кубен., Новл. в.; Смол: г.

З а л е п и'т ь (з а л и п и'т ь)—попасть в кого-нибудь, во что-нибудь камнем и проч; „в голову сибе залипит тово гледи'." В. н. М., Югск. в.; и в других местах губернии; В. Кубен., Новл. в.

З а м а'т ь, н е з а м а'й—не трогай. Давшино: Якушк.; Углич. у., Дан., Яросл, Тутаев, Мышк.

З а м е'с—„ты в раствор кладешь соль-то, али в замес?" „Муки нет на замес". В. н. М., Югск. в.; Яросл. Твер. в.; Д.; В Новл. в., Кубен.

З а м о л е'н к а — „сидеть в замоленках", быть помолвленой; „сговореная невеста"; „девица, запросватанная замуж"; „когда сошьют наряды"; „в замоленкаф другие сидят по неди'ле и больше". Шиш.; В. Новл. в.—запору'ченка.

З а м е р е т ь — потухнуть, „горячий уголь в горнушке замрет". В. н. М.; Молог; Д; В. Кубен., Новл. в.

О З а м о л о д и'л о—заоболочало. Водога, Югск в., Полож. в. Вятск. в Яр. у.—помола'живает; Д, В. Новл. в.

З а м о'р—1) вымочка ржи в загонах, 2) „где держится долго вода, болотистая почва"; „замористое место"; з а м о р е н ы й худой, тощий. (До революции в Ярославских школах дразнили так новичков—первоклассников—„Замореные уроды, городили огороды. Огород трещит, з моряш пищит"). Шиш., Югск. в.; Д., ХЛМ.—замо'рина—на полосах вымерзло.

З а н о с и'т ь с я—гордиться, быть высокомерным.

„Помиленочок заносится,
Боится бедноты,
Не на каменном фунтаменте,
Миленочек, и ты".

Шиш., Ник.-Тр. в Дан. у., Молог., Мышк., Твериц. вол. Яросл. у.; В. Куб, Новл. в.

О З а н о' с л и в ы й—гордый. Водога; Молог, Яросл.

З а н я т о' й—молодец, девица, за которым—ой ухаживает другой—ая, и уж ухаживать за ним другим этика не позволяет".

„Гуси серые лите'ли,
У коло'тца си'ли пить,
У миня ума хватило
Занятова полюбить".

Шиш.; Полож. в. и в других местах губернии; В. Куб., Новл. в.

З а о б о л а' ч и в а т ь, заволачивать (заволачивайот), облачить, покрываться облаками (о небе). „На другой уж день стало заобола'чивать. О' б о л о' к о—облако. Шиш., Югск., Полож. в.—Заоблачивать; оболоко—нет.; Молог.; Д.; В. Кубен., Новл.

О З а' п а н—передник, Подорв., Югск., Великос. в, Яросл у., Серед. в. Дан., Рост.; Якушк---Запон, Яросл.; Ряз. Кас. у.—запо'нка, Сарат. г—запо'н; Тамб., Пенз. г.

З а п о д е' т ь—сделаться твердым (о земле), загрубеть, „сгрунталось." Особенно способна заподеть земля в Шишовке—суглинок, илистая—после дождей к обработке поддается с трудом. Шищ.

О З а п р а' л ь—запер. Давшино, Кулига Буйск. у.—запра'ть.

З а п р а' с к и й. (Запра'ською—Шиш., Запра'с'кьо'й'—Водога).—Настоящий, правильный. „Ты ра'зе запра'ськая девица." З а п р а' с к е—настояще, Шиш., Югск. в., В. н. М; Якушк, Серед. в Дан. у., Давыд. в. Яр у, Н.-Тр. в. Д. у., Молог. у.;—иззапра'скьой Мыш; Д, В. Куб., Нов. в.

З а п р о с в а' т а т ь—засватать; „девицу запросватали" Спас, Югск.; Молог. в.; В Куб., Новл. в.

З а п р и м е' т и т ь—заметить, приметить; „дале'ко мщо тибя' запримети́ла". В. н. М.; Положин. в., Н.-Тр. в. Д. у; Мол., Яросл. Мышк.; Д, В. Куб., Новл. в.

З а п я' т к и, „у б' и р а т ь з а п я' т к и"—убегать; у саней концы полозьев. Шиш., Югск.; Мышк. в.; Д.; В. Кубен.

З а р е ш и' т ь—покончить. „А кто и совсем зарешил", „Зарешили празник". Водога, Югск. в.; Д.; В. Куб., Новл. в.

о З а р (н) я' л а с ь—запыхалась. Давшино.

З а р о' д—копна сена продолговатая на лугу в отличие от копны круглой; омет сена, прикладываемый к сараю в отличие от стога, ставимого на открытом месте; „сено в сарае"; „Зарод больше копны." Повсюду, Якушкин —взо'род, Яросл.; Великос. в. взурод. Д. сев-вост.; ХЛМ—длинный стог сена. В. Кубен, Новл. в. Олон, Тихв. у.; см. А. М. Селищева Диал. оч. сиб.—сиб., заимств. от с.-в. рус. говоров.

З а с е' в—праздник перед посевом. Спас., Югск., Положинов. в.; В Новл. в.

З а с е' к—1. в амбаре сусек (Шиш); 2. „бывает у лошаде.й оцарапают ногу около копыта" (Колод., Юг. в.), Молог., Яросл. Вят. в; Д. Олон.; В. Кубен., Новл. в.; Сарат. г.

З а с л о' н к а—„жестяной щиток, которым закрывают устье русской печи." Спас, Югск.: Вят. в Яросл. у., Твериц., Полож в., Н.-Тр. в. Д. у.; Молог. Мыш; Д.; В. Куб., Новл. в.

о З а' с п а—крупа Давш.; Якуш. за'спица—кашица; Д. сев; Тот. у., Новл. в., Олон, Тихв. у —зе'спа.

З а' с т р е х а—„желоб, по которому стекает вода с крыши, идет вдоль крыши (В. н М); „длинный деревянный желоб, который кладется на курицы, а если крыша не соломенная, то подвешивается под край, чтобы стекала вода. Вят в Яр у —за'стреха—подшивка под курицами. Д. южн., Яросл., Кстр.; В. Новл. в.

о З а с т о в а т ь,—не за'стуй—не стой на свету; не заслоняй свет. Щетин. в., Югск. в; Д; В Новл. в. и в др. местах г.

З а с т а' т ь, з а с т а в а т ь—загонять скотину. „Пойдемте заставать скотину". Югск. в.

о З в о з—взъезд. Щетин в.

З а ч и н а' т ь—начинать. „Што вы не зачина'итьо Шиш.; Вят. в. Яросл. у., Полож. в.

З а ч а‘ т ь — начать. „И зачала, стукать по лавке“. Шиш.; Д.; ХЛМ, Корега Буйск. у.; В. Куб., Новл. в., Олон.

З а ч и‘ н—начало жатвы, сенокоса и пр. „В начале сенокоса бывают небольшие гулянки на зачине“. Колод. Югск. в.; Полож. в., Мышк.; Д.; В. Кубен., Новл. в.

З а ш и в а т ь, о б ш и в а т ь т е с о м — обивать тесом. „Надэ зашить тесом тычо‘к“. Спас, Югск. вол.; Полож. в.. Яросл. у. Вят. в.; Мышк.; Молог.; В. Кубен.

З д е‘ р г а л о, з е‘ р к а л о, з е́ р ь к я л о (Вод.) — зеркало. Воск. н. М., Шиш., Дав. в.; Боров. в. Яр. у.— здергальцо, Костр. г.

З д о р о‘ в к а т ь с я—здороваться. „У нас так здоровкаются утром“. Шиш., Щет. в.; б Люб. у.; Полож.; Д.; В. Кубен.

З д о р о‘ в о ж и в е‘ ш ь, з д о р о‘ в о ж и в и т ь о‘ — обычное приветствие, особенно бросающееся в глаза приехавшему из южных местностей. Понемногу оно, особенно среди молодежи, выводится. Повсюду. Н.-Тр. в. Д. у.; Молог.; Кубен.

З д о р о‘ в о н а ч о в а‘ л—приветствие утром. „Говорят в шутку“ (В. н М.). „у нас так здоровкаются утром (Шиш.)“. В. Новл. в. — начевали здорово — здравствуйте.

З д р я—зря. Шиш, Югск. в.; Твер. в., Вятск. в Яр. у., Полож. в. Мышк.

О З е л о‘ к—молодая трава. Щет. в.; Молог у.

З е н к и — глаза В н М, Югск. в; Вят в Яр. у.— зенки залил; Люб.—зе‘ньки; Д, Кстр, В. Новл в, Кубен.

З и м о‘ в к а—маленькая пристройка к избе, где живут зимой из экономии топлива, из-за тепла и, между прочим, потому, что „легче воду таскать скотине;“ чем по лестнице из дома на подклете. Теперь с постройкой новых домов, приближающихся к типу обычных в Яросл. г., зимовка исчезает. В зимовках живут часто отделившиеся сыновья и др. В Шишовке с зимовками шесть пятистенок. Шиш., Югск; б. Тутаев. у. Яр. г., Рост. у, Твер. в. Яр. у.; Н.-Тр. в. Молог.; Д, Череп.; В. Куб., Новл. в.

З и м у‘ с ь —зимой, „в прошлую зиму“. „Я зимусь ходила на беседу, так весело было, а нынче некуда не хожу“. В н. М., Спас, Югск. в.; Якушкин.; Полож. в.; Д. сев. вост., Череп., Кстр., В Куб., Новл в., Олон

о З н а‘ ш т о—вероятно, наверно. Щет. в., Югск. в.; В. Новл. в.; Смл г—заметно.

З н о б и‘ т ь пахать осенью, троить, „перепахивать к зиме“. Шиш, Югск. в.; Мышк; Д.

о З н о‘ б к о—холодно, в смысле ощущения холода. Шиш.; Вод.; Н.-Тр. в.; Д, В. Кубен.

о З о б а‘ т ь, п о з о б а т ь—поесть. Щет.; в.; Якушк. —зыба‘ть; Вят. в. Яр. у.—курицы-то зо‘блют (не человек). Н-Тр. в. Д. сев., В Кубен, Олон.

З о б е‘ н ь к а—корзинка, с которой ходят за грибами и за ягодами. Повсюду, Давыд. вол, Югск. вол.; Якушк.—зо‘бенька; Д сев.-вост; Череп, Кстр., Олон.

З о‘ р и т ь—смотреть. „Чево тут зоришь“? В. н. М.; Д., В. Новл. в, Олон., Смл г. зюрить.—зори‘ть—давать выспеть семенам. Мол у., Яросл. у.

З ы б а т ь,—с я—1) качать в люльке.

„Баю, баю зыбаю,
Ой, едет батько с рыбою“.

2) качаться на качеле. Шиш., Спас; Ник-Тр. в. Дан. у.; Молог.; Д. нвг., ниж.; ХЛМ, Каш. Сл., В. Кубен., Ол.—трясти. Тихв. у.

З ы‘ б к а—люлька для детей. Водога, В. н. М, Юг. в; Якуш.; Рост, Яросл., Тутаев., Дан. у., Мышк.; Молог.; Д. сев. вост, Череп, Каш. Сл., Корега Буйск. у.; Новл. в., Куб.; Тихв у

З ы‘ к н у т ь—крикнуть, прикрикнуть. „Зыкнула на нево. Шиш., Югск. в.; Н.-Тр. в. Д. у., Мышк.; Якуш.—закричать, Вят. в. Ярос. у.—ты зыкаешь, Полож. в.; Д., Олон.

И

И г р а‘ т ь—танцевать. „Иди кадрелю играть“. Спас. Югск.; Якушкин.; Вят. в Яросл. у.—игра‘, игра‘ть, дробить; В. Кубен.

И г р ы: Попа загонять (В. Кубен.), в городо'к (В. Кубен), в лапту (В. Кубен), в мяйчик (В. Кубен.—мячик), в цы'бы, в косты'ги, в поляки, под шапкой, на коломе (?). См. „Назв игр". Колод.

И г р ы в к а р т ы—в козла', в очко, сека, дурака, ярошка, зеваки (В. Кубен), свои козыри, пятки. Колод.

И з б а—дом с двором в четыре стены, отличается от связни, пятистенка, шестистенка, зимовки. Шиш., Югск. у.

И з в а' ж и в а т ь с я—изводится, навадиться, привыкнуть; изводился шалить-то, так тебе не терпится (В. н. М.); „отвыкнуть от какого—н, дела" (Колод.); и з н е в а' ж и в а т ь с я—капризничать (Спас), Шиш.; Пол., в., Якушк. Яросл. Вят. в.; В. Кубен.

И з в а' р а—ушат (Водога), кадка, (Давшино); „в котором носят воду (Спас)." Вливается в кадку 4 ведра воды. У нас в деревне ушат (Колод), Якуш—изво'р; влгд., Моск., Орл., Тамб.; В Кубен.—баба развара—неряха. Калуж г.—большая кадка ведер в 12 для воды.

о И з в е' с т е н—„Я известен об этом, я известен этому." Давыд в., Югск. в.; В. Кубен

И з л а ж а' т ь с я, и з л а' д и т ь с я, и з л а ж а' л и с ь—собираться, сбираться „В гости излажались"; только изладились за сеном"...; „мама; робя'та излажаются за ягодам, и я поду;" Вод, Телеш., Мусор.; Югск. в.; В., Череп.; В. Куб, Новл. в.

И з н е в а' ж и в а т ь с я—капризничать. Спас.; В. Новл. в.

И з о б р а' т ь—избрать; „ево все изобра'ли", Шиш. Полож. в; Яросл. у; В. Кубен.

И'каться—отрыга'ться; „поверье при икоте, что кто—н. вспоминает." „А батько дома розбогатели—ика'ются, что детей заблудили"; „мне икается, на'што кто, то вспоминайо't" Повсеместно. Вят. в Яросл. у.—и'чется, икается, Н.-Тр. в., Молог., Мышк; В. Новл. в., Кубен.

И ко'нник лавка, идущая от переднего угла, Щет. в.; В Кубен.

И л ь и н с к а я в о д а—на мельницах обычно к Ильину дню спускают плотину. По поверью, если воду не

спустить, она все равно прорвет плотину, В. н. М., Водога; Череп.

о И'нный—будущий. „На и'ной год". Давно в., Югск; Вят. в. Яр у.—„на ин год останется".

Иска'ться—1. иска'ться в голове—искать вшей, (Яр. Вят. в), 2. „сука ищет", „у тебя когда будет корова искаться—покрываться и пр. Шиш, Вод., Югск.; Мышк. Молог., В Кубен, Новл. в.

о Испо'д, в исподе'—внизу, Щет. в., Молог.. Твер., в. Яр.; Д., В. Кубен.

Испоха'биться—испортиться, набаловаться. „Научиться чему—н нехорошему" (В. н М.); Испохабился не на'што не похо'же." „Народ-то после войны испохабились, люто испохабились" „Я не сам избаловался. —милка испохабила (частушка). Повсюду, В., ХЛМ, В. Кубен., Новл. в.

Испужынить—наделать пыжей в косе. „Испыжинить косу." В. н. М., Югская в.; Твер г.

И'стопель, и'стопка—1, Чердак, Д. арх, Тамб. ХЛМ, влгд., Яр. Якушк. — истопка, Корега Буйск у.; 2, охапка дров (Балов — истопень, Якушк. — и'стопень). Повсюду, Щет. в, Н.-Рам., Югск. в; Вятск. в Яр. у.— дров, и'стопльо. Олон—истопльо'.

о Истошник—веселый, комик. Щет. в.; Д., Олон.

о Исхвоста'ть—исхлестать, избить. См—Хвостать. В. н. М, Сп. с., Югск. в.; Н.-Троиц. Дан. у, Яросл., Мол., В. Кубен., Новл.

К.

о Ка'болка, кабалка—веревка, бичевка, Щет., Югск., Молог. у.

Ка'дка, каду'лька—1, маленькая кадочка. (Яр. Твер. в.), 2, у молотила—цепа ручка (Якуш.—ка'дка) В. н. М., Шиш., Молог.; В. Кубен.

Кадре'шка—шуточное название кадрили Шиш.

Каза'к, казачи'н—одежа, теперь уже усчезнувшая. Кофта старинного покроя в талье, нижний край

кофточки выкраивается от тальи шире. Стенка казака кроится из 3-х частей, рукав (обязательно длинный) из 2-х частей, и вся она кроится так, чтобы плотно облегала тело (В. н. М.)." „Кофта с пышными рукавами, кроена из клиньев, плотно обтягивает фигуру (Водога); казачин—шубка, поддевка, он же и казакин". Мол.; В. Куб.—ка'зак—работник.

Кажи'нной—каждый.

Говорят поисхудала,
Я не дома и сижу,
На тяжелую роботушку
Кажинной день хожу".

Якуш.—каже'нный, В. и. М., Югск. в., Вят. Яр., Полож. в., Молог; Мышк.; Д Влгд., Твер.

О Ка'йбоватъ—удивляться. Спас, Давыд в.

Калаба'шка—1. У староверов деревян. чашка, в которой они, каждый особо, едят. „Калабашка лёшева", „В калабашке лачет ка'шка (см вин. п. при inf.). Отсюда — „староверы—калабашники". 2. Черепенька, чашка, из которой кормят собак или кошек (В. н. М.); „чашка нетипичная". 3. „При прозвищах, напр. „Сашка калабашка"; Молог. Н.-Тр. Д у.—лепешка. „Калабашкин—фамилия одного крестьянина дер. Натальевки, Ливен. у. Орлов г." (А. М. Селищев). Повсеместно. Д. Влгд. — грубая чашка; В. Кубен, Новл. в.; Ол. — калабашку дать—ударить, колобашка - деревяшка.

Кальга'—колея, яма в колее на дороге. Шиш., Югск. в.; Вят. в Яросл —калья; Город. в. Яр. у.—бата'н; калу'жина—Люб. у; В. Кубен., Олон.

О Каля'кать—говорить, болтать. Спас, Югск. в., Вятск. в. Яросл., Полож. в, Н.-Тр; Д у; Молог.

Ка'менка — печь в бане с каменкой для пару. Спас, Югск. в.; Вятск. в. Яр. у.; Д., В Кубен., Новл. в., Н.-Тр в. Д. у.

Канителиться — кроме обычного значения, между прочим,—ухаживать, миловаться, „в люботу играть". „А жона уж там с другом канителится (из сказки)". Шиш., Югск. в.; Полож. в., Молог; Якушк. — терять

даром время, заниматься делом, от которого нельзя ждать толку". В. Куб, Новл в

Капе'рочка, копе'рочка--?

„Провожал свою каперочку
До самыих перил...
Раскоперилась сударушка,
Едва уговорил".

В. н. М.

Ка'пля—„не капли не осталось". Н.-Тр. в. Д. у., Молог.

Капо'тница—белоручка.

„Эка девушка капо'тница,
„Кружовница—не работница. (Из песни).

В. н. М.

Кана'ва—в кадрили, при танцах при крике: „канава!" танцующие должны целоваться. „Поцолуются, так канавы не будьот, Водога; Яросл. у., Рост.; Твер. г., В. Новл. в; Н-Троиц. в. Д. у., Молог., Мышк.

Кара'хтер. кара'хтерной.—характер.

„Ой да ой, ребинушка,
Карахтерная милушка,
Карахтер лехкой у меня
Уважу, золотцо, тибя".

Повсюду, и в других местах губернии. В. Новл. в., Ол.

Ка'таник, ка'танки, ка'таники—валенец—цы, Шиш., Водог., Югск. в., Якушк.—ка'танки Яросл., Рост. у., Молог.; Д. ярсл., В. Кубен., Тмб.—катаны; Орл. г.

О Ката'тельница, катю'лька—лодка, на которой катаются с горы; Щет. в.; Вятск. в. Яр. у.—ледянка, козел. В. Новл. в.—кату'шка.

О Катулька—гора для катанья. Щет. в.; В. Кубен., Ол.—санки.

Като'к--1. Орудие, которым укатывают в поле яровые хлеба; 2. Валек, катают платье, 3. плуг, приспособленный по типу косули. У нее прямая и кривая витвина—обжи. Шиш., В. н. М, Колод., Спас; Д, В. Куб.; Корега Буйск. у.

Качу'ля—качель. „В праздничные дни молодежь разодетая собирается гулять именно у качули. Здесь они и поиграют, и посидят, и попоют, и покачаются.

На качуле, обычно, с песнями кавалеры и барышни вместе. Качуля для них служит лучшим развлечением с весны до осени (В. н, М)". „Качуля вешается во время праздничных дней (Колодино)". Южнее—качель только как развлечение для детей. В Люб. и Дан. у.у. делаются деревянные. Южнее завешиваются в сараях, чаще только в пасху. Д. прм., ХЛМ, В. Куб., Новл. в.; Корега Буйск. у., Ол.

К а т л ю ' г, к а т л ю ж и ' н а — „долгое плесо", длинный бачаг. Спас, Югск. в.

К а ю ' т а—избушка на плотах. Такие тесовые каюты можно видеть по берегам сплавных рек, приготовленные к сплаву. Шиш.

о К е ' р к н у т ь—сломаться. Щет. в., Ярос. у.

К и к и ' м о р а—„домовой и кикимора имеют одинаковое значение (В. н. М)"; „если у курицы перо вылезло, так говорят: это курица.. не кикимора оклевала (Шиш.)"; „вещают лапоть, чтобы кикимора курочек не щипала", „бранное слово" (Спас); чучело, пугало (В. н. М.)". Мышк; Д., ХЛМ; В Кубен., Новл. в.

К и л а ' —болезнь, нарывы. В. н. М.; Д, Череп.; Каш. Сл; В Кубен, Нов в.; Твер. в.; Вят в Ярос. у.—надоел, как кила; можжовая. Молог., Мышк.

К и л о ' —(ж. р.—кила', килы')—килограмм. В. н. М.; В. Новл. в.

К и м а н о ' —кофта японского покроя.

„Шшыта кофточка по моде,
Ей прозванье кимоно',
Я тово дролю любила,
С кем знакомилась давно (Спас).

В. Кубен.

К и с а ' —1 Длинный мешок для хранения денег, „мешок с деньгами", 2. Много (В. н М.). Повсюду. Н.-Троиц в. Д. у.; Д. южн., зап.

К и ч и ' г а—валек на длинной ручке для околачивания льна, белья и пр. Более распространено—К о л о т а ' л к а. Шиш, Югск. в.; Якушкин; Дан., Любим, Рост. у.у; Д.. ХЛМ, Череп, Кстр, Ол.

К л а‘ в ы ш к и—клавиши, лады у гармоньи, Шиш.

О К и‘ с е л к а —кислая капуста. Н. Рам., Водога, Югск.; Вятск в. Яросл у.—кислица; Д. нвг.—кислина.

К л а‘ п а н (мн.—клапана‘)—лады у гармоньи Шиш., Мышк.; В. Кубен,

К л е п е‘ ц—небольшой капкан под мелкого зверя, зайца, лисицу и т д. Телеп., Вод., Югск в.; Якуш; Люб., клепа—Пошех; Череп.—клепь; В. Куб., Новл. в.

К л е‘ т к и — полотно, холст, вытканный цветными нитками в клетку („вроде шотланки“) Шиш.

К л и в и‘ т ь — растраивать, „заставлять плакать“, дразнить маленького ребенка (Спас), „не кливи ребенка-то“. К л е в и‘ т ь — Югск. в., Шиш; Д.; сев., Череп., ХЛМ вызывать тошноту; В Кубен.—квилить, Нозл. в. См. А. М. Селишева. Диал. оч Сиб.—сибир., унаследованное от с-в рус. говоров.

К л и ч к и ж и в о т н ы м: 1. Цыплятам—клы—клы—клы, цы‘ва,—цы‘ва, — цы‘ва. Вятск. в —клу—клу; В. Кубен.—цып—цып. 2. Курицам — цып — цыпы—цыпы. Тип—тип—Вят. в. Яросл. у.; В. Кубен.—тю—тю—тю; Корега Буйск. у. — цыва; Телятам — кот — кот — кот, тпр-ко. В. Кубен, Дан. у. Яр. р —тпру-ко‘:

Я не девка, я не баба,
Я коровушка с рогам“.
Я не девка, я не баба,
Я тпру-ко, тпру-ко, тпру-ко,

В я т. Я р.—тпру-ка‘—тпру-ка, тпрука‘нюшка.

О Кло‘чьйо—волосы Щетин. в.; Полож. в. Вят. в. Яросл.; В. Кубен., Новл. в.

О К л о‘ х т а, к л у‘ ш а —наседка. Н.-Рамен, к л ы‘ к а Югск. в; Вят в. Яросл.—клу‘ха. Якуш —клу ха, Полож. в.—клыка, Корега Буйск. у.—клока; В. Кубен.; Ржев. у.

К л у б о‘ к—кочень капусты. Шиш., Югск. в.; Вятск. Яросл. у.—опа‘рыш; Вол. Кубен.

К н я ж и‘ ц а—княжника, красная смородина.

К н я ж е н и‘ ц а (Югск. в.). Повсюду Якушк. Яросл.; Рост. у.—княжа‘нка, Люб.—княжа‘нка, княжница; Вят. в. Яросл. у.; Д. авг., ол.

Ко'блюх (мн. ч. коблюха')—бачак. „Коблюк воды." В Шишовке коблюх и пльо'со' конкурируют друг с другом. „Бочаг", по их словам, в Волгд. г., Шиш.; Д. вят.—коряга.

О Клю'шка—трость. Давыд. в., Югск. в.; Полож. в. Вят. в. Яросл. у., В. Кубен.

О Кобе'ниться—лениться. Щетин. в, Полож. в.; Д.; Мол., Мышк., Вят. в. Яр. у.—ломаться; В. Куб. Новл. в.

Кожури'на—шкура животного „Ну, батко, из кожурины сшей себе шубу." „Снятая кожа животного (Спас)." „Кожуриной называют всякую шкуру." Шиш., В. н. М., Югск. в.; Д. арх, В. Кубен, Новл. в.

Ко'жух, хо'жух—„верхняя часть над устьем русской печи," „на печи за трубой." В н. М, Югск. в.; Вятск. в. Яр. у—кожу'х; В. Кубен., Новл. в.

Ко'зни, козе'нья; козо'н, ко'зень—бабка, „сустав ноги у лошади," „у коровы повыше копыта," „большая бабка." Игра в бабки Спас, Шиш., Щет в; Рост.—Казано'к. Хлм, кстр, Тихв.у., В. Кубен. Новл в.. Ол.—ко'зень.

Кой—который (вполне его заменяет) Повсюду. Рост у.; Д., Хлм, кстр.; В. Куб, Новл. в.

Ко'ка, ко'кой—божа,—тко, крестный-ая. Водога. Якуш.; Яросл.; Рост. у.; и в др. местах губернии. Югск. в.; Д. кстр.; Хлм

Ко'кша—мотыга. Щетин. в.

Коле'но,—нцо—сустав у ржи, перехват Шиш., Полож. в., Вят. в. Яр. у; Д. у.; В. Кубен., Новл. в.; Н.-Троиц. в

Коли'—(Часто энклитика)—если бы, ну, когда, так, „давай батько отдадим ему кошечку."—„Отдадим колько так." „Я коли не пое'ду." „А не та'к, пусь са'м коли де'лает." 2) коли', „коли' к нам прии'дьошь?" Шиш., Водог., В. н. М., Югск. в.; Балов. И в др. местах губ.; Д. сев. зап., В. Кубен., Новл в.

Коло'дина—колода, бревно. „Гледит, медви'ть льожы'т; одна нога на колодине, другая под колодиной. (Из сказки)". Шищ.; Полож. в.; Д., В. Кубен.

Колоколи'на—1) шелуха ото льна „после очистки от семени." Колод.. Якушин; В Кубен., Нов. в.; Полож. в. — Колоколец'; 2) помет голубей. Югск. в.

Колону'ть—ударить, схватиться. Сл. очень распространено, заменяет „ударить." Колонуть надэ'ево по'носу" „Может они и колонули." Колод, В. н. М, Шиш., Югск. в.; Мышк.; Д. сев.-вост., Хлм, Каш. Сл., В. Кубен. Новл. в.

Колоты'жить—болтать без толку. „Много говорить без толку" (Колод.). „Колотыжат, колотыжат —вот и про'идели." Шиш., Якушк. —каталы'жничать —ветренничать; Рост. у.—колотырничать — бедствовать, шляться; Д.—колотушить; Ол.—колоты'рить—говорить пустяки.

Колота'лка—„См. кичига." палка. В. н. М., Шиш.

О Колпачек—крышка с самовара Давшино, Яросл, Мышк.

Колы'шка—см. „кулышка" Подор в, Югск. в. Якушк.—колышка—плетюшка; Вятск в Яр. у.

Ко'лькой—который. „Ко'лькой год пошел тебе". „Колько'х лет." Шиш., Югск. в., Якушкин; Вятск. Яросл. у., Балов; Д. Хлм; Весьег. у.. В. Новл. в., Куб.

Ко'лько—сколько. „ Сколько" не употребляется. Шиш., Вод.; Д. Южн., ряз.

Комсомо'лить—„записаться в комсомол Шиш)." стараться подделаться под говор комсомольцев так, чтобы обратили внимание"

„Помилаша комсомолец,
Комсомолит и меня.
Говорит, что комсомольсь
—Нет, любить не буду я." (Спас).

О Комо'к—кусок сахару. Давыд. в., В Кубен., Нов. в.

Комуха', кумуха', кумаха'—лихорадка, сволочища. Один из способов лечения: „носят половые органы свиньи на поясе, чтобы лихорадки не было Ходят с ними по очереди 3 дня." В. н. М; Якушкин—комоха. кумуха. Вятск. в Яр. у.; Д. вост., Каш. Сл.; Кстр. г., В. Кубен., Новл. в., Пенз.—камаха'.

Ко'ник, — ко'нник — 1) лавка в куте', 2) ступенька на печь. Шиш., Спас, Колод.; Рост. у., Серед. в. Дан. у., Молог., Якушкин; Д., Череп., Кстр., Хлм., В. Кубен., Новл. в.; Рязан. г.; Калуж. г. — род сундука в избе от лев. угла до двери и т. д., Олон.

Ко'пка — „время, период копания картофеля." Спас, Югск. в., Вят. в. Яр. у. — рытьо'; Мышк.

Ко'пна' — копна сена круглая („малинькая") в отличие от продолговатого зарода. В. н. М., Югск. в. Южнее называют всякую копну; Д., В. Куб., Нов. в.

Копы'л — 1) пряха, „ручная пряха," прялка, прялица. Водог., Югск. в.; Балов; Якушк.; Полож. в., Молог.; Д., Костр.; В. Новл. в.; 2) копыл, копылки, копы'лье — „у дровней прясла, переда," „шпеньки," „копыл между нащепой и полозом (Колод.);" соединяют полоз с нащепом; Вод., Телеп., Д., Хлм. кстр; В. Кубен.; 3) „с копылко'в сбился" — пропал, испортился. Шиш., Вят. Яросл. — копыл — стаканы у лошади; В. Куб.

О Коре'жка — 1) лодка, на которой катаются; 2) беседка. Щет. в., Югск. в.; Д. нвг., В. Новл. в.

Корзи'нка — плетеный верх тарантаса или саней, и весь тарантас. В. н. М., Шиш, Югск. в. Распростр. в др. местах губернии. В. Куб.; Новл. в. — нестерка.

Кори'ха — корь. Шиш., Вят. в. Яросл. у.; Н.-Тр. в.; Д. влгд., Нижег., Череп.; В. Куб., Нов. в.; Каш. сл. — корю'ха.

О Коро'вка, коровушка — белый гриб, пан. Н. Рам., Югск. в.; Якушк., Дан. у., Тутаев., Яросл.; Рост. — коро'вятник; В. Новл. в., Кубен. — коро'ватик.

Коровод — хоровод. Шиш., Д.

О Кортоми'ть — арендовать. Н.-Рамен., Югск. в., Вят. в. Яросл. у., Рост. у., Полож. в., Н.-Троицкая в. Д. у.; Д., В. Кубен; См. А. М. Селищева. Диал. оч. Сиб. — Сиб., вынесенное с сев. России финское заимствование.

Коря'га — основа телеги; станки из дерева с корнями в виде излучин впереди, „под ящиком." Шиш., Югск. в.

Корова—ша'ечник. нете'лка, перехо'дница, лугови'к, ко'ленка, па'зебница. В. н. М., Югск. в.; Вя'тск. в. Яросл. у.—моло'шник, меки'нница, перехо'дница, ко'ленка. В. Новл. в.

Ко'ско—легко, хорошо косится. „Неко'ско стало. как роса-то высохла;" „неко'ска трава нонче." Софр. в., Югск. в.; трава коска'я—Югск. в. И в др. местах губер. В. Кубен., Новл. в., Ол.—ко'ской.

Косоно'го—станки. Щетн. в.

Косьо'—1) ручка у косы; 2) мера при покосе. „Иди сьми'рей, все кося'т по де'веть ко'сей." Шиш., Югск. в.; Якушкин—ко'сье, око'сье. Ол.; В. Кубен., Новл. в.

Кося'чить—криво орать, „боронить пашню;" „косячит, смотри, у тебя". См. лученить. Спас, Югск.

О Котел—чугун. Щет. в, Югск. в., В. Кубен.

Коте'тка—кокетка, матросский воротник на кофте; „котетка у толстовки (Шиш.)," „у женских рубах". См. „накрой." Шиш., Водог., Югск. в., Мышк.—катетка; В. Кубен.

Кошени'на—накошенное. „Вся супротивная кощенина, утрошная, убрана—Шиш., Вят. в. Ярос. у., Полож. в. Д. у.

О Коштовать—не коштуют—не владеют. Поютино.

Ко'чень—кочерыжка у кочня, ствол. Шиш., Югск. в., В. Кубен., Полож. Н.-Троиц. в. Д. у. Мышк.

Кра'сить—светить. „Солнышко красит;" „красной день." Шиш, В. н. М., Югск. в.

Кремле'вый—кремневый, „кремле'вое ружье" Шиш.

Крес—скрьо'су нет, покою нет. „Все приходится ходить в село и скре'су нет." В. н. М., Якушкин—скре'с—отдых. Мол. у.; Вятск. в. Яросл. у., Молог., Д. сврус., сиб.; В. Кубен, Новл. в.

О Крьо'сла—розвальни, сани без задней спинки. Н.-Рам., Югс., Рост. у.; Яросл. Вят. в.—прясла—задо привязанный у дровней. Молог., Д., В. Куб., Нов. в. к.,

К р е с т ы‘—красный угол. См. „попова щель“. „Посади на кресты да поднеси рюмку водки—знак особого уважения гостю. В. н. М., Полож. в., Молог.; Д. влгд., В. Нов. в.; Корега Буйск. у.

К р о е‘ н о е—пирог, которым делит ребят свадебный поезд, едущий в церковь. „К экипажу подбегают ребетишка и просят кроеное с жениха. Если не дадут, то ребетишки обезобразят поезд. (Шиш). „Дружка выносит ребетишкам пирогов нарезаных и раскидывает их по сторонам и приговаривает:

„У нашего дружки
Ноги, как клюшки,
Руки, как падоги,
Хватайте, ребята, пироги“.
Или: „Эй, вы, ребятки,
Косые заплатки,
Запачканы носы,
Что плохо хватаите пироги!“.

Шиш., В. н. М.

К р о‘ ш н и —приспособление на спине для носки пищи („крошек“) в глухой, малопроходимый лес. Так в „моленной на Пирогоськом ручье“ есть старые крошни, в которых носили пищу скрывающимся от преследования властей „старцам“. Шиш., Д сев.-вост.

О К р о‘ ш е в о—рубленая капуста. Югск. в.; Серед. в. Дан. у.; Вят. в. Яросл. у.—ки‘селица; Д, В. Кубен.; См. Олонец.

К р у́ г, н а‘ к р у г — кругом, в общем, целиком. „Двадцать семь круг обойдется“. „Рубля три на‘круг выдет“. Шиш., Югск. в. и в др. местах губ. В. Кубен., Новл. в.

К р у ж о в н и‘ ц а—девица, плетущая кружева. „Эка девушка копотница, кружовница, не роботница“, белоручка. В. н. М., В. Новл. в.; Кубен.

К р у‘ т о — вкруте, быстро „Дош кру‘то здобился“, „оболока все шли круто“. Шиш., Югск. в.; В. Новл. в., Куб., Молог. у., Мышк.

К р у‘ ч е — скорее, быстрее. „Круче посылай (лошадь); „Поде‘мте покруче-то, похотче‘й“! Югск. в.,

Якуш —круто; Вят. в. Яросл—больно крут—быстр.; Балов; Мологск., Мышк.; В. Кубен., Новл. в.

Кручо'к—крючек. Шиш.

О Кря'нутый—некрянутая—нетронутая. Поютино; сдвинутый—Югск. в.; Молог.

Кряну'ться сдвигаться. „Дом кря'нулся"; крята'ться—приготовляться. Давыд. в., Югск. в., Рост.—дразниться, гримасничать; Якушкин—некретимо.—недвижимо, Молог. у.; Д. крятать; Борович, Крестец. у. у. Олон.—двигаться, уезжать.

Крю'ки—корни коряги у одра, телеги. Тел., Вод., Юг.; Вят. в. Яр. у., В. Кубен.

Кря'сла—накладни, нахлестки, „крылья у дровней". Спас, Югск. в; Вят. в. Яр. у.—прясла; Яросл.

Крясли'на—то же, что крясла, „решетка для вязки сена", „торока'"; навязывается кряслина, на нее постельник. Повсюду и в др. местах губ.

Ксти'ться—креститься. В. н. М., Югск. в.; И в др. местах губ., Мышк.; Д, кстр., „с-в-рус. (А. М. Селищев)".

Кубы'шка—1. Кошелек денег (Колод.). 2. Кувшин под масло (В. н. М.); 3. веретено, на котором напряжены нитки. „Кубышка льна на веретене—90 ниток"; „три кубышки напряла". В. н. М., Спас, Югск.; Мышк. Молог.; Д., В. Кубен.

О Кува'лда—рохля, неопрятная женщина. Н.-Рам.; Якушкин; Полож. в. Д. у.; В. Кубен.

О Кувши'нчик—водяное растение. Щет. в., Югск. в.; Полож. в.; В. Кубен.

Кудрева'той—милый, помилаша.

„Я ребинушку ломала
У высокой у горы,
Полюбилсь кудреватой
У богатой у вдовы".

Шиш., Спас, Югск. в., Полож. в., В. Кубен.

□ Кузленица, кузленик—кузница, кузнец. Щет. в.; Югск. в.; Д. нвг; Тихв. у.

Ку'зов, ку'зово—корзинка для сена, по преимуществу дранишная. В. н. М., Давыд. в., Югск, Щет.;

Полож. в., Н.-Троиц. в. Д. у., Д, Хлм, Каш. Сл., В. Кубен.

К у л а‘ й—игра в кулай, в прятки, в убирки, в убирашки, в застукалки. Вожатого зовут кулаем. Отправляясь искать спрятавшихся, он кричит: „кулай пошел искать“, „один водит, другие усопрятываются“. См. окулать“. В. н. М., Д. зап.-род ножа.

К у л и г а‘ н и т ь, к у л и г а‘ н, г у л и г а н—хулиганить, хулиган.

„У мня дроля комсомолец
И я девушка не та,
Комсомольцов уважаю,
Кулиганов нековда“. Шиш., Спас.

И в др. местах губ., В. Кубен., Новл. в.

К у л и‘ ч к а—„горькая мука“. Телеп.

К у л ы‘ ж к а—навозная куча, „навоз, разложенный грудками на полосе (Колод.)“; „прибежал в поле (мальчик с пальчик, „вы‘пердыш“), стал за кулышку и кричит (из сказки“). Югск., Шиш., Спас.; Рост. у.—корзина для картофеля, груда глины. Д. влгд.; В. Нов. в., Кубен.—колы‘шка.

К у л ь—пальто куле‘м—нескладное, мешком. Шиш.

К у‘ м е л ь к а—беспорядочно, небрежно, неряшливо. „Што ты ку‘мелькой какой вырядилась“. „У нас вся деревня ку‘мелькой“—говорят шишовцы о себе. Дер. Шишовка представляет ряд случайных посадов, часто домов, разбросанных в беспорядке. Вод., Телеп., Спас., Вятс. Яр. у.—Ку‘мель—коса завитая, пучок.; В. Кубен., Новл. в.; Ол.—кумельгой—бросать в кучу.

К у‘ м у ш к а—напиток на дрожжах с песком. Шиш., Югск. в.; В. Куб—в этом знач. нет.

о К у п л я т ь—покупать. Щетин. в.; Тульск. г.—покуплять, Д. южн., зап., сев.; тихв.

К у‘ р и ц а, к у‘ р и ч и н а—кокора на крыше. В. н. М., Н.-Рамен., Полож. в. Д. у., Мышк., Югск. в.; В. Кубен., Корега Буйск. у.

К у р о‘ к—у косы ручка, за которую косец держится правой рукой, бывает с а м о р о д н ы й к у р о к—естественный сучок у косья. В др. местах—р у ч к а. Шиш.; Молог.

Ку'рочки—водян. растения. Щетин. в., Вят. в., Яр. у., Буйск. у.; Д.

Кут, куть—задний угол. часть избы у входных дверей. Повсюду. Давшино, Щетин. в.; Полож. в. Д. у.; Якушкин—Ку'тница. Задняя часть избы. Молог. у.; 1. пространство между устьем печи и стеной. Яросл., 2. Место за печью в заднем углу дверей, 3. место и часть стены, где печь не в противополож. к ней углу. Любим.; Корега Буйск. у.

О Ку'фтырь—большой узел, сверток. Щетин. в.; Вятск. в. Яросл. у.—наздевался, словно ку'фтырь; Рост. у.—пять мочек, пяток. Д. Ярс.—ку'фтырь; Корега Буйск у.—пучек из волос.

Кушанья—блины, каша, кисель, кутья, лепешки, пероги (В. Куб.—пироги), преснушки, сальник, селянка, сочни, суп, щи (шти), яичница (В. Куб. еи'шница). Колод.; В. Кубен., Новл. в.

Л.

Лабаза'—приспособление на дереве для ловли медведей, „подставки (леса)", „при стройке домов делают полицы, чтобы можно продолжать работу в вышине"; „когда строят дом, да с земли не достать и строят лабаза". Повсюду. „Мужик с бабой взяли снесли его на лабаза, на горох (Сказка)". Якушк.—место на деревьях на охоте за медведями. Любим.; Рост. у.—ла'баз—яма для ссыпки картофеля, Молог.; Д. хлм, Корега Буйск. у., В. Кубен.

Лагу'н—бочка, в которой возят воду. Щетин. в.; Вят. в. Яросл.—лагу'н, лагунка—посудина для дегтя. Д. ниж.

Ла'дно—хорошо. В безличных предложениях в роли сказуемого. „А волку все ладно (сказка)"; „Ну и с роботником у их ладно—вожоватые оба (сказка)". „Ну ладно—выражение согласие, оч. часто употребляемое, наст. часто, что получается своеобразный смысл его. Шиш., Югск. в.; Углич. у. и в др. местах губерний. Д., В. Новл. в.

О Ладо'нь—гумно, Щетин. в., Югская в.; Рост. у., Молог. См. А. М. Селищева. Диал. оч. Сиб.—Сибир., унаследованное от св. рус. говоров.

Лазе'йка—вход в дом, дверь. „Лазейкой закрывается калидор". „Закутай лазейку".

„У лазеечки прощались
Оба горько плакали,
Дорогому на колени
Мое слезы капали".

Телеп., В. н. М., Поютино; Давыд. в., Давшино, Н.-Рам., Югская в., на Водоге нет; Рост. у.; Якушк.—дверь в сени. Молог. у.; Д нвг., Череп., В. Кубен.

О Латка—плошка. Щетин. в., Югск. в., Олон.

Лебѐ'дка—свадебная песня (оч. распространенная и в др. местах. См. „Песни, собран. Киреевским, Новая серия, в. 1-й № 20 и др. (1911 г.). Шиш.

Ледоко'лица—„когда ездить нельзя, осенью. Снег выпал, но мало, часто дождь". Югск. в.

Ледя'нка—период времени (осенью), „ноябрь, когда мерзнет"; „гололедица осенью; когда снег стает и замерзнет. а вновь снегу еше нет". В. н. М., Спас, Вят. в. Яросл. у.—ледя'нка—лодка для катания с гор. Яросл. у. Борисогл. в.—небольшая льдинка.

Лежа'к (льожа'к)—мелкая рыба (голец)?, „водится в маленьких ручейках, похожа на мулявку, живет меж камнями", „лежак, линь—это одно и то же". В. н. М., Телепш., Спас. На Водоге нет. Якушк.—лежень, лень, налим.

Лежа'нка—печь „с припечком", на котором можно лежать. Спас. И в других местах губ.; Д., Каш. Сл., В. Новл. в., Кубен.; Казань, Орл. губ.

О Лелекует—любить. Щетин. в.

Лен—разделяется при обработке на десятки, пятки и кирби. Кербь—Югская в., Повсюду; Д.

Лину'ть (лѐни')—полить. Повсюду, Давыд. в., лену'ть, Полож. в. Дан. у.; Н.Тр. в. Дан. у.—ленуть. Югск, в.; Д.

Ле'нда—лента. В. н. М.; Молог., Якушк.—линта. Васил. в. Люб. у.; Д кстр., ниж; Корега Буйск. у.

Л е‘ н ч и к — кадриль, „от обычной не отличается“; „Старинное название“.

„Я умру, так не молитьось,
Деушки, за упокой,
Лучче льенчика сыграйтьо
На могиле на мойой“.

В. н. М., Спас.

Л е‘ п о с н о й—приличный, хороший. „Не бо‘льньо, лепосную письню-то поитьо‘“. Шиш.; Д. прм.—ле‘пый.

Л е с н и‘ ч и н (л е с ь н и ч и н)—лесничий, заведующий лесным участком, „служит в лесничестве.“ Телеп; Хлм —лесной ревизор.

Л е с н ы е у г о д ь я: Алексеево, Андреево, Арестово, Епифаново, Журавлиха, Иконы. Кисликово, Кленово, Кобелево, Кокориха, Кузнецовка, Лазорево, Лапка, Лобаново, Малахово, Маурино, Малышкино, Мостище, Никольское, Овсяница, Опалиха, Перхино, Поддубка, Поповка, Саулово, Сельцо, Скубя‘тино, Станково, Степурино, Федотьево. К о л о д и н о: Дехтерни, Дья‘каница, Колпачиха, Мед(в)ежники. Медведково, Онтонов ручей, Обухово, Павликово, Софрониха, Чайниково, Черной ручей, Шовино, Южо‘к (на М. Южке, Южок—приток Юга). Шишовка.

Вот, между прочим, список угодий—пустошей Водожского Стана в 17 0 (1615 г.) в. (неполный): д. Брылиха, Воронцово, Доронок, Доры, Дьяково, Епифаново, Ескино, Заречье, Захарцово, Карамышево, Кисликово, Китаново, Кобанка, Кобелево, Кокорево, Коробово, Микитино, Марково, Михиево, Молочкино, Никольское. Овсяниково, Парфеньево, Перхино, Погорелки, Скобятино, Софроново, Станково, Степурино, Хвостино, Чи‘жево, Чукмарево, Щекино, Шавцово. N. B. Ряд пустошей превратился теперь в деревни, вообще же названия пустошей довольно устойчивы.

Л е с о в о‘ й—1. леший. „Дедушко лесовой.“ „Наверно, лесовой за им бежит.“ Шиш; Д.; 2. лесной. „Лесовой мы народ.“ Спас-Лом; Молог., Мышк.

О Л е‘ т о с ь—летом. Щетин. в.; Вятск. в. Яросл. у.; Полож. в.; Д.

Лис(з)а'вица, пила'вица—улитка, поедающая озимь. Балов, Якушк.—пошех.; Вят. Яросл. у.—лиса; Дан. у; и в др. местах губерний.

Листи'ть—лупить, шелушить картофель и яблоки. Спас, Югск. в.; В. Нов. в.

Листву'шка, листу'шник—трава, съедобная для скота; растет на пустошах; „трава манжетка." Вод., Телеп., Спас.

Лиходе'йка—соперница; „девица, которая гуляет с ухажером подруги." „Это значит у двух женщин один любовник, вот оне и называют друг дружку лиходейками."

„Лиходейка у дверей
Рычит—двери отворей,
Я тибе не лиходейка,
Ты мине не укорей."

В н. М., Телеп., Колод., Молог., Яросл., Полож. в., Н.-Тр., В. Куб, Нов.

Лови'чки—игра в жмурки. „ловичкам играть." В. н. М., Телеп., Спас; Вят в. Яр. у.—в пятна'шки, огоре'лки; Серед.. Дан.—столбы, черненькие, пе'рдя.

о Ло'бить, лобиш—смотрит. Щет. в.

Лобови'ца—тесина, лежащая на курицах; в нее упирается солома. Шиш.

Ло'вость—ловкость.

„У ково такая ловость,
Как у милки моево,
Пригласил играть, кадрелечку
Не надо неково".

В. н. М., В. Куб., Новл. в.

о Лод'ка—плошка. Щет., Давшино, Водога; Югск. в. —на лодке катаются с гор; В. Новл. в.—ладка.

о Лоды'шка—холка. Поютино; Серед. в. Дан. у. —игра в лодышки. Мышк. у.; Д

Лома'ть ноги—идти напрасно. „Только ноги зря ломал, шел суды".

„Я зачем суда пришла,
Ноженьки ломала,
Интересу не нашла,
Дроли не видала."

В. н. М.; Вят. в. Яр. у.; В. Кубен., Новл. в.

Ломоти'ться — (?)—возиться, работать тяжело, „ломоться." Шиш.; Полож. в. Д. у.—стучаться.

Лони'сь, лони'ся—в прошлом году; до ло'нского—до прошлого году, лонско'й—прошлогодний. Повсюду. Якушк.; Д. сев.-вост., Хлм., Череп., Ол., Кстр., В. Куб., Новл. в.; Кирил., Белозерск. у.; Крест. у. См. у.; А. М. Селищева Диал. оч. Сиб. — Сибир., унаслед. от с.-в. русских говоров—лонча'к, лонша'к.

Ло'пнуть—ударить, вальнуть. „Лопни ему хорошенько; ло'пнуться—упасть." „А кузов-то как лопнется." Шиш., В. н. М., Давыд. д.; лопать — бить. Молог. у.; Д. пск. твр.

Лотоши'нье (ьо) — имущество, тряпье, кундымунды. „Заберай свойо лотошиньйо-то." „Давай старуха вынесьом лотошиньйо, кое получче да зажжем дом с телятам." Шиш., В. н. М., Спас; В Кубен.

Лошадь—сосунок (Югск. в), стри'га, стриган—стригун—стри'жка, боронови'к—боро'нка, в косу'лю (3 года). В. н. М., Н.-Тр. Д. у: сосок, стриган, учка, хомут, два хомута и т. д.

Лугови'к—телка, прогулявшее лето. В. н. М.; Вят. в. Ярс. у.—тели'ца, мекинница.

О Лузки—ложки. Щет. в.; Рост. у.—лузик—больш. ложка. Лу'зик—Югск. в; Д. нвг.; „сврус. J. Kalima, Die ostseefinnischer Lehwörter im russischen (А. М. Селищев), финское, заимствованное.

О Лупи'ть—1. снимать кожу. Водога, Югск. в.; Серед. Дан. у.—лупать картофель; не почем не лупится;" Корега Буйск у.—о картошке; 2. Яросл. Вят. в. —бить; в городе: пропишите ему лу'пку; Мышк.: В. Куб. —колотить. „Отлупи его."

Любоо'й—любимый, дорогой. „Подводила я любова под свое' под мысли"...

Любова отдали в солдаты,
Не стерпела—охнула,
Четыре года без любови,
Как березка, сохнула.

В. н. М.; Мыш., Молог.; Д пск. твр; В. Кубен, Новл. в.

Л у ч е‘ н и т ь—кривить. См. „косячить“. „Лученит у тебя, смотри“, боронить зигзагами. Спас., Югск. в.

Л ю т о‘ й бойкий, сильный, смелый Ср. ст.—люче‘й, люча‘я. „Ну так пряди лучей“. Больно лют будешь.

Л ю т о‘—сильно, здорово, очень (заменяет это слово при ср. ст.). „Ой, люто‘ хороши“. „Когда они пришли домой, то матка и батько очень люто им обрадовались. (Из сказки)“.

„Мы с товарочкой дружилися
Люто‘, люто, люто,
Одново любили милова
И то не горячо“.

Слово встречается на каждом шагу и, пожалуй, для приезжаго с юга кажется таким, каким „Парень—паря“ в речи сибиряка; „бузи‘ть, подначивать“ в речи школьника (ярославского). Повсюду, Якушк.—Пошех.; Давыд. в., Балов., Яросл. Борисогл. в.—злой. Д., Череп.; В. Куб., Нов., Мышк. -лю‘той, Молог.

Л ы в, л я д, л я д и‘ н а—„низкое место“, ляд, низотина—все одно“. „Лыв это небольшой ручей. но только он весной течет. Низотина и ляд это одно заболоченное место“. Вят. в. Яр. у.—зало‘ина; Люб. у.—лывина; Д. сев.; ХЛМ; В. Кубен. См. А М. Селищева Д. оч. Сиб. Сибирское—л ы в а (лужа, низменное влажное место среди леса, свободное от деревьев)—словарное заимствование, занесенное с с.-востока Евр. России.

о Л я г у х а—лягушка. Щет. в.; Серед. Дан.—ля‘гва, Н.-Тр. в.; Д. нвг.; В. Кубен., Новл. в.

Л я д, л я д и‘ н а—1. См. выше—лыв. Повсюду Якушк.—низменная поляна в лесу; Д. сев., зап., Пск.; Кстр., Череп., Ол.; 2. ругательство—„кой ляд“. Давш.; Д. Яросл., Олон.

М.

М о к р и‘ ц а Р о‘ г о в н а—шутливое название. „Што ты, мокрица-роговна“. Шиш.; В. Кубен.

о М а л е н к а—мера. Щет. в.; Рост. у.; Якушк.—четверик; Вят. в. Яр. у.—кличка—название коровы; Д. сев. влг.; В Куб., Новл.; Корега Буйск. у., Ол.

О Мармулить, не мармули—не болтай лишнего. Щет. в.; Д. Пск. Твр.—мормота'ть.

О Маршет'ка—оборка. Давыд.; Осецк. в. б. Люб. у.—рубашка с борами, женская—маршетница. Лет 30 назад осеча'нки резко отличались в костюме от жителей Середы Дан. у. Осечанки ходили в маршетницах с пышными рукавами, в шитых подолах (см. безу'мница), в собольих шубах, тогда как модены Середы носили уж шапочки, а не ковровые платки.

О Матё'рый—оч. большой, здоровый. Щет., Пол. в., Д.; В. Куб., Новл. в., Олон.

Мастери'ть—делать, отделывать дом „Повсюду".

Мастере'ной—отделанный дом. „Дом еще надо мастерить". „Дом не мастереной". Бывает, что верх дома не мастерится лет 20. Когда прибывает семья, тогда мастерят и верх. Можно встретить дома, у которых мастерена только половина низа, у остальной части дома окон нет. Шиш., Югск., Вят. в. Яр. у.—„это не у нас, в Вологде".

Ме'жговенье—(Мо'жговенйо') период времени от поста до поста, чаще от Рождества до вел. поста, от Крещенья до Масляницы. Телепш., Югск в.; южнее—мясоед; Н.-Тр. в. Д. у.; Д. арх., Череп.; В. Кубен, Новл. в. Тихв. у.—мясоед.

О Межень - оставить лень в межень неизмолоченный лен., до следующего года Н.-Рамен; Вят. Яр. у.—межё'нник. „Что это у вас за лен?—Межё'нник; Д., В. Новл. в., См., Олон., Тихв. у.—полдень.

Межни'к—межа в поле. „Межнико'м-то так и иди.—„Повсюду"—и в др. местах губ., Рост. у.; Д., ХЛМ., Каш. Сл.; В. Кубен, Смл. г.—между полосами засеянный хлеб.

Межё'нный день—равноденствие 9 июня (9—12). Шищ., Смол., Олон.

О Мекильница—сарай для сена. Щет., Югск. в.; Якушк.—Люб. у.; Вят. Яр. у.—меки'нник—теленок: Ник.-Тр. в. Д. у.; Молог.—мекинница. См. у. Д.; Твер. г., В. Кубен., Новл. в.—мяки'нница.

О Меледа—подсолнухи. Щет. в.; Молог.

Мелко'тина—мелкое место в реке, „какая мелкотина в нашей реке". Вод, Телеп., Югск. и в др. местах губернии, Люб. у; Корега Буйск у.; Д. мелкотуха, В. Кубен.; мелочь вообще. „Мелкотины какой напускал в зиму" (скотины мелкой). Югск. в.

Менда'ль—миндаль. „Губки вроде мендаля". В. н. М.; Вят. в. Яр. у.

Меньшак—меньшой брат.

„Купи, мама, бусы, серьги,
Без платка иму' ходить,
В одном доме два мальчишка,
Меньшака иму любить".

Шиш., Югск. в., и др места губ; Д., В. Куб.

Мерло'га—берлога Шиш., Мышк.; Д. южн., Тул., Пск., Орл. г., Олон.—мерлуга.

Меч, ме'чик—„если шишовская девица выдет замуж на Катаево, то наши ребята возьмут за ее выкуп (Шиш.)". „Жених дает денег мужикам той деревни, откуда невеста, как бы выкупает, т. е. дает деньги на меч" Значение слова никто не мог об'яснить В. н. М., В. Новл. в.

Мещева'я земля—неделимая земля, которою пользуются неск. семей. Шиш.

Мила'ша, мила'шка, миле'нок—милый,—ая.

„Ты, милашка, ты, милашка,
Ты, товарищ дорогой,
Ты, с севоднишнова вечера
К милаше не ногой".

См. частушку под словом „выть". Повсюду; Д., Череп.; Каш. Сл.; В. Куб., Новл. в.—милашка.

Милокро'вная—приятная. Щет. в., Якушк.—милокровее—приятнее, лучшее. Яросл; В. Куб.

Мирова'я—„между родителями невесты и жениха после ухода самоходки; и вобщем значении. Шиш; Д., В. Куб., Новл. в.

Ми'стечко—место. „В этом ми'стечке болит." Спас; „у Середы Д. у. это слово на смеху было", Полож. в. Дан. у.

Митро'шки, митрон(?)ки —„поставленные крест на крест колышки, на которые кладут жерди." Так огораживают выгон для скота (Вод.); „употребляется в лесных изгородях—осека'х." Повсюду

Многоде'льно (многоди'льньо) — требующее много труда. „Это многодильньо уж бо'льньо (о работе"). Шиш., Югск. в.; Вятск. в. Яр. у., Полож. в., Н. Тр. в; В. Куб.; Нов. в.—многодильньо'.

Мо'дничек (мо'дничок) —„это парень задается перед девкой".

„Все робятушки пришли,
Где жо мой ог модничок,
Наверно с горя опустился
Во ключо'вой ро'дничок".

Шиш., Югск. в.

Молоди'шник —„устраивают молодые через несколько дней после свадьбы пирушку, на которую приглашаются не только родственники, но и просто знакомые" (В. н. М). „Это после сварьбы собераются девки к молодухе сидеть." На молодишнике поют песню „Голубочек." Повсюду; Якушк.—Люб. у.

Мост—сени, 2) идти на мост (в уборную). „Уговорились не пускать младшого на мост." Повсюду, Вят. в. Яросл у; Рост. у., Молог. у., Якушк.; Д. сев.-вост.; Весьег. у., Кащ. Сл., Череп., Ниж. г.

Мости'на (мосьти'на) —корзина под сено, плетень, кузов. „Павел Пигуз говорит: я бы напричитал ему целую мостину (песен)". Якушк —мости'нка, Телеп., В. н. М., Спас, Давшино, Щетин. в; Молог., Мышк.; Д., нвг., Твр., Ярс.; Череп., Олон.

Мости'нка—корзинка. Щетин. в.; мости'на —половица на мосту, бревно из моста. Шиш., Спас; Вятск. в. Яр. у. —мостови'нник.

О Мот—талька, мотушка (пряжа). Щет. в., Югск. в. Вят. в. Яр. у—пяти'на, талька; Д

О Мохови'к—моховой гриб. Щет. в., Югск. в., Н.-Троиц. в. Д. у., Мышк., Полож в.; Д. bovetus bovinus.

О Мужу'ю —думаю. Щет. в.; Д.—муже'вать.

М у л я‘ в к а —молявка, маленькая рыбешка в реке. Шиш, Югск. в.—моля‘вка; Д. прм.; В. Нов. в.

о М ы‘ т ь с я —купаться. Щет. в.; В. Кубен.

Н.

Н а б и р у‘ ш к а —баночка, корзинка для собирания ягод. Одна берет в корзинку, другая в набирушку, которая по мере наполнения пересыпается в корзинку. „Небольшая детская корзинка.“ „Ягоды берут в кружку, набирушку, а потом насыпают в корзинку.“ „А большую корзинку ставят на землю или на пень“ Якушк. —набиру‘ха, Сер. Дан. у; Колод., В. н. М., Спас, Югск. в.; В. Куб, Новл. в.

Н а б л о ш н и‘ т ь с я — наловчиться, сделаться ловким в исполнении чего-нибудь: „здорово ты наблошнился делать косье‘. „Она понаблошнилась (говорят про уехавших в город), Шиш., Югск. в; Якушк.; Вят. в. Яросл. у., Н.-Троиц. в Д. у.; Молог.; Д.; В. Кубен.

На‘ б о л ь ш о и —большой. „Надо всем на‘большая в доме.“ Шиш., Югск. в., Вят. в Яросл. у.; Н.-Троиц. в, Д. у., Молог, Мышк., Д; В. Кубен., Ол.

На‘ в о л о к —поемные луга по реке с хорошим укосом, „покос у реки“. Повсюду. Якушк., Рост. у.; Н.-Тр. Д. у.—на‘волока; Д., Хлм, кстр; В. Куб., Новл. в., Ол.

Н а в а р а х о‘ з и т ь —напатра‘шить, нахаво‘зить, насорить, нахлами‘ть. Югск. в.

Н а в ы‘ р е т ь, н а в ы р я‘ т ь —наблошиниться. „Чево-нибудь научиться хорошо делать.“ Навырел парень-то! Шиш., Спас; Д. твр. пек.

о Н а г о л о —хорошо, оч. хорошо. См. у Д., Югск. в., В. Новл. в.

Н а д и‘ р и с т ы й —„при покосах это бывает, много накашивают, говорят н а д и р и с т о (Колод.), „плохая трава, а много накашивается, т. к. выдирается мох (Мусора)“. „Нет, у нас так надиристо (о сене)“. Водога; Н.-Тр. в. Д. у.—набористая травка. В. Кубен.

Н а‘ д э, нады —надо. Повсюду. Молог.—надэ; В. Куб. Новл. в.

Нажи'ву наживлять — поставить крючек на щуку с живцом. „На нажи'ву дай"—просит тот, кто не поймал еще ничего, ловя рыбу. Шиш.,Спас; Полож в.; Вят. в. Яросл.—„дай на разживу"—просящему дают рыбу, гриб, чтобы тот скорее и удачнее собирал; В. Кубен., Ол.

Нажи'м—1. мозоль. „Вот я какой нажим на руке нажал" (Шиш.). 2. „С нажимом говорит". „С нажимом говорят в Александрове". В. н. М.; Вятск Яр. у.—мозля'; нажим—гнето; Яросл. Борисогл. в. — нажим привязывается к веревке, которую вешают на колодец; В. Куб., Новл. в.

Название игр—воры, вьюн, бабки, жгут, жмачки, катка шара, звездочка. горшки, кошка—мышка, зайка, ленок, лунки, вихлестищи, мятелица, ночь и день, общий круг, птичка, слова на одну букву. столбики, супрятки, телефон, охотники, шашки. (Колодино. Сообщает человек более или менее культурной среды).

Название дач лесных—Лесной дом, Виноградовская дача, Соколовская. Гордеевская, Лихачевская, Чернолесная, Казенная. Шиш.

Назе'м, на'зьм, с на'зьмом — навоз. Шиш., Югск. в., Рост. у.; Д, Череп., Хлм, Сарат. г, Тамб., Олон.; См. А. М. Селищев. Д. оч. Сиб.—сибирское, унаследованное от св. русск. говоров.

На изволящего (на зволя'щова) — на охотника, на желающего. „Ну а это доделывать на зволящева". Шиш., В. Куб.; Полож. в., Н.-Троиц. в Д. у.

На исподе'—на печке зерно сушат. Югск. в.

На'ка'т—„это стелется в новой избе под полом". Спас, Югск. в.; Вят. Яр. у.; Н.-Троиц. в. Д. у., Мышк. у.; В. Куб.—накат. В. Новл. в.

Накро'й—отложной воротник. матросский воротник; „котетка у толстовки, а накрой—флотская рубаха (Шиш.)" котетка у женских рубах, а накрой у женских кофт (Колод.). „Матросский воротник в Шишовке й котетка, а в Катаеве накрой". Шиш.

Нала'дить—сделать „Телегу лажу". Шиш, Яр. у.—это вологодское слово; Мышк. в.; Д., Кубен., Ол., Полож. в. Д. у.

Наме'дни—на днях. Шиш., Югск. в.; Д.; Вят. Яр. у.—ономняся, онамедни; Молог.; Д.; В. Куб., Новл. в.—онамеднись; Сарат., Тмб.

Намекать—предполагать „Я-то не знаю—другие намекают". Водога, Югск. в., Мышк.; Д.; В Куб., Новл в.

Напа'лок—палец рукавицы Взял рукавицу за напалок и ростряс: коех ротом прилопал, коех лапам прихлопал да всех и съел (из сказки)". Шиш., Югск. в.; Вят. в Яр. у., Полож. в; Н.-Троиц. в. Д. у.; Молог., Мышк.; Д; В. Кубен., Новл. в

Наподдава'ть—избить, побить. Слово распространено и в городе среди школьников. „Я те наподдаю". В. н. М., Югск.; Полож. в.; Яросл.; В. Кубен., Новл в.

Напре'дки—вперед. „Напредки жалуйтьо—приглашение при расставании. Водога; Яросл., Полож. в. Дан. у.; Д.; Каш. сл.; В. Нов в., Куб.—к нам напредки, Олон. в.

На'раз—сразу. „Нараз не почувствовал. а потом больно стало". Шиш.; Югск. в.; Вят в Яр. у., Молог.; Д наразу', пск.—твр.; В. Нов. в., Ол.

Настоя'ще—правильно, по настоящему, как следует. „Черепана настояще вякают." Водога, Мышк. в.; Полож. в, Н.-Троиц. в Д. у., Яросл.; Д; В. Новл в.

Наха'льной (наха'льньой)—похабный, испорченный, „навязчивый", „человек, пристаюший с глупостями (Спас);" настаивает на своем (Колод.)". В. н. М.; Щет:; Полож. в. Д. у., Н.-Троиц. в. Д. у., Молог., Яросл.; Д; В. Кубен.

Нахле'стки—у дровней горока, роспуска, „а это вот кресла—то и есть". Шиш., В. н. М.; Д.; Череп., кстр., Ол.

На'ция—черта, привычка. „Это уж такая нация у него" В. н. М.; Полож. в. Д у., Яросл.

На'што—кажется, разве. „На'што сходить севодне

к Марье", „на'што скрыть это?" Накосили?—Нашто немного." В. н М., Водог., Югск. в.; Углич. у.—не'что; В. Куб.—На'що.

Наще'п, наще'па — наколачивают на копылье; „у дровней выше полозу", „надет на копылье". Повсюду. и в др. местах губернии; Д. арх., сиб. и т. д.; кстр., Корега Буйск. у.; В. Кубен., Ол.

Ная'ривать—нахлестывать, наигрывать „Он так и наярьвает, так и наярьвает, а она нейдет". „Ишь как на гармонье наяривает". Шиш.; и в др. местах губ.; Д.; В. Кубен

Небо'сь—наверное, кажется, вот. „Небось я севодне не поеду". „Вот тебе и не боишься, небось сразу замолчала." „Да наши не говорили тебе о масле?—Не говорили небось". Шиш, Югск. в.; Полож. в., Ник.-Троиц. в. Д. у, Мол., Вят. в. Яр у.; Д., В. Куб, Нов в.

Неважо'вой—неживой, неласковый, неразговорчивый, невожоватой.

„Отбивают у меня
Люди неважовыи.
Неужли не стою я
Ие вертоголовые".

Повсюду.

Невыно'сливый—невыносимый, тяжелый. „Горюшко в чужие люди невыносливойо В. н М.; Юг. в.; Вят. в. Яр у.—невыно'сливая лошадь—не могущая возить тяжести.; Полож. в., Молог.; В. Куб

Неда'льной (неда'льньой)—близкий, недалекий. „А вы чьи будите'?—Да недальнийо.

„Лиходеечка моя
В недальньом растояньице,
Худо миленькой тибе
Какое жо гуляньицо".

В н. М., Югск. в., Дан. у., Вят. в. Яр. у.; Д.; В. Кубен.

Неда'рома—недаром. В. н. М.; Мыш.

Недавно'—недавно. Шиш.; В. Кубен.

Недохва'тка—нехватка, недостача. „Жить здесь несподрушно и все недохватки". В. н. М., Югск. в; и в др. местах губернии. Д.; Новл. в., Кубен

Не задо'лить—не задержать. „ Не задолю—пришлю". Шиш., Югск. в.; Мышк., Пол в., Мол.; В. Куб.

Незато'рно—свободно, не тесно, немного народу. „Незаторно севодне в лавке". Спас.; Н.-Тр. в. Молог.

о Немо'глый—больной. Давыд. в., Югск. в.; Мол.; Д.; В. Новл. в.

Немо'жно—нельзя. „Неможно ложкой достать. Шиш, Югск в.; В Новл. в.

Ненагу'льной—плохой, тощий, худой (о скоте); „ненагульный выгон, где мало для скота травы" (В. н. М): 2. „Законнорожденный (В н. М.); 3. Ненагульной человек—не может нагуляться (В. н. М.); Спас, Югск.; Полож в.; В Куб.

Немно'го—несколько. „Через немного время". Шишк., Вят. в Яр. у.; Д, В Куб.

о Напатра'шить—испортить, нашалить, наблудить, см. „Наворохозить", набедокурить, Спас, Югск. в., Окт.; Д влгд., Кубен

о „Нару'шить — нарушай — нарежь". Щет. в., Югск. в; Д. влгд, Яросл.; В Куб.

Накря'тать — наложить, налить. „Накря'тал ты возот большой". Югск в; о накрятай—налей Давшино; Д.—иное значение.

о Напрок—на след год. Давшино, Молог., Мышк.; Д. сев., сиб.

о Незакоморься—садись. Щет. в., Югск. в.

Не'мога, как не'мога—как можно скорей, нельзя лучше. „Беги, как не'мога скорей, а то опоздаешь". В. н М., Югск. в; Ол.; Череп.

Не'мочь—болезнь. В. н. М., Югск. в., Молог.; Д.; В. Кубен.

о Неотво'да—бранная кличка, прозвище того, кто в игре не отводился. В. н. М, Югск. в; Вят. в. Яросл. у.—„неотвода—говновода, скинь порки с огорода". „Вода, вода неотво'да—куричья порода". Полож. в. Д у.; Молог.

о Нераже—нехорошо. Давшино, Югск. в.; Полож. в., Молог., Вят. в. Яр. р. —нера'жинькой—плохой; Д. сев.; В. Кубен.

Нескладин'ушка—особые нескладные шуточные песни—частушки. „Давайтьо, робята, нескладинушку спойом":

„Пойду в сад, в самой зад,
Наломаю перцу,
Комсомолец молодой,
Ты мине по сердцу".

Спас, Югск. в.; Молог.; В. Кубен.

Неско'лько—совсем, ничего нет: „Бумаги не берут несколько". Шиш, Югск. в., Н.-Троиц. в. Д. у., Молог.; Д., В. Куб

о Настоле'шник—скатерть. Давшино, Вят. в. Яр. у., Мышк., Н.-Тр. Д. у., Молог, В Кубен.

о Нате'льник—(нательник) крест. Хмелев. в.; Полож. в., В. Кубен

о Нашаробить—натереть. Щет. в.

о Невзанаро'к—нечаянно. Давшино; Полож. в., Молог.—незанаро'к, Мышк., Вят. в. Яр. у.; В Кубен.

о Нане—что. „Он так трудился, нане пот с него катился". Подорв. в., Вят. в. Яр. у.; В. Куб.—нани'; В Новл. в

о Началу'шиться — скомпрометировать себя. Подорв. в

Несно'сливый—1) сердитый, вспыльчивый человек (В н. М), этот уж больно несносливь, сразу и в драку, шутки не принимает"; 2) тяжелый, невыносимый: „мойо' горюшко несносливойо, в чужи люди невыно'сливойо'". Шиш., Югск. в., Н.-Тр. Д. у., Молог; В. Куб., Новл. в

Нет—или, „если заколют ягненка, нет теленка, то и без соли не доведется".

„Нам тогда воспрет дадут",
„Когда зарежут—нет убьют".

Шиш.; В. Кубен

Нете'лка—нетель В. н. М., Югск. в.; Якушк.—нетель; Д.; Череп; В. Кубен. Ол.

Не'че, не'чо—нечего. „Нече было тибе и соваться“.

„Долго дроли не видала;
Думала не видывать,
Поглядела на нево,
Нечево завидовать“.

В. н. М., Югск. в., и в др местах губ.; Д.

Нечто'—(нешто')—ничего, ладно, хорошо, сойдет. „Нешто', до свадьбы-то заживет“. Старуха закричала старику: „полезем в печь“, а старик-от и говорит; ты полезай скоряй в печь, а я в трубу; тибя с'ест, „так нешто, ты мяса-та забажала“.

„Я плясать-то не умею,
Не умею, так нешто
Миня выманила вяточка
Играет хорошо“.

В. н. М., Югск. в., Полож. Д. у., Рост. у.—да, именно так; Д.: пен., Твр.

Не'што—разве, ужели, неужели. „не'што ты пойдешь к ним“? В. н. М., Югск. в.; Рост., Дан., Яросл.; Углич.—либо: он либо и знает, либо и сходит; Молог., Мышк.; Д., Кстр, В. Кубен

Ни'ва—малый лес, мелколесье, в противоположность „острову“; „ивовый“; нива, обнесенный огородом и засеянный хлебом или травой небольшой участок. Иногда его запускают, не засевают, но он все время называется ни'вой, на нем косят траву В. и. М., Мышк. Молог.; Д нвг сходное значение.

Низо'тина—низкое, болотистое место с лядами в лесу, в поле Шиш.; В Новл. в.

Но, ну—призыв к другому с повелением. Батько и говорит: „но, подемтьо опеть в лес (из сказок)“. Шиш. и в др. местах губ.

Носови'к—носовой платок, имеющий символическое значение в любовных отношениях молодежи. Платок, подаренный милому знак особой симпатии к нему.

„Дроля пьяной—неудалой,
Мине с ним не совладать
Пьяной просит носовик—
Лучче трезвому отдать“.

„От любова носовик
(в)зяла да вынесла в синник.
По шитью узнала чей,
Взяла да вынесла в ручьей".

Вят. в. Яросл. у.—носово'й плат; Давыд. в. Яр. в. Яросл. у.—косыне'йка „А вот косыне'йку подняла"; Мышк., Молог., Н-Тр. в. Полож. в. Д. у.; В. Кубен.; Новл. в.; Ол.

Но'нече, но'нче, но'не. Повсюду, и в друг. местах губ.; Д. Пск.—но'нече, но'не, арх., нвг.

О.

Об—по. „И зачала стукать об лавку". Шиш.

Оба'бочек (обабочок) — бабка льну (?). „Обабку поставила". Шиш; ХЛМ; В. Новл. в, Ол.—гриб.

Обеща'ной праздник—праздник, устраиваемый ежегодно по обещанию. Праздники устанавливались в связи с пожаром в деревне, с поветрием, с падежом скота. Рассказывают, что часто затруднялись, в честь кого установить праздник Брали шест и вытирали огонь. На какого святого вытрут огонь, в честь того и устанавливают обещаной праздник. Повсюду; Молог.; Д. Яросл.; В Куб., Новл. в.

О Обернуться одеться. „Оберись — оденься". Щет, Югск. в.; В. Куб.—в значении быстро сходить, сделать Полож. в. Д. у.; Молог.

О Обе'шник'ца—парный предмет, сходный с другим, подобным по признаку. Говоря о возрасте людей, слово „обешник" употребляют в значении „ровесник". Давыд. в.

Обклада'ться--обзаводиться, устраиваться, „хозяйством опкладаешься". Спас, Шиш.

О'блук у дровней, саней „передок", „беседка впереди и края саней". Шиш., Югск. в.

Обогну'ть (Вят. в. Яр. у.), обогну'ться (Вят. Яр. Якушкин.), обыгаться (Вят. Яросл.; Югск. в.). Обугаться.

Обугну'ться--одеть'ся одевать,-ся; окутаться одеялом, „Обогни меня". На Водоге совсем не употребляется,; обогнушки—1) Одеяло, все, чем можно обогнуться, закутаться; 2) это так называют небольшое женское пальто.

„Обогнушку нову шила
Из сатину новова.
Неужели не увидишь
Свойово игро'вова".

Колодино, Спас, Югск. в, Поютино, Давыд. в., Давшино, В. н. М.; Молог.; Д. сев вост; Твр., Пск., Яросл., Кстр.; Каш. сл.

о Ободнясь—оч. рано Давыд, Вят. в. Яр. у.—ководнясь, Н-Тр. в, Молог., Мышк., Весьегон., Твер. у.

Обожа'ть—любить, нравиться. „Она это обожает" Шиш., Югск. в.; Д.; В Куб

Обойти'сь, обходи'ться—1) стоить. „Это обошлось мне дорого"; 2) о корове—быть покрытой быком. Шиш, Вят. в. Яр. у.—обходительной человек, Яр., Мышк.; Д; В. Куб.

Оболока'ться, оболочи'сь — одеваться, одеться, оболо'чка—одежда, о'болоко—облако. Повсюду; Рост., Любим., Якушк, Молог., Кстр.; Новл. в.; Д Нвг., Прм, Ол; см. у А. М. Селищева Д. оч. Сиб.-Сибирское, унаследованное от с.-в. русских говоров.

Обора, обо'ры, обо'рины—веревки у лаптей, плетеная в три пряди из ниток веревка, которой обвязывают ногу, когда обуваются в чуни, в лапти. В. н. М., Шиш., Спас. Молог.; Д.

Обракова'ться—обраковаться при призыве.

„Помиленочек ты мой,
Чем обраковался,
В груди тонок, ростом мал,
На годок остался".

Повсюду, и в др. местах губернии. Д.

Обра'та—обрат, сыворотка после сбитого масла. „Обраты-то не хватает". Шиш., Югск. в., В. Куб., Нов. в.

Обряжа'ться—топить печь, готовить пищу, ухаживать за скотом. Повсюду. И в др. местах губернии,

Яросл., Борисог. в.—одеваться, сряжаться—собираться куда-нибудь; Д. сев.-вост.; В. Кубен., Новл. в.

Обря'дно—обрядно ходить, чисто, нарядно. „Кой обрядно-то ходит, так зача'сывается все время". Шиш.; Вят. в. Яр. у.

Обряжу'ха, обряду'ха, обряди'ха (Юг. в.)—женщина, хозяйка, остающаяся дома хозяйничать, готовить обед и пр., тогда как остальные члены семьи на покосе, иногда целый день, несколько дней. Там они ночуют в сараях. Обряжуха носит обед и работает там „до скотины". Вечером возвращается домой „обряжа'ться". Спас, В. н. М., Водога, Югск. в.; Вятск. в. Яр. у.—заобихо'жая; В. Новл. в., Кубен; Д. арх., влгд.

Обреше'ток—1. решето. „Дай обреше'ток овса лошади", 2) оби'чка у решета, 3) обреше'тье—жерди на крыше, В. н. М, Шиш., Колод., Вят. в. Яр. у.

Обсудить—осудить „Ево товда опсудили на каторжные работы". Шиш., Югск. в, Полож., Вят. в. Яр. у., Н.-Тр. Д. у.; В. Кубен.

О Обузова'ть—испортить. Спас., Н.-Тр. Д. у.

Обхо'д—участок леса, лесничества, который нужно обходить, сторожить. „Это в Вологодськом обходе пожар". Шиш, Югск. в.; Н.-Тр. Д. у.

Обу'тка—обувь. Спас, Югск., Полож. в. Д. у., Вят. в. Ярослав. у.—обуй, обуйка; В. Кубен.; ХЛМ; с. м. у. А. М. Селищева. Д. оч. Сиб.-Сибирское, унаследованное от с.-в. русских говоров.

Обы'гаться—привыкнуть. „Он обы'гался"—привык, огляделся Югск. в.

О Обы'чай—характер. Щет. в.; Молог.; В. Новл в.

Овворо'тье—см. „Станица". „Бабья рубашка без рукавов". Шиш.

Ови'нник - усадебная земля около овина. В. н. М., Югск. в.; Вят. в. Яр —сто'роны; Давыд. в. Яр. у.—ови'нница; Полож. в Д. у., Яросл.

Огне'вка—1) вспыльчивый человек (Мусора), 2) „самогон, но оч. плохого качества (Спас)"; „самогонка, которая гонится в котле (Спас)"; „огневка считается у

нас лютой (Шиш.)"; „Самогонка вышол прямо огневка", „ложь, клевета (?)". Спас.

Оговори'ть—сглазить, похвалить так, что потом с человеком под действием нечистой силы будет плохо. Шиш, Югск., Полож. в. Д. у., Мышк, Молог., Д. нвг. арх.; В. Кубен., Новл. в.

Огово'рище, огово'р (огово'рищо')—о'зык, подумка, „болезнь от оговора, когда похвалили и пр"; сглазили; „суеверие, что напр. заболел человек и перед тем как заболеть, кто-либо позавидовал или просто поговорил о его здоровьи; он оговорил, вот и пристало; „оговорище лечат наговорами". Повсюду; В. Кубен.

Огра'ять—осмеять. „Ванька, уходи, а то играют тибя". Шиш., Югск.; Д.

Одежда—гейша, кафтан, пара, пиджак (пенжак), полушубок, сибирка, толстовка, тулуп, френч, чу'йка. Колод., В. Кубен.

Оде'р—телега для возки сена и снопов. Подорв., Повсюду, и в др. местах губернии—ондре'ц, одре'ц; Д. прм,, оренб., тмб. (Гурылево Телеп. — одер, Спас—одре'ц).

Одино'чка—один сын, который освобождался от военной службы.

„Давай, милая товарочка,
Одиночков уважать,
Горя этова не будет,
Што в солдаты провожать".

В. н. М, Югск. в.; Н.-Тр. Д у, и в других местах губернии; Д.; Кубен.; Нов. в —одиночка.

Одностан,-нка—„женская рубаха, сделанная из одной материи, а то обыкновенно воротушку прилаживают (В. и. М)"; „это женская рубашка, сквозовая, вроде платья"; „рубашка, которая шита из одного ситца (Спас)"; „рубашка из яркого ситца с длинными рукавами, с оборкой и кружевами на подоле; рукава и ворот вышиты. Носят женщины в сенокос, ее же зовут „сенокосницей". См. „безумница". Повсюду; В. Кубен.; Д. ниж.

О з а б о ‘ т и т ь—„озаботила ты меня только“. В. н. М., Полож. в. Д. у.; Молог.; Д.

О з д о р а ‘ в л и в а т ь — выздоравливать. Повсюду и в др. местах губернии.

О ‘ з ы к — болезнь от оговора. „Думают, что есть люди, которые посмотрят на другого с удивлением, с завистью, то от такого человека может заболеть другой (Спас)“; напр.—„какой хороший ребенок-то у тебя“—от этого оговору ребенок занеможет. Это и есть о‘зык. См. о г о в о ‘ р и щ е „Берут три камня или три лучины в горшок при лечении“. „Инфлуэнция—озноб. Повсюду; В я т. в. Я р о с л. озяпа‘ли—сглазили; Белоз. у.—„озычают ребенка, захамкает, зазевает он, закричит“; Д. нвг., пск.; Новл. в. и Кубен В.; Череп

о О з я п а ‘ т ь — озяпа‘л что нибудь. „Нехороший, дурной взгляд—призор очес, сглазил. См. о‘ з ы к; Дан. у.—озепа‘л Д.; Н.-Тр. в. Дан. у.

О й—часто повторяемое женщинами в разговоре и служащее заменой, как кажется, „очень“. „Ой, худы нонче хлеба“. Шиш.; Д.; В. Куб., Новл. в.

О ‘ к а т ь—убаюкивать. „О‘кала бавшка Марья“.

„Спи, дитя, до вечора,
Тибе делать нечово.
Спи до самова утра,
Не розбудим нековда.
Мы то да тибя разбудим,
Когда солнышко взойдет,
Роса на землю падет
Скажом Мишеньке—(в)ставай,
Бело платье наденай
Да на работушку ступай.
Будет Мишенька косить
Да водно ми‘стечько носить,
О о-о-о о, бай—бай“.

Шиш., Окт., Любим. у., Н.-Троиц. в. Д. у., Молог., Яр.; В. Куб., Новл. в.

О к л е в а ‘ т ь —склевать. „Птички все крошки оклевали“. Шиш., Полож. в., Н.-Тр. Д. у.; Д.; В. Кубен, Нов. в., Д

О к о р о т и ‘ т ь —сделать коротким. „Полки-то я у

пальта и окоротила". В. н. М.; и в др. местах губернии; Д.; В. Кубен., Новл. в.

Окула'ть—обделывать, опутать, обжулить. „Окулал он меня". „Не мог окулать—оговорить". Вят. Яр. у. —„ну, окулает уж этот". Якушкин, Шиш, В н. М., Югск. в.; Д. влгд., Куб., Новл. в.; Ол.—кулать—обокрасть.

Окуло'мать—одеть неряшливо. „Как же его ты окуломала"; 2) обмануть. Спас. Шиш.

о Олексута. Люсандро. Щет. в., Югск. в.; Рост у.—Лекса'ха.

Оле'шник, олешня'к, оле'шки—соб.—ольха.

„В поле олешки большие
И листва в воде видать,
Не нати такой ухватки,
Как сударушка плясать". Ол.

Ольху'шка—гриб. В. н. М., См. „грибы". Молог.

О'ммороось—частый мелкий, ненастный дождь, „порошит снег". Шиш., Югск. в.; Молог.—изморозь. Якушк.; Полож. в.; Д.; обморось.

Оногдя'сь—(Хлм, Д., Ол., Череп)—В н. М. „Оногдясь видел не так давно" (Спас). Колод., Поютино; Вят. в. Яросл.—„Это вологод. слово"; Тихв. у. Онономня'сь, онамеднись, онаме'дни, наме'дни, оне'дрясь.—Повсюду: Якушк.; Балов; Дан. у.; Сарат.—ономнесь, Крестец. у.; Кстр.; Д. пск., твр; В. Кубен., Ол.

о О'пако—опасно (Спас). 2) совесно (Югск.—Верховье); Полож. в.,

О'пась—опасность, осторожность. „Все с о'пасью иди". Шиш., В. н М., Спас, Югск. в.; Полож. в.. Молог.; Д.; В Кубен., Нов в.

Опеча'танный—запечатанный. „Опечатанные слова я послал 14-го октября (из письма)". Шиш., Мышк.; В. Куб., Новл. в.; Д.

о Опе'киш—небольшой ситный из пшеничной или ячменной муки, белый хлеб. Спас, Давш. в., Югск. в.; Якушкин—Молог.; Д. арх., влгд.

Опи‘сывать—писать, сообщать. „Не велят описывать, что кто ее (песню) расказал, тебе боятся“. Шиш.; Д.

Оплета‘ть—есть жадно, много. „Щи-то плохие, а он так и оплетает“. Повсюду и в других местах губер.; Д.; В. Кубен., Новл. в.

о Опроста‘ть—опорожнить. Давш., Югск., Полож., Вят. в. Яросл. у; Д.; В. Кубен., Новл. в.

о Опрясть, опря‘ла—с‘ела. Давшино; Полож. в.; Д. у., Молог.; В. Новл. в.

о Опы‘сконить—окрошить. Спас.

о Орать—пахать плугом. Повсюду и в др. местах губ.; Д.

О‘сек—огород в лесу из срубленных деревьев, неочищенных. Последние кладутся на митрошки. „Огород в лесу, в поле“ (Спас). „Осеком в лесу огорожены выгона‘, огород вокруг поскотины (Шиш.)“. „Огород, заваленный кое-как на митрошках и не только жердями, а целыми деревьями“. „Осек бывает вокруг пастбища, осеком отделяют владения одной деревни от другой (В. н. М.)“. „Вот весною у нас пойдут всей деревней на осека‘, ето значит огораживать выгона‘, куда скотину гоняют от полей и от покосов. Эти огороды у нас называют о‘секом. Я когда пошел в самый перьвый раз на осека‘, то миня отец учил, што там будешь кольйо‘ рубить, так гледи, не скобли сих кору. —А што я говорю.—Да так нечево. До нас сказано, ето прежде старики говорили, так и мы вам показываем Я вот этта и спросил дедушка Ондрия, што почему не надо тесать, а он говорит грех, што если будешь облупать кору, дак летом зверь корову обдерет. Не знаю насколько правда (И. Я. Соколов)“. Повсюду. Окт.; Любим, Углич—осе‘к; в Люб. у.—О‘сек—местность, Осецкая в., осеча‘на; Вят. Яросл. у.—се‘ча, вы‘руб.; Тихв. у.—о‘сик; Д., кстр., Череп., Ол

Оскорбо‘тка, оскорбо‘ток—„плохой вид у человека (Кол)“, „худая вещь, хотя бы худой веник“, „нехороший“. „какой он и оскорботка-то“. „Всякой ощо

оскорботок да лезет". „Ишь ты какой оскорботкой ее выредила". Повсюду. Молог.

о Осмыне'ть—„сотреть" (стереть). Щет. в.; Д. нвг.

о Осо'та, осо'ка—Щет. в.; Даль-ниж., В. Кубен.

о Осоши'ться, осошился—пристально поглядеть, внимательно слушать при испуге. Щет., Югск.; Якушк.; Вятск. Яр —поистратилась; 2) „только бы осошиться, а там хорошо будет"—произвести аборт. Югск. в.

о Остаме'ть—уставить глаза Спас; Д. вост.; 2) остолбенеть. Щетин. в.; Вятск. Яр. у.—окаменеть;—остожи'ть; Полож. в. Д. у; Олон.

О'стров—большой участок строевого леса в противоположность „ниве". „Частой лес, густой, непроходимый (Колод.). „На Водоге не употребляется". Спас, Молог; Д. Череп. 2) маленький лес; сеча. Щетин. в.

Осыма'ть — снять. „Старуха осымала шерсть, остригла". (Сказки). Шиш.

Осьми'на—полчетверти. „Осьмина равна 4 мерам". Повсюду, Вят., Яросл —„Это в Углецком осмина да кадь". Д. В. Кубен., Новл. в.

Отбо'й—1) бабка косная (Спас.); у косы хороший отбой (Югск. в.); отбиванье Погоня за самоходкой, чтобы отбить у похитителей дочь. „В этот момент поднимается полная суматоха (после ухода самоходки), рев, ругань и погоня за ним (женихом) в отбой девицы"... „Люто сватается, отбою нет". Повсюду; В Кубен.

О'тводъ—ворота у околицы, загородка в поле.

„Пойдем, милая, послушаем
До о'тводу дойдем,
Наши милые сулилися:
Не надо—да придем".

Окт; Югск. в.—отводок. Повсюду, Рост.—отвод; Якушк., Вят в. Яр. у.—дверка у стойла скотины Мыш.; В. Кубен., Новл. в.

Отводе'нья—у телеги, у одра, у дровней: 1) тормоза, накладываемые на передок, облук у дровней;

у телеги же они идут от задней оси к средине телеги, чтобы не задевало за ось. Шиш., Колод.

О т в о‘ д и н ы—пир у невестиных родителей после брачного пира у жениха, Шиш., Югск., Окт.; Тмб. –отводы; Д. Вор., Кур, Орл., Кал., Пск., Новг., Мол., Мыш.

О Отку‘тать—открыть дверь. Поютино, Югск. в.; Якушк.—Молог. у.—раскутать; Д. Нвг., Сим. г.

О т м е н и‘ т ь с я—отличиться „Это не отминить от белова“. „Надо мине платок черной надить, штобы от людей отминиться“.

„Говорят, што похудела,
Де и правда, дорогой,
Не отминилася от кофточки
От бледно-голубой“.

Повсюду. Мышк.; Д.; В. Кубен.

О О т о п о н ь –лапоть. Давшино, Югск в.

О т р е‘ п к а, р а с т р е п к а—, лен треплют (Вод.)“, лен отрепаной (Колод.)“, „которое валится на землю, когда треплют“ называются отрепки. (Вят. в. Яр. у.—отре‘пьйо); неаккура'ный человек, который не хочет себя привести в порядок, плохо следит за собой (Кол.); лоскуток“; ковер с отрепками. Повсюду; Молог.

О т р у б ь(и)—колос обмолоченный у ржи. Шиш., Молог.; В. Кубен., Новл. в., Д.

О Оха‘ в е р т ь—совсем Спас.; В. Новл. в.

О х в о с т ь е (о х в о с‘ ь й о)--мелкий овес после отсева крупного; „дрянной овес (Шиш)“; „вывеянные остатки от овса (Спас)“; „самые мелкие зерна остаются у хвоста веялки (Колод.); „плохое зерно, которое при вывеивании выбрасывается в задний ящик веялки“. Оно наполовину пустое (В. н. М.), Югск., Бят. в. Яр. у., Н.-Тр. Дан у., Молог.; Д. Арх., Влгд., Новг., Олон, В. Кубен., Новл. в. Ол.

О х л о п о т а‘ т ь—„надо охлопотать дело“. Шиш., Югск., Полож. в., Молог.; В Кубен.

О Охло‘ п о к—остаток от кужля, что прядут. Щет. в., Вят. Яр. у., Полож. в.; Н.-Тр. Д. у., Молог.; В. Новлен. в.

Ощоу'л—прозвище телепанами водожан. „Водожа'на ощоулы". „Ощоу'лы водоские". Шиш; ощоу'лка прожженая баба, Югск. в.; Якушк.—ещеул—хитрый человек; Балов—ещевул; Н.-Тр. в Д. у.

П.

Пади'на—падаль. „Пад'иной пахньот". Часто употребляется, как ругательство Повсюду. Мышк.—па'дина, Молог., Н.-Тр Д. у.—па'дера; Д. Арх., Олон., Прм.; ХЛМ., Кстр., Волог.

Падо'г, бадо'г—палка. Первое в Катаеве, второе в Шишовке. Этим деревни отличают „свое наричьйо". Бадок--в Кукоб. в. Повсюду. Якушк, Мол. у.—палка у молотила, приузи; Д. сев.-вост.; Хлм.; Тмб.—бадик; В. Кубен; Корега Буйск. у; Олон.—батог.

Паже'чик—костер, „маленький костер, разводимый детьми в лесу". Шиш, В. н. М., Вод., Югск. в., Вят в Яросл.—те'плина; Давыд в Яр. у—палю'шка; Якуш. Мол. у.; Д. Нвг.; В. Куб., Нов в.—пожо'к.

Па'зебница—см. „корова". В. н. М.

Па'зу'ха—отверстие в овине, окно „Теплая пазуха—отверстие, где дым идет на верх и сушит хлеб (Спас)". Югск. в.; Молог., Яросл.; Якушк.; Рост. у., Вят. в. Яр.; В. Кубен., Новл. в.

Паить, запаить—удаваться. „Как ище запаит"—как удастся. Шиш, Югск; повсюду и в др. местах губ.; Д; В. Новл., Кубен.

Пал--выженное место „Вырубят лес, сучья сожгут--это и называют пал". Палы'. 2 „Пал—околел", 3. „пал--упал" Щет. в., Югск. в.; Якушкин, Ол

Палени'ще (полени'ще)—выженное место, костер. Шиш; Вят. Яр у.; Середа Дан. у.; В Кубен.

Пан—белый гриб, коровка. Мусора, Спас, Колод. Окт.; Якушкин—Пошех.

О Пальту'шка—короткое платье (?) Давыд. в., короткое пальто—Югск. в.; Вят. Яр у.; Полож.. в., Ник.-Троиц. в. Д. у, Молог., Мышк.; В. Кубен., Новл. в.

Па'поротки пооправить—улучшить свое положение. „Он у нас папоротки-то здесь пооправил". Шиш; В. Куб., Нов. в.

Парени'на—пар. „Парени'ну пахать". „Поле с навозом". Повсюду: Д, Череп; В. Куб, Нов. в., Ол.

Парна'я рожь—„оч. колосистая, и колос полный и семена круглые". Шиш.

Пасту'шняя телка, год пропасшаяся в стаде. В. н. М.

Паторчишь—неделом заниматься, пустяками. „Ну, напр., не дело делаешь—все паторчишь не дело какое-то". Шиш

Па'ужна, пау'жины—„за неск. часов до ужины (В. н М)"; „часа в три после обеда едят что либо до ужины (Мусора „Водога)"; „приезжают с поля в 3 ч. закусывать" (Спас); „летом бывает в 3 ч. обедают (Шиш.)" Югск. в; Вят. Яр. у; Н.-Тр. Д. у.; Молог.; Д.; В. Нов. в, Кубен—павужна, Ол.

Па'хта'—остатки после сбитого масла в маслодельне. Пахта'. (мн. ч. пахты') продается хозяинам трем в деревне, которые ею „наводят" пойло скоту. В конце месяца при расчете за выношенное молоко такому хозяину делается вычет. Шиш., Югск. в.; Молог.; Буйск у.; В. Куб. (па'хта), Новл. в.

О Паха'ть сеять хлеб и заборанивать. Щет. в.; Д., В. Новл. в.

Пека'рка—русская печь. См. „печь". Спас, Югск. в.; В. Новл. в.

Пеле'ва—шелуха после овса, кожура овса, оболочка. Колод, Югск И в др мест губернии. Рост у.; Д. Ол, влд, Тульск, Тмб.; В. Куб.

Перебо'й—„Пойду на перебой", отбить, отвоевать. Повсюду; Пол.ж. в Д. у.

Перекли'тье—См. „галдарея". Подмостки, крыльцо и перил у амбара. „У амбара это такие доски, по которым ...ят, вроде калидора". „У дома более усовершенс...анное переклитье" У домов переклитье встреч... редко. Чаще оно на Водоге к

Волог. губ, Спас; Дан. у. Сер. в.; Молог.—переклетье; Д. пск.

Перемо'стье (перемо'сьйо)—мост, сени Шиш., Югск.

Перерости'—выродиться. Рожь-то перестье'т, давно симяна не миняли". Шиш., Югск. в; Вят. в. Яр. у; Полож. в.; Д.; В. Кубен.

Перст (пьо'рс)—палец. Употребляется наряду с „палец". „Палец на руке или на ноге—все ровно" В. н. М., Шиш., Югск. в, Полож. в., Н.-Троиц. Д. у., Мологск., Яросл.; Мышк; Д перм.; В. Куб.

Пе'рво на перво (пе'рьво на' перьво)—сначала, сперва „Ты перьво на' перьво скажи йо'й". В. н. М., Югск. в. И в др. местах губер.; В. Нов. в., Кубен.

Перо'—у ржи. „Рожь пошла уж в перо'"; 2) доска железная у плуга, к которой привинчивается лемех. Спас, Шиш., Югск. в; Полож. в. Д. у., Мышк. у.

Пестер'рь (песь'те'рь)—корзина для носки сена скоту „Говорится только на Водоге и на Мусоре". „У нас называют пестерь или плетень" (Колод.); „У нас называют зобенька, и корзинка", а не пестерь (Телепш.).

Пестер'рька—„корзинка, с которой ходят по грибы (Спас)". Давшино; Рост. у.—ранец из бересты; Корега Буйск у., Кирил. у., Ол; В. Новл. в., Кубен.; Д. сев.-вост.; См. А. М. Селищев Д. оч. Сиб.—сибирское, унаследованное от с-в-р-х говоров.

Пе'стрядь—холст, полотно крашеное, клетки, тканина, вытканная из разной пряжи: „ткут бабы тканину мелким клеткам, красную с синим" (Шиш). Повсюду; В. Кубен.; Новл. в., Д.

Пе'стунья—нянька. Шиш, Молог.; Д. вост.; В. Куб. Новл. в.

Перехо'дница—телка, переходившая год, не телившаяся. Шиш., Югск., и в др. местах губернии; Д. вост., В Куб, Новл. в.

Печь столбянка, стоянка, голанка (В. Куб); пека'рка, лежа'нка, ка'менка. Спас; В. Кубен., Новл. в.

П е ч и' щ е (печи'що—Телеп., В. и М., Спас; п е ч и'щ ш о—Водога)—„развалившаяся печь после пожара, место, где стоял дом" Остатки кирпича, бугор, след когда-то бывшего жилья. Печища роют ищут клады, о них существуют легенды. Так, на основании печищ говорят о разоренных пана'ми деревнях Память о поляках живет и в Телепшине, и на Водоге, как и вообще на севере, в нашей губернии (в Любим. у.). Автор был и видел печища „на пустоше Скубятино (по дороге от Дербенина к Золотилову), где были на одном берегу речки село в честь „Миколы", на другой д. Марково". Здесь жители показывают валы, которые принимают за окопы, пруды и мощеные дороги, будто бы, заросшие теперь. Говорят, раньше тут выкапывали гроба (дерев. колоды). По дозорной книге 1615 г. Любача Брянченинова и подъячева Федора Костентинова в поместьи Федора Румянцева рядом с пуст Скобятино значится п. п' Марково и Никольское. Такие же предания имеются о „городе Ломе" около с. Спас-Лом,' и на р. Сохоти, Водога: Д.; Ол.

О П е ш и л, о т п е ш т а л - отталкивал. Щет в.; В. Кубен.

П е' ч ь с я—заботиться, стараться, „печалиться (Спас)", „Я говорю, што он не печотся обо всех" Шиш., Югск. в., Окт., Полож. в.; Д.; В. Кубен.

П и л а' в и ц а—см. лизавица; „в воде называют—пьявка". Шиш.: Молог.—пиля'вица.

О П и' м ы—катанки. Щет. в., Югск. в., Д. арх. прм, сибирск

О П и с а н а я м о я—красивая моя. Водог.; Молог., В. Куб.

П и н и т ь, п и н и т—„Видишь лешой—от тибя пинит"! (?) Шиш.; В. пинит.

П л ь о с, п л ь о с о', п л ь о с к о'—на реки глубокое место; там, где она принимает вид наст. реки, не струящейся лишь по камешкам. Здесь пльосо' совпадает иногда с бочагом. „В реке глубокое место (Водог. и

Мусор.), „есь пльоса' глубокие". Шиш., Спас, Окт.; Пол. в.; Д., Ол.

Плеть, плетень—дранишная корзинка для сена, кузов. Шиш.; плете'ник—Спас; Корега Буйск у.

Плетка—шнурок, завязка. Шиш., Н.-Троиц. вол.; Д. вят.—плетни'

Пнать. пна'ла—„Да уж она еле пнала" (Шиш), „насилу день допна'ла—делала кое-как". „Вот как ноженьки устали—так насилу до ве́чера-то допнала". В. н. М., Спас, Молог; Мышк., Н.-Тр.; Д.—погонять, идти.

Побе'жка—походка:

„У милова ножки
— оперек дорожки,
Тихая побежка,
Как у вор бешка":

В. н. М., Спас; Ол.—пробежка.

Повали'ха—повалка, „в повалиху", в пова'лку, лежа, грудой, кое-как „В повалиху смиялись". „Прихожу к соседу, а там все в повалиху спят" (В. н. М.); „в повалиху везла (пьяного)"; „бить в повалиху (Колод.)". Колод.; Вят. в. Яр. у., Молог

о Повечерять—поужинать. Щет. в., Югск. в.; Д.

Пове'ть, (пови'ть)—„пол. настланный над двором, где хранятся сани, кадки и проч.". Повсюду, Молог., Якушкин, Боров. в. Яр. у; Д. нзг.—повить.

Повозки—телега, одер, древни. ро'звальни, шо'ры, возок, корзинка, тарантас, пролетка. Мышк.—кибитка, Колод.; В. Кубен

Пово'зничать—управлять лошадью, ехать. „Сел дурачок на лошадь к хвосту лицом, хвост в руки взял и повозничает". (Сказка) Шиш., Полож. в. Д. у.

о Повойник—сборник, косо'к, род чепчика, носимый замужними женщинами на голове. Давшино; Д., В. Кубен.; Н.-Тр. в. Д. у., Молог.

Пово'льно—самовольно.

„В Красной армии служил
Год я добровольно,
Без меня весь лес срубили
Мужики повольно".

Ол. поволить. Колодино.

По'вяс—пояс. Шиш., Щетин. в.

О Пога'лить, пога'лил. Давшино, Югск. в.,

О Погли'—посмотри. Давш., Югск. в.

По'дволока—потолок, чердак. „У волка на подволоке был таз с маслом". (Сказка). Дав., Шиш., Югск. в.—в сенях потолок; Рост. у., Мыш.; В. Кубен.. Корега Буйск. у.; Д. с.-в., тв.; Каш. сл; Демьян. у.

Поглу'м, глу'мушка—у скота паралич зада; „глумушку поглумилось", „поглу'мило наверно"—показалось. В. н. М, Якушк.—оглу'м—нечаянное заболевание лошади; Д., Череп.

Поголчи'ть—см. «голчить.» Шиш., Юг. в; Якушк.; Д.

Пого'ст—кладбище. Погостом, между прочим, зовут пристань на Шексне и с. Козьмодемьянское. В. н. М., Шиш; Молог., Мышк., Д; В. Кубен.

Под (пот)— в печи. Повсюду и в др. мест. губернии; В. Кубен.; Д

Подболоку'цка—рубашка, «нижняя рубаха», одевается под пальто (В. н. М);» называют подпальто, подболокают еще какую-нибудь одежинку; Шиш; Д. подболо'чка ярс., вят., сиб.

По'ддоски—у телеги железные прутья на оси. «У одра и телеги у осей железн. прут (Колод);» „на оси вырезаются из железа (Спас:) в нижней части оси у телеги.» Шиш, Югск в.; Н-Троиц в Д. у, Молог., Вят. в Ярс. у.; В. Кубен.; Д.

Подзадо'рина—1. у лавки бордюр, 2. «на тесу задирающаяся древесина, ковда невозможно строгать (Спас); Шиш.; Вят. в. Яросл., Серед. Дан. у.—белоножка-ножка у лавки.

Подводи'ть под мы'сли—«подводила я милова под свое' под мысли»—убеждала. В. н. М.; Д.;

Подволькхо'вка см. грибы» ольхушка. Шиш.

Подкача'ть—провалить дело, скомпрометировать.

„Мы с товаркой боевые
Из беседы только две.
Мы негде не подкачаем:
Не в роботе, не в любве."

Слово модное, заимствованное. Шиш., Ник.—Тр. Д. у.; В. Кубен., Новл. в.;

Подкладд—подкладыш, яйцо, оставляемое хозяйкой в гнезде. Повсюду; Яр у—подкладень. Н—Троиц. в. Д у, Молог., Мышк., Кстр, г; В. Кубен.—подкл'д.

Подла'длив—умеющий обходиться с людьми, подойти, поделаться к другим. «Человек ты подладлив больно.» Шиш., Югск в., В. Кубен., Молог.

О По'длить—боронить землю перед посевом. Щетин. в.

Подмо'ги—у телеги. Водога, Югск. в.; В. Новл. в.—у дровней.

Подобра'ться—подкрасться. «Мужик подобрался помаленечку да как тяпнет". Шиш.

Подневе'сные ла'стушки—эпитет из свадебного причета.

„Уж как, девушки—матушки,
Подневесные ластушки". В. н. М.

Подови'н—овин, „часть гуменника, где сушат хлеб—без гуменника (Колод)"; его части: овин и ток (Вод., Мус)"; помещение под овином. В подовине нет ничего, кроме печки, которую топят, чтобы наверху сохли снопы. А в некоторых подовинах даже печи нет. В. н. М.

„Собралися два братишка
В подовине у котла,
Положили два полена,
Самогонка потекла".

Югск. в., Окт. в, Дан. у. Серед. в.—подови'н или пеле'д; Вят. Яр. у.—подови'нники—дрова, которыми топят овины; Д.; В. Кубен., Новл. в.

Подо'л—оборка, браная кайма, вышитая, вытканая цветной бумагой, пришиваемая к безумнице, одностану, сенокоснице, подставе. Повсюду; В Кубен., Нов в.

Подоси'новец—гриб. В. н. М.; Д.; В. Нов. в.—подоси'новатик.

Подпахну'ть—подмести на скорую руку. „Подпахни веником". Шиш., Югск. в., Окт.; и в др. местн. губ.; Д.

Подсголо'вок—(podzголо'вок)—часть телеги, куда вкладывается шкворень. В н. М. 2. Что-либо лежащее в головах на постели. Повсюду, и в др местах губернии; Яросл. у. Вят. в.—подызголо'вье: В. Куб, Новл в.

Подсе'ка, подсе'к, поце'ка—выжженое место в лесу, по которому сеют яровое. Подсеку вырубают весной, летом, около Петровок, высохшее уже жгут. То тут, то там в это время видны пожары на подсеках. От подсек часто возникают лесные пожары. После подсеку боронят елками и засевают. Подсека—любимое место медведя, где он лаксмится яровым Подсеку поэтому стерегут, если туда повадился медведь. На подсеках часто и бьют медведей „Он знал, что подсек не жат". „С этой подсеки не будешь рад, а будешь горбат". (Пословица). Повсюду; Якушк — Пошех; В. Кубен., Новл. в.; Д.

Поско'тина, подско'тина—уволье, место, где пасется скот. Шиш., Югск. в.; Д., Череп.; Хлм., В. Кубен., Новл. в.; Вят г., сев.; Олон.

Подста'ва—нижняя часть рубахи, безумницы, к которой пришивается воротушка. „Такой-же покрой, как одностан, разница в том, что из ситцу делается верхняя часть, а от тальи до низу пришивается юбка, тканая в клетку, разноцветная и пришивается внизу подол, браные каймы. Шиш., В. н. М., Югск. в., Окт.; Молог., Сер. Дан. у.; Якушк., Д вят.

Поду'мка—см. „оговорище". В. н. М., Югск. в; Д. твр, пск.—иное значение.

Подши'в—карниз у дома; нижняя часть карниза. (Спас), у застреха крыши (Колод). В. н. М., Югск. в., Н.-Троиц. в. Д. у; Яросл., Молог.

Пожин справлять—конец жнитва (см. ниже—пожинальник). Щетин. в.

Пожина'льница—жнитво, время жатвы. В. н. М.; В. Нов. в.—поджинальница; Ол.—пожина'ха—праздник.

Пожина'льник—„последний сноп жита (овсяный), стоит в углу до 1-го октября. Потом всей скотине скармливают". Югск. в.

Пожи'тки—имущество. „Там хранятся все пожитки домохозяев". Мус, Югск. в; Вят. в. Яр. у, и в др. местах губернии. Д Куб., Новл в.

По-за — за. Оч. частое сочетание предлогов. „Поза ним", „поза тибе". Спас., Шиш; Д; В., Куб., Нов в

Покла'дываться, положи'ться--мириться, уговариваться, договариваться. „С кем-нибудь поклады-ваться после спора". Спас., Югск. в; Д. южн.-зап.; В. Куб., Нов в.

Покро'й—тип, образец кровли, фасон „Покрой-то у миня на спи'шники", „у этого портного худой по-крой". „Портной—худой покрой (насмешка)". Шиш., Повсюду; Полож. в. Д. у.; Молог; Д. Куб, Нов. в

Пола'вошник—полка. „Садись на полавошник, в кузов на кресты". „У них в избе были полавошники". Шиш. и в др. местах губ.; Д; Каш. Сл.; В. Куб., Нов. в.

Пола'дить—угодить, сделать „Так хорошо уж он мине поладил", Шиш., Югск., и в др. местах губ.; В. Кубен, Новл. в.

О Пола'диться — сговориться. согласиться. Водога; Полож. в. Н.-Троиц. в. Дан. у., Мологск; Д., В. Кубен, Новл. в.

Пола'тца—у дома (?). Спас; В Куб.—в избе.

Поли'ва (поле'ва) — поливка, поливанье. „Не тужи об полеве, а тужи об посеве Ты посеешь, а я полью" (говорит березка мужику). Из сказки. Шиш.; Д. арх.—дождь.

О Поле'вница—мекинница, здание, куда кладут. мякину. Щет. в.

О Поли'ца—1. полка. Давшино, Дав. в.; Мыш. 2. полка, с которой подают снопы в овине Шиш., В. н. М; Вят. Яр. у., Дан у.; и в др местах губернии; В. Куб

Полови'на—комната, чистая половина дома; „Новой дом сделаю, кухню да чистую половину, а жона у печки". Шиш, Щет., Югск. в., повсюду в губернии.; В. Новл. в. Кубен

Положи'ться—помириться, угомониться. „Не су-

дились, а помирились. Шиш., В. н. М; Д., Костр.; Молог.; 2. довериться. „Положись на меня“

„Дроля замуж подговаривал,
Поло-иласа на то,
У нево семейка малая,
Работать будьот кто“;

В. н. М., Спас, Югск. в; Д.; В Кубен., Нов. в.

Полтулу'пчик—полушубок. „С воротником, а коротенькой;“ коротенькое с воротником. В н. М, Югск. в., Шиш., Спас; Серед. Дан. у.—в старину были, были лисьи полтулупчики“.

Полде'ла—пустяки, ерунда, вп. возможно. „Разве из окна можно вылезти?—полдела“. В н. М, Югск. в; Мышк; и в др. мест: губернии; В Кубен, Нов. в.

Полуло'бок— 1. тип кровли дома на три ската. 2. пространство между крышей и срубом с лицевой стороны. Спас.

Поля—Большое поле Козлово, Мещанско польо, Пашилово, Поддубка. Шиш.

Пользи'тельный (пользи'тельньой—полезный. „Такие-то пользительныйо, члены коперацию-то на ж-у и посадили (Ирония)“. Шиш., Югск. в.; Окт.; Молог., Мышк; Д; В. Кубен., Нов. в.

Полю'блен-форма отглагольная, мало известная литературному языку.

„С товаркой фартука однаки,
На машинке рублены.
У нас, товарочка, с тобой
Товарищи полюблены“.

Шиш, В. н М; Молог.; В. Нов в.

По'лый—открытый. „Дом полый, сарай полый“. Дав. в., Югск в, Полож. в Д у; Д., Крест у; В. Кубен., Новл. в

О Полынья—разломанная часть огорода. Югск., Окт. в., Молог.; В Кубен., Новл. в.;

О Поманить, поманить—погоди Щет. в., Югск. в.; Д нвг; В. Кубен.

Помила'ша, помила'шка, помильо'ночок—

„Помиленочок хворайо,
По рогульке в рот пехайо,
По ушату квасу пьет,
Не холера ли берет".

Повсюду.

Помоло'т, помоло'ты—праздник во время молотьбы „Праздник, когда смолачивают. Этот праздник меньше борана". Спас, В. н М., Югск. в.; В Нов. в.

Помоча'не (помоча'на)—участники помочи. Вят. Яр. у.—„Это было в старину, теперь уж какие помочи". Шиш.

По'мочь—„помочь собирать". В др. местах губернии обычай этот уже вывелся Помочь чаще собирают богатые. Работа кончается угощением с выпивкой Все перепиваются Устраивают чаще в праздник, когда все свободны Помочь иногда обходится дороже поденщины, поэтому иногда избегают ее. Помочане же часто сами напрашиваются, с нетерпением ожидая выпивки. Шиш., Югск в; Полож. в. Н-Тр. в. Дан. у; Молог., Мышк., В. Нов., Кубен.; Д.

Понасиде'ться—насидеться. „Да уж будет, понасиделась. к домам надэ.

„Пойдемте, девушки, домой,
Я понасиделася
Моево любова нет,
На ваших нагляделася";

В. н. М., Югск. в.; Окт; Полож в., Мышк; Д.; В. Кубен.

Пони'тник, балахань—стариный длинный кафтан, у которого основа нитяная, а уток из шерсти. „Пальто с борам из толстого сукна". Повсюду; Якушкин—пониток, Мол.; Рязан. г.; Каш. Слов.; Д; Череп, Олонец—пониток.

О Поно'с—ноша. Щет в.; В. Кубен.

Попере'чины—крюки у одра, на которых основана решетка; делаются из корневища. В. н. М., Югск. в., Мышк; В. Кубен., Новл в.

По'плавень, поплаве'ньйо—срединная жердь на крыше. „В поплавни вкладываются пригнетки : „Доски с продолбленными дырами с боков крыши, в которых вдеваются жерди. Повсюду. Окт; Череп.

Попо'ва щель (щиль)—передний угол на лавках. См. „крест". Спас; Вят. в. Яр. у.—„это звали прежде, нынче-то не знаю". Молог.; Череп.

Попризо'ристей — лучше, красивее. „Эта немножко попризористей". Шиш.; В. Куб.

По'раз—как то, раз. однажды. „Пришли по'раз в гости". „По'раз и иногдясь одно и то же". Шиш., Югск. в.; Полож. в.; Д.; В. Кубен.

Порожньо'м—с пустом, порожняком. „Ехала порожньом с погосту". Шиш., Югск. в. и в др. мест. губ.; Д.; В. Кубен.

По'рос—нечищенный баран Колод; Вят. в. Яр. у., Н. Троиц. в. Д у; Д. вят., прм, пск; Демьян. у.—бык.

О Поро'ся—белый состарившися гриб. Щет. в.

О Порочка—корзинка. Щет. в; Д. сев., арх., олон.

Пору'шить—погубить, „кончить", потратить; „четыреста тысяч, говорят, порушили". Шиш., Колод; Д., В. Кубен.

Поря'дошно—многовато, много, сильно „Рыкнула на нево поря'дошно". „Много ягод вчера набрали?—Да порядошно". Повсюду и в др. мест. губернии.; В. Кубен., Новл. в.

Поса'д—снопы, устланные на гумне. Обычно, с овина, риги бывает два посада. Повсюду и в др. мест. губернии; Якушк—Яросл; Д., В. Новл. в.

Посе'яться—посеять, управиться с посевом. „Спи, мужик, на миня не гледи, я в три дня оденусь, а ты не поси'есся (поговорка)". Повсюду, и в др. мест. губ.; В. Куб., Новл. в.

Посиде'льник,-ца – ухажер,-рка, милый. Щет. в., Окт., В. Кубен; посиди'льник—Нов. в.

О Поснедать, поснедай—поешь. Шетин. в.

О Посте'льник—тюфяк. Шет. в., Окт., Югск; в; Н.—Троиц. в Д. у.. Молог.; Д. твр., ярсл.

Посте'льно, посте'льное—простыня (Семен. в.), Д. влгд.—кадк,. 2. постельник для дров:ей, сплетенный из лыка или прутьев. Спас; Вят. в Яр. у—лопо'тье; Дан. Сер. в. – ребячье посте'льно.

Постига'ть—настигать, случаться. „Война товда постигла, так и не справился с домом-то". Шиш., Югск. в, Окт.; в.; Д; В. Кубен.

Постройка— сарай, суши'ло, погреб, двор, водогрейка, Колод.; В Куб, Нов в.

Потата'рить—потратить. Водога, 2. поговорить. „Мы с ней потатарили о том-то". Югск. в., Молог.

По'тесь—1. руль у плотов. Шиш., Югск в.; Д. 2 „крайние поплавни на крыше (по краю ее, на них держатся слега; „На которую кладут жерди", „временно дом покрыт соломой?"). „У тебе косина'есь.—Де?—Смотри в потесь (по линейке)". Вод. и Мус., Югск. в.; Якуш.-весло на плоту; Д. Новл. в.

Пото'м—Союз, иногда в рассказе (в повествовании указывающий на фактическую последовательность, соединяющий факты и не во временной последователь. ности, „Жил мужик да баба, у них не было деток Потом мужик поехал пахать, а баба осталась печи блины (Сказку). Шиш.; В. Кубен.

Поты'чина несчастье, убыток. См. „тычок".

Поха'бный—балованый. „Котенок, какой ты похабной стал. Напохабили йово". Испохабился—наболовался. „Значит, научились плохо делать что-нибудь" Нарот-то после войны люто испоха'бились. Шиш., Спас Колод., Югск в., Молог.; Д; В. Новл. в.

Похвата'ть—попробовать. „Вот голика-то похватаешь! (Угроза") Шищ:; Полож. в.

Поче'сь—почитай, вероятно „Почесь в семьдесять а'ли девеносто про'центов будьо't Вод., Югск; Полож. в.; Д

Поче'тный—почетные пятницы. Шиш. Их 12. См. Бессонова. Калеки—перехожие. М. 1864 ч., в VI., стр. 153—157. № 587—590.

Почита'й—см. „почесь". „До десети лет, почитай здесь выросла". „А рядом, почитай, стоит". Шиш., Югск. И в др. местах губ; Д.; В. Кубен., Новл. в.

По'шевни—сани. Н - Рам. в., В. н. М. И в др. местах губ.; Люб. у—об'шевни; по'шовии; В. Нов. в. Н-Троиц в. Д. у.

Пошохоны-слепоро'ды – „Известно, што про нас: пошохоны слепороды". Водога.

о По'што'—зачем. Повсюду и в др. местах губ.; В. Куб.—пощо'; Сарат.—почто'; Ряз. г; Д. сев, сиб.

Пра'вильно (пр'авильньо)—верно. Модное слово. Правельньо Шиш., Югск. в; В. Кубен.

„Говорят, что я сердита,
Из каменья серцо сбито,
Ну, конешно, правильньо
Мойо сердечко каменно".

о Поя'ть—брать, взять. „Поими' меня в лес.—Не поиму". Щет в; Д; Корега Буйск. у.

Праз'дновать деревней—в противоположность праздникам отдельной вотчины или праздникам, которые часть деревни почему-либо не хочет собирать". Шиш.

Предме'точка—милая, милка. Шиш., Полож. в. Дан. у.

„Рано, пташечка, запела,
Не свалися с веточки,
Рано миленькой смиется,
Не нашел предметочки".

Пресну'шка—пресной пирог, „загнутой сочень (Шиш)"; начинка кладется сверху (В. н. М.); „преснушки бывают круглые и полукруглые"; „преснушка и рогулька одно и тоже, а сочни, хотя и из пресного теста, но пекутся без начинки, просто в масле на углях (В. и. М.)". Якуш., Яросл.; Югск в. И в др. местах губ., Мышк —ватрушка; Д. Влгд, Корега Буйск. у.

о Претко—брезгливо. Давшино; В. Куб.—пре'тко.

Приба'сок, приба'сочок--присказка, присловье. „Какой-нибудь припевок к данной речи". Шиш., Колод.

При'бороздок часть полосы, примыкающая к другой полосе. „Край гряды; это у полосы край борозды. Шиш., Югск. в., и в др местах губ.

При'гнет—гнетень, шест, которым пригнетают сено, солому на возу. Кол., Шиш; В. Куб.

Пригу'нуть.—см. „загу'нуть", пригунила-уснула". Щетин. в.; Ол.

О Прие'мцы—вилка. Юг—Верховье; Мол., Рост. у., Якущ—Яр., Полож. в.

Примени'ться—сравниться. Про'ти прежьньова то не мочи и приминиться". Шиш., Полож. в; В Куб.

Примеча'ть—следить. наблюдать. Полож. в Д. у.

„Не садись, милаша, рядом,
Будем песни примич ть,
Я с севоднишнова вечера
Любовь буду кончать".

О Примо'сток—кровать. Давыд. в.; В Новл в.

Принима'ть—воспринимать. Этот уж больно несослив, сразу и в драку, шутки не принимает". Шиш.; Д.; В. Куб.

Принаро'дно—публично

„Миня печальнюю не видят,
Принародно веселюсь.
Без народу, где останусь,
Досыта наревлюсь".

Припуши'на—у скамьи спуск на боку, бордюр, „у лавки нежки". Шиш., Спас., В. н. М., Полож в Д у.

Приро'да—порода, род, семья. „Анюта ведь и от природы хорошой". Шиш., Окт., Югск. в.; Н.-Троиц в. Д. у., Молог. Яросл, Рост у.; В. Кубен, Новл в., Ол

Прируб—пристройка к дому (омшанник, сарай). Повсюду Мол.; Д.; Корега Буйск у.

Пристру'нить--пристрожить, прибрать к рукам, пристращать. „Так вас приструнят, што"...—„За койо место они нас приструнят?" Шиш, Югск. в.; Вят. в Яр. у, Полож в, Н.-Троиц в Д у.; Молог; В. Кубен.

Притво'рка—1 у „окошка", это дверь называют у овина;" „дверь маленькая". 2 закваска. Повсюду; Д.; В Куб в., Нов в.

При'тка—болезнь, ушибы В н. М.; Якушк.—пры'тка—Мол. у.; Рост. у.—что-н случившееся от неизвестной причины; Д., Череп.; В. Новл. в.

При'ткое—чувствительное место. Щет. в.; В. Куб.—при'тчеватое

При'торомко—„в глазах рябит", „трудно смотреть на огонь, только что засвеченный. Спас, В. н. М.; Д.; В. Куб., Ол —противно, неприятно.

Прихвоста'ть—прибить, приложить, „Всю капусту прихвостало". Щет в., Окт. и в др. местах губернии, В. Кубен

Причо'тальница—женщина, приглашенная к невесте для причитания, если сама невеста плохая причитальница. Шиш; Якушк.—пош у.

Прихехе'—любимый, прихехе'нька—девица. Щет. в, Окт; В. Нов. в, Кубен.; Ол.—прехехе'нька.

Причита'ть—плакать с причетами на свальбе, при проводах в солдаты на похоронах. Шиш., Югск., Молог.; Д., Череп.; В Куб, Нов. в.

Причу'титься—показаться, подуматься, причудиться. „Што, али мине причутилось"? Шиш.; Молог.

Прия'тная—хорошая, милая, дорогая (в обращении). Женщина причитает:

Как бы свату сводьнему
На пече' бы заблудитися,
Сквозь напыльник провалитися".
Другая: „Ты рано запраська?
Она: Ой так, пр'ятная, я и не знаю'.

В. н. М, Югск в; Молог., В. Кубен.

Прове'дать, прове'дывать—навестить, шать. „Пойдем, Офанасей, проведайом маму с тятей". Шиш., Юг—Верховье. Д; В Куб, Новл. в. и в др. местах губ.

Прови'ночка—вина „Какую провиночку сделал". Повсюду. Яросл.

Прого'н—огороженная дорога для прогона скота. Шиш, Югск.; Люб, Дан. у у., Угл и в др. местах губернии. В. Кубен.

Продра'ться—подраться „Наша ро'вня продерутся кулакам, утром опять сойдутся а тепере все ножам". Шиш., Мышк.. Д.; В. Куб. 2) Продра'ться—пройти „И народу то нынче в церкви'-то, насилу продрались.

туда". А на Водоге говорят: „как народу было там, народу то, так и доде'ру нет" Шиш., В. н. М, В. Кубен.

Прозвища. 1) Муськие: Ванька Белодоха, В. Болотин, В. Голос, В. Мухин, В. Чевря, В Юйчик, Васенка Шевеленок, Васька Еврей; В. Куланич, В. Купало, В Луков, Ваня Челночек (мал был, как челночек"), Ванька Леля, Васька Нока, В. Перцев, В. Псина (так прозвал отец), Володя Блиненок, В. Карлик, Гришка Козел, Гр. Ололэ'. Гр. Отрепьев, Гришка Толя (нос был, как у Толи сифилиста, Гр Хрипин, Дмитрий Ленин (прозвали так до революции), Иван Гущин, Ив Колесовка, Ив. Лихаченок, Ив. Носик, Колька Курочка, К. Кобыла, К. Лу'пан, Костя Фока, Мишка Махтан, Костя Шпантик, Митрей Фунтик. Митька Хэрку'н—Басовик, Михайло Буренин, М. Рыжий, Мишка Рыжий, М. Разин, Николай Гарманов, Н. Пахтя, Олена Окулов, Олеха Козон, Пашка Шимрин, Пестрыг Коновья (так называл Костыгу), Петруха Киргизик, Петря Шимрин, Санко Дятел, С. Кэрень, С. Голеха, С. Котян, С. Херушко, С. Хеко (так говорил), С. Херушко, Серега Воробушек, С. Марко, С. Петух, Федэр Красноносой, Федя Капка (так звал шапку), Ф. Пальцоз, Фетька Зобушко, Ф. Ледя, Ф. Семячко, Ф Катька, Шурка Кокой.

2. „Прозвища". Барсук, Блин; Бряка, Вонаха, Гармошка, Шило, Кислогубой, Косуй, Котома, Кулика, Куня Кирдяга, Кучкин, Кучум, Макар, Малаша, Манах, Мотора, Моховик, Мылера, Мы'ший царь, Печеный, Ранка, Пузырек, Рыжий, Санай Влас, Совок, Соплюн, Сотона, Таракан, Тина, Трудоно'ша, Труля, Трундыль, Тюка Бердынь, Фильтюк, Хоркун, Хрен, Цыбик, Чернозинов, Шаронов, Шэечка, Шкалик.

3) Прозвища женские: Анка Голосиха, А. Грязнуха, А. Кама, А. Карабуха, Александра Коледиха, Анка Михалеха, А Палочи'ха, А. Пепа, А. Пия, А. Рогиха, А. Соколиха, А. Скухишча, А Тамара, А. Хебя (так просила хлеба), К. Цывонька, Варя Жидинькая, Вера Пипа. Даша Чебача, Д. Чабана, Дунька Першина, Дюнька Буренина, Еленка Каланча, Катя Меледа, Кать-

ка Ступа, Марфутка Зачупала, Машка Кривоножка, Маша Пята, Машка Тропочка, Наталька Белозепа, Наталья Бодрица, Наталька Богородица, Наталья Кочниха, Н. Сметаниха, Ольга Львовшина, О. Поваренкишна, Оганя Пуговка, Опроська Рыжая, Саня Белая, Санька Шипня (што она шипела), Танька Батала, Таня Богородица.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прозвища собраны ребятами и сообщаются по их записи. Прозвища очень распространены, тогда как по другим местам губернии, южнее, этого не наблюдаем. Ср. Сл. Череповецкого уезда Герасимова, где их приводится очень много. Собраны они по южной части уезда. 3. Для сравнения здесь приводятся имена, бытовавшие в этом крае в начале 17-го в. по Дозорной книге, цитированной выше. Взяты Воскресенский и Телепшинский станки: Бессонко Миниев, Богдан Борков. Буянко Евсин. Веска Окинфиев, Гаврилко Истомин, Гришка Биляев, Гришка Ефремов, Грязко Кузмин, Данилка Микитин, Девятко Старков, Иванко Еремеев, Ивашко Левонтиев, Дружина Никитин, Евсейко Микитин, Евсиша Савельев, Зинко Ондриев, Иванко Окинфиев, Иванко Семенов, Исачко Евсиев, Климко Пантелиев, Кручинко Смирнов, Максимко Ондриев, Мартюнко Ефтин, Матвий Бердяев, Меншинко Огофонов, Микита Семенов, Неверко Фомин, Неупокойко Яковлев, Неупокойко Ефимфиев, Олешка Семенов, Омелка Пантелиев, Онуфорко Федоров, Осип Волосатов, Останко Демин, Первушко Иванов, Первушко Семенов, Петрушко Шумилов, Пятко Васильев, Пятунко Иванов, Семенко Созонов, Степан Савельев, Суетко Первов, Тимофий Вараксин, Тренка Семенов, Филка Кузмин, Шестунко Савельев, Юрко Савельев.

Проздравля'ть—поздравлять. Повсюду и в др. местах губернии; Каш. Сл.

Промеж'ь—между. „Пишу теперь промежь делов". Шиш., Югск; Мологск, Яросл., Мышк.; В. Кубен.

Промо'лвиться—обмолвиться Шиш., Югск.; Н.-Тр. в Д. у.; Молог, Яросл, Мышк.; В. Куб., Новл. в.; Д.

Протеч'ной—проточный. „Протечная река". Водога, Мусора, Югск в.; Мологск, Яросл.; В. Куб., Новл. в.

Прохожденье—происшествие, случай, похождение, приключение. „Пришел домой, росказал все прохожденье про себя". Повсюду; В. Новл. в.

Прошать—просить. Щет. в, Югск. в.; В. Куб., Новл. в.; Д. ряз, твр, тмб., влгд.; ол.

Прутяно'й, прутяна'я--корзинка из прутьев „Прутяные корзинки, они лехче будут". Шиш., Югск. в.; Окт., Вят. Яр. у.; Молог.; В. Кубен.

Прялка — пряха. См. „прялица" и „самопряха". Н.-Тр. в. Д. у.; Шиш., Югск. в.; Д кур., прм.; В. Новл. в.

Пря'лица (пре'лица)—пряха, копыл. Спас Лом., Молог.; Д. кур., прм.

Пря'мо—„Ты прямо-то моста не ходи":

„На беседушку пришла,
Села прямо милова,
Успокой мое сердечушко,
Взгляни одинова".

И в др. местах губ.; В. н. М., Шиш.; В. Куб, Новл. в.; Корега Буйск. у.

Пря'тать, опря'тать—убирать село. „Сено опрятать". Шиш., Югск в, Окт., Мышк.; Вят. Яр.—„Опрятала-ли ты робенка?"—обиходила; Д.

Пряжьё пряжи'ть—печь пряжьё, преженцы на масленице. Щетин.

При'тко, прытко—см. „бридко". Водога; Твер.у.—скоро; Корега Буйск. у.—сильно, очень;Шиш.—очень; Д.; В. Куб, Новл. в

Псе. псё, псёнюшка — подзывают лошадь. Водога, Мусора, Телепшино; В. тпрсо, тпрсо—Кубен.

Путник, см. „грибы". В. н. М., Вят. в. Яр. у.—путя'нка. Д. влгд.; В. Новл. в.—пу'тик.

Пус, пус—подзывают овец. Телепш.; Вят. в., Яр.—бяшки, бя'шки, бяшки; ба́ря, ба́ря, ба́ря; ба́ня, ба́ня, ба́ня. В. Кубен.—Осте-сте сте, остеньки-осте.

Пуня—шуба. Щет. в.

Пу'тцы—ремень у молотила—цепа; путo—Югск. в., Шиш.; Д. влад.—„путца", ол.

Пфе, пфе—кличут телят; В. Куб.—теп-теп-теп.

Пу'стошь—„где косят сено", участки покоса в лесах, поросшие мелколесьем „На пустоше косила". Повсюду; Д, Череп.; В. Куб.; и в др. местах губ

Пу'таница—1. сеть. 2. „Когда свивают моток ниток, нитка оборвется, ищут конца, потянут одну нитку—

не та, другую—не та; в конце концов, путаница получится, т. к. конца совсем не найти. Или, напр, ткут каким-н. узором, предположим, кругами, сбиваются со счету и получается не круг, а какая-н. оказия, которая и называется путаницей. Путаница нередко служит и бранным словом. Напр., мать посылает сынишку сходить куда-н. поскорее, но он где-н. прошалил, пришел поздно и мать называет его путаницей, долго ходил, путался". Спас, В. н. М., Якушкин; Мышк.; В. Куб., Новл. в.

Пучина—„низотина", вязкое место, вязотина. „Не ходи, не ходи, тут пучина". „По болотистым местам, где можно провалиться в вязотину (Колод."); „вязкое место около ключа (Спас)". Повсюду; Вят. в. Яросл. у.; В. Новл. в.

Пшена'—пшено. „Чикееськи пшону возят". „Пшоны-то бы и мине надэ". Шиш, Югск в.; Молог.; В. Куб., Нов. в., Олон.

Пшоно'вый—пшенный „Пшоновая каша". Шиш.; В. Новл., Кубен

Пыта'ть—пробовать. „Пытала уговаривать".Щет., Югск. И в др. местах губ; Д; В. Кубен., Новл. в., Олон

О Пыха'нь, Тыха'нь—общее название местности (Дешинский и Старо-Пыханский районы). Н.—Рамен.

Пятисте'нок—дом с 5-ю стенами, сменивший, повидимому, „связню". „Раньше пятистенков не было, были избы". В Шишковке пятистенков с зимовками—6; обыкновенных—100. Повсюду, и в др. местах губ.; Череп., Каш. Сл.; В. Куб., Новл. в.; Ол.

Р.

О Ра'жий—хороший. Водога; Вят. Яр. у,—нера'ж.; Молог., Мышк; Д. вогд., ол, ярсл., твр., пенз, тамб; вост.; В. Куб.

О Ра'жо—хорошо. Давшино, Югск. в.; Молог; Д.; В. Куб., Новл. в.

О Разгаять—разгаяла—раскрыла. Давшино, Югск. в.; Окт.; Д. нвг.; В. Новл. в.

Расклони'ть—выпрямить, раздвинуть(?)

„Уж мы вербу расклонимтьо,
На невесту посмотримтьо,

(из свадеб. причета) В. н М.; В Куб, Новл. в.

Раз—тово' ра'зу еще у них вышло". Шиш. И в др. местах губ., Д.; В. Куб, Новл. в.

Ра'зе—разве. Разе идти подсобить". Шиш. И в др. местах губернии; В. Куб., Новл в.

Размат ре'нить, размат рьо'нить—быть расслабленным, начать дремать, раскиснуть, заболеть; „когда человек опьянел или дремлет. (Спит)"; перед дождем штоли разматренило, прямо и глаза не смотрят (В. н. М)"; „подем спать, ишь разматренило как тебя (мать сыну)". Шиш, Окт; и в др. местах губ.; Д. твр, вост.; В. Новл. в., Куб., Ол.

Разосса'ться рассосаться, „не розоссалась ищо попero'са—не раскурилась Спас, Югск. в.

Распина'ть—растолкать, расчикать;

„Мы с товарочкой сидели,
На средине улицы,
Наши тайныи словечка
Распинали курицы,

Шиш., В. н. М., Полож. в Д. у, В. Новл. в.

Роспо'лье—простор, ровная открытая местность. Вон какойо' располйо косить". Спас, В н. М.

Раство'р (ростро'р),—остаток от хлеба, закваска тесто. „Ты в роствор кладе'шь соль-то али в замес?" Шиш.; В. н. М., Югск. в., и в др местах губ.; Вят.. Яр. у—притво'рка.

Ра'товать—заботиться, хлопотать, защищать. „Некому было ратовать за нас". Шиш.; В Кубен., Новл в.

Реки—Каменка, Кесома, Кода, Кубря, Лапка, Мозман, Носа (Репка), Согожа, Сожа (Колод).

Ретивойо' сердцо.

„У меня милой далеко,
Ой далеко, далеко'
У нево болит ретивое
Мине-то не льохко".

Шиш.; Д.; В. Куб. Нов. в

Рестова'ть—арестовать.

„Я пойду да подрублю
У совета елочку,
Попрошу у камисара,
Не рестуйтьо дролечку".

Повсюду, и в др. местах губернии.

Реши'ть—покончить; р е ш и т ь с е б я—покончить самоубийством.

„Помиле'ночка в солдаты,
Я сама себя решу,
Под машинушку голоушку
На рельсы положу".

Повсюду, и в др. местах губернии. В. Нов. в., Кубен., Олон.

Р е ш о'т к а, р е ш о'т к и—у одра загородка сзади и спереди. Вод., Югск. в.; Полож. в.; В. Новл. в.

Р е ш е'т н и к, р е ш о'т н и к—слеги, жерди не крыше. В. н. М., Югск. в.; Окт; Вят. в. Яр. у.—тот, кто ходит с решо'тами.

О Р е'я т ь, з а р е я л с я—сильно дышать, запыхался, устал. Щет. в.

Р о'в н о—разве, словно, точно. И ле'зьот туда, ровно у нево' го'сьбы не хвата'йот. Шиш., и в др. местах губернии; Д.; В. Куб., Новл. в.

Р о'в н я—сверстники, погодки. „Теперь без ножа и не выходи драться, а наша ровня, бывало, продерутся кулакам, утром опеть сойдутся". Шиш; Полож. в Д. у, Вят. в Яр. у.—сверста'шник.; Н.-Тр. в. Д. у.; В. Куб., Новл. в; Ол.

Р о г у'л ь к а, р о г у' ш к а—„рогулька на Водоге, рогу'шка на Мусоре". Пирог из кислого теста, отнятого от хлеба. „Рогулька—намазана начинкой (Шиш)".; преснушка и рогулька—начинка кладется сверху". Рогу'лька—Спас;, рогу'шка—Давыд. в., Окт. Повсюду; Вят. в Яр. у.—рогу'лька у прялки.; Рост. у.; Якушк.—Молог. у.; Д. твр—пск.—рогу'ша, Череп.; В. Нов в.

Р о'д и н а—дом. „Вы што-жо родину-то свою прошли?" „Своя деревня". Шиш., В. н. М.; Окт; В. Куб., Новл. в.

Родни'к—колодец. В. н. М. 2. сочень. Давыд. в., Югск в.; В. Куб., Новл. в.

Разбива'ть—сбивать. Шиш; В. Кубен.

О Развале'шки—чунки. Щет. в.. Югск. в.

Розжени'ться—разойтись, развестись.

„Милой женится, розженится,
Розженьой будьот жить,
Миня молоденькую деушку
Опеть будьот любить".

В. н. М.; Югск. в; Окт; Молог.; Д; В. Куб.

Розже'ня—разведенный.

„За вдовца я не пойду,
За парня не подумаю,
Родителям покаюсь—
Рожжени дожидаюся;

В. н. М., Спас., Югск. в., Окт; Молог.; Д.

Роспуска'—розвальни, дровни, на которые накладываются решетки, они опутываются веревками, на них кладется постельник из прутьев или доски. „Что и торока' (Шиш)".; приспособление у дровней для извоза (Колод); и торока—одно и тоже, накладывается на дровни; вырубаются из березы (Спас). Повсюду. Вят. в. Яр. у.—телега, на которой возят картошку.; Полож. в. Д.; В. Кубен., ол.—роспуски.

Росписа'ться, расписать—записаться в совете, зарегистрировать брак. „Оне росписалися".

Хоть и есть да не одену
Юбочку коротеньку.
В Исполкоме не роспишут
Деушку молоденьку".

В. н. М., Спас. и в др. местах губернии.: В. Куб., Новл. в.

Росто'рг—расторжение брака. „Бывают и росторги (браков) по бабьим наговорам". Шиш., Югск. в.

Ростро'пель—см. „бездорожь", ненастная погода. Спас, В. н. М., Молог.; Д.

Росхо'д—окончание беседы.

„Милой, с будня ходи,
С воскресенья ходи,
Каждой вечор ходи,
До росходу сиди".

В. н. М., Югск. в.; Вят. Яросл. у:—отсе'д—Уж на отседе вы пришли", и в других местах губ; Д.

Р у к о в я'т к а—рукоятка. Шиш, Югск. в.; б. Тутаев. у., Н.-Троиц. в Д. у., Молог, Яросл.; В. Кубен., Олон.

Р у к о м о'й н и к—умывальник. Почему-то все подчеркивают это слово, как местное, в отличие от умывальника. Шиш., Югск. в; Пол. в; и в др местах губерни; Д.; В. Куб., Новл.

Р у к о т е'р н и к—полтенце; Балов.; Якуш.—пошех., Череп; Д. нвг., вят. влгд.; В. Новл. в.

Р у ч а' г—рычаг, дубинка, палка в 1½ арш: „Как он ручагом-то хватит!" Повсюду.; Якушк.; Д. пошех.

Р у ч ь и—Воробьев ручей, Мусорьский р., Сухо'й р., Козлоськой р., он же Талица. Шиш.

О Р у ш н и' к—рукотерник, полотенцо. Давшино. Очень распространено по губернии. (Якуш.—Рост. у.); В. Куб., Смл. г., 2. ручной молоток в кузнице. Югск. в.

Р у ч е' н ь к а—небольш. деревянное ведерко, в котором обряжухи, дети носят завтрак, обед работающим в поле. Шиш., Щет. в., Югск; Молог., Якушкин—Рост. —веретено с пряжей.; В. Новл. в.; Д. влгд.

Р ы'б н а я, Р ы'б и н с ь к о—Рыбинск. Шиш., Окт., Н.-Рамен.

Р у'х н у т ь—испортиться, Н.-Троиц в. Д. у. (о дороге). „Дорога (зимняя) рухнула". Шиш, Югск., Окт.; Вятск. Ярослав. у., Полож. в.; Н.-Троиц. в., Д. у.; Д. нвг.; В. Новл. в.—рю'хнуть.

Р ы'б н и к—пирог с запеченой рыбой. „С мелкой муляфкой или с соленой из лавки". Рыба запекается целиком. Шиш., Югск. в.; Д. сев—вост, череп.; В. Куб., Новл. в. Южнее нет.

Р ы'ж и к—гриб. Очень распространен по всей губернии; Д.; В. Новл в., Кубен.

Р ы ч а'т ь, р ы ч е'т ь, р и ч е'т ь—кричать, звать „Рыкнула на нево порядошно"; „тибе ричели, а ты не слышишь". „Мужик гледит, не видит, откуда и рычат". „Рычать"— искл. мусорское выражение (Колод.); Балов—ричать. Шиш., Мусора, Спас., Югск., Поютино,

Давшино; Молог., Якушк.; Д. Ол., Череп.; В. Кубен., Новл. в., Тихв у.—зыкнуть.

О Рюхнуть, рюхнула—провалилась Щетен. в.; Д.; В. Куб., Новл. в.

С.

Самого'нка—„самогонка--золотое дно"(о занятии—гнать с.); „самогонка катится, как кол, а чистое вино, к. сокол" (пословица) Шиш.

Самопря'ха—прялка с колесом. Шиш., Югск. в, Окт., Мышк., Молог., Люб. у; Д—самопрялка; В. Куб., Новл., в.—самопрявка.

Самох'одка—девушка, самовольно, без согласия родителей, ушедшая замуж. „Невеста, которая идет замуж сама, не спрашивая разрешения или даже согласия родителей Самоходки, обыкновенно, уходят ночью, чтобы никто не увидал и не мог вернуть. На Мусоре половина девиц уходит самоходкой (Мусора)".

„Хотят дролечку женить,
Гонят самогоночку,
Опустите поглидеть
У дроли самоходочку"; Окт.;

Шиш., В. н. М., Югск. в., Д орл., череп.; В Кубен, Новл. в.

Сара'пина—царапина. Шиш.; Вят. Яр. у., Н.-Троиц. в.; Д. влгд.; Корега—Буйск у.

Сбива'ть -- разбивать, отговаривать, расстраивать дело. „То собьют родители невестину сторону... если дело розбито со стороны невестиных родителей". Шиш. и в др. местах губ.; Д.; В. Куб., Новл. в.

О Са'харить—чай пить. „Пойдемтё сахарить". Щет., в., „в большие праздники"—Югск. в.

О Самусти'ть — смутить. Щет. в.; Полож. в. Д. у.; Д. влгд; В. Кубен. сомустить.

Сби'ться—„с бумагой этта совсем сбился"—обеднял, Шиш.

Сбо'брить — снять. „Сбобрил сливки на кринке. Щет. в.

Сбо'йка—бочка, в которой сбивается молоко. Шиш., Водога, Югск. в., Н.-Тр., Полож. в Д. в.

О Сбуту'ситься—нахмуриться. Давыд. в., В Куб.

Сва'дебник, сва'ребник—1. участник свадьбы. „Это кто участвует в свадьбе". „На второй день, когда невеста встает, свадебники требуют, чтобы невеста мела пол". Шиш., 2. пирог на свадьбе. Югск. в., Н.-Троиц. в. Д. у.

Сватуньня—сваха. Шиш. в.; Вят. в. Яр. у.; В. Кубен., Новл. в.

О Свербега—„мульфка", маленькая рыба. Щет. в.

Свес—свес у крыши, у крыши край, 2. „пристроенная на столбах крыша у двора или сарая". Повсюду. Вят. в. Яр. у.—поднаве'с, Н.-Троиц. в. Д. у., Мологск., Яросл., Мышк.

Свете'лка—„комнатка, устроенная на самом верху дома под крышей, холодная". Спас, Югск. в.; Окт.; Полож. в, Н.-Троиц в., Мышк, Мологск., Яросл.; Д. твр.

Сви'нка—„небольшая рыбка, похожая на сорогу, у нас ее зовут пискарями". Шиш., Спас.

О Свойчатый—расположенный по родственному. Водога; Д арх. пск. твр.; В. Новл. в., Куб.

Сволочи'ща—см. комуха'. В. н. М.

Свезня' (свезьня') — „изба с сенником, а рядом приделывается двор на столбах так, чтобы близко подходила крыша к крыше". Дом в две клети, плотно примыкающие друг к другу. В смыке крыш водяник. „Новые избы пятиетенки стали строить лет 50 тому назад". См. ст. Бломквист. „Постр. Молог у.". В Трудах Верхне.-Волж. экспедиции, т. 1-ый; Д. ярс.

Своемра'вие—своенравие. В. н. М.; Вят. в., Яр. у.—мравная такая.

Сгова'ривать—делать сговоры, сватать. „Приходит сватунья сговаривать парня". Шиш., Югск., в; Ник.-Троиц в. Д. у., Молог., Мышк.; В. Кубен.; Д.

О Сдви'га—неск. верхних одежд, одетых одна на другую Щетин. в., Вят. Яр. у.—одна одежда.

Сди'брить—украсть, быстро взять, схватить. „Сдибри его чередом". Водога, Телеп.; В. Куб.—сти'брить.

Сдо'ба—сборы. „Ишь ты у тебя здобы-то какие". Шиш., Югск. в.; Полож. в., Н.-Троиц. в. Д. у. Мышк.—масло, яица, сметана в тесте, Черп.; В. Куб.—сдобить пирог.

Сдобля'ться—собираться. „Дош круто сдо'бился". „Сдобляться говорят не только на Мусоре, а во всем Пошехоньи". В. н. М, Давыд. в., Югск. в., Окт.; Якушк.—Углич., Молог.; Полож. в. Д. у.; Д. влд., ярсл., нвг.

О Сду'ша—единица надельной земли. Н.-Рамен.

Сей, (сьо'й, фсьо'й)—„Давно ли на сьо'й (фсьо'й) земли?". Шиш., Колод.

Село'—силок для ловли птиц и рыбы. Иногда село просто из травы. Ребята по мелким местам ловят им маленькую рыбешку. „Давай се(и)лом возьму". Спас, Колод; Ол.—сило.

Сенни'к (синни'к, сельни'к, синничо'к)—горенка летняя, летняя комнатка в сенях. „На повети, где у крестьян хранится весь скарб, богатство". „Стащил бы ийо' в синночок да и положил на бочок". Повсюду. Якушк.—мол. у., пошех.—синничо'к; сельник—Рост. у., Молог; Д. влгд., кстр.—сельни'ца, кстр.; Весьег.—сельник; В.—синик—Куб., Нов. в.—место, где хранится одежда. Яр. Это под Даниловым—Вят. в. Яросл.—Горенка; Полож. в.; Н.-Троиц. в. Д. у.

Сенока'сница—см. „безумница", „одностанка". В. н. М.; Вят. Яр.—работница, нанимаемая только на сенокос.

О Се'ночи—сегодня ночью. Давш., Щет. в., Югск. в.; Д. Ярсл., ол.—сейночи, сейночь.

Сепара'т, сипара'т—сепаратор, машина для отделения сливок. Шиш., Югск в; Н.-Троиц. в. Д. у., Мышк., Молог., Яросл.; В. Куб, Новл. в.

Серде'чушко, серде'тюшко—умен.-ласк. от сердце. В. н. М., Югск. в.; Полож. в. Д. у., Яросл.; В. Новл. в.;

О Середа' —переборка в избе. Давыд. в

Серогла'зенькой—песенный эпитет к „мила'ша".

Серогла'зенькой милаша,
Запишысь в аренду,
Ноне платья шьют по моде,
Фсьо по ж-е ленты".

Спас, Югск. в., Окт.; Полож. в Д. у.; В. Куб, Новл. в:, Корега Буйск. у.

Серу'ха—гриб. В. н. М; Югск. в; Молог., Мышк., Вят. Яр. у.—серу'ха и путя'нка; Д. ярс.-твр.

О Серя'нки, си'рянка—спичка. Щет. в., Хмелев. в., и в др. местах губ.. Полож. в.—си'рянка.; В. Куб.

Си'верко, си'верно—ветрено, холодно. „Северный ветер и мелкий дождь". „Когда идет мелкий дождь, говорят сиверко и сиверно Повсюду. Яросл., Якушк. Молог., Вят. в Яр. у.; Д. сев. вост., хлм., кстр.; В. Куб., ол.

Сика'лка (сика'ука—Водога)—насос из дидля—дягиля. Водога, Югск. в.; Мышк., Каш. Сл.; В. Куб.

Сиро'тский, сиротские причеты—свадебные причеты по сиротам. В. н. М.; Полож. в.

Си'тньой—белый хлеб, ситный.„ Там ситьним кормят". Шиш., Югск в.; В. Новл. в.

„Сия'тка—платье женское„ без лифа на проймах; Подорв. в., Рост. у.—свиятка.

Скажи'—„Ой, матка, што то, я оглох и ослеп. скажи ты, нечево не вижу и не слышу".—Оч. часто повторяемое вводное слово, особенно женщинами. Шиш.

Ска'ла, ска'ло - бересто, из которого делают лапти и корзины. Шиш., Югск. в.; Полож. в., Н.-Троиц. в. Д. у.; Д. сев.-вост. скала'.;

Ска'яться—спокаяться, спохватиться. „Отдала, да после скаялася". Шиш., Югск. в.; В. Куб., Новл. в.; Полож. в.

Скве'рно—плохо, худо. Ой, скверно!—Часто употребляемое наречие. Шиш; Окт., Яросл., Мышк.; Д. Новл. в.

Сквозово'й—сквозной. „Одностанка сквозовая рубашка, вроде платья". Шиш., Югск в., Окт., Вят. в. Яр. у.—сквозовое платье. Полож. в Д. у.

Скла'дный, скла'дно—ладный, ладно, хороший. «Поскладня'я бы вышло дело». Шиш., Югск. в.; и в др. местах Яр. губернии; Д; Кубен., Новл. в.

О Скле'нчит—скребет. Щетин. в.

Скли'зко—скользко. Повсюду, и в других местах губер.; Д. южн.; В. Куб., Новл. в.—слизко, ол.—сгле'зко

Сколь--как. „Сколь ты и хитра"! Сколь много ягод.

У милаши моего
Новенькая вяточка,
Сколь играет-хорошо,
Послушаем, товарочка".

В. н. М., Колод., Югск., Н-Троиц. в. Д. у., Мышк., Д.; В. Кубен.

Скопы'титься, ископы'титься—упасть, устать, умаяться, обессилеть, свихнуться, сбанкрутиться, умереть. «Свалиться, упасть, иногда в шутку говорят об умершем (Спас)». «Целой день в поле была; работала, работа, а к вечеру и скопытилась». Шиш.; Д.; Кубен.

Скрозь—сквозь, наскро'зь. В. н М., Югск. в., и в др. местах губернии; В. Куб., Новл. в.

Ску'дно плохо, бедно. „Типерь скудно и на один по'стов молоть, не то, что на два". «Как скудно сделала». Кол., Шиш., Югск. в.; Д.; В. Кубен.

Скудня'ться—беднеть, нуждаться. «Землей скудняются здесь не люто». Шишк., Югск. в.

Славу'тница, славе'на, славе'нка слау'тица—одна дочь у родителей. „Дочь зажиточного крестьянина". «У славенки бывает до 10 сундуков снаряду». На Водоге скажут славенка. Повсюду. Окт., Балов; Д. Череп.; В. Кубен., Ол.

Слажа'ться, излажа'ться—готовиться, собираться.

„Миленькой, не сватайся,
Нам с тобой не сладиться,
Ты старик, я—деушка,
Не пойду за дедушка".

В. н. М., Югск. и в друг. местах губерн., Д.; В. Кубен.

Слань, стлань—1) у плотины настланный засыпанный хворост—укрепление ее, 2) дорога, вымощенная лесом. Повсюду, Рост. у., Яросл.; Д; ХЛМ, Кстр.; В. Куб.

Сла'вушка, сла'ушка — молва, слух, худая молва.

„Не на то деушка родилась,
Что нарядная ходить,
Верно, я на то ходила
Слаушку переносить".

В. н. М., Н.-Троиц. в. Д. у., Якушк.—пошех.; Д.. Кубен., Новл. в.

Сле'га'—жерди на кровле, на которые настилается дрань, солома. Повсюду, и в друг. местах губ.; Якушк, Рост. у., Молог., Яросл., Балов; Д., ХЛМ; В. Кубен., Новл. в.

Слепы'ш—слепень. „Слепышом у нас называют овода или павута (Шиш)", 2. „животные и рыбы (?), которые еще малы и не видят света глазами (Кол.)". Окт; Вят. Яросл —сле'пень; В. Новл. в., Куб.—паут.

Сли'зень—задвижка в печи. См. щиток. Спас.

Сли'ни—слюни. „А у ево (Иванушки дурака) слини-то, да сопли-то так и текут, так и текут, а она (царевна) платком поттерает, а сама плачьот (сказка)". Шиш., Полож. в. Д. у

Словистый—красноречивый. Водога, Окт., В. Новлен. в.

Сма'чно—хорошо. Давыд. в.; Д.

Снаря'д наряд. „Одежда верхняя и нижняя". „Это девки совут свои платья—снаряд и наряд". «А снаряду—то у ней сколько, так и не перечесть, не говоря кроме шелковых платей, а опять одна дейша на на лисьем меху чево стоит». Шиш., Спас, Водога, Югск. в; Мыш., Н.-Тр в. Д. у.;

Смола'чиваться—молотить вместе неск. хозяевам. Югск. в.

Снопо'вка—время жатвы, „с 15-го августа"—сентябрь (Спас); здесь так называют (В. н. М.).

Со'бина—часть выделенная, собственница. Вят. Яр. у.—со'бину сеют девице льну. Давыд. в.; Д. влгд., ряз. тмб., кал.; В. Новл. в.—горох, посеянный для детей.

О Содново, соднова'—в один раз, за один раз. Дав. в., Югск. в; Н. Тр. в:

Соло'ма—идет на постилку в печи, где моются. „А зачем ты соломы-то в избу принес?"—Да Што-то занемог, дак хочу попариться". Шиш.; В. Куб., Новл. в.

Соси'ть (сошу, сосишь, сосит, сосим, сосите', сосят)—кормить грудью. „Робенка женьчина сосит". Тихв. у.—со'сить.

Ссать—ссу, ссешь, ссет (сте'т), ссем, ссе'те, ссут (стят)—испускать мочу, 2. кормить грудью, сосить. „Погоди я схожу постью", „ссать и сосить грудью ребенка (Спас);" более употребляется ссать; напр.—„дай ему поссать грудь, употребляется два слова, напр., иногда говорят": „пососи ребенка (Шиш.)". Глагол сосать здесь не употребляется, а вместо сосать грудь говорят—ссать грудь" (В. н. М); Повсюду. В др. местах губернии нет; Молог.;—сцать; Д. зап., арх, прм; Корега Буйск. в.—ссать грудь; В. Новл. в, Кубен.—сте'т.

Сосуно'к—жеребенок, сосущий матку. След. за ним—стригá'н, у'чка, ученик, порни'к (4 г.)—в пору вошел. Колод.; Мышк., Ярос; Якушкин; Тверск. у., Корега—Буйск. у.; В. Новл. в., Кубен.; Д.

О Сотраль, сотрал—стер. Давшино, Югск. в., Весьег. у.—сотерет, сотрать, сотрать. В. Кубен., Новл. в.

Со'чни—лепешки. „Из пресного теста, но пекутся без начинки, просто в масле на горячих углях (В. н. М)"; „Сочни завернуты, сочни круглыи, сочни без начинки"; „Раскатывают блином, намажут в масле и в печь". Югск. в.—высушеные сочни в военное время заваривали в чай и пили. Повсюду; Д. сев.-вост., Хлм, Каш. Сл В.—со'чень. Кубен.; Олон.

О Спаса'ть—спасибо; спасает—благодарит. „Не спасай меня"—не говори спасибо; „Я спасал ево—го-

ворил спасибо.“ „Спасают на басе‘—на свадьбе пением невесты родителей“: Дав. в., Щет. в; В Куб, Новл. в.; Д твр.

Спервонача‘лу—сначала, сперва. Шиш., Югск. в. И в др. местах губ.; В. Кубен., Новл. в.

Спи‘шник—слеги, в которые вколачиваются спицы, на них держатся жерди. „Вроде поплавня (Шиш)“; „на нем держатся жерди шесты“. На крыше бревна с вдолбленными ½ арш. палками, на которые кладут гнеты. Повсюду; б. Люб. у., Углич. у., Яросл.; Н.-Тр. в. Д. у; В. Кубен.; Корега Буйск.

Сподобля‘ться—сдобляться, собираться

„Мое болезнойо сердешнойо, племятко,
Ты куда жо сподобляешься (Из солд. причета)“

Шиш.; Д. нвг., влгд.

Сподру‘шно, несподру‘шно—(не) ладно, удобно. „Жить здесь несподрушно“. В. н. М, Югск. в., и в др. местах губер.; Д.

Ссать—см „Соси‘ть“.

о Стайка—садок? Где стоят телята. Щет. в, Югск. в.

Стака‘н—гриб, см. „балу‘йка“. В. н. М.

Стака‘шик— уменьш. от „стакан“. „Митрей, дай мине пива ведро“.—„Ты, какой дурак, просит пива ведро, хоть бы стакашик“. (Сказка). Шиш.

Стани‘ца—1. подстава, часть ж рубахи внизу, а верх овворотье (Спас); 2 стая. „Вы куда-жо снаряжа‘йтьось, со двора вы станицыйой (из свад. песни „Бояр“). В. н. М., Спас, Шиш.; Д; В. Кубен., Ол., Тихв. у.—стану‘ха.

Станки‘—козла для пилки дров. Спас, Югск. в.; Вят. в. Яр. у —соба‘ка, ко‘зла, бара‘н; В. Нов в.—пяльца, на которые ложат подушку для плетения кружев.; Д.

Стафе‘й—Евстафий, Шиш; В. Кубен, Нов. в

о Ста‘я хлев для лошадей. Щет. в. В др. местах губернии вообще стая для скота; В. Кубен

Степе‘нно—Как следует, по настоящему; „человек степенной“.

„Говорила дорогому
Самогоночки не пей,
Ты один сынок у батюшка,
Степеннее гулей.

В. н. М., Югс в., Окт; В. Кубен., Новл. в.; Д.

Сто'йки столбики у одра, столбы у качели. В. н. М., Югск. в.; Вятск. Яр. у.; Мышк.

Сто'лбики—см. „Сто'йки." „Стовбушки" на Угле—соседней местности. Волог. у., Шиш., Окт.

Стоя'нка.—см „печь".Спас, Югск. в.; Н.-Тр. в. Д. у.

Стреж — мелкое место, где вода струится по камешкам, где „поми'льче". Спас, Югск. в.—„где берут воду, мелкое и бойкое, но течет по камешкам"; Д. арх., прм., вят., хлм.

Стри'га, стрига'н—см. „лошадь". Якуш.—Яр. у.; Д. ярс.

Страшно'й, страшная неделя — страстная. Шиш.

Столбя'нка—печь. Спас.

Строка'—овод, вроде осы. Ее укусы особенно тяжелы для скота; красноватые крылышки; „строко'й у нас называют вроде осы". Шиш., Молог.; Д.

О Стромить, страми'ть, срами'ть—ругать. Повсюду и в друг. местах губ., Ростов. у.; Полож. в. Д. у., Мышк.

Стро'мкой—робкий, трусливый, осторожный, быстрый, чувствительный. „Стромки уж больнё лоси-то, палка тресньот — бегут". Шиш.; Полож. в. д.; Рост. у.; Д. пск, череп.; В. Новл. в

О Сты'скать, стыска'ет—страдает. Щет.в.; Д. пош.

Суда'рушка—милая, почетница, возлюбленная.

„Ты, сударушка, сударушка,
Сударушка сем раз,
В чужую дальнюю сторонушку
Уехал из-за вас".

„Прощайте, горы, прощай, лес,
Прощайте, звездочки с небес,
Прощайте, синие моря,
Прощай, сударушка моя".

Повсюду; Полож. в., Яросл., Мышк; В. Кубен, Новл. в.

Су'дно—посуда большая, вообще посуда. „Из набирушки вываливают в большое судно". (Спас). 2 Банная посуда (Шиш.), Югск. в., Н.-Триц. в Д. у., Молог., Яросл., Мышк. Д. пск. твр., Корега Буйск; В. Куб, Нов. в.

Сули'ть, сули'ться — обещаться.

„Задушевная моя,
Сегодня не сулилися"...

Н—Тр. Д. у., и в др. местах губ.; Д, В. Куб., Новл. в.

Сумлева'ться—сомневаться. Шиш., Югск., и в др. местах губ.: Д. вост., В. Новл. в., Кубен.

Су'морось—см. о'мморось. Шиш., Югск.; Молог.—и'зморось. Вят. в. Яр. у.—мо'рось; „кто в Москве пожи-вет, говорят су'морось, оморось. Н.-Тр. в. Дан. у.

О Сундыи'к, су'дну'к Щетин. в., Шиш.

Супоста'тка—см. „лиходейка". Шиш

Су'проти, су'против — сразу. „Как сказала, су'-против и сделал"; „су'против за ним поехала и я". „А ты су'против не трогай. Су'проти. Повсюду. Южнее нет. В. Куб., Новл. в.

Су'противный—свежий, сейчасный. „Супротивный пирог". Шиш., В. н. М.; Якуш. (про молоко и яйца). Мол. у.; Югск. в.; Молог.; Д. нвг., твр., Череп; В. Куб.

Супро'тив, супроти'в — наоборот, напротив. „Каг-жо я пойду супротив-то мужа". „Как женился, пошел супроти'в родителей и розделились (В. и М.). Повсюду и в др. местах губ.; Д; В. Новл. в., Куб.

Супроти'вник—враг. „Ух ты, супротивник. ты эдакой". Шиш, Водога и в др. местах губ.; Д., В Нов. в.

Супроти'вный—противный, непослушный. Спас, и в др. местах губ. Д; В. Нов., в., Кубен.

Суха'рки — см. „грибы". В. и М., Окт.; Д влгд.; В. Куб.—сухарь

Суха'рь—гриб. Вод., Югск. в., Окт; Якуш., Люб. у.

Сухопу'т—сухой путь, „хорошая путь" „Сухопутом ездил прикрасно". Шиш.; Полож в., В. Новл в.

Сухо'та'—тоска по ком-либо, чаще любовная.

„Ты отстань, а я забуду,
Меньше будьот сухоты,
Плакать девочка не буду,
Не один на свете ты".

Шиш., Дан. у., и в др. местах губ. Олон.

О Съисподе, сызподе' — снизу. Давшино; Полож. в.,, Н.-Тр. в., Д. у.; Молог.—сыспода'.

О Съезд—спуск. Югск. в.; Д.; В. Кубен

Т.

Так (дак)—союз. „А убью, дак чево я на ево купляю". Шиш.; Мышк.; В. Куб.

Тальянское окно—итальянское окно, двустворнатое окно, большого формата, в отличие от волокового окна, которые еще оч. часто встречаются в Телепшине. Спас., Окт.; Молог.; В. Новл. в.

Таскать, протаскивать—говорить о комлибо, высмеивать кого-либо в разговоре. „Пришел он и рассказал свое происхожденье про сибя, над ним и давай смияться, и сейчас все про ево таскают". Шиш.; В. Кубен.

Та'шка, та'шечка—мешок, котомка за спиной, узел. Мусора, Щет., Дав. в.; Мол. у.; Д., Череп. у.

Теплома'т—женское зимнее и летнее полупальто.

„Дорогая моя куколка,
Трековый тепломат,
В огороде стоит чучело
Такойо вокурат".

Спас., Якушк.; и в др. местах губернии.

Те'та—тетя, родственница; обращение детей к взрослой женщине; называют всякую женщину, не зная имени. Шишк., Окт., и в др. местах губ.; Д. нвг.; В. Куб., Новлен. в.

Те'терев—два вида: полевой и моховой; полевой маленький—серый, а моховой—большой черный. Шиш.; В. Куб.; Д.

О Ти'гой—гусем. Щет. в.; Молог. у.—гижой—один за другим, вереницей.

Ти'на—ботва гороховая, картофельная. „Под тиной растет картофель". Телепш., Югск., Окт.; Давш. в.; Яр.—ки'та. Вятск. Яросл. у.—лети'на, Н.-Тр. в. Д. у.; Д. пск.; Новл. в.

Ткани'на—тканье', платье из тканины, домотканое полотно, холст. Шиш., Югск.. Окт. в.

Тко-тко-тко—кличут теленка. Шиш., Окт. Молог.; В. Кубен.

Това'рочка—подруга. Употребляется чаще в частушках. Югск., Шиш., Окт.; Д. нвг.; В. Новл. в.

Тово' гледи'—возможно, может. „Тово гледи зали'пит". В. н. М., Югск., Окт., и в др. местах губерн.; В. Куб., Новл. в.

Толпи'ца—толпа.

„Вы куда жо собираетьось
Из избы вы толпицею".

„Это называют у нас так старухи, напр.; вон воне'тта какая-то толпица собралася народу Шиш., В. н. М.

Толчея'—маленькая мельница на срубах, сужающихся к верху; на ней мелют, толкут только овес. „Стоит гого'ра (гагара) середи' полю, кулик литит. у миня велик,—а миня дыра болит (Загадка—толчея)". Шиш., Югск. в., и в др. местах губернии; Д., ХЛМ; В. Куб., Новл. в.

Топе'рь (Д. сев.-вост.), топе'риче (Д. арх.), топере—теперь. Повсюду; и в др. местах губ.; В. Куб., Новлен. в.

о Топник—топленое молоко, посуда вроде кринки. Щетин., Югск., Вятск. в—горшок с рыльцем для „коровьего масла", Мышк.—сосуд под русское масло; Д. нвг.—Череп.; В. Новл. в.

То'рмаз (то'рмос)—у плуга «с задних боков». Шиш.; В. Новл. в.

о То'рбочка—сумка. Давыд., Югск. в.; Молог., Мышк.; Н.-Тр. в. Д. у.; Д. южн.-зап.; В. Новл. в.

Торока'—„часть экипажа, которая кладется на дровни для привозки сена"; „решотка, кресла у роз-

вальней; на тороках ездят под извоз. Повсюду; В. Кубен.; Ол

То'ркнуть, то'рнуть, то'рхнуть—ударить, стукнуть, уронить, сбить, пробить. „Куды ле'зошь, я вот торну, дак будьошь знать, черт стра'ной"; т'орнуться—броситься, „торнется в воду и плывет". Повсюду; Мологск.—турнуть; Давш. в.; Д. сев.-вост., ХЛМ; В. Кубен.

Тре'ба—вызов, требование. „Желание, куда-нибудь зовут". „По требе вашей явился". Спас. Мышк.

Трепа'ться—хвастать, гордиться.

„Дочево красиво дерево
—Калина на горе.
Будешь, миленькой, трепаться
—Опротивеешь мине!

Слово оч. распространено в г. Ярославле.

Треща'нка—период времени зимой перед морозами (?). Спас (Токовая).

Трои'ть—пахать землю три раза; то же, что „знобить"; „троят весной, а знобят осенью (?) Спас". Повсюду. И в др. местах губ; В. Кубен.

Тряпи'ца—тряпка. Телеп., Югск. в. И в др. местах губернии; В. Новл. в.

Ту'кманка—удар, удар кулаком, „колотушка", „взбучка". „Как дал ему ту'кманку, так и с ног долой". В. н. М., Окт., Дан. у.; Н.-Тр. в., Вят. Яр. у.—ту'хманка; Д.; В. Куб., Новл. в.

о Туником— шагом. Щетин. в.

Ту'татки, ту'татко—здесь, тут. Шиш., Югск. Оч. распространенное по губ.; Д вост.; В. Куб.—ту'татко.

Ты'ка, ты'ку сделать—термин гонщиков плотов. Направить плоты на берег, на утес. У Шексны русло чрезвычайно извилисто и надо большое искусство провести до Рыбинска плоты. Шиш.

Тычо'к—тип кровли на два ската, „конем", „место от крыши до потолка"; 2). удар, 3. тычо'к, поты'чина—несчастье в хозяйстве, напр: лошадь пала, дом сгорел.—Говорят: „для него опять потычина большая —лошадь пала". В. н. М., Спас., Югск.

У.

У б а с и‘ т ь—у к р а с и т ь. „Убаси‘ миня ленточкой, так пропущу (из сказки). Шиш.

У б о‘ и н а—1. Убоиной прежде звали мясо; скот прежде, чем резать, убивали. (В. н. М); Балов—говядина; 2) при сенокосе—„убо‘ины плохие“. Водога. Якушкин Рост. у.; Твер. у.; В. Куб.

У б и р у‘ х а (у б е р у‘ х а)—„человек, который наводит в доме порядок, убирает все (В. н. М.); „на Мусоре—убируха, на Водоге—обрежуха. Шиш., Югск. в.; В. Куб., Новл. в.

У в а‘ г а—уважение, внимание; „ково-нибудь звать в гости в разговоре“. „С ним худая житья—все ему наде увага“ (В. н. М.); „Моему мужу все увага надо, а уважать не стала—жить нельзя“.

Неподрубленная валится
Сырая елочка,
Много требует уваги
Сероглазой дролечка“.

Повсюду. Южнее нет; Д. Южн., зап.

У в а ж и‘ т е л ь н ы й (у в а ж и‘ т и л ь н ь о й) — вежливый, внимательный.

„Речка мелкая премелкая,
Какая быстрая.
У мня милой уважительньой,
Так я капризная“.

У в а ж и‘ т е л ь н о—снисходительно. В. н. М., Югск. в. Окт. в. И в др. местах губ.

У в я в я‘ к а т ь—плакать (о новорожденном) „Так называют рев ребят. Говорят бабы: „он уж у меня увявякать начинал“. Спас, Колодино.; Молог.—вячеть

О У л а‘ д и т ь починить, направить, иногда водворить мир. Вод., Югск., Окт. в.; Мышк в.; Д.; В. Куб., Нов. в.

У д а р я‘ т ь—идти, направляться. „Тут скотина ходит, туда и иди, так все прогоном ударяй“ Окт., В. Куб.

У д в о‘ р и н а, у д в о‘ р о к—дворище, место, занятое строением одного хозяйства; „двор и овинник земли“, „усадебная земля“; полосы земли близ деревни, дому“.

Повсюду. Якушк.—ободворина, одво'рина, удво'рина; Вят. в. Яр. у.—ободворина; Молог.; В. Куб., Новл. в.

Ужо'тко—ужо. В. н. М., Югск. в., Молог., Мышк.; Д.

Упало'е—свободное время. „В упало'е время" сделаю:

„Милая товарочка,
Не вышивай носовичка,
Вышей полотенечко
На упалое времечко".

В. н. М., Вят. в. Яр. у., Полож. в. Д. у.—свободное время.

Упева'ть—„это девки упевают в песнях жениха (Спас)", петь песни.

„Все сказали про миня,
Што песням упеваюся,
Я не песенки пою—
Слезами заливаюся". В. н. М.

У'повод—часть дня. „Днем три у'повода от выти до выти. „У'повод на второй день возили" „упово-док—мало времени". Якушк; Рост. у.—одна поездка; Н.-Тр. в. Д. у., Яросл. Повсюду, Дав. в., Давшино. Д. сев.-вост., Череп., Кстр., В. Кубен., Новл. в.; см. у А. М. Селищева. Д. оч. Сиб.—сибирское, унаследованное от с.-в. русских говоров.

о Уполо'вня—большая ложка. Давыд. в., Мышк., Рост. у.—ополовня; Д. нвг.; В. Кубен.

У'рок—болезнь (лихорадка), В. н. М.; Якуш.—порча посредством колдовства; Д. Череп.

Усопря'тка, супря'тка—место, где можно в игре хорошо спрятаться. „Я знаю хорошую усопрятку", 2) игра в прятки, в убирки.; „мы играем в усопрятки". На Водоге—супрятки. В. н. М., В. супря'тка.

Усопря'тываться—прятаться, хорониться; „прежде усопрятывались"; одни усопрятываются, другие водят, один выбежит, застукивается". Шиш., В. н. М., Череп.—сукора'ниваться; Твер. у., В.; Куб., Новл. в.

Успле'ньйо, Суспле'ньйова дни—Успенье—15 августа. Шиш.; Полож. в. Д. у.

Устье (у'сьо)—ход в печи. Шиш., Югск., и в др. местах губ., Якушк, Д.; В. Куб., Новл. в.

о Утемил (глаза)—устремил, уставил, Спас.; В. Новл. в.—утемился смотреть.

Утира'льник—полотенце. Дав., Югск., Окт., Положинов. в. Якушкин, Ростов. у.; Д. сев.-вост.; В. Нов. в. Кубен. Ол.—утера'льник.

о У'тороп отобрать—узнать то, что надо, требуется, доводы, резон, доказательства. Спас.

У'тре, у'тросъ—„утрось были" В. н. М., Шиш., Югск., Полож., Вятск. в. Яросл. у.—утре; Н.-Тр. в. Д. у.; Д., В. Кубен.

о Ухожо—по привычке, Дав. в., „она ухо'жо на работу"—Югск. в.

о У'чка—см. „лошадь", Вят. Яросл. у., Полож. в. Н.-Тр. в. Д. у.

У'хом играть—играть в прятки, Спас.

Ухора'шиваться—наряжаться, „привести сибя в порядок и свой костюм". Мусора, Окт., Югск. в.; Н.-Тр. Д. у.; Д. сев.; В. Кубен.

Ухора'ниваться—прятаться во время игры, Спас. Югск. в., Окт.; Д. сев.; В. Кубен, Новл. в.

Ф.

о Фарто'вый—ловкий. Поютино, Югск. в., Окт. Полож. в. Н.-Тр. в. Д. у.; Яр. у., Мышк. Вят. в. Яр. у; В. Кубен, Новл. в.

о Фата—платок.—Подорв. в.; Н.Тр. в. Д. у., Вят. в. Яр. у.—ува'ль; Д., В. Кубен, Новл. в., Ол.; Пенз., г.—холодный материал.

о Форси'стый—модный. Давш., Югск. в., Окт. И в других местах губернии; Д.; В. Куб., Новл. в.

Форс'як—„это хорошо одетый, модно наредился (Спас)". „Это значит, кой ходит обрядно, так зачасывается все времё. Этот и называется форсяком или модником (Шиш.)".

„Помиле'ночок форсяк,
Псвалился на косяк,
Я сказала форсяку:
—Не привязать-ли х косяку";

В. Куб., Новл. в.

Фу'тор—хутор. Повсюду.

Х.

Хара'ктер, хара'ктер узнавать (кара'хтер)--„характер узнают на др. день после свадьбы у невесты, когда бьют горщки и требуют, чтобы она мела". 2. „На ногу милой ступает (Шиш.)"; В. Кубен.

Хаха'литься—смеяться. „Опеть все хахалятся над ним". Повсюду, и в друг. местах губернии; Д. ярл.,—петровск.

Хвоста'ть,—ся—бить, биться. „И вот начали драться (лошади), вот зачали хвостаться". „Капусту всю прихвостало дожжиком". 2. рожь хвощут на семяна, когда старых семян нет, нужны свежие, когда свежую рожь на овин сажать нельзя". Шиш, Югск. в.; Н.-Тр. в. Д. у.; В. Кубен., Новл. в.; ХЛМ.

О Хинькать—плакать. Спас.; В. Нов. в.—хы'нькать; Д. влгд., перм.

Хлесь—звукоподраж.—шаст. „Старуха только залезла в печь, медвить хлесь в избу (Сказка)". Шиш.; В. Кубен.

Ходи'ть, выходи'ть—1. о тесте. „Плохо ходит тесто". „Дрожжей нет, не выходит тесто". В. н. М.; В. Куб.; в др. местах губ. — всходить. 2. ухаживать, ходить из др. невесты к почетнице. „Шурка-то к Маньке в Катаево ходит".

„Помиленочок не ходит—
Говорит, што дальоко,
Нече деушку омманывать,
Как дома завлекло".

Шиш., Югск. в.; В. Кубен.

О Хло'пот—полка в избе, иначе полавочник.

Хлопотни'ца—полка для кринок. Щет. в.; Якуш.—Молог.; Мол.—хлопоты; Д. пошех.

О Хозать, похоза'ть—поколотить, бить. Давыд. в.; Молог.; Д. влгд.

Ходче'й, (хочче'й, хочча'я)—быстрей. Водога, Югск.; Д. сев.; В. Кубен.

Холми'на—холм, холмик, кочка. „У нас кочку зовут холминой". Шиш., Окт.; Молог.

Хоро'мина—постройка, усадьба вообще, „большой дом", „нежилая постройка", как напр., сарай, овин и пр. „Мужик знал, что в каждой хоромине есь домовой, он подбежал к подовину". Шиш., В. н. М., Югск., Мышк.—хороший дом, Н.-Тр. в. Д. у.. Молог.; В. Куб.; Д., Ол.—хоро'ма.

Хороня'ть (хороня'ют, хороня'ли)—хоронить. Шиш., Югск. в.

Хохлови'к—ковер, сделанный из цветистых тряпочек; вытканный половик. Спас.

Хрип—хребет. „Хрип-от переломишь". „Я те хрип-то сломлю". Спас, В. н. М.; Д. твр., вят.

О Храбоско—сильно, ловко. „Ну, храбоско поднял ушат с водой". Спас; В. Новл. в.

Хро'бать—стукать, хробает — стукает; Д. хробостать (пск. твр).

Худо—плохо. Заменяет литературное «плохо». «А волку худо было, видно, он и стал разгребать листья (из сказки)»; «худы ржи, ху'ды травы»; „не пой эдаких боле пи'сён, эти худы"; „ну, дак я пойду в худом наряде". Повсюду; В. Новл. в., Куб.

Ц.

О Ца'цка, ца'ска—чашка. Щет. в., Югск. в.; Д.

Це'кать—цокать. „Там (в Верховье на Югу) цекают люто". „Цекают в Череп. губ, а здесь не цекают и не вякают". Шиш., В. н. М.

Цвя'кать—цокать. „В Верховье цвякают". В. н. М.

Цево'кать, цевы'кать—цокать. „В Оксенове цево'кают". В. н. М., Югск. в; В. Куб.

Цы'ба—детская игра. Спас; Череп.—игра в ямку и кочку; Каш. Сл.—коза; В. Новл. в.

О Церко'вник—кладбище.

О Цы'ва, цыва, цы'воньки—кличут цыплят. Вод. и Мусора; Д. Пен.—цы'вкать; В. Кубен.—цыпоньки; Корега Буйск. у.

Ч

Чад—дым, идущий из труб. Спас, Югск. в.; Молог.

Ча'йничать—пить чай. Югск., Вят. в. Яр. у.

—„Я не ча'йничала
Не кофейничала—
На печи на солоду,
Просумерничала".

Частоба'ека—„кто часто говорит", „Это значит коя часто говорит", „Это кто любит говорить".

„Не гледитьо на робят,
Робята частобаечки.
Они любят-то не вас,
Любят-то подарочки".

Повсюду, Вят. в. Яр. у.; В. Куб.

Чело'—наружное отверстие печи. Шиш., Балов—цело'; Рост. у.; Якушк.—цело, Молог.; Д., Вят., Н.-Тр. Д. у.; Демьян. у.; В. Новл. в.; Корега Буйского у.

Череда'—черед, очередь. „Пропустила череду". Шиш., Юг., Якушк., Рост. у.—чере'д.: В. Кубен., Нов. в.

Черни'ца—черника. Колд., Молог.; Д., В. Кубен., Новлен. в.

Черно'вик—кладбище. Югск. в.

Честь—договоренность „по чести" в отличие от самовольства, брака самоходом". Шиш; Кубен—В. г.

Чета'—ровня, пара. „Не Петрухе ва'шому чета". Шиш., Югск. в., и в др. местах губ.: Д., В. Кубен.

Четверу'ха—четверо. „Четверу'хой городили огород Шиш."; 2. середка пирога, четверть пирога. „Четвертуху перога отрежь. В. н. М., Юг. в., Якушк.—иное значение.

Чё'ха'ть, вы'чёхать—рвать, вырвать. „Неско'лько пои'сь нельзя, што поем, то и вы'чёхаю вон". В. н. М.; Череп.; В. Новл. в.

Чисняго'вая бере'за—„Это чисняговой зовут березу", „Лист на березе выбирают для виников, а

виником у нас парятся в печке, моются (Шиш.)", „чистый гладкий лист на березе".

„Чисняговая березка,
Листики качаются.
Примичай, милаша, пи'сёнки,
Тибе касаются".

Спас, В. н. М., Шиш.; Н.-Тр. в. Д. у., Вят. Яр. у.—чесного'вая—гладкий лист. „Чесноговова лозья'-то режьтё, а не мохнатова". Противоположный ему—глушняго'вый; В. Куб. Новл. в.

Чистъ (чись)—1. чистое место в лесу, луг, „только что расчищенный покос; чистое место, 2) безлесная местность (Водога). Чи'сью, напр., зовут всю Нащо'ковщину—группу деревень: Каргач, Васильевское, Байново и др.; Окт.

Чи'бы, чи'бы—кличут цыплят. См. „Цыбы. Чибы в Шишовке, цы'бы в Катаеве". Этим, между прочим, жители отличают нари'чьё одной деревни от другой". Шиш.

Чубы'х—раз, кинь, брось. „Он чубых ее в печь" Шиш. Д. чубухать—пск. новг.

Чулан—1. кухня, „комната, где стряпают, куда убираются кухонные принадлежности и не светло"; „Только на Мусоре", 2. комната без печи, устраивается в корридорчике или над двором, на повите. В чулане или в горенке хранятся все пожитки домохозяек. Спас.; Молог., Яросл.; В. Куб., Новл. в.—где хранится домашняя посуда; Д. твр., сиб., пенз.

Чу'ни—лапти из веревок; туфли. Шиш., Водог., Югск., Н.-Тр. в. Д. у., Яросл.; В. Новл. в., Твр. у.; Д. нвг., ряз., орл., смб., каз.

○ Чу'нки—салазки, дровушки. Щет., Вод., Югск. в. В. Новл., Куб.; Д. арх., ол., нвг., влгд., дон.

○ Чу'рка—полено. Давыд., Югск, Н.-Тр. в. Д. у., Яросл., Мышк; В. Куб.—нерасколотое, Новл. в.

○ Чу'ешь—слышишь. Щет в; В. Куб., Новлен, Н.-Тр. в.; Д. южн.-зап.

Ш.

Ша'ечник (ша'ешник)—теленок 3-х недель, кормящийся из шайки. Мусора, Телепш., Югск. в., Окт., Вят. Яр. у.—молосник; В Новл. в.

Шараʻхнуться—упасть неожиданно, неуклюже, шаруʻхнуться. „Я севодне шарахнулся с лабазов". Шиш., Югск. в.; Вят. Яр.; В. Кубен., Новл. в.

Шаʻрнуть—стукнуть, ударить. „Схватил дедусю за бороду, да как шарнёт оп пол. (Сказка)". Шиш., Югск., Н.-Тр. в. Д. у.; Якушкин.; Д. Ол.; В. Кубен.

Шароʻм играть—„в лапту, баскет—бол, лунки, футбол. Буй при играх—кряж толстый; кулисаʻлка—палка; цыбы—палки. Колод., Спас., Юг., Окт. в.; В. Куб.

Шваʻрнуть—бросить. Спас., Югск в., Молог.; Д. влгд.; В. Куб.—швыʻрнуть.

Шеʻлепень—игра. Спас.; В. Новл. в.—тостый человек.

о Шелепенить, шелепенили — трезвонили. Щетин. в.

о Шенька—оладья. Давшино; В Куб—шаʻньга. См. у. А. М. Селищева. Д. оч. Сиб.—Сибирское, унаследованное от с.-в. рус. говоров.

Шестистеʻнок—дом с шестью стенами. В Шишовке один шестистенок. Шиш.

Шиʻбко—сильно. „И они оч. шибко обрадовались".

„Долго дроли не видала,
В встречу миленькой попал,
Я у милова спросила,
Што так шибко исхудал".

В. н. М., Югск., Окт. в., и в др. местах губ.; В. Кубен., Новл. в.; Д. орл., север., сиб.; ХЛМ.

о Шишиʻкалка—свечка. Щетин. в.

Шквоʻрень—курок у телеги. В Телепшине до сих пор шкворни деревянные, за что более культурные соседи их всегда высмеивают. „Эй, телепана—деревянные штыриʻ. Шиш., Окт.; Д. южн.; В. Кубен., Корега Буйск. у.

Шкиле‘т—худой, слабый. „Шкилет, а за тебя отвичай, за шкилет“. Шиш., Н.-Тр. в. Д. у., Молог., Мыш., Вят. Яр. у.; ХЛМ, В. Куб., Новл. в.

Шмо‘нить—лодырить, без дела бродить. „Што ты тут шмонишь“. Шиш.; Вятск. в. Яр. у.—шмона‘ться, слоняться; Серед. Дан. у.—ша‘ндерить; Д.

Шо‘птаники—чуни. Шиш., Водога; Корега Буйск. у.; В. Кубен.—плохие катаники.

Шо‘ры—зимний возок, „пошовни“, лубяные или дощатые“. От дровней отличаются тем, что есть задок и спинки“. „Шоры это сани, а дровни состоят только из двух полозьев, соединенных вязьями и не имеют ящика, как у шор и саней“. „У дровней только нащепь да полосы и вязье, а у шор это все, да еще наколочены задник, бока и передок“. Повсюду. Дав. в.; Югск. в.—шо‘рки—выездные санки. Якушк.—пошех.

Шохна‘ Шехна‘, Шескна‘ — Шексна. Шишк., Н. Рамен.

Шоше‘йная дорога—шоссе. Шиш., Югск., в.; Окт. В др. местах губ.—шоса‘ шосы‘; Н.-Тр. в. Д. у.

Шпу‘нтик—пунш. Самогон или вино, смешанное с чаем; пунш из вина с чаем и сахаром. См. „домшарик“. Телепш., Мусора.

Штырь— шкворень, курок, употребительно, кажется, только в прозвище. (См. шкворень). Д. пск., вят., череп., костр.

то Шти—рубленая капуста. Давыд., Югск., Полож. в. Д. у., Д. пск. твр.

Шугай—душегрейка (теперь вывелась). Вят. Яр. у.—шугае‘в-то теперь нет, ведь везде были шугаи-то. Якушкин., Полож. в. Д. у.; Д. арх., влгд., нвг., костр., твр., пск., тамб., ряз. нерх.

Щ.

Щеголя‘вой—чисто одетый, любитель щегольнуть.

„У меня, у щеголявой,
Прихехе‘нечка кудрявой.

—Щеголявая моя,
Люби кудрявова миня".

В. н. М., Югск. в.

Щ е к у'е т — болтает (?). „Веселая ходит, щекуёт, што проводила, говорит, мужа". Шиш.; Д. ярс.—щекатый.

Щ и т — полотно у ворот. В. н. М., Югск. в.; Вятск.; Яр. у.—полотнищо, воро'тина.

Щ и т о'к—1. задвижка в печи. Спас. См. „слизень". 2. дверь. Щет в.; маленькая дверка, половина рамы у окна. Югск. в.

Э.

Э'в а, э'в о-к о, э'в о н а, э'в о н о, э'в о т к о—вон (указание). Шиш., Щет. в.; Полож. в. Д. у.; Рост. у.; Демьян., Тихв. у.; Тверск. у.; В. Кубен.

Э в о'н н о й, е в о'н н о й—его. Давш., Югск., и в др. мест. губернии. Корега, Буйск. у.; В. Новл. в.

Э'к а, э'к о н ь к а—девица, подруга, милашка (в обращении). „Куды пошла?"—„Эконька, гулять". „Э'конька, дожидайся". „Ой, эконька, и стосковалась, насилуй дождалась, когда увижусь". „Это называют девки сами сибя". „У нас обращение товарки к товарке". Шиш., Колод., В. н. М., Давшино. Югск. в.—вывелось; Молог., Боров. в. Яр. у; В. Новл. в.

О Э'к о й—какой. Белое Село.

О Э'к о н ь к и й—такой. Югск. в.; Д. пск.-твр.

О Э'с т о л ь к о — столько. „Вот эстолько принес". Давшино, Югск. в., и в др. местах губернии; В. Кубен., Новл. в.

О Э'т т а—на днях, недавно (вовремени), здесь. „Вонэ'тта, воне'тта (в пространстве). Повсюду. И в др. мест. губернии; Д. влгд., нвгд., твр.; Каш. Сл.; Буйск. у.—Корега; В. Кубен.

Я.

Я б'л о к и—картофель. В. н. М., Югск. в.; Якушк., Яр.; Молог. у.; Д. сев.-вост., Костр., Корега—Буйск. у.; В. Куб., Новл. в.

Я'блошница — картофельник. Югск. в., Вят. в. Яр. у.—яблошник; Пенз. г.

Ягоди'ночка — милый, дроля. „Это употребляют девки в песнях". „Это зовет невеста жениха".

„Запрягали черногривова
В зеленую дугу.
Отбивают ягодоночку,
Подумать не могу".

Повсюду. На юге нет. Полож. в. Д. у.

Я'звец, я'звик—1. барсук, 2. язвительный человек, „что сердит другого". Спас, Шиш.; Д. нвг., череп., Крест.—язвук., ол —язве'ц.

Языком бить — болтать, говорить без толку. „Только языком бьет". Шиш., В. Кубен., Новл. в.

Ярушчо'нка — ярка (пренеб., уменьш.). Спас; Д. ярка—пск. твр.; Вят. Яро с.—ярка.

О Ясажно—ясно, красиво. Щетин. в., Вят. Яр. у.—яса'шно—ярко, яса'шно—глазасто.

Я'щик — центр телеги, саней, шор, „где садятся и кладут вещи". Шиш., Югск. в., В. н М.; Вят. Ярос. у.; В. Кубен., Новл. в.

ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ К СЛОВАРЮ.

Бажо'ный (ой)—моленый, вымоленный, желанный.

Ветля'ный, ветли'стый—о ржи, „ветля'ная рожь; рожь, в которой много ветлы.

Вте'мить—впялить, утемить, выпятить глаза, засмотреться.

Дровни—виды их: Дровни—одни полозья, для возки, дров; Ро'звальни—дровни с крыльями; По'шевни—розвальни с задком; Сани, Шо'рки—маленькие пошевни.

Дуби'нщик„—прежде низший чин полицейского".

Дупе'лька—долбленое лукошко.

Еберзи'ть—„неприличное слово".

Же'лоб—тоже, что и водяник.

Зава'ра—ржаной солод, заваривают горячей водой, ставят в печку. Прежде лакомое блюдо. Ели постами с хлебом и пареной брусникой.

Заво'р—пролет в огороде, забираемый жердочками (заво'ринами), заво'р.

Заглумова'ться—засмеяться.

З а д е л—взять работу на задел, подрядиться.

З а м о' р—(От корня морозить)—в низших местах в ненастные годы рожь вымерзает.

З а р н я' т ь с я—зардеться при быстрой ходьбе.

З а' с п а—овсяная и ячменная крупа для щей, засыпают ее вместо муки. Заспу „дерут".

З н а' ш т о—„знашто собрался"; „знашто был здесь".

З а с е' ч ь лошадь, лошадь з а с е ч ь с я может.

З о б а т ь—быстро есть ягоды, зерна. Порвоначальное употребление по отношению к птицам.

З о' р и т ь ягоды.

И к о' н н и к—тябло.

И' с т о п л е в о охапка дров.

К а' й б о в а т ь—беседовать; покайбовали—побеседовали.

К и л а'—карбункул.

Като'к—у молотила палочка.

К и' с л и ц а—капуста.

К и ч и' г а—кочига (см. Дополнения к словарю Е. Якушкина. Труды Яросл. Педаг. Института т. 1-й в. 2 й).

К о л о т и' л к а—см. колоталка.

К о к ш и т ь, к о к ш а—орудие для рыхления целины, кокшить землю.

К о' п а н ь—см. курица.

К о п ы' л—„Под окошечком сидела, пряла белинький ленок. Изломала копылок, все обломки в уголок. (Старинная частушка).

К о с ь ё' в и' щ о—см. косье.

К о л о т ы' р и т ь—торговать мелочью, переколачиваться.

К р я н у' т ь—сдвинуть (крянемте!) тяжелое; крята'ть—ворочать.

К у м ы' ш к а—занесена из Вятской губ., раньше запрещалась.

Л е' ж е н ь, л е ж а' к, л е' ж н и.

Л е н ч и к—ландсье

Л о д ы' ж ь ё—лодышки.

Л о м а т ь веники.

Л у п и т ь—бежать. „Погляжу млада в окошко—милой лупит босиком. Милой просит на косушку, я дала на полуштоф. (старинная частушка).

М а м а' й воевал—„ну здесь, словно Мамай воевал",—так говорят о беспорядке.

М е' ш к о' т н ы й—медленный.

М о т у ш к а—см. „мот".

Н а к р я' т а т ь—„пенья накрятали", накрятать воз навозом.

Н а п а' л о к—бурав средней величины.

Н а р у ш и т ь—нарушить коровай, почать его.

Н и в а—около леса луг, покосы

О б о д н я' с ь—на днях.

О в и н я' к о в и н я' к и—подови'ник; дрова, которыми топят овин.

Олекса'шка.
Осмону'ть,—отеребить; „куст осмонул, лист осмонул".
О'стров—плохой лес, выгон.
Отвивать сено—перебрасывать вилами.
Па'поротки—сначала о птице: „папоротки расправляет".
Пасту'шня—пастбище.
Пеле'вница—см. мякиница.
Подоле'шник—см. ольхушка (гриб).
Подска'льник—тес на крыше, на который кладут скало и потом уже сверху хороший тес.
По'дставь—подставка к чему-нибудь.
Поглу'миться—поглумилось—попричилось, заболел от прытки.
Поли'ва—судовой термин.
Поты'чина—кол, которым тычут и который забивают.
Примост—кровать; отсюда—„ишь как примостился"!
Прихехе'—от корня хихи! См. у Даля: „скромное название бараньих ядрышек, идущих в пищу". Прежде название это относили и к человеку. Теперь слово вывелось.
Разматре'нить—„я его разматренил", изругал.
Свербе'га—зуда, юла о человека, от корня свербить.
Скре'су нет—о человеке, который сильно озорничает.
Соши'ть пахать сохой.
Те'плина—костер, паже'чик в овине „Заложу теплину".
Уга'лить—„весь народ угалил"—усмешил, удивил. Употребляется в нехорошем значении, „хулиганить словом".
Хломиться—см. ломиться.
Чи'сменица—счет льна, меньше пасма.
Цело'—верхняя часть устья у черной печки. „вмазать в цело": Прежде гадалки в цело во время топки вставляли полотно—и смотрели—не отразится ли на нем, нельзя ли увидеть вора.
Чисняко'вая—плакучая береза с гладким листом.
Шкипаря'—от шки'пер.
Шубняк—шуба с тальей, с борами на поясе. На юге шубняками зовут того, кто выделывает шубы.
Ла'тка—плошка. „В 80 х годах еще за зайцами не всегда охотились, считали зайца поганым, у него лапа пи'сья (пес). В Козьмодемьянске был ветеринарный пункт. Приехал как-то литвин—охотник. Убил однажды зайца, просил приготовить его и услышал ответ: „Я бы тебе приготовила, да латки поганой нет".
Прихехе.

Я куда не погляжу,
Прихехеню нахожу,
Я куда не за'йду,
Прихехе не найду. (Старинная частушка).

Все указанные дополнения относятся к селу Козьмодемьянскому Щетинской волости (теперь Череповецкой г.) и записаны со слов В. И. Дмитревского.

Список важнейших опечаток.

			Напечатано:	Следует читать:
Стр.	10	8 стр. сверху	—Не люби; таварка-матушка;	Не люби, таварка матушка,
»	10	15 » снизу	—Спас Лом. общается	Спас Лом общается
»	11	2 » сверху	—пра'вильн'ойо	пра'вильньойо
»	12	4 » снизу	—Сочи	Соги
»	13	1 » снизу	—г, фрикативное	г фрикативное
»	14	8 » сверху	—шипящими задненебными	шипящими, задненебными.
»	14	12 » снизу	—Васил,йоськьой	Васи'лйоськьой
»	16	15 » сверху	—пазицы'я	пази'цыя
»	16	7 » снизу	—пере	перед
»	18	12 » сверху	—зельо'ну	зе'льону
»	19	17 » снизу	—у виря'ла	увиря'ла
»	20	3 » сверху	—но я т ь везде как	но я т ь везде как е:
»	20	13 » снизу	—на бе'си'де	на беси'де
»	20	13 »	» —пе'сьня'	пе'сьня
»	20	5 »	» —городах	говорах
»	21	6 » сверху	—е, совпадающсе	и, совпадающее
»	21	8 »	» —слоге' в е	слоге, в е
»	21	12 »	» —мине'но	мине, но
»	22	1 »	» —О (мьот)	О мьот
»	»	» »	» —е (переднего ряда),** ю,	е (переднего ряда)**, ю***,
»	23	16 »	» —третии	третий
»	23	20 »	» —подожди'	подожьди'
»	25	19 » снизу	—к ь, в т ь и в дь	ь в т ь, г ь в д ь
»	26	19 » сверху	—как фо	как ф
»	26	2 и 1 снизу	—(Череповецкого у,).	(Череповецкого у.)
			Заменяются	заменяются
»	27	18 » сверху	—на серер	на север
»	»	2 » снизу	—таж-же	так же
»	28	12 » сверху	—дереве'ньской	дереве'ньською
			и т. д. во всех примерах	
»	»	14 » сверху	по кондра'тефски	по кондра'тефьськи
»	29	13 » снизу	—пово'зьничаьот	пово'зьничайот
»	30	13 » сверху	—повинь'чьа,лся	повиньчьа'лся

				Напечатано:	Следует читать:
Стр.	30	14	стр.	сверху—же,ньчь'ина	же'ньчьина
„	33	12	„	снизу —обйавле'йо	обйавле'нйо
„	35	18	„	сверху—(не имеем,	(не имеем),
„	38	6	„	снизу —отличает	отмечает
„	41	8	„	сверхг—подьоо'ш	подьо'ош
„	„	10	„	„ —тоо'лько	то'лько
„	„	6	„	снизу —дгв'али	дава'али
				——▽——	——▽——
„	42	9	„	сверху—уронивл	урони'ыл
„	43	18	„	сверху—последударныи	послеударный
„	44	6	„	сверху—сьниоьос	сьни'ос
„	45	10	„	снизу —ьо онк	ьонк
„	49	8	„	„ —больн'ова	больньо'ва
„	50	17	„	сверху—с'ельским	се'льскиим
“	51	10	„	„ —пшон'	пшоны'
„	„	12	„	снизу —Щетнинское	Щетинское
„	52	3	„	сверху—об но'	об н'ом
„	„	8	„	„ —тыьо'	тыйо'
„	„	12	„	„ —об эт'им	об э'тим
„	„	11	„	снизу —фсиьо'	фсийо'
„	„	7	„	„ —койой'	ко'йой
„	53	10	„	сверху—и'	и
„	54	12	„	снизу —ся	ся
„	55	3	“	„ —Весигон. у.	Весьегон. у.
„	„	2	„	„ —й'зьдить	и'зьдить
„	56	7-6	„	„ —выряжения	выражения
„	57	14	„	„ —збираются	збираюся
„	59	7	„	„ —отличаются	отличается
„	62	11	„	„ —хоромина слово	хоромина (слово
„	64	10	„	„ —водопо'лицм	водопо'лица
„	65	„	„	„ —на юге	(на юге
„	„	7	„	„ —Углич. у.)	(Углич. у.)
„	66	11	„	сверху—навоз	—навоз
„	71	14	„	„ —нет перехода л европейского в в (неслоговсе	нет перехода л в в (у неслоговое)
„	71	7	„	снизу —Л европейского в у	л в у неслоговое
„	73	4	„	сверху—этномологии	этимологии
„	74	3	„	„ —жителей все	жителей, все
„	„	19	„	„ —восточном	восточной
„	75	18	„	„ —лисавенка	Лиственка
„	76	21	„	„ —Яростався	Ярославля
„	79	11	„	„ —значком -|-	значком ○
„	80	2	„	„ —Люксембург,	Люксембург.
„	„	4	„	„ —В. И.	В. н.
„	„	14	„	„ —Дубнишнинскей	Дубниншнинской

			Напечатано:	Следует читать:
Стр.	82	19 стр.	сверху—обозначенные	обозначены
„	85	7 „	„ —на гармоньи	на гармонье
„	„	8 „	снизу —бездо'рожье	бездоро'жье
„	87	2 „	сверху—бочач	бочаг
„	89	2-1 „	снизу —былининк	былинник
„	92	13 „	„ —(зъез)	(съес)
„	94	7 „	сверху—Волож. в.	Водож. в.
„	„	8 „	снизу —Д. сл.	Д. смб.
„	98	20 „	сверху—прежньо'ва	пре'жньова
„	„	16 „	снизу —Оленецкая	Олонецкая
„	„	7 „	„ —Остальньойо'	Остальньо'йо
„	„	2-1 „	„ —ще; тинская в.	Ще—тинская
„	99	7 „	сверху—выдеряйтьо	выверя'йтьо
„	100	13 „	снизу —В; и. М.	В. н. М.;
„	103	10 „	сверху—Мме	Мие
„	104	3 „	„ —спожнки	спожинки
„	„	8 „	„ —готовнть	готовить
„	„	14 „	снизу —гребе'лоч'ка	гребе'ночка
„	105	17 „	сверху—енопов	снопов
„	„	13 „	снизу —Диал окч.	Диал. оч.
„	107	4 „	сверху—Мологскский	Мологский
„	„	5 „	„ —Ярославский у. Твер, Вятской в.	Тверец. Вятск. в. в. Яросл. у.
„	108	14—13	снизу—ме—стисети	ме—стности
„	117	13 стр.	„ —Запра'с'кьо'й'	Запра'ськьой
„	121	6 „	„ —вспоминайо't	вспомина'йот
„	123	18 „	сверху—см. вин. п. priinf.	см. имен. п. при inf.
„	125	16 „	снизу —кила; можжовая	кила можжовая.
„	137	20 „	„ —смотрит	смотреть
„	„	11 „	„ —Лод'ка	Ло'дка
„	138	6 „	сверху—См. у.;	См. у
„	„	18 „	снизу —прогулявшее	прогулявшая
„	140	20 „	сверху—(мо'жговенйо')	(мо'жговенйо)
„	141	7 „	снизу —лучшее	лучше
„	142	8 „	сверху—многодильньо'	многодильньо
„	149	6 „	„ —нечево	нече и
„	150	11 „	снизу —Обешник'ца	Обе'шник—ца
„	151	14 „	„ —веревки	веревка
„	152	„ „	„ —С. м. у.	См. у
„	153	7 „	сверху—(огово'рищо')	(огово'рищо)
„	158	12 „	„ —де	Да
„	169	1 и 2 „	„ —Хворайо, пехайо	Хворайот, пехайот
„	170	7 „	„ —иногдясь	оногдясь
„	171	14 „	„ —(в повествовании	(в повествовании)
„	11	8 „	снизу —будьо't	бу'дьот
„	172	2 „	сверху—по'шовии	по'шовни

			Напечатано:	Следует читать:
Стр.	174	12	стр. снизу —шать	—щать
»	179	7	» снизу —ретивойо‘	Ретивойо
»	182	8	» сверху—губерни	губернии
»	»	9	» » —полтенце	полотенце
»	184	12	» снизу —пятиетенки	пятистенки
»	188	9	» » —совут	зовут
»	189	10	» » —сотерет	сотереть
»	192	3	» сверху—Н Триц	Н. Троиц.
»	194	16	» снизу —а миня	а у миня
»	195	4	» сверху—ле‘зошь	ле‘зьошь
»	201	5	» снизу — че‘ха‘ть	чеха‘ть
»	204	10	» » —то	о
»	207	2	» сверху—в низших	в низких
»	11	22	» снизу —косье‘ви‘що	косьеви‘що

ЦЕНА 1 руб 25 коп.

Кроме того на книжном складе Ярославского Педагог. Института имеются следующие издания.

1. Сборник Яр. Гос. Университета.

Вып. I. Ярославль, 1920 г. 359 стр., ц. 1 р. 20 к.

СОДЕРЖАНИЕ: **Ширяев В. Н.** Вопросы правотворчества и суда в Советской России.—**Плетнев Б. Д.** Национальность и государство.—**Рождественский А.** Положение третьего сословия в „Государстве" Платона.—**Чредин Б. В.** Политические воззрения Горация.—**Пчелин Н.** Сила и право в деятельности Петра Великого.—**Лапицкий Б.** Вознаграждение за неимущественный вред.—**Полянский Н.** Цель уголовного процесса.—**Радциг С.** Романтические мотивы в поэзии Еврипида (Ахилл и Ифигения).—**Кудрявцев В. А.** Ценность математики и ее положение среди других наук.—**Зубов И. О.** К вопросу о дефектах „провинциальной" судебно-медицинской экспертизы. — Юридическая библиография за 1917, 1918 и 1919 годы.—Отчет ЯГУ за период времени с осени 1918 г. по 7 ноября 1919 года.

2. Сборник Яр. Гос. Университета.

Вып. II. Ярославль, 1923 г. 180 стр., ц. 1 р.

СОДЕРЖАНИЕ: **Поливанов М. П.** Основные задачи логики Аристотеля.—**Радциг С. И.** Что такое классическая филология.—**Плетнев Б. Д.** Национальная проблема в России и методы ее разрешения.—**Бочкарев В. Н.** Первая сенаторская ревизия в России.—**Зубов И. О.** Медицина, как наука, как творчество и как дело милосердия.—**Федерольф А. К.** Биологическое значение гигиены.—**Нечаева-Дьяконова А. К** Ход развития кровеснабжения суставов.—**Мазарович А. Н.** К истории юрских и нижнемеловых морей Среднего Поволжья.—**Шестаков А. В.** Обзор палеарктических видов основного подрода Apiraptrix Hymenoptera. Crabronidae.—Юридическая библиография за 1917—1922 годы. Отчет ЯГУ за 1919—20 уч. г.—Отчет ЯГУ за 1920—1921 уч. год.

3. Фрезе, Б. Н. Общее и местное право в Римской империи.

Ярославль, 1902 г. 20 стр., ц. 10 к.

4. Его же. О греко-египетских папирусах.

Ярославль, 1908 г. 34 стр., ц. 15 к.

5. Его же. Очерки греко-египетского права.

Часть I. Ярославль, 1912 г. VIII+230 стр., ц. 1 р.

СОДЕРЖАНИЕ: Введение. Судоустройство и судопроизводство в Птоломеевом и Римском Египте. Частно-правовые документы. Представительство. Земельные книги. Залоговое право. Купля-продажа. Аренда. Некоторые институты обязательственного права, имеющие более общий характер. Способы обеспечения верителя. Отдельные договоры. Давность.

6. Покровский С. П. Государственный Совет во Франции, как орган административной юстиции в отмене административных решений.

Ярославль, 1913 г. XLVIII+512+XIII, ц. 2 р.

СОДЕРЖАНИЕ: Часть I. История и действующая организация Государственного Совета во Франции, как органа административной юстиции. Глава 1. Организация административной юстиции во время первой Французской революции. Глава 2. Консульство и империя. Глава 3. Государственный Совет, как орган административной юстиции, при реставрации и июльской монархии (1814—1848). Глава 4. Государственный Совет при второй республике и второй империи (1848—1871). Глава 5. Характер полномочий и действующая организация Государственного Совета, как органа административной юстиции. Часть II. Об'ект административного процесса об отмене в случаях превышения власти. Часть III Характер юрисдикционных полномочий Государственного Совета об отмене административных решений при превышении власти.

7. 3-я конференция окончивших Ярославский Педагогический Институт 3—5 января 1929 г.

Издание Общества окончивших ЯПИ. Ярославль, 1929 г. стр. 131. Цена 1 р. 50 к.

Издания Ярославского Педагогического Института (продолжение).

4. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том I, вып. 2. Ярославль, 1926 г., стр. 235, ц. 1 р. 25 к.

СОДЕРЖАНИЕ: **М. Е. Кадек.** Сельское хозяйство в Ярославской губ. в начале XX в.—**В. Н. Бочкарев.** Ярославское наместничество XVIII в.—**И. И. Полосин.** Неизвестный памфлет на Аракчеева.—**Н. И. Радциг.** Россия Николая I по мемуарам Фаллу.—**А. М. Смирнов.** Про Ярославль город.—**И. Г. Голанов и С. А. Копорский.** Дополнение к словарю Якушкина.—**А. М. Суворовский.** Язык труда.—**А. И. Смирнов.** Декабристы-ярославцы.—**С. А. Голованенко.** Салтыков-Щедрин.—**Н. И. Шаханин.** К вопросу о ботанической библиографии по Ярославской губ.—**Кр. А. Смирнов.** Воронский—критик и историк современной русской литературы.—**Н. И. Виноградова-Ширяева.** Флористическая картина ярославского пожарища.—**Л. И. Моляков.** Ранние сорта картофеля и к вопросу о наилучшем сорте овса для Ярославского района (по данным учебного совхоза ЯПИ „Варино").—**И. П. Добронравин.** Животноводство Ярославского края по данным 3-й Ярославской сельско-хозяйственной выставки в октябре 1925 г.

5. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том II, вып. 1. Ярославль, 1929 г., стр. 62, ц. 50 к.

СОДЕРЖАНИЕ: проф. **Н. И. Радциг.** Этюды из истории международных отношений XIX и XX в.в.

6. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том II, вып. 2. Ярославль, 1929 г., стр. 63, ц. 60 к.

Естественно-исторический сборник. СОДЕРЖАНИЕ: **Н. Ф. Чурин.** Природные железные краски Ярославской губ.—**Н. Ф. Чурин.** Кварцевые пески, известняки и мергеля Даниловского уезда Ярославской губ.—**Б. Л. Бернштейн.** Почвенно геологическое описание б. Романово-Борисоглебского уезда Ярославской губ.—**О. В. Образцова-Ельсина.** Мергель близ ст. Чебоково.—**Н. И. Шаханин.** Ботаническая экскурсия в сев.-вост. часть Ярославской губ. (б. Любимский уезд).—**А. В. Шестаков.** Случаи уродства майского жука.—**А. В. Шестаков** Альбиносы в коллекции Яросл. естеств.-историч. музея.

7. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том III, вып. 1. Ярославль, 1929 г., стр. 132, ц. 1 р. 25 к.

СОДЕРЖАНИЕ: **И. Г. Голанов.** Марбургская школа немецких диалектологов.—**С. А. Голованенко.** Язык Салтыкова-Щедрина.—**А. М. Суворовский.** Лингвистические казусы.—**Н. В. Парийский.** Творческий путь Ф. Г. Волкова.—**Кр. А. Смирнов.** Драматург-гегельянец Сухово-Кобылин.—**А. М. Смирнов-Кутаческий.** На земле ростовской.—**С. А. Копорский.** Научные заседания отделения русского языка и литературы ЯПИ.

8. Труды Ярославского Педагогического Института.

Том II, вып. 4. Ярославль, 1929 г., стр. 72, ц. 75 к.

Математический сборник. СОДЕРЖАНИЕ: **Н. А. Извольский.** Гармонизирующие конические сечения.—**Л. Н. Запольская.** О свойствах некоторых числовых лучей.—**А. В. Знаменский.** Теплоты образования химических соединений, как основание к построению структурных формул.